

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

84^e ANNÉE, No 9

TROIS-RIVIÈRES | LE SAMEDI 8 NOVEMBRE 2003

1,95 \$ PLUS TAXES

DU TALENT À SOUHAIT!

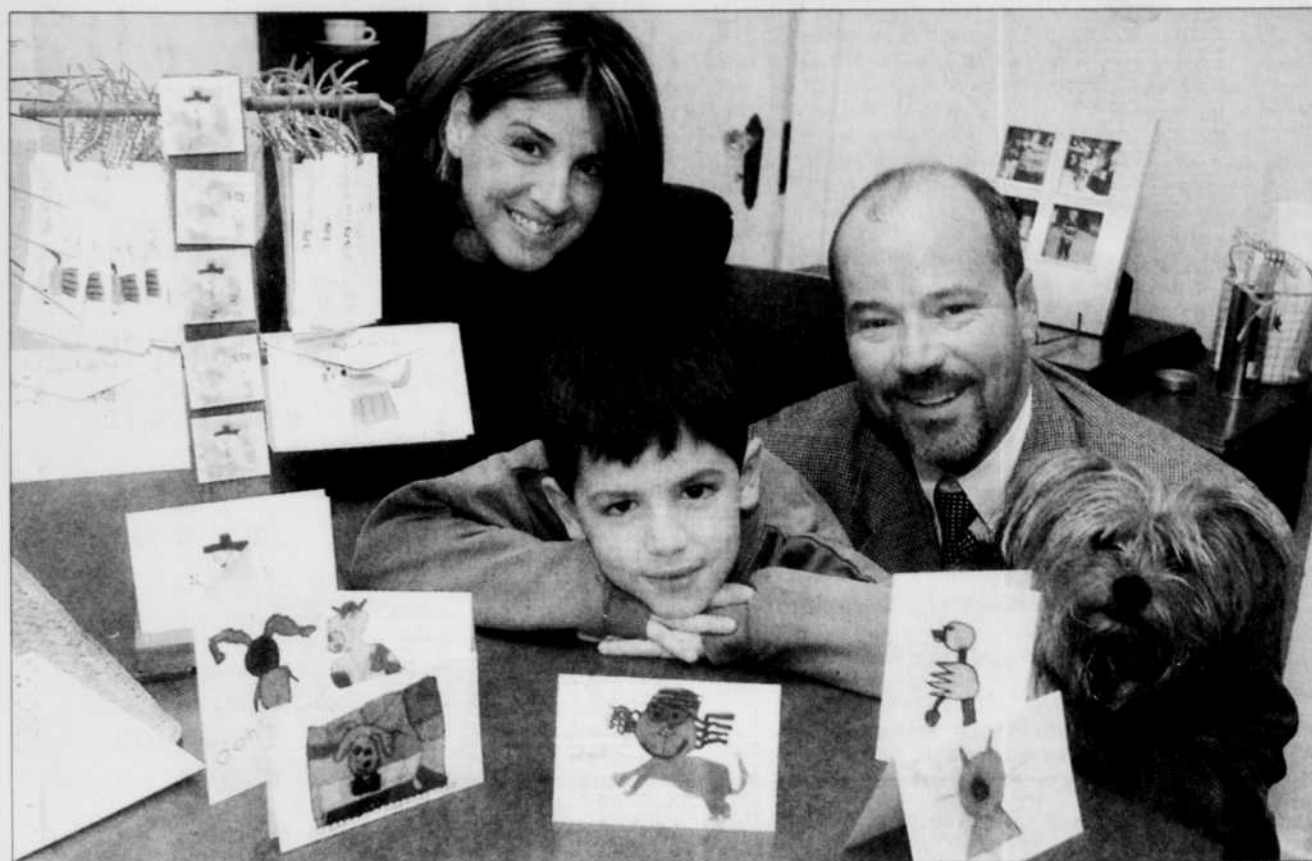


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Le petit Thomas Bergeron, sept ans, est entouré de sa mère Francine Girard et de son père Marc Bergeron, du chien Yoshi ainsi que des animaux de la ménagerie de son imagination imprimés sur des cartes de souhaits exclusives.

À sept ans, Thomas Bergeron illustre des cartes

FRANÇOIS HOUDE

Trois-Rivières

Rien ne vaut Noël avec les enfants. Et des animaux. Ou, à défaut d'un des deux, des animaux nés de l'imagination d'un enfant. Surtout s'ils sont dessinés sur des cartes. C'est peut-être ce qu'une jeune famille de Trois-Rivières s'est dit en mettant sur pied les Créations CarThomas.

Le nom ne vous dit peut-être rien pour

l'instant mais si tout marche comme espéré, ça pourrait devenir une référence dans le créneau des cartes de souhaits. Des cartes uniques parce que réalisées par un artiste d'ici remarquable de talent mais surtout, de précocité. Thomas Bergeron est l'auteur des dessins qu'on retrouve sur ces cartes. Il a sept ans.

Ses oeuvres, presque exclusivement des dessins d'animaux, ont la naïveté attendue d'un artiste de cet âge mais aussi un petit je-ne-sais-quoi qui donne un cachet rare. Pour

une, ce peut être la couleur, pour l'autre, les formes; le-plus souvent, c'est un heureux mélange des deux. Et pour chacune, un charme indéfinissable confirmé au dos de la carte par le nom que le jeune artiste a donné à ses animaux illustrés: la vache Amandine, l'oiseau Couik, le lapin Grandoreille, le cochonnet Sorbet et autres chats Bidule.

La commercialisation de ces oeuvres n'est pas une idée de Thomas qui n'a pas un sens

Voir **THOMAS** en page 2

La région confrontée à de nouvelles drogues

L'ecstasy et les speeds de plus en plus populaires

NANCY MASSICOTTE

Trois-Rivières

La popularité des drogues de synthèse comme l'ecstasy et les speeds a dépassé les frontières des grands centres urbains. Les corps policiers ont relevé une recrudescence du nombre de consommateurs en Mauricie et au Centre-du-Québec.

À la Sûreté du Québec, on note même qu'un marché important relié au commerce de ces nouvelles drogues semble vouloir se développer dans la région. «Les saisies de pilules d'ecstasy, de peaches et de speeds sont de plus en plus fréquentes, que ce soit dans des cours d'école ou lors d'opérations. C'est un nouveau phénomène», a indiqué Daniel Lamirande, agent aux affaires publiques à la SQ.

Bien que pour l'instant, la SQ ne soit en mesure de quantifier le nombre de saisies, elle a été témoin de l'engouement pour les drogues de synthèse lors d'événements comme le Festival western de Saint-Tite. «Généralement, les jeunes y consommaient du cannabis de sorte que vers 1 h du matin, tout était calme. Cette année, les jeunes ont dansé jusqu'à 4 h ou 5 h. Leur comportement était complètement différent. Ils étaient stimulés mais aussi agressifs. Nous présumons qu'ils avaient consommé ces pilules», a ajouté l'agent Lamirande.

À la Sécurité publique de Trois-Rivières, les policiers ont eux aussi noté la popularité des drogues de synthèse. «C'est un phénomène récent. Il n'y a pas eu beaucoup de saisies mais on constate que les speeds et l'ecstasy, et même le supeudol, (ces suppositoires de morphine vendus à 50 \$ chacun) sont destinés à une clientèle plus large. Les jeunes qui fréquentent les partys raves ne sont pas les seuls à consommer ces pilules, bien que le marché se situe principalement chez les jeunes», a mentionné l'agent Michel Letarte,

Voir **DROGUES** en page 2

Pour une dernière fois ?

Jean Chrétien hésite toujours à rendre public le moment de son départ

GUY VEILLETTE

Shawinigan

Rarement l'inauguration d'une simple bâtisse industrielle aura-t-elle attiré autant de curieux. Le premier ministre du Canada et député de Saint-Maurice à la Chambre des communes, l'honorable Jean Chrétien, a peut-être effectué sa dernière sortie publique dans ces fonctions hier matin à Shawinigan devant une centaine d'intervenants économiques de la région et de partout en province, de journalistes et de... curieux.

En effet, on soupçonne certaines personnes de s'être déplacées avec leur appareil photo dans le simple but d'immortaliser ces précieux moments avec celui qui aura représenté la région presque sans interruption depuis 40 ans. À la fin de son allocution teintée d'humour, le premier ministre a d'ailleurs été chaleureusement salué par une ovation.

Jean Chrétien n'a pas encore dévoilé à quel mo-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Ironie du sort, la dernière sortie publique de Jean Chrétien dans son comté en tant que premier ministre aura peut-être été réalisée à la suite de l'invitation de l'un de ses plus farouches rivaux politiques, Yves Duhaime.

ment il cédera officiellement son trône à Paul Martin comme premier ministre. Plutôt vague sur cette question en français, l'expérimenté parlementaire a laissé entendre, en anglais, que son idée était arrêtée.

«Rien n'est encore certain», a-t-il commenté. «Je ne sais pas encore quand je partirai... Je veux dire, je

Le Groupe Énergie passe ses messages

— page 16

sais quand je partirai, mais vous ne le savez pas!»

Un peu plus tard, il a convenu que plusieurs choix se présentaient à lui. Que ce qu'il pensait un jour pouvait attirer son contraire le lendemain. Bref,

Voir **CHRÉTIEN** en page 2

LOCATION ET VENTE D'AUTOS ET DE CAMIONS
National
VENTE D'OCCASION
7200, Notre-Dame, Trois-Rivières-Sud

MÉTÉO
passages nuageux
Maximum: -2 Minimum: -10
détails p. 55

SOMMAIRE

Bandes dessinées: T5	Plaisirs de la table: T4
Horoscope: A10	Nécrologie: 50 à 53
Loterie: 28	Opinions: 10
Les sorties d'ici: 14-15	Petites annonces: 42 à 50
Les Sports: 29 à 35	Tête d'affiche: A8-A9
Méga grille: A10-A11	

Samedi
8 13536 00002 0

POÈME

Soigne tes défaites par des défis
Réjean Plamondon, Parfum d'Amérique, Écrits des Forges, 2002

SOURIRE

Si les bénévoles étaient payés, peut-être qu'il y en aurait plus!

SUNFIRE 2003
10 995\$
Transport et taxes en sus
Voyez détails chez le concessionnaire
301-6479 (819) 228-2711

LES JOURS RECORDS TOYOTA

ECHO HATCHBACK 2004

179\$/mois
Léger comptant, taxes en sus.
VOIR DÉTAILS EN MAGASIN

TROIS-RIVIÈRES TOYOTA
5110, boulevard Jean-XXIII
(819) 374-5323

www.troisrivierestoyota.com
Trois-Rivières TOYOTA

Pelletier
AUTOS • FOURBONNETTES • CAMIONS DE DÉMÉNAGEMENT
Tarif corporatif très avantageux
FORFAIT DISPONIBLE
533-3336
300, 108^e AV. SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN

LUNDI

Nouveau mandat pour la SPA

La SPA de Trois-Rivières songe à se doter d'un mandat régional afin d'aller chercher des fonds supplémentaires. Notre journaliste Louise Plante raconte.

À LIRE DANS LA PROCHAINE ÉDITION



Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

138 000 lecteurs
chaque jour

THOMAS

Suite de la page 1

des affaires aussi précoce que l'artistique. «Je cherchais une avenue de travail, explique sa mère, Francine Girard. J'ai eu l'idée de faire des cartes avec des dessins de Thomas que j'aimais particulièrement.» Avec l'aide précieuse et l'expertise de son conjoint, Marc Bergeron, conseiller financier de son état, elle a travaillé le concept, la mise en marché, enfin toutes les nombreuses étapes qui permettent de rendre ces cartes disponibles aux consommateurs.

«J'ai offert les premières cartes à mes clients et la réaction a été immédiate: ils voulaient savoir où se les procurer, explique papa. C'est curieux, mais d'après les réactions qu'on entend, elles plaisaient aussi bien aux hommes qu'aux femmes.»

Maman Francine a fait les démarches de circonstances, auprès de la SDE notamment. Son projet a été accepté. Elle a pris contact avec certains détaillants. Aujourd'hui, les cartes sont offertes au magasin Omer de Serres de Trois-Rivières, à la boutique Comme à la campagne, à la librairie Clément Morin, chez Fleurs Illico, à la Floriculture Gauthier et chez C'est le bouquet.

Les cartes n'étant pas comme les autres, c'est sur un présentoir spécifique qu'elles s'exposent à la convoitise des acheteurs. Avec d'autres produits comme des petits carrés magnétiques pour le frigo, des étiquettes d'identification pour les cadeaux, etc. En fait, les possibilités pour exploiter l'inspiration artistique du petit Thomas sont très vastes. Les idées ne manquent pas: broderie ou impression de personnages sur des vêtements, des cartes spécifiques pour chaque fête majeure de l'année, calendriers, illustrations de contes pour enfants, etc.

«On voudrait aussi toucher au domaine corporatif, explique Francine Girard. On a déjà la caisse populaire de Sainte-Marguerite qui a choisi nos cartes pour leurs envois de cette année et c'est un créneau qui peut être intéressant tant pour nous que pour les entreprises.»

Pour l'instant, neuf dessins ont été imprimés sous la forme de cartes de souhaits. De ce nombre, on en trouve trois qui sont spécifiques au temps des fêtes: ce sont le renne Rigolo, le renne

Joyeux et le bonhomme de neige Flocon. «Nous n'avons été prêts qu'à la fin septembre et il était trop tard pour vendre nos cartes aux gros détaillants dont les achats des fêtes étaient déjà faits», indique maman pour expliquer que seuls trois modèles ont été produits pour Noël 2003.

Mille exemplaires de neuf cartes différentes ont été produits. «Nous sommes à mi-chemin entre l'entreprise purement artisanale et l'entreprise commerciale. Pour l'instant, nous sommes au stade de l'artisanal mais nous sommes en mesure de nous ajuster à une augmentation de la demande même soudaine, explique papa Marc. On ne veut pas se contenter du marché de Trois-Rivières. Nous allons rencontrer des représentants de la chaîne Omer de Serres et aussi des gens d'Archambault pour l'ensemble de la province. Nous avons même certains contacts en Europe. Qui sait? Internet facilite beaucoup l'ouverture sur le monde. Pour l'instant, on teste le marché et c'est cette réponse qui devrait nous donner une idée du cheminement par la suite.»

Thomas, le principal intéressé, ne semble pas tellement préoccupé par les détails techniques que la commercialisation de son talent a généré. Lui, c'est l'artistique. Et le simple plaisir de la création. Ses parents sont bien conscients que le jeune artiste grandit et que son style risque de changer avec l'évolution normale d'un bout de chou de première année.

«Il a déjà commencé à changer, a noté papa. Ses dessins deviennent plus techniques mais pour l'instant, ils ont toujours ce petit quelque chose de spécial. Disons qu'on a une bonne réserve de dessins! Il n'est pas question de lui mettre de la pression. Lui-même a remarqué que quand il se force pour dessiner, ses dessins sont moins beaux. Alors, il ne dessine que pour le plaisir.» Hochement de tête approbateur de l'artiste qu'un suçon semblait particulièrement inspirer au moment de l'entrevue.

Vous connaissez les artistes: les secrets de leur inspiration restent souvent bien mystérieux aux béotiens que nous sommes. ●

DROGUES

Suite de la page 1

du service de police trifluvien.

Les drogues de synthèse, ce sont ces drogues qui ont subi une modification de leur structure chimique pour en obtenir d'autres effets. Par exemple, les speeds, connus aussi sous le nom d'amphé, wake-up, pep pills, ice et peaches, sont des dérivés de l'amphétamine. Ils agissent essentiellement comme stimulant du système nerveux central.

Ils sont principalement vendus en comprimés ou capsules de formes ou couleurs diverses à un coût variant entre 15 \$ et 30 \$. Ses effets, qui peuvent durer de quatre à six heures, sont comparables à ceux de la cocaïne. Ils se traduisent par une diminution et parfois même une suppression totale de la fatigue et agissent comme coupe-faim. Ils augmentent la vigilance et haussent le niveau d'énergie. Ils donnent également une impression de puissance et de maîtrise de soi.

En ce qui concerne l'ecstasy, qui a également plusieurs noms (California Suset, Drug love, Paradise, Blue Jay, etc.), il procure un sentiment de bien-être, de plaisir et d'euphorie. Tous les sens sont exacerbés surtout le toucher ou le désir d'être près des gens. Ses effets peuvent durer six à huit heures. Une pilule coûte entre 25 et 40 \$.

Or, dans les deux cas, ces pilules ont des effets secondaires qui sont dangereux et néfastes. D'une part, il est impossible de savoir si l'on consomme vraiment ce qu'on l'a acheté. Dans le cas de l'ecstasy par exemple, il existe 250 types différents de pilules dans le

monde. Elles contiennent plusieurs substance psychotropes et il est très difficile de prédire de façon précise les effets et de les relier à une concentration précise de l'un ou l'autre des dérivés de l'amphétamines.

L'agent Michel Letarte précise à ce sujet que du PCP a même déjà été retrouvé dans ces pilules.

Outre ces problèmes de contrôle de la qualité, la consommation d'ecstasy et de speeds peut conduire à des problèmes de santé importants. Il y a bien sûr tous les troubles secondaires comme la déshydratation (d'où l'importance de boire de l'eau), des palpitations cardiaques, des nausées, de la sueur, de l'anxiété, des crises de panique, de l'agressivité, du délire, et évidemment une forte accoutumance.

L'ecstasy, qui est considéré comme la pilule de l'amour, va même causer des difficultés d'érection et l'impossibilité d'atteindre l'orgasme chez l'homme et la femme.

Malheureusement, les problèmes les plus importants sont certainement à long terme du cerveau. Ces petites pilules dont sont friands les jeunes, peuvent causer des troubles psychotiques importants et détruire des terminaisons du cerveau, ce qui causera la dépression, les problèmes de concentration et la mémoire. Le pire est que ces effets sont irréversibles. ●

nancy.massicotte@
lenouvelliste.qc.ca

CHRÉTIEN

Suite de la page 1

difficile de déceler une brèche dans ses intentions.

«Ma femme va prendre la décision», laisse-t-il tomber. «Je n'ai pas fini complètement, mais c'est terminé à la Chambre. Nous avons presque tout rempli notre agenda mis de l'avant en

août l'an dernier. Je m'étais alors donné 18 mois pour le réaliser. J'avais prévu que nous aurions besoin de deux budgets, ça n'a pas été le cas. Je verrai M. Martin après la convention. Il a toujours dit que ma date allait lui convenir. On verra.»

M. Chrétien a avoué qu'il venait de passer une semaine plutôt émotive, avec notamment sa dernière apparition à la Chambre des communes comme élu. «J'ai toujours aimé ces débats», rappelle-t-il. «C'est une institution qui n'existe nulle part ailleurs. En Angleterre, le premier ministre anglais ne va à la période de questions que vingt minutes, une fois par semaine. Et il faut lui donner un avis de 48 heures sur la question à poser. Moi, personne ne m'a déjà donné un avis sur la question qui allait venir!»

CONTEXTE PARTICULIER

Même s'il ne s'en est guère formalisé devant les caméras, Jean Chrétien aurait sans doute souhaité un autre genre de sortie dans son comté. C'est qu'il avait été invité par le président du conseil d'administration du Groupe Énergie et vieux rival politique, Yves Duhaime. Ce dernier a rapidement rappelé que les deux personnages se retrouvaient «à des milliers de kilomètres de distance» sur la question du Québec.

Faut-il rappeler également que lors de la campagne électorale fédérale de 1997, M. Duhaime, sous la bannière du

Bloc québécois, avait forcé le clan Chrétien à sortir tout son arsenal pour permettre au premier ministre de conserver son comté?

«Sous le déluge d'honneur qui lui arrive tout d'un coup, il faut avoir les reins solides», a ironisé M. Duhaime. «Je pense que c'est René Lévesque qui m'avait déjà dit qu'en politique, il fallait se méfier davantage de ses amis que de ses adversaires. Ça porte à réflexion.»

Le souverainiste a mentionné que les journalistes et les caricaturistes s'ennuieraient sans doute beaucoup de cet ardent fédéraliste.

«Sans parler au nom de personne, je dirais que les souverainistes sont aussi malheureux de votre départ», déclare-t-il. «Vous avez été, et serez peut-être encore, un adversaire coriace, un homme convaincu, aussi convaincu de ses idées que nous, des nôtres.»

M. Duhaime a aussi rappelé qu'après avoir été nommé ministre des Finances en 1984, M. Chrétien lui avait donné un coup de fil pour le féliciter. En mars dernier, il lui a retourné l'accenseur.

«Je tenais à vous exprimer mon soutien et mon admiration pour avoir tenu tête aux Américains et aux Britanniques dans cette folle aventure en Irak. Vous avez probablement pris la décision la plus difficile de votre vie. Le temps vous a donné raison. S'il y a eu une guerre futile, c'est bien celle-là. Elle n'a pas plus de justification aujourd'hui.»

Parmi les dignitaires présents, la mairesse de Shawinigan, Lise Landry, a sans doute livré l'hommage le plus sincère au premier ministre sortant. «Je veux adresser des remerciements tous spéciaux à notre député et premier ministre du Canada, Jean Chrétien, qui a toujours été présent dans nos dossiers malgré sa tâche. Il n'a jamais négligé son comté. Voilà pourquoi je veux lui dire un merci sincère.»

Mentionnons enfin que M. Chrétien n'a pas fermé la porte à un éventuel don de sa chaise de la Chambre des communes à son ami Robert Trudel.

«Ça fait longtemps qu'il me demande de laisser des souvenirs semblables à la population», sourit-il. «On verra ça quand j'aurai terminé. Peut-être ont-ils de la place à la Cité de l'Énergie. J'ai accumulé énormément de souvenirs. Je regarderai ça quand je serai parti.»

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca



SOLDE
de Carreaux de
CÉRAMIQUE

Économisez
jusqu'à
25%
pendant une période limitée
de temps sur l'ensemble de
notre collection de produits
CASA ROMA

Planchers
FloorsFirst
.com
COUVRE-PLANCHERS
MAGNAN
& Fils inc.

Visitez notre site web:
www.PlanchersFloorsFirst.com

5626, boul. des Forges, Trois-Rivières 373.2314

Ça c'est
du
sport!

surveillez le cahier
Les Sports

Le Nouvelliste

Le
meilleur
de la
culture

AVEC
STÉPHAN FRAPPIER
ERICA CORBO
FRANÇOIS HOUBE

Le Nouvelliste

AIDE AUDITIVE

Toute personne, sans limite d'âge, ayant un problème d'audition peut maintenant obtenir une prothèse auditive payée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Pour connaître les conditions d'admissibilité et les modèles d'aide auditive remboursés, veuillez communiquer avec nous.

Mme E.H. RAINVILLE
Mme SUZANNE RAINVILLE
AUDIOPROTHÉSISTES
Prothèses auditives, examen audioprothétique
835, des Ursulines, Trois-Rivières 378-2131



Modèle intra-auriculaire
couvert par la RAMQ

201344

Quel est le plat préféré de Jean Chrétien?

Le premier ministre était de passage à l'école Lafèche de Grand-Mère

Shawinigan

« Monsieur Chrétien, c'est quoi votre repas préféré? » Cette question posée au premier ministre Jean Chrétien par une élève de maternelle de l'école Lafèche de Grand-Mère a fait sourire bien des gens. Mais ce qui est le plus drôle, c'est que M. Chrétien a été incapable de répondre à cette question toute simple. « Tu m'en poses une bonne là! Je n'en ai aucune idée », a-t-il répondu, laissant l'audience sur sa faim...

Après sa visite, hier matin, avec le Groupe Énergie, où il a participé à l'inauguration du condo industriel du Groupe, Jean Chrétien a accepté d'aller faire une petite visite à l'école Lafèche du secteur Grand-Mère. Même s'ils étaient en congé pédagogique, les élèves se sont déplacés en grand nombre pour venir assister à la rencontre avec M. Chrétien, qui se tenait dans le gymnase de l'école.

Décidément, les gardes du corps ont la cote auprès des élèves du primaire. En effet, les élèves n'ont cessé de poser des questions sur les gardes du corps qui entouraient le premier ministre.

« Pourquoi vous avez des gardes du corps? » « Est ce que ça vous est déjà arrivé de vous faire attaquer? » « Pourquoi un premier ministre, ça a besoin d'être protégé? » Toutes ces questions sur la sécurité du premier ministre ont été posées par des petits bout de chou de cinq ou six ans.

Outre les questions sur ses goûts et sa vie personnelle - les enfants étaient bien impressionnés d'apprendre que



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Jean Chrétien a passé près de trois quart d'heure, hier après-midi, à répondre aux questions des élèves de l'école primaire Lafèche du secteur Grand-Mère.

Jean Chrétien est un grand-papa - le premier ministre a fait face à des questions relevant plus de l'actualité, généralement posées par les élèves plus vieux.

Ainsi, les jeunes s'intéressaient à la plus difficile décision qu'il ait eu à prendre dans sa vie. « Toutes les déci-

sions sont difficiles à prendre. Certains diront que la plus grande décision de ma carrière a été de ne pas envoyer les soldats canadiens en Irak. J'ai pris cette décision, malgré des pressions énormes. Les Américains n'étaient pas contents mais que voulez-vous! Dans mon opinion, la meilleure solution était de

défendre les intérêts des Canadiens. Nous sommes un pays indépendant et nous l'avons montré », a-t-il mentionné, avant de se faire applaudir spontanément par l'ensemble des parents et des professeurs qui s'étaient aussi déplacés pour l'occasion.

D'autres questions plutôt idéalistes,

et malheureusement naïves, ont arraché un sourire aux adultes présents, tels que « pourquoi n'allez-vous pas voir le ministre de la Santé pour régler les problèmes dans les hôpitaux » ou encore « pourquoi faire la guerre quand on peut tout aussi bien faire la paix? »

DEUX ANS D'ATTENTE

Beaucoup de gens ont travaillé fort pour permettre à cette activité toute spéciale d'avoir lieu. Mais l'homme derrière ces démarches, c'est Pierre Champagne. Il a entrepris les démarches pour faire venir le premier ministre à l'école il y a deux ans. À l'époque, il était le président du Conseil d'établissement de l'école Lafèche.

« Lorsqu'il y a eu les attentats du 11 septembre 2001, on s'est dit qu'il serait intéressant que M. Chrétien vienne à l'école pour expliquer la situation aux enfants. Évidemment, à ce moment, il était très occupé. Mais nous avons quand même poursuivi les démarches, et aujourd'hui il est là », a-t-il commenté, non sans cacher sa fierté.

M. Champagne a mentionné à quel point cette rencontre était une expérience exceptionnelle pour les enfants. Cet opinion était également partagée par René Béland, père d'un élève de l'école Lafèche. « L'expérience pour mon fils est bonne, puisque je ne sais pas s'il y aura un prochain premier ministre qui viendra de la région. C'est donc une belle opportunité pour lui de le rencontrer », admet-il.

Jean Chrétien a passé près de trois quart d'heure à répondre aux questions des élèves. Avant son départ, trois jeunes lui ont remis une peinture qu'ils avaient réalisée spécialement pour l'occasion. ●

paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

Le juge Lévesque est acquitté

Il contestait un billet d'infraction

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Le juge Jacques J. Lévesque de la Cour supérieure à Québec a été acquitté, hier, au palais de justice de Trois-Rivières, d'une infraction pour excès de vitesse commise le 24 septembre 2002, sur l'autoroute 55, dans la région de Trois-Rivières. « Je suis obligé de l'acquitter », a dit le juge Gilbert Morier en concluant que les arguments de l'avocat Michel Lebrun en défense l'avaient convaincu qu'il y avait place à un doute raisonnable.

Le magistrat, qui voyageait seul à bord d'une Subaru Legacy, a été capté par le radar à une vitesse de 134 km/h dans une zone limitée à 100 km/h. C'est un agent patrouilleur à moto de la SQ qui a effectué l'interception à la hauteur du kilomètre 190, en direction nord.

Selon l'agent André Gignac, qui était l'opérateur du radar, le véhicule conduit par le juge circulait dans la voie de gauche de l'autoroute et était facilement repérable parce qu'il était en tête d'une file de voitures dans cette voie. Le policier Gignac qui a oeuvré plusieurs années comme opérateur de radar a dit à la cour qu'il était sur sa moto, perpendiculairement à la route, avec le radar pointé vers les véhicules circulant en direction nord.

Visuellement, le policier a estimé la vitesse à environ 135 km/h. Lorsque le radar a capté la vitesse réelle, elle était de 134 km/h. L'agent Gignac a aussitôt rejoint le véhicule du juge Lévesque pour lui faire part du dépassement élevé de la vitesse permise. Selon le policier, M. Lévesque lui aurait répondu que c'était impossible qu'il roule à pareille vitesse. Il aurait ensuite mentionné qu'il était juge. À ce sujet, le procureur du juge Lévesque, Me Michel Lebrun, a été catégorique à l'effet que son client n'avait jamais étalé son titre de juge devant le policier.

À une question du procureur de la couronne, Me Daniel Tousignant, à savoir si l'appareil de détection de la vitesse avait été bien calibré ce jour-là, l'agent Gignac a dit qu'il avait fait trois tests avec le diapason à 45 km/h et trois tests également avec le diapason à 110 km/h. Le juge Morier s'est interrogé sur cette pratique répétée en se demandant si c'était parce que l'appareil était capricieux qu'il y avait autant de tests ou si c'était par souci de rigueur que le policier agissait ainsi. L'agent Gignac n'a pu répondre à la question, le juge se limitant à faire la remarque sans demander l'explication du principal intéressé. Même chose quand le magistrat s'est questionné à savoir si le policier avait bien capté le



PHOTO: LA PRESSE

Le juge Jacques J. Lévesque

bon véhicule dans le lot de véhicules qui circulaient au moment de l'interception au radar.

En fait, le juge Morier a fait sien les arguments de Me Lebrun qui avait soulevé le doute quant à ces deux points. Le procureur du juge Lévesque avait aussi mentionné que le tribunal ne pouvait rejeter du revers de la main la déclaration de son client selon qui c'était impossible qu'il roule à la vitesse mentionnée. Enfin, Me Lebrun avait soulevé le fait que dans le rapport du policier Gignac, il était fait mention que l'interception avait été faite de côté et non de face. À ce sujet, le policier a expliqué que sa moto était perpendiculaire à la route mais que le faisceau du radar faisait face aux véhicules. Pour Me Lebrun, il y avait cependant place au doute raisonnable. Le juge s'est dit d'accord et a prononcé l'acquiescement.

Le juge Lévesque n'était pas présent pour ce procès. Il avait mandaté Me Lebrun pour le représenter. À la sortie du tribunal, Me Lebrun s'est dit satisfait de la décision du juge Morier. Appelé à dire si le juge Lévesque avait eu à faire face à d'autres accusations de même nature par le passé, Me Lebrun a d'abord dit qu'il n'en avait pas eu connaissance. Puis, lorsque des journalistes lui ont montré un relevé du pluri-mitif (où sont consignées les accusations, acquittements ou condamnations d'une personne) concernant le magistrat, il a déploré qu'on cherche ainsi à monter en épingle des infractions qui datent de plus de huit ans. Entre 1994 et 1996, le dossier de M. Lévesque affiche quatre condamnations pour des excès de vitesse. Ces infractions lui ont valu des amendes variant entre 45 \$ et 135 \$. ●

claude.savary@lenouvelliste.qc.ca

Un incendie détruit une usine à Louiseville

Dix-huit employés se retrouvent sans travail

MARIE-EVE LAFONTAINE

Louiseville

Une jeune entreprise de Louiseville a été la proie des flammes, hier, vers 18 h 15. Malgré les efforts des nombreux pompiers accourus sur les lieux, le violent incendie a complètement détruit Les Boiseries Vaillancourt provoquant ainsi 18 pertes d'emplois et causant des dommages de plusieurs centaines de milliers de dollars.

Environ 80 pompiers de Louiseville, Maskinongé, Sainte-Ursule et Yamachiche ont combattu le brasier. « Les ambulanciers et les membres de la Croix rouge locale ont aussi été demandés sur les lieux, car on croyait être obligé d'évacuer un immeuble à logements, situé à proximité, qui semblait menacé par la fumée. Finalement, l'immeuble n'a pas été évacué. Par contre, il y a une vingtaine d'employés de l'usine CGI qui ont dû être évacués », raconte M. Gérard Carrier, porte-parole de la Sûreté du Québec.

La cause de l'incendie n'était pas encore connue, hier soir. Le propriétaire estimait que l'installation, plus tôt dans la journée, de convoyeurs avait peut-être un lien avec cet in-

cidie. Aucun employé ne se trouvait à l'intérieur du bâtiment lors de l'incendie. Personne n'a été blessé.

L'entreprise a été fondée en 1998. Elle se spécialise dans la fabrication de panneaux de bois franc taillés en lamelles et collés destinés à la fabrication de meubles, marches et composantes pour escalier. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Un incendie a détruit l'entreprise Les Boiseries Vaillancourt.

VOYAGES ÉCONO

Le plus grand liquidateur de voyages au Québec

Mar Del Sur Varadero 15 novembre 1 semaine 1 819 \$	Embercadero Pacifico 17 novembre, 1 semaine Puerto Vallarta 2 755 \$
Casa Marina Reef Puerto Plata 15 novembre 1 semaine 3 969 \$	Puerto Plata Village 15 novembre, 1 semaine **** 4 969 \$
Club Amigo Tropical Holguin Offre incroyable! 14 novembre 1 semaine 869 \$	
Les « deals » du patron! 17 novembre 24 novembre	Puerto Vallarta Solera Vallarta Sunset Bay 17 novembre 972 \$ 24 novembre 1062 \$
Las Palmas by the Sea 17 novembre 919 \$ 24 novembre 986 \$	
Holiday Inn Puerto Vallarta 17 novembre, 1 semaine **** 7 800 \$	933 \$ Le Covarrubias à Guardalavaca *** 15 novembre, 1 semaine
Sol Cayo Santa María 1 semaine. Départ le 15 novembre 9 1030 \$	Soledad Cayo Largo 897 \$ 1 semaine. Départ le 14 novembre
Puerto Plata Gran Ventana Départ le 23 novembre 1 semaine, tout inclus 4 étoiles 943 \$	
Puerto Plata Victoria Resort 4 étoiles. 23 novembre 889 \$	Sol Cayo Coco 15 novembre, 1 semaine 4 étoiles 1008 \$ 15 novembre, 2 semaines 1515 \$

APPELEZ MAINTENANT!

1 888 70-ECONO

3 2 6 6 6
Partout au Québec!

Jean Boulet renonce à sa candidature libérale

La porte est grande ouverte aux Normandin, Aubé, Guindon et... Lévesque!

Trois-Rivières



MARC ROCHETTE

Coup de théâtre hier dans le monde de la politique fédérale. Le candidat pressenti pour le Parti libéral du Canada dans le comté de Trois-Rivières, Me Jean Boulet, a décidé de passer son tour en vue des élections de 2004. La nomination toute

fraîche de son associé, Me André Roy, comme juge à la Cour supérieure du district de Montréal, l'amène à accepter la prise en charge du bureau trifluvien du cabinet Heenan Blaikie.

«L'accession à la magistrature de mon associé senior était le seul événement qui pouvait m'inciter à repousser mon aventure politique et à suspendre mes ambitions», a-t-il confié en exclusivité au *Nouvelliste*.

À titre d'avocat associé, Me Boulet

dit avoir une responsabilité morale et professionnelle à l'égard de ses collègues, ses associés ainsi que les clients avec lesquels «nous avons développé une relation d'affaires fructueuse».

«J'ai un attachement profond pour la profession juridique ainsi que pour mon cabinet et en devenant l'associé responsable du bureau de Trois-Rivières, cela constitue un défi professionnel très intéressant», affirme-t-il.

Déjà en mai dernier, l'ancien président du CLD de Francheville avait laissé savoir au *Nouvelliste* son intérêt pour une candidature libérale dans le comté fédéral. Et pas plus tard que le mois dernier, un rassemblement partisan au parc Pie-XII était venu confirmer que

Me Boulet était un candidat de choix pour l'establishment du parti, bénéficiant même de l'appui du futur premier ministre, Paul Martin.

«Je remercie sincèrement toutes les personnes qui m'ont exprimé leur confiance et je les assure de ma reconnaissance», a-t-il tenu à indiquer. «Je leur réitère mon intérêt sincère pour l'épanouissement social et économique de notre ville et de notre région», renchérit l'ancien président de la Chambre de commerce trifluvienne.

Ce dernier poursuivra néanmoins son mandat à titre de président régional et de membre du Conseil de direction et de la Commission politique du PLC-Québec.

Refusant d'évoquer des candidatu-

res potentielles, il n'en demeure pas moins que sa décision vient d'ouvrir toute grande la porte à l'ancien candidat, Denis Normandin, au président de la Classique internationale de canots de la Mauricie, Jean Aubé, à l'avocat Jean-Éric Guindon, qui a déjà assumé la présidence de l'ancienne chambre de commerce madelinoise, et au maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque, qui a exprimé plus tôt cette semaine son intérêt pour la scène fédérale.

«Son choix n'était pas facile, je trouve ça triste car Jean Boulet aurait fait un bon candidat, mais ce n'est pas la tentation qui manque de me présenter», a simplement conclu le premier magistrat, laissant planer le mystère sur sa candidature éventuelle.

Prothèse Auditive Numérique

AJUSTEMENTS AUTOMATIQUES!

Cette nouvelle prothèse numérique vous procure une qualité de son et un confort supérieur.

De plus, elle se loge complètement dans le canal de votre oreille.



FRANÇOIS BELLEFEUILLE audioprothésiste

NOUVEAU BUREAU À SHAWINIGAN, POUR MIEUX VOUS SERVIR!

1220, Jean-Nicolet, Trois-Rivières PRÈS DU PONT DUPLESSIS (819) 371.2010

Plaza de la Mauricie (819) 539.7510



Sylvia Barkkett
SPÉCIAL GILETS 25% DE RABAIS
 EN CACHEMIRE ET MERINO
 (Tailles : Petite à extra large)
 et
30% À 70% DE RABAIS
 AU SOUS-SOL GRANDS SPÉCIAUX
 Avec style et distinction au meilleur de votre genre.
 1460, rue Notre-Dame, centre-ville, Trois-Rivières, 693-4999

Le député de Johnson condamné pour conduite avec les facultés affaiblies

Claude Boucher avait un taux de 125 milligrammes d'alcool dans le sang

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Un député de l'Assemblée nationale représentant la circonscription de Johnson, Claude Boucher, a été condamné à payer une amende de 600 \$ et s'est vu retirer son permis de conduire pour une période d'une année après avoir plaidé coupable, hier, au palais de justice de Trois-Rivières, à une accusation de conduite d'un véhicule avec les facultés affaiblies.

Le député du Parti québécois a été intercepté le 9 juillet dernier dans la municipalité de Saint-Célestin, à quel-



PHOTO: La Tribune

Claude Boucher, député de Johnson

ques kilomètres au sud de Trois-Rivières. Les agents de la SQ ont relevé un taux de 125 milligrammes d'alcool dans le sang. Selon le rapport de police, des patrouilleurs effectuait une opération radar au moment de l'interception. On a fait signe au député de se ranger sur l'accotement de la route. Sans attendre que les policiers viennent à sa rencontre, M. Boucher est sorti de son véhicule. Il semblait joyeux selon l'observation des policiers mais il avait une démarche légèrement vacillante et la bouche pâteuse et dégageait une odeur d'alcool. Le député a bien collaboré avec les policiers.

Hier, Claude Boucher avait demandé à son avocat, Me Roger Bellemare, de passer son dossier le plus rapidement possible, en début de journée. C'est ce qui a été fait devant le juge Jacques Trudel de la cour du Québec. Après avoir plaidé coupable à l'accusation portée, le député a été condamné à l'amende minimale de 600 \$ plus les frais, n'ayant pas d'antécédents judiciaires. On lui a retiré son permis de conduire pour une année mais il pourra conduire à nouveau dans trois mois s'il s'inscrit à un programme de la SAAO et s'il équipe son véhicule d'un appareil de détection d'alcool au démarrage.

M. Boucher a quitté rapidement le palais de justice et son avocat s'est refusé à tout commentaire.

claude.savary@lenouvelliste.qc.ca

Durant le temps des fêtes... c'est le temps de prendre congé de cuisine!

Vous recevez à Noël, au jour de l'an? Amusez-vous avec vos invités, oubliez la cuisine et confiez la préparation de votre réveillon ou de votre souper au service de traiteur du Châtelain.

- Qualité assurée, des menus pour toutes les bourses.
- Commandez tôt.
- Livraison gratuite. (limite du Trois-Rivières métro)

Le Châtelain
 1069, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine 379-0144

RFCM
 Regroupement des femmes de carrière de la Mauricie... des relations d'affaires au féminin

CONFÉRENCE L'économie de la Ville de Trois-Rivières
 En tant que femmes d'affaires, gestionnaires ou femmes de carrière, il est primordial de connaître la situation économique de notre ville car c'est un facteur déterminant dans la... santé... de nos entreprises.

Yves Lévesque, maire de Trois-Rivières, nous entretiendra sur les réalisations passées et les projets futurs pour notre grande ville.

M. Lévesque nous parlera également de la place qu'il réserve aux femmes dans son organisation et dans le milieu des affaires.



Yves Lévesque

Date : 12 novembre 2003

Lieu : Hôtel du Roy

Salle Bellefeuille

3600, boul. Royal

Heure : 7 h 15

Le déjeuner sera servi sous forme de buffet

Bien vouloir réserver SVP avant le 10 novembre 2003 sur notre boîte vocale au (819) 384-2304. Si toutefois un imprévu vous empêche d'honorer votre réservation, veuillez annuler celle-ci avant le 10 novembre 2003, 17 h, sans quoi nous devrons vous facturer.

Sur réservation seulement.

Au plaisir de vous accueillir!

Regroupement des femmes de carrière de la Mauricie

Faites tourner les têtes...

Pourquoi pas vous? Tout ce qu'il vous faut, c'est une visite chez

COIFFUROTECK

UNE NOUVELLE COUPE, UNE NOUVELLE COLORATION OU TOUT SIMPLEMENT UN PRODUIT QUI METTRA VOTRE TÊTE EN ÉVIDENCE

Une équipe de 22 coiffeurs et conseillers vous attend.

COIFFUROTECK INC.

OUVERT LE DIMANCHE



COIFFUROTECK Centre LesRivières 379-5655

COIFFUROTECK BOUTIQUE Centre LesRivières 693-8111

COIFFUROTECK PLAZA Plaza de la Mauricie 539-6761

2 \$ de rabais sur toute opération de coiffure ou sur tout achat de produits de 10 \$ et plus. (Ne peut être jumelée avec d'autres promotions). Sur présentation de cette annonce.

Jean-Claude Milot d.d
 Charlene Milot d.d
 Martin Thibault d.d

Enfin! La solution pour votre confort

La prothèse sur implants...

La consultation est toujours gratuite!

- Prothèse complète
- Prothèse sur implants
- Prothèse partielle Vitalium
- Base molle

Jean-Claude Milot
 525, Barkoff Cap-de-la-Madeleine
 Téléphone 376-6325

WEEK-END SANS TAXES

(Nous les payons pour vous)

sur tous les manteaux en magasin

Valerie Simon
 1420, des Récollets, Trois-Rivières 372-9198

SHAWINIGAN La Chambre de commerce obtient la gestion du Forum énergétique

Shawinigan

Dans le cadre de la semaine de l'efficacité énergétique, la Chambre de commerce du Centre-de-la-Mauricie, en association avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec et la Fédération des chambres de commerce du Québec, a annoncé, hier, qu'elle a obtenu la gestion du Forum efficacité énergétique de la Mauricie.

Le mandat de la Chambre de commerce sera de promouvoir l'utilisation optimale des ressources énergétiques dans une perspective de développement durable, principalement auprès de la clientèle d'affaires et ce, par le biais de diverses activités régionales.

Ainsi, la Chambre de commerce agira à titre de référence pour tout dirigeant désirant réduire la consommation d'énergie de son entreprise. Selon la Chambre, plusieurs bénéfices vont résulter d'une telle action dont la réduction des coûts d'exploitation, l'amélioration du confort, le leadership en protection de l'environnement, etc.

MaxTattoo

Tribal, fées, fleurs, animaux et montagnes.

Nous réalisons vos créations personnelles.

Prix abordables

30% de rabais pour les étudiants

Stérilisation complète

Encre certifiée : organique ou synthétique

Sur rendez-vous seulement et nous pouvons nous déplacer

Tél. : (819) 288-0078, laissez un message

Des chalets vandalisés sur la ZEC Chapeau-de-paille

Les villégiateurs réclament une meilleure protection policière

ANDRÉ MERCIER

(Collaboration spéciale)
La Tuque

Le havre de paix de M. Victorien Dubé et son épouse, Mme Louise Landry-Dubé, est devenu cauchemardesque jeudi matin, lorsqu'ils ont découvert que leur résidence secondaire du Grand lac McLarens, sur la ZEC Chapeau-de-paille, avait été vandalisée et que de nombreux objets de valeur y avaient été dérobés. Faisant appel à la Sûreté du Québec à quelques reprises, le couple s'est poliment fait inviter à déposer une plainte à un des postes de la région. Pas question qu'un enquêteur se présente sur place pour y recueillir des éléments de preuve. M. Victorien Dubé est président provincial du Regroupement de locataires de terres publiques du Québec (RLTP). Il en a gros sur le cœur et dénonce la situation au nom de la vingtaine de propriétaires victimes de cette série de vols.

«De toute façon on n'y va pas», a répondu un policier du poste de Saint-Tite, explique M. Victorien Dubé. Même son de cloche du côté de La Tuque, alors qu'un enregistrement de la boîte vocale de la résidence nous fait entendre un policier invitant la victime de ce vol à se présenter à un bureau de la Sûreté du Québec à Saint-Tite. La Tuque ou Shawinigan pour y déposer une plainte.

Dans cette magnifique résidence secondaire, il manque de nombreux objets de valeur. Téléviseurs, vidéos, denrées, boissons alcooliques et vêtements ont disparu. Même si trois caméras infrarouge balayaient constamment le paysage, il a été impossible de récupérer des images. Les malfaiteurs ont tout prévu. Ils ont mis hors d'usage les trois caméras et le vidéo d'enregistrement à l'intérieur de la maison. Ils ont aussi fait disparaître l'appareil d'enregistrement dissimulé dans la toiture et sur lequel comptait M. Dubé.



LE NOUVELLISTE: ANDRÉ MERCIER

M. Victorien Dubé et Mme Louise Landry-Dubé ont constaté les dégâts jeudi matin. C'est alors qu'ils se sont aperçu de l'ampleur des dégâts et des pertes, évalués sommairement à plus de 15 000 \$.



LE NOUVELLISTE: ANDRÉ MERCIER

La chambre du couple a fait l'objet d'une fouille minutieuse de la part des intrus, qui ont vidé le contenu d'une penderie et vérifié le contenu de tous les tiroirs.

Des témoins auraient vu au moins trois camionnettes suspectes, mardi soir, sur les routes environnantes. Après avoir chargé le matériel volé à bord de ces véhicules, les individus auraient poursuivi leur quête criminelle en préparant l'embarquement de biens qu'ils ont dû laisser sur place. Une véritable milice de la forêt s'est organisée. Avec l'absence de policiers, les villégiateurs ont décidé de prendre les choses en main et ont fait le guet au cours de la nuit de jeudi à hier.

«On veut de la prévention, on ne demande pas trois ou quatre autos de police en même temps le jour, on veut qu'ils surveillent de temps à autre la nuit», explique M. Dubé. «L'an dernier on avait clairement identifié un voleur et le matériel qu'il avait en sa possession. Il a fallu un mois avant qu'il soit interrogé par la police», poursuit le président du RLTP.

En sa qualité de porte-parole provincial des 45 000 locataires de baux de villégiature au Québec, M. Dubé a déjà participé à une rencontre avec les autorités du ministère de la Sécurité publique au centre Parthenais à Montréal. «On voulait mettre sur pied un système comme il en existe un au Lac-Saint-Jean et qui s'appelle Oeil de lynx. Ici, ils l'ont baptisé Grand duc, mais on sait très bien qu'un grand duc ça dort le jour et patrouille la nuit alors que les policiers font le contraire en forêt.»

L'ex-maire de Baie Shawinigan, qui a dirigé cette municipalité de 1974 à 1998, n'en revient tout simplement pas de voir à quel point les villégiateurs ne sont pas écoutés à la Sûreté du Québec. «Il y a eu 20 chalets vandalisés et à la

Sûreté du Québec on m'a répondu que même si il y en avait eu cent, ils ne seraient pas venus sur place», a-t-il conclu.

LA RUCHE AIRE
OUVERTE INC.

590, Mgr-Panet,
bureau 107, Nicolet
J3T 1W1 - 293-6416

Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale



2 POUR 1

Ce coupon vous donne droit à un SACRÉTI GRATUIT lorsque vous en achetez un de même valeur au prix régulier.

Valable jusqu'au

15 décembre 2003

Limite d'un coupon par 2 personnes

Valable en salle à manger seulement

1147, rue Hart

Trois-Rivières

Tel: (819) 373-0204

307, chemin Saint-Louis, Sainte-Foy

Tel: (418) 659-5628

7685, 1^{re} Avenue, Charlesbourg

Tel: (418) 627-0161

Le Nouvelliste

La clinique en fête! Déjà 2 ans

SUPER SPÉCIAUX JUSQU'AU
28 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT

BRONZAGE
Sylvie & Dan

maintenant
7 cabines
SUPER SPÉCIAL

100 minutes 19,99 \$
taxes incluses

accès à toutes les machines

Transférable en certificat-cadeau,

jusqu'au 28 novembre.



Bronzer 3 fois plus vite avec nos 2 cabines debout, ventilation et facial inclus.

AUSSI À LA CLINIQUE :

- COIFFURE: Coupe et mise en plis 10\$
- Piercing avec Véro 20\$
- Massage avec Pascale 30\$
- Pose d'ongles avec Sylvie 30\$
- Clairvoyance avec Francine 50\$/heure
- Tresse, rallonge avec Blanche 180\$
- Tatou avec Marc

A la clinique, nous payons toujours les taxes.

Face au centre LesRivières
379-7564 - Coiffure : 379-3099

Visitez-nous : www.clinique-de-bronzage.com

SPÉCIAL ÉTUDIANT À L'ANNÉE
OUVERT 7 JOURS

Chez nous c'est chez vous, on attend de la visite et c'est vous.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Craignant que des jeunes soient tombés à l'eau, les pompiers de Shawinigan, les policiers de la Sûreté du Québec et les bénévoles des mesures d'urgence ont sillonné la rivière Saint-Maurice, hier soir.

Trois-Rivières FORD-LINCOLN ACCUEILLE

M. Robert Marineau
au poste de DIRECTEUR DU SERVICE APRÈS-VENTE

AVANTAGEUSEMENT CONNU DANS LA RÉGION ET RICHE D'UNE VASTE EXPÉRIENCE AU NIVEAU DU SERVICE APRÈS-VENTE, M. ROBERT MARINEAU VIENT TOUT JUSTE DE SE JOINDRE À LA DYNAMIQUE ÉQUIPE DE TROIS-RIVIÈRES FORD-LINCOLN. À TITRE DE DIRECTEUR DU SERVICE APRÈS-VENTE.

M. MARINEAU POSSÈDE PLUS DE 25 ANNÉES D'EXPÉRIENCE CHEZ FORD ET S'EST FAIT RECONNAÎTRE PAR SON DYNAMISME, SON LEADERSHIP ET SON IMPLICATION DE TOUTS LES INSTANTS. VOUS POURREZ DÉSORMAIS LE RENCONTRER CHEZ TROIS-RIVIÈRES FORD-LINCOLN OÙ VOUS DÉCOUVRIREZ VOUS AUSSI LE SENS VÉRITABLE DE L'EXPRESSION « SATISFACTION TOTALE ».

On vous facilite la vie!

Trois-Rivières FORD-LINCOLN

7100, boul. Royal | Trois-Rivières | Internet : www.trfordlincoln.com | 370.3315

Jeté à l'eau?

Un jeune homme en hypothermie retrouvé à Shawinigan-Sud

Shawinigan (MEL)

Un jeune homme trempé de la tête aux pieds s'est rendu jusqu'à l'angle de la 5e Avenue et de la 11e Rue, dans le secteur de Shawinigan-Sud, hier soir, d'où il a appelé une ambulance. En état d'hypothermie, il aurait raconté qu'il se trouvait avec trois ou quatre autres jeunes et qu'il était tombé à l'eau. Un récit qui a causé tout un branle-bas de combat à Shawinigan puisque les forces de l'ordre craignaient que les autres jeunes se soient également retrouvés à l'eau.

Des pompiers de Shawinigan et des policiers de la Sûreté du Québec ont sillonné les rives de la rivière Saint-Maurice. Le zodiac des mesures d'urgence a également été utilisé. Le parc des Chutes, où se trouve le tristement célèbre trou du diable, a été fouillé au peigne fin. Pendant ce temps, le jeune a été conduit au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières. Lorsqu'il s'est senti un peu mieux, il a finalement raconté que ce sont les jeunes qui l'accompagnaient qui l'avaient jeté à l'eau. Les recherches ont donc été interrompues.

Rendez grâce à vos pieds

CONSULTEZ un podiatre

Vous serez étonnés des résultats!

NOUS VOUS OFFRONS DES SOINS POUR :

- les ongles incarnés, épais et durs,
- les cors, callosités et les verrues plantaires (Système de stérilisation complet)

Des traitements adaptés sont offerts aux diabétiques et arthritiques.

Profitez du confort de notre bain tourbillon thérapeutique.

Les soins sont couverts par les assurances personnelles.



Philippe Legaré, d.p.m.
Docteur en médecine podiatrique
Diplômé de Pennsylvania College of Podiatric Medicine

Lyne Boisclair
Assistante-podiatrice



CLINIQUE PODIATRIQUE PHILIPPE LEGARÉ, d.p.m.
docteur en médecine podiatrique

3675, Chanoine-Moreau, Trois-Rivières 819.693.9393

Ne manquez pas notre «JOURNÉE PORTES OUVERTES» REPRÉSENTANTS SUR PLACE

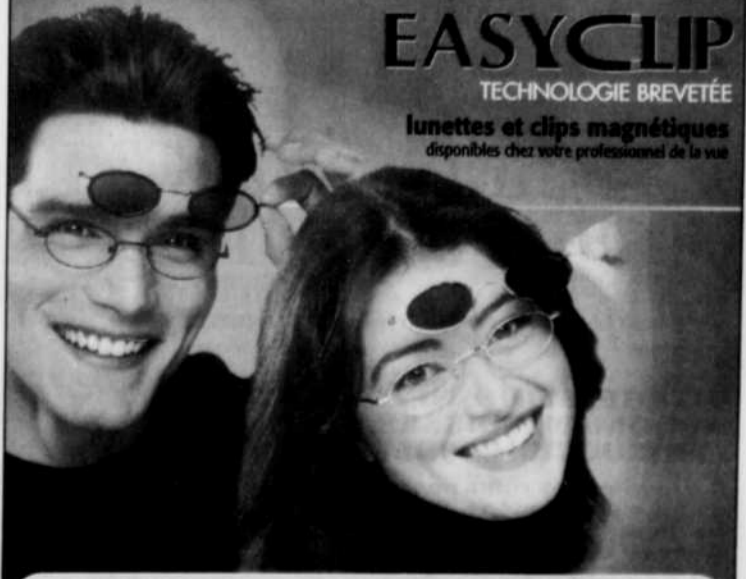
Le lundi 10 novembre (UNE JOURNÉE SEULEMENT) Courez la chance de gagner une monture EASYCLIP à l'achat d'une monture EASYCLIP

Maintenant une nouvelle équipe pour toujours mieux vous servir.

Dre Chantal Lévis, optométriste
Dr Jean-Claude Laing, optométriste

EASYCLIP TECHNOLOGIE BREVETÉE

lunettes et clips magnétiques disponibles chez votre professionnel de la vue



492, 6e Avenue, Grand-Mère 538-2564



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Les étudiantes en travail social, Sylvie Chalifoux, Marie-Pier G. Lemelin, Katia Marois et Geneviève Bélanger-Allard, ont donné des vêtements amassés au Cégep de Trois-Rivières lors de la nuit des sans-abri.

Le bonheur de donner

C'était la dixième Nuit des sans-abri hier

Trois-Rivières



MARIE-EVE LAFONTAINE

La Nuit des sans-abri en était à sa dixième édition, hier soir. Avec le froid et le vent qui transperçaient les os et mordaient les joues, les gens qui se sont aventurés au parc Champlain, à Trois-Rivières, ont vraiment eu un petit aperçu de la vie des démunis qui font de la rue leur chez soi. Mais à un des kiosques, quatre étudiantes en travail social du Cégep de Trois-Rivières avaient le cœur bien au chaud. Elles ont décidé de profiter de cette activité, pour faire un geste vers leur prochain en donnant des vêtements. Un petit service qui leur a montré comment c'était gratifiant de donner.

«Ça réchauffe le cœur de voir que les gens sont contents. On va sortir d'ici transformée. Tout le monde devrait faire ça une fois dans sa vie», souligne Geneviève Bélanger-Allard, de Trois-Rivières.

«C'est le genre d'expérience que je recommencerais demain matin. Ça demande juste un peu d'énergie et un peu de temps», raconte Katia Marois, de Cap-de-la-Madeleine. «Notre paye, c'est le sourire des gens», ajoute Marie-Pier G. Lemelin, de Saint-Tite.

Ainsi, Sylvie Chalifoux, Marie-Pier G. Lemelin, Geneviève Bélanger-Allard et Katia Marois ont invité les élèves du Cégep de Trois-Rivières à donner des vêtements pour la Nuit des sans-abri. «Pendant trois semaines, on a amassé des vêtements. Les gens déposaient les vêtements dans des bacs. Au fur et à mesure, on faisait la cueillette et on les triait», raconte Sylvie Chalifoux, de Berthierville.

La réponse des jeunes a été au-delà de toutes les espérances des quatre étudiantes en travail social. «On a eu deux fois plus de vêtements qu'on pensait»,



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Des gens ont eu un petit aperçu de la vie des démunis, hier soir, lors de la 10e Nuit des sans-abri. Sur la photo, Christine Shalut, Francine Pinard, Mario Deschênes, Marie-Michelle B. Lemaire et Marie-Hélène Loisel tentent de se réchauffer un peu.

raconte Marie-Pier. «Les professeurs n'en revenaient pas. Ils nous ont dit qu'on en aurait trop», renchérit Geneviève. Elles ont ainsi rempli une vingtaine de grosses boîtes. «Je pensais qu'on remplirait sept ou huit boîtes au maximum», mentionne Katia.

Deux kiosques ont été nécessaires pour tous ces vêtements. Bien alignés sur des supports, ils ont eu un succès fou. «Il y a quelqu'un qui est venu chercher un habit de neige pour son enfant. Il y a aussi des gens qui sont venus nous demander des mitaines en nous disant qu'ils avaient froid», raconte Geneviève.

En voyant l'initiative de ces étudiantes, des gens sont même venus leur porter des vêtements.

Les vêtements qui n'ont pas trouvé preneurs ont été récupérés par les Artisans de paix ou le Centre Le Havre. D'autres jeunes du cégep sont venus prêter main-forte aux quatre étudiantes.

«On a eu beaucoup d'aide de nos parents, nos amis et nos professeurs», souligne Marie-Pier.

DIX CHANDELLES

La Nuit des sans-abri, dont les activités sont coordonnées par la Corporation Parapluie, a connu une bonne affluence, hier. De la grande marche en fin d'après-midi, à la soupe solidaire en passant par des spectacles présentés au café Van Houtte ou au Comic, tous ont pu être sensibilisés à la cause des sans-abri tout en passant un bon moment. «C'est une activité qui amène à réfléchir. Des gens ne pensent pas qu'il y a des sans-abri à Trois-Rivières. Mais dans une ville comme Trois-Rivières, il y en a de la pauvreté, de la solitude et de la détresse», note M. Jean Morasse, président d'honneur de l'événement. Michel Simard du Centre Le Havre estime que ce genre d'événement est très important pour conscientiser la population. «Il faut leur ouvrir des portes pour ne pas que les gens restent pris dans leur misère.»

D'anciens sans-abri ont d'ailleurs participé à l'événement. «J'ai déjà été dehors. Je sais c'est quoi. Tu n'as pas d'issue. Tu es dehors. Tu n'as pas d'aide», raconte Jean, qui a voulu garder l'anonymat.

Douceur de Noël

Offrez un certificat-cadeau

Un massage à l'huile chaude
Un enveloppement du dos
Une pressothérapie
Un diner
Une collation
Piscine intérieure et sauna
Activités sur le site selon la saison

Un soin du visage (facial)
Une exfoliation des mains et des pieds au lait et miel
Une pressothérapie
Un diner
Une collation
Piscine intérieure et sauna
Activités sur le site selon la saison

120\$ par personne + taxes

** Non remboursable, non échangeable, aucune modification
*** Valable pour cinq mois après la date d'achat
**** En vente jusqu'au 24 décembre 2003

Auberge Santé Lac des Neiges

Téléphone (819) 533-4518
Sans frais 1 800 757-4519
www.aubergesantelacdesneiges.qc.ca

SALON DES JEUX

Venez me voir!

TIRAGE du plus gros BAS DE NOËL au monde
(Homologué records Guinness)
*contenu seulement valeur de \$3000

UNIQUE au CANADA
Bâtisse industrielle
Parc de l'Exposition
TROIS-RIVIÈRES
7-8-9 novembre 2003

- Jeux de société pour tous les âges
- Aires d'essai de jeux
- Un grand nombre de mascottes
- jeux video
- Concours et tirages multiples
- Piste d'aptitude de conduite de voiture à piles et voitures "Boîte à savon" pour enfants
- Service de garderie gratuit et restauration sur place
- Rallye, animation et plein de surprises pour les enfants

et plus encore!

Au profit de l'organisme humanitaire **Le Bon Citoyen**

DEBROUILLARD
Démonstrations et activités gratuites:
- Fabrication de la fameuse GLUE
- Fabrication d'un volcan
- Comment fabriquer une vraie roche
- Électricité: fabrication d'une ampoule...
Et beaucoup plus!!!

Admission générale: \$5.00
Aînés: \$4.00
De 6 à 12 ans: \$3.00
5 ans et moins: GRATUIT

Heures d'ouverture:
Vendredi 7 nov. 10h00 à 21h00
Samedi 8 nov. 10h00 à 21h00
Dimanche 9 nov. 11h00 à 17h00

Les Jeux TOYS'US, ENTREPÔT DU HOBBY, NORME, Francine

HAMAC
Centre d'hébergement pour itinérant(e)s et sans-abris.

Recherches et auditions pour enfants chez Club Piscine

Votre enfant pourrait être choisi dans une prochaine campagne publicitaire!
Pré-inscription obligatoire et information par téléphone:
Hawaiian Tropic (450) 619-1878

Laissez votre nom et numéro de téléphone, nous nous ferons un plaisir de communiquer avec vous.

GROUPES D'ÂGES:

- 0-12 mois: bébés photogéniques (photos seulement)
- Six catégories d'âges comprises entre:
- 13 mois et 16 ans: FILLES ET GARÇONS (sur scène)

AUCUN MAQUILLAGE NE SERA ACCEPTÉ.

Nos critères de sélection sont: la personnalité, l'enthousiasme et le naturel sur scène.

- Lors de la finale nationale, la grande gagnante et le grand gagnant se mériteront chacun une croisière de 7 jours pour 2 personnes tout inclus sur le bateau Dawn de Norwegian Cruise Line. Départ de New York jusqu'aux Bahamas avec arrêt à Orlando et à Miami.
- Un des participants à la finale nationale aura la chance de gagner un forfait tout inclus de 7 jours à l'hôtel Almond Beach Resorts de la Barbade pour 4 personnes (2 adultes et 2 enfants) incluant hôtel, repas, activités et boissons (avion non inclus).
- Un gagnant parmi tous les enfants qui auront participé aux auditions à travers le Québec recevra une piscine Vogue Zenith de 18 pi. de diamètre et de 52 po. de hauteur toute équipée (gracieuseté de Club Piscine). Le tirage aura lieu le **26 juin 2004** à Bromont.
- Un sac cadeaux ainsi qu'un trophée seront remis à tous les participants.
- 44 finalistes recevront un cadeau supplémentaire.
- Tous les finalistes seront invités à la finale nationale le **26 juin 2004** au Parc aquatique de Ski Bromont.com.

C'est un rendez-vous pour une belle activité familiale!

Date: **Samedi 22 novembre 2003**
Endroit: **Club Piscine Trois-Rivières**
Adresse: **5825, Boul. Royal**
Inscription: 10h00 à 11h30 - Audition: débute à 13h00

CLUB PISCINE
SUPER FITNESS

Almond, Corolla, DENIERIEZ, LIVELOBE, fa, ECHOS VEGETES, CLUB PISCINE, TOCA

CLINIQUE DE CHIRURGIE ESTHÉTIQUE

Spécialiste en chirurgie esthétique M.D. F.R.C.S.(C)
Traitement non chirurgical des rides et prévention.
Chirurgie esthétique à la plus fine pointe de la technologie.

VISAGE, SEINS, NEZ, ABDOMEN, CUISSSES, LIPOSUCCION, RIDES, etc...

Correction des rides par injection de graisse autogène ou par injection de Restylane, Artecoll et Botox

Dr Jean-Noël Casaubon

490, rue Bonaventure
Trois-Rivières 376-2759

Nouveau! ÉLECTROLYSE

L'épilation définitive... tout en douceur

Esthéticienne et spécialiste en électrolyse
Entièrement différent des autres traitements d'épilation électrique, le système SEQUENTIUM VMC utilise des courants de modulation variables qui assurent une épilation rapide, efficace, confortable et... définitive!

Nouveau Traitement de la couperose

- Élimination définitive de la couperose
- Point de rubis
- Sans douleur, rapide et efficace

Mme Jocelyne Pépin

«Sans plan de redressement, on aurait pas mal plus de problèmes»

La direction de Corus réagit aux doléances des syndicats

Trois-Rivières



GUY VEILLETTE

Le vice-président aux ressources humaines chez Corus, Georges Bilodeau, a avalé son café de travers hier matin, en prenant connaissance des commentaires des représentants syndicaux publiés dans notre édition d'hier. Il s'empare plus particulièrement devant les propos du représentant des travailleurs de la production, Daniel Goyette, qui déplorait notamment le recours excessif à la sous-traitance et au temps supplémentaire.

«Je pense qu'on charrie un peu», s'indigne M. Bilodeau, bien conscient que les relations de travail se sont déjà mieux portées à l'usine de transformation d'aluminium de la rue Saint-Laurent, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine.

«Le syndicat voudrait qu'on rappelle les 75 ou 80 employés mis à pied», poursuit le porte-parole de la direction. «Mais on n'en a pas les moyens, puisque ça mettrait en péril les autres emplois. Le dollar canadien se tient présentement entre 0,74\$ et 0,76\$ US; nous avons appris à vivre avec ça. Mais sans plan de redressement, on aurait pas mal plus de problème aujourd'hui. On aurait peut-être 400 emplois en péril.»

Rappelons qu'en juin, la direction de Corus a dû annoncer la mise à pied d'une centaine de travailleurs, principalement en raison de la hausse vertigineuse du dollar canadien. Un phénomène durement encaissé par cette entreprise, qui exporte près de 80% de sa production aux États-Unis.

Cette semaine, le Syndicat des travailleurs et des travailleuses de l'aluminium de Cap-de-la-Madeleine (CSN) déplorait que l'entreprise affecte des tâches en sous-traitance à des entreprises américaines. Le recours excessif au temps supplémentaire est aussi considéré comme un affront, compte tenu du fait que des dizaines d'employés attendent un rappel à la maison.

«Le syndicat sait très bien que le temps supplémentaire est offert sur une base volontaire», réplique M. Bilodeau. Ce dernier fait également remarquer que cette banque est moins élevée présentement que l'an dernier à pareille date.

«Quant à la sous-traitance, nous avons déjà mentionné qu'il s'agissait d'une situation temporaire. Nos clients menaçaient d'aller voir ailleurs. Nous avons même dû accepter de verser une pénalité à l'avenir parce qu'on trouve qu'on manque de fiabilité. On courrait le risque de perdre des clients importants.»

Le responsable précise que les changements aux horaires de travail et la réduction du temps supplémentaire plus tôt cette année avait provoqué une baisse marquée de l'inventaire des échangeurs de chaleur. Ce qui a entraîné des délais de livraison à certains endroits.

«Il y a certains moments où, ponctuellement, il faut faire appel à des sous-traitants», ajoute-t-il. «Toutes les compagnies font ça!»

Mais surtout, M. Bilodeau déplore que les propos du président de Corus, Michel Blanchet, aient été utilisés hors contexte par le représentant syndical. Ce dernier mentionnait, cette semaine, qu'on s'est fait dire par notre président que ça l'écoeurait de voir du monde travailler à 22 \$ l'heure.

«Quand il a fait ce commentaire, M. Blanchet répondait à une observation de M. Goyette qui nous accusait de ne pas respecter la convention collective», explique le représentant patronal. «Il lui avait répondu qu'au contraire, comme la convention le stipule, l'entreprise paye 23\$ l'heure à celui qui tond le gazon et lave les vitres... même si ce n'est certainement pas très rentable.»

IMPORTANT RALENTISSEMENT
La direction a déjà prévenu le syndicat qu'il fallait s'attendre à un important ralentissement dans les activités de l'entreprise en décembre. En effet, pendant treize jours, des réparations majeures seront effectuées au laminoin à chaud, le cœur de l'usine.

M. Blanchet reconnaît que plusieurs départements seront touchés, mais n'a pas pu estimer les conséquences de cette manœuvre. «L'impact reste à voir, mais on n'a pas le choix. Si le laminoin brise, ça provoquerait l'arrêt de l'usine»



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Les relations de travail ont déjà été meilleures à l'usine de transformation d'aluminium Corus, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine.

sur une plus longue période. C'est toutefois une situation exceptionnelle.»

Le responsable reconnaît qu'il ne peut avancer à quel moment la centaine d'employés mis à pied pourront réintégrer leurs fonctions. Une rencontre d'information est prévue le 17 novembre afin de mettre tous les travailleurs au courant des derniers développements.

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

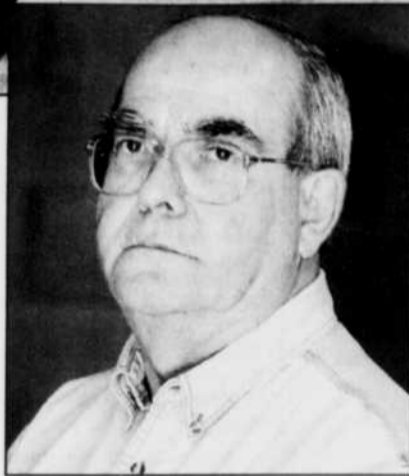


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Georges Bilodeau

Le krill et votre santé...

Le krill, petit crustacé semblable à la crevette, est riche en oméga-3 et en antioxydants puissants.

La recherche a démontré ses bienfaits rapides sur les problèmes inflammatoires (arthrite, douleurs articulaires, psoriasis, etc.) de même que sur plusieurs autres conditions de santé (santé du cœur, syndrome prémenstruel, etc.)

Tous ces bienfaits sont maintenant à votre portée avec

PurKrill



À 70 ans, de simples picotements aux jointures des doigts peuvent rapidement devenir de sérieuses problèmes de santé. En l'espace d'une nuit, mes petits doigts s'étaient collés contre la paume et restaient bloqués dans cette position.

Un physiothérapeute et un médecin étaient incapables de régler le problème. Ils prévoyaient que ça s'infecte et que je sois obligé de me faire amputer les petits doigts. Il n'en était pas question, mais je ne savais pas quoi faire.

Une connaissance m'a alors suggéré d'essayer les gélules d'huile PurKrill. En deux semaines, toutes raideurs arthritiques avaient disparu. Et ce qui est formidable, c'est que j'ai ressenti une incroyable hausse d'énergie et de vivacité d'esprit.

Un gros MERCI à PurKrill... mon arthrite a complètement disparu.

M. Clermont
Montréal, Québec



Demandez la bouteille bleue!



Disponible en pharmacie

Radio-Canada Mauricie

Le CONCOURS ACURA est de retour!

À gagner **1500 \$ en ameublement** chez Meubles Désiré

6 paiements sur votre nouvelle Acura (*) et un crédit-voyage de 1500 \$

(*) jusqu'à concurrence d'un montant de 3000\$

On gagne à écouter Radio-Canada Mauricie en soirée!

- Écoutez **Radio-Canada Mauricie** en soirée du lundi au vendredi et repérez le logo **Trois-Rivières Acura** à l'écran, **3 soirs par semaine**. Notez les dates et les heures et les émissions d'apparition du logo sur le coupon ci-dessous.
- À chaque semaine, déposez votre coupon Chez **Meubles Désiré** au 2275 boul. des Recollets, Trois-Rivières ou postez-le à : Radio-Canada Mauricie Concours Acura, C.P. 277 Trois-Rivières, QC, G9A 5G3

Trois-Rivières ACURA

meubles Désiré

L'art de se meubler en beauté!

Règlements disponibles à Radio-Canada Mauricie 4141 boul. St-Jean, Trois-Rivières, secteur Ouest.

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : () _____

Semaine du lundi _____ au vendredi _____

Heure d'apparition du logo Trois-Rivières Acura : _____

Date : _____ Heure : _____ Émission : _____

Date : _____ Heure : _____ Émission : _____



METTEZ VOTRE 20 SUR LA GLACE

Jusqu'au 16 novembre 2003

OBTENEZ UN BON D'ACHAT DE 20 \$ PAR TRANCHE D'ACHAT DE 150 \$

ÉCHANGEABLE DU 1^{er} AU 24 DÉCEMBRE 2003



Tel-Écoute

Trois-Rivières..... 376-4242
 Louiseville..... 228-9633
 Shawinigan..... 537-5225

DISCRÉTION ASSURÉE

18+

La modération a bien meilleur goût.

educalcool

18 ans et plus. Quantités limitées. Offre valable du 6 au 16 novembre 2003. Bon échangeable du 1^{er} au 24 décembre 2003. Ne peut s'appliquer à l'achat de chèques-cadeaux et de bons-cadeaux. *Les Connaisseurs - Les lettres-cadeaux SAQ, remis dans le cadre de concours, ne peuvent être utilisés pour cette promotion. Les achats ne sont pas cumulatifs. Travaux de permis et agences de la SAQ exclus. Offre non disponible dans SAQ COMI.

NOUVEAUX PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Nouvellement diplômés du programme de spécialité en prothésodontie de l'Université de Montréal, les docteurs Catherine Dubé et Yves Gagnon sont heureux de se joindre à l'équipe du Dr Max Miller, chirurgien maxillo-facial.

Notre domaine de spécialisation inclut les prothèses amovibles (partiels et dentiers), les prothèses fixes (couronnes et ponts) ainsi que les restaurations sur implants.

En travaillant conjointement avec votre dentiste et les autres spécialistes de la région, nous espérons que notre dynamisme et notre implication pourront ajouter aux bons services déjà offerts dans la région!



Dr Yves Gagnon

Cabinet de prothésodontie Dubé & Gagnon
137, rue Radisson, Trois-Rivières

1 888 582-7778

Le Dr Yves Gagnon pratique toujours à Grand-Mère également
545, 7^e Rue, Grand-Mère 538-0768



Dr Catherine Dubé



Carrefour du Nettoyage
Après sinistre • Résidentiel • Commercial

La qualité à juste prix!

SPÉCIAUX D'AUTOMNE
Du jamais vu!

Nettoyage au comptoir

2 pour 1

carpettes, coussins, nettoyage de stores par ultrasons

(Le plus grand vous sera facturé) • Temps limité

2950, 5^e Avenue Shawinigan-Sud
536-2646

Nouvelle adresse :
10, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
379-5605

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC

APPEL PUBLIC DE CANDIDATURES

L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est la plus haute distinction décernée au Québec. L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC est composé de personnes à qui le gouvernement a conféré le titre de Grand officier, d'Officier ou de Chevalier de l'Ordre.

Objectifs

Témoigner de la fierté qui inspirent au peuple du Québec les actions éminentes accomplies par ces personnes. Rendre hommage à ceux et à celles qui ont marqué l'évolution du Québec ou qui ont permis son rayonnement dans l'un ou l'autre des secteurs de l'activité québécoise.

Critères d'admissibilité

Toute personne née ou résidant au Québec à l'exception des membres de l'Assemblée nationale. Les candidatures seront soumises au Conseil de l'Ordre chargé de faire ses recommandations au premier ministre.

Mise en candidature

Désirez-vous soumettre une candidature? Des formulaires d'inscription sont disponibles au Secrétariat de l'Ordre national du Québec ainsi que dans Internet. Chaque candidature doit être parrainée par deux personnes ou par une association et accompagnée d'un curriculum vitae s'il y a lieu. Postez votre envoi avec la mention «candidature» avant le 12 décembre 2003.

SECRÉTARIAT DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC
Ministère du Conseil exécutif
875, Grande Allée Est
Bureau 2.79
Québec (Québec) G1R 4Y8
Téléphone: (418) 643-8895
Télécopieur: (418) 646-4307
ordre-national@mce.gouv.qc.ca
www.mce.gouv.qc.ca/ordre

Québec

PROSTITUTION JUVÉNILE

Les neuf présumés clients jugés à Montréal

GUY BENJAMIN

Le Soleil

Robert Gillet et huit autres présumés clients du réseau de prostitution juvénile subiront leur procès à Montréal. La couverture médiatique jugée «parfois agressive» par le juge Gilles Hébert est l'une des raisons invoquées pour en arriver à cette conclusion.

Le juge Hébert a rendu cette décision hier en mentionnant à plusieurs reprises la couverture faite par un certain animateur de radio de Québec. Le magistrat n'a jamais mentionné le nom, mais tout le monde a compris qu'il s'agit d'André Arthur. Les avocats de la défense se sont chargés de l'identifier.

«Le tribunal est d'avis qu'il serait extrêmement difficile, sinon impossible de constituer à Québec un ou des jurys impartiaux», de dire le juge. La sérénité dans laquelle les sessions d'un tribunal doivent se dérouler est aussi un élément essentiel à prendre en considération, d'ajouter le magistrat, qui occupe le poste de coordonnateur de la chambre criminelle à la Cour supérieure à Montréal.

Le ministère public avait tenté de convaincre le juge de tenir le procès à Trois-Rivières, mais les avocats de la défense se sont objectés, en invoquant le rayonnement des ondes de radio et de télévision de Québec jusqu'en Mauricie.

En raison de leur statut ou de leur notoriété, les accusés ont fait l'objet d'un traitement médiatique que l'on peut qualifier d'exceptionnel, si on le compare à celui dont font l'objet la très grande majorité des personnes qui

comparaissent quotidiennement devant nos tribunaux, de dire le juge.

Dans son analyse en rendant sa décision, le juge souligne que les médias faisaient état non seulement de constatations, mais aussi de spéculations, de soupçons, d'insinuations, de rumeurs et d'hypothèses.

La couverture des événements par les médias a non seulement été considérable, mais en plus et parfois, elle a été nettement agressive, est d'avis le magistrat. La présence d'une cinquantaine de manifestants à l'intérieur du palais de justice le 28 octobre, à l'occasion de la première journée de la conférence préparatoire, a de toute évidence pesé dans la balance.

«La présence de ces manifestants ne serait pas étrangère, semble-t-il, à une invitation faite par un animateur de radio qui ne porterait pas particulièrement l'un des accusés dans son cœur», de commenter le juge. Il est clair que le magistrat faisait allusion au contentieux entre Robert Gillet et André Arthur.

Certains des accusés et leurs avocats ont été accueillis à l'extérieur de la salle d'audience par des manifestants qui les ont intimidés, conspués, hués, insultés et bousculés, d'énumérer le juge Hébert. «Les cris, les clameurs et les quolibets se sont répercutés jusque dans la salle d'audience.»

L'intimidation, l'insulte, les quolibets et le mépris n'ont pas leur place dans les palais de justice, de dire le juge Hébert. Il privilégie plutôt la sobriété, la retenue et la réserve. «Hélas, tel n'est pas toujours le cas.»

«Le tribunal conclut que dans les

présentes circonstances, le droit des accusés à un procès juste, devant un tribunal impartial et siégeant dans une atmosphère sereine, n'est pas garanti si le procès a lieu à Québec», de dire le juge.

Des neuf accusés regroupés en un seul procès en vertu d'un acte d'accusation privilégié, quatre souhaitaient être jugés à Québec, soit Jean-François Guay, Abdul Kharamandeh, Georges Radwanli et Georges Tannous. Ils invoquaient, a mentionné le juge, le fait qu'ils seraient éloignés de leur famille si le procès se tenait ailleurs qu'à Québec. Le coût supplémentaire pour leur défense avec un procès dans un autre district judiciaire est aussi un argument avancé.

Les contacts avec les familles ne seront restreints que pendant le procès, de dire le juge. «Il s'agit là d'un inconvénient qui doit céder le pas à des principes importants. La nécessité d'un procès juste et équitable est plus importante que la question monétaire», d'observer le magistrat.

Le juge Hébert se rend donc à la demande des accusés Salim Choueiri, Yves Doyon, Robert Gillet, François Houle et Manuel Mansour d'avoir un procès ailleurs qu'à Québec.

Mais comme les neuf sont accusés conjointement, tous seront jugés à Montréal. Reste maintenant à savoir s'il y aura un seul ou plusieurs procès à Montréal.

Les avocats se sont montrés très avares de commentaires. L'un d'eux, qui a requis l'anonymat, explique qu'il serait très mal placé pour alimenter les médias alors que le juge vient de parler d'une couverture exceptionnelle. ●

Trois-Rivières écartée

GUY BENJAMIN

Le Soleil

La procureure de la Couronne, Me Geneviève Lacroix, a mis le feu aux poudres en exprimant sa préférence pour Trois-Rivières pour la tenue du

procès de neuf présumés clients du réseau de prostitution.

L'unanimité des avocats de la défense contre ce choix, exprimée parfois en des termes cinglants, n'a pas laissé beaucoup de choix au juge Gilles Hé-

bert de poursuivre sa route jusqu'à Montréal. «C'est une suggestion à proscrire. Je suis profondément scandalisé», de lancer Me François Huot, qui défend trois accusés.

Le fait que l'animateur André Arthur soit entendu à Trois-Rivières est l'un des arguments avancés par la défense pour rejeter ce choix. Mais surtout, les avocats n'ont pas du tout apprécié la publication mercredi dans un quotidien de Québec d'un texte annonçant que le procès serait transféré à Trois-Rivières.

Un tel coulage d'information est de nature à entretenir l'atmosphère de soupçon et d'insinuation qui caractérise la couverture médiatique exceptionnelle du dossier de la prostitution juvénile, de faire valoir Me Huot devant le tribunal. Et Trois-Rivières ce n'est pas assez loin.

À son avis, la tenue du procès en Mauricie n'est pas de nature à assurer la protection des accusés contre un dévouement, orchestré ou non, de la part de «hordes de béotiens» qui se déplaceraient en autobus pour aller manifester.

L'avocat de Robert Gillet, Me Jacques Larochelle a tenu à déposer au tribunal l'article du Journal de Québec, qui selon lui ne fait pas état de la position de la Couronne, mais bien de la décision qui sera rendue.

Me Larochelle a tenu à préciser qu'il ne mettait nullement en doute l'honnêteté du magistrat. Il a toutefois invité le juge à réfléchir sur la réaction de certaines personnes voyant que la décision semble avoir été annoncée d'avance.

«Ces gens seraient en mesure d'avoir un doute, des soupçons, sur l'intégrité du processus judiciaire», de faire valoir Me Larochelle.

L'avocat de Robert Gillet reconnaît que la voix d'André Arthur est aussi entendue à Montréal. Mais sur une station AM qui n'a pas du tout la même cote d'écoute qu'à Québec. Surtout, dit Me Larochelle, qu'à Montréal, André Arthur ne jouit pas de la faveur du public.

Le district judiciaire de Chicoutimi a aussi été mentionné comme lieu probable pour la tenue du procès des neuf accusés. Possibilité rejetée par la défense, parce que André Arthur intervient quotidiennement à la radio dans le cadre d'une émission animée par Louis Champagne.

Le juge Hébert s'est rendu aux arguments des avocats de la défense qui réclamaient un procès dans un district judiciaire qui n'est pas voisin de celui de Québec, et dont la densité de population est au moins égale à celle de Québec. ●

GARANTIE À VIE DES RÉCEPTEURS ET DE L'ANTENNE

OFFRE 2 POUR 1!

HUSTLER pour les amateurs de films XXX

INSTALLATION GRATUITE des 2 récepteurs

Toute la famille regarde la télé par satellite de

STAR CHOICE LA LIBERTÉ

190\$ Prix de vente

-190\$ Crédit de programmation

0\$*

Daniel Forand Satellite inc.
votre expert depuis 1985

2501, des Récollets (Trois-Rivières) Tél.: (819) 372-0690
www.danielforand.com

Vente per Anniversaire

Rabais Anniversaire payables en 36 versements égaux

OU rien à payer avant 1 an OU nous payons l'équivalent des 2 taxes**

7302 tapis Roulaux 400\$ Rabais Anniversaire Prix Cadeau 999\$95 27\$80/mois*

HM6004H Vélo 150\$ Rabais Anniversaire Prix Cadeau 499\$95 13\$80/mois*

CLUB PISCINE SUPER Fitness

5825, boulevard Royal, Trois-Rivières-Ouest
(819) 375-7771

LA RUCHE AIRE OUVERTE INC.

690, Mgr-Panet, bureau 107, Nicolet
J3T 1W1 - 293-6416

Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale

10 BONNES RAISONS DE CHOISIR NISSAN

- 10 DESIGN INSPIRÉ
- 9 QUALITÉ ÉPROUVÉE
- 8 PLAISIR DE CONDUIRE
- 7 PRIX DÉCERNÉS
- 6 GRANDE VARIÉTÉ
- 5 TECHNOLOGIE DE POINTE
- 4 SÉCURITÉ SUPÉRIEURE
- 3 PUISSANCE
- 2 PERFORMANCE SAISSANTE
- 1 BON RAPPORT QUALITÉ/PRIX



Sentra 1.8 2004

LOCATION À PARTIR DE

179\$ /MOIS†

Comptant initial de 1525\$
(transport et préparation compris)

ET POUR
20\$

DE PLUS PAR MOIS††
OBTENEZ:

- Climatiseur
- Radio AM/FM 100 watts avec lecteur CD
- Essuie-glaces à balayage intermittent et à cadence variable

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE

15 598\$* PDSF

- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons de 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Deux rétroviseurs extérieurs
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Téléouverture du coffre et de la trappe de carburant
- Et beaucoup plus!

FINANCEMENT À L'ACHAT

2,8%***

NOUS PAYONS LE PREMIER VERSEMENT DE LOCATION!##

ET **0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION†††

PROGRAMME POUR
DIPLÔMÉS NISSAN®

Édition Limitée de l'Altima 2.5S Extra 2004

LOCATION À PARTIR DE

289\$ /MOIS†

Comptant initial de 3950\$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT

25 298\$* PDSF

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Freins à disque aux 4 roues
- Moteur 2,5L de 175 chevaux
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques
- Rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante
- Phares à allumage/extinction automatique
- Système antidémarrage du moteur
- Transmission automatique
- Et beaucoup plus!

1000 \$ D'OPTIONS SANS FRAIS**

L'Altima 2.5 S Extra propose 1000\$ d'options sans frais : • jantes en alliage de 16 po • siège du conducteur à 8 réglages électriques • deux miroirs de courtoisie éclairés • commandes audio montées sur le volant • ordinateur de bord et affichage de la température extérieure • commande du volume variant avec la vitesse • dispositif antivol • et plus.



4002144

www.nissan.ca 1 800 387-0122

JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE



†Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2004 avec boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et la Sentra 1.8 2004 (C4LG54 AA00). ††Location de 199\$ par mois pour 48 mois pour la Sentra 1.8 2004 -Option Plus- (C4LG54 BK00). Acompte ou échange équivalent de 3950 \$ pour l'Altima et de 1525 \$ pour les deux offres de location de la Sentra. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. †††Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité sur la Sentra 1.8 2004. ##Le premier versement est acquitté par Nissan Canada. Le premier versement client est exigible 30 jours après la date de signature du contrat de location pour les modèles neufs et de démonstration de la Sentra 2004. **L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis. Le 1000\$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S avec ensemble Agrément et la version 2.5 S Extra. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneu neuf, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. *PDSF de l'Altima 2.5 S Extra à boîte de vitesses automatique (T4VG74 AE00) et de la Sentra 1.8 2004 à boîte de vitesses manuelle (C4LG54 AA00). ****Taux de financement de 2,8% à l'achat pour la Sentra pour les termes jusqu'à 36 mois. #Seuls les modèles de la Sentra 2004 sont admissibles au Programme pour diplômés Nissan. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrir» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

OPINIONS

Paul qui pleure, Jean qui rit!



JEAN-GUY DUBUC
COLLABORATION SPÉCIALE

John Manley, c'est Jean Chrétien. Le surplus de deux milliards de dollars transformé en généreux don du ministre des Finances aux provinces, c'est une promesse de Jean Chrétien; et elle fait bien plaisir à tous les ministres de la Santé du Canada. M. Chrétien est conscient de la triste fin de règne qu'il doit subir; il va prendre tous les moyens pour laisser derrière lui le souvenir d'un premier ministre soucieux des provinces. D'autant plus qu'en additionnant les largesses, il multiplie les jambettes à son successeur...

Car Paul Martin, depuis quelques semaines, agit comme si le premier ministre n'existait pas. Il donne rendez-vous à ses collègues

des Finances habile et crédible; le soldat Martin a répondu à l'appel et a bien servi son maître. Mais il voulait être le maître depuis si longtemps... Aujourd'hui, il agit comme s'il avait déjà atteint le but; depuis qu'il s'est fait mettre dehors du cabinet, il ne pense plus qu'à un seul objet de désir: le pouvoir! Quand il l'aura, il risque fort de vouloir s'en servir pour contredire les politiques de son ancien collègue...

Reste que pour les provinces, cet argent est promis, dû, nécessaire; on ne le leur retirera pas facilement. Si Paul Martin décide subitement de refuser à ses collègues provinciaux un bien qu'ils perçoivent tous comme le leur, il peut s'attendre à de sérieux problèmes.

Les premiers ministres provinciaux ont formé, autour de Jean Charest, un Conseil de la Confédération qui les unit plus que jamais. Ils vont probablement créer une force nouvelle, un nouveau palier de discussion dont le premier ministre fédéral va devoir tenir compte. On sait que M. Martin n'a pas de tendance

marquée pour la décentralisation: à ce sujet, il appartient à l'école Trudeau-Chrétien. Mais voilà que les provinces se mettent toutes d'accord pour lever

«...Pour les provinces, cet argent est promis, dû, nécessaire...»

provinciaux comme s'il était en poste; il visite les provinces comme s'il allait les soutenir; il rencontre ses partisans comme s'il préparait une campagne électorale; et, surtout, par-dessus tout, il déclare qu'il ne se sent pas obligé par les promesses du gouvernement actuel.

Ici, la soupe déborde... S'il faut croire ce que l'on entend, on devra conclure que le Parlement siège pour rien; que le gouvernement actuel a perdu son autorité; que quelles que soient les dispositions prises par le premier ministre Chrétien, son successeur va toutes les abolir quand il aura pris le pouvoir. Dans ce contexte, à quoi sert la proposition du ministre Manley aux provinces? M. Martin va-t-il tout abroger du seul fait qu'il veut se distinguer des politiques de son perpétuel adversaire?

Car il y a longtemps que les Chrétien et Martin s'opposent: le poste de Jean Chrétien, Paul Martin le désirait en 1990 et lui disputait en 1996. Le premier ministre avait besoin d'un ministre

la tête devant Ottawa. La partie s'annonce belle.

Chose certaine, personne ne peut décemment accepter qu'un nouveau chef abreuve sa soif de vengeance en reniant les promesses de l'autre. Car cette somme de deux milliards constituait une promesse formelle; on peut comprendre que des dépenses imprévues, dues au SRAS, aux incendies de Colombie ou à la panne d'électricité d'Ontario, ont pu amincir la réserve fédérale; mais M. Martin, champion toutes catégories des budgets aux surplus grandioses, sait fort bien qu'il peut trouver l'argent pour la santé.

S'il s'avise de refuser demain aux provinces ce que M. Manley leur accorde aujourd'hui, il manifesterait un mépris assez insupportable. Ce serait une déclaration de guerre qu'il ne devrait pas faire au moment de prendre le pouvoir.

Paul Martin a ramassé 10 millions \$ pour une campagne partisane qui n'a pas lieu; facile, pour lui, de récolter les millions. Qu'ils servent alors à ceux qui en ont besoin!



Envisagez-vous d'un bon oeil l'idée de travailler après 65 ans?

Exprimez-vous dans nos pages!

LETTRES ET COURRIELS

Où est le savoir-vivre?

Cinq novembre. Il est 17 h 20. Il pleut, je suis sur le boulevard Jean-XXIII et je marche sur le trottoir tout près de l'entrée d'Ameublement Tangway.

Je marche et j'ai une seule préoccupation: ne pas me faire arroser par une auto. Les automobilistes ne savent pas encore que sur les bords de la rue, tout près des trottoirs, l'eau s'accumule et à leur passage l'eau se propulse et peut éblouir les piétons.

Ce qui devait arriver est arrivé; une auto grise m'a ébloué. Je me suis fait tremper comme il faut. Le pseudo-conducteur n'était pas un jeune, mais bien un adulte qui devrait savoir comment se comporter quand il pleut et que des piétons se trouvent sur le trottoir. Ce conducteur n'a jamais ralenti; ni avant, ni pendant et surtout pas après. Où est le savoir-vivre?

À tous les chauffeurs de «chars» et de «trucks», quand «y mouille», faites preuve de savoir-vivre! Ralentissez juste un peu. Faites preuve de respect. C'est quoi cinq secondes?

Alain Label
Trois-Rivières



OPINIONS DES LECTEURS

L'UQTR sait faire mieux

L'auteur, Patrick Leblanc, est étudiant en administration-finance à l'UQTR.

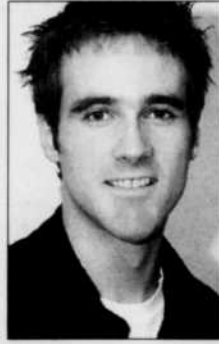
Cet article se veut une suite aux opinions émises par Amélie Kègle dans *Le Nouvelliste* du 25 octobre. Soucieuse de se dire étudiante en administration, option finance, il me semble indispensable d'émettre quelques commentaires afin de relever l'incohérence, en terme de finance et d'équité sociale, de ses propos. Moi-même finissant au baccalauréat en administration-finance, je profiterai de l'occasion pour vous démontrer que les propos de ma collègue ne reflètent pas la qualité des futurs administrateurs que forme l'UQTR.

Dans sa lettre, Mlle Kègle demande que la Mauricie obtienne une rétribution, donc un revenu, pour l'utilisation que fait Hydro-Québec de la rivière Saint-Maurice. Elle croit que la région de la Mauricie a le droit exclusif de bénéficier des profits générés par la rivière Saint-Maurice. Par exemple, elle demande à ce que les villes de Shawinigan et Trois-Rivières aient droit à une généreuse part des profits générés par les centrales hydroélectriques établies sur la rivière Saint-Maurice. Elle appuie son opinion par deux arguments principaux.

Premièrement, elle explique que les régions ont obtenu du gouvernement un droit de redevance sur la gestion des ressources forestières. Elle en déduit donc qu'une même répartition devrait être faite avec les revenus générés par nos rivières. Effectivement, le ministère des Ressources naturelles verse aux régions un revenu provenant de l'exploitation forestière, d'ailleurs la Mauricie a obtenu 32,5 millions de redevances brutes pour la période 2001-2002. Mais peut-on vraiment appliquer ce concept pour les rivières? Mlle Kègle oublie d'appliquer un principe de la finance

bien simple dans son raisonnement. Les dividendes d'une entreprise doivent être versés à ses actionnaires et non pas aux personnes résidant à proximité de l'entreprise. Dans le cas d'Hydro-Québec, les actionnaires sont l'ensemble des contribuables québécois qui ont investi dans la construction de barrages et de centrales hydroélectriques.

Deuxièmement, elle fait référence à la MRC de Manicouagan qui reçoit, selon ses dires, des redevances annuelles sur les profits d'Hydro-Québec dans sa région. Par contre, sa lettre ne dit pas quel montant reçoit cette municipalité; est-ce qu'on parle de quelques milliers de dollars ou



Patrick Leblanc

de quelques millions? Chose certaine, Mlle Kègle affirme que Trois-Rivières aurait droit à des redevances de l'ordre de trois millions par année puisque Manicouagan reçoit une part quelconque. Imaginez le précédent créé si sa demande était acceptée. Hydro-Québec devrait-il verser aux quelques villages établis près de La Grande Rivière, dans le Nord québécois, les millions de profits générés par les huit centrales du réservoir Caniapiscau?

L'attitude à la fois gauchiste et péquiste de Mlle Kègle démontre un manque d'imagination à promouvoir la prospérité économique de Trois-Rivières. Heureusement, les idées amenées dans son texte ne sont pas les siennes, mais plutôt celles de la Commission

d'étude sur la maximisation des retombées économiques de l'exploitation des ressources naturelles dans les régions ressources, qui recommande qu'une partie des dividendes versés au gouvernement soit dirigée vers les régions ressources.

Le problème, c'est la crédibilité même de cette commission. En effet, les consultations publiques pour cette étude n'ont pas été faites dans toutes

«Les aménagements hydroélectriques sur la rivière Saint-Maurice n'appartiennent pas aux Mauriciens, ils appartiennent aux Québécois.»

les régions du Québec, on a malheureusement oublié Laval, Montréal et la capitale nationale, pourtant, c'est là que se concentre la majorité de la population.

J'espère que les politiciens interpellés dans la lettre de Mlle Kègle ne dépenseront pas inutilement d'énergie dans un projet inéquitable envers l'ensemble de la population québécoise.

Les aménagements hydroélectriques sur la rivière Saint-Maurice, n'appartiennent pas aux Mauriciens, ils appartiennent aux Québécois, alors les profits d'Hydro-Québec doivent servir, soit les contribuables québécois ou soit les clients qui paient suffisamment cher. Un calcul de répartition des profits de la société d'État ne ferait qu'alourdir davantage l'administration publique. ●

«Vous avez raison!»

Nous sommes une nation, car depuis la création du Canada nous sommes un groupe de femmes et d'hommes unis par une communauté de territoire, de langue, de tradition, d'aspiration.

Avant la conquête, nous étions des Canadiens. Après la conquête, l'Angleterre a reconnu notre nationalité française en respectant notre langue et notre droit français, ainsi que notre religion catholique. Nous sommes donc devenus des individus considérés par l'Angleterre comme des personnes civiles, c'est-à-dire des citoyens canadiens.

Pour bien distinguer les deux peuples fondateurs, nous nous sommes appelés canadiens-français, et, depuis quelques décennies, québécois.

Nous sommes donc toujours et d'abord de nationalité québécoise, bien que de citoyenneté canadienne. Pourquoi avoir peur ou honte (peut-être) de s'afficher comme tel? Pourquoi le nier alors que les Juifs, les Italiens, les Grecs, les Portugais, les Haïtiens, etc. sont fiers et avec raison d'afficher leur identité nationale bien que de citoyenneté canadienne?

Je suis fier de vous, M. Yves Roche-

leau. Vous méritez plus de recevoir votre salaire que les députés québécois qui n'ont pas voulu reconnaître que leur Québec est une nation. En tant que nos représentants au gouvernement fédéral, ils sont payés pour nous représenter et défendre nos droits en tant que nation.

C'est donc vous, M. Rocheleau, qui avez raison de faire passer la nationalité québécoise avant la citoyenneté canadienne. Soyez-en fier!

Raymond Champagne
Trois-Rivières

Réagissez à l'actualité!

Le Nouvelliste sélectionnera chaque semaine une lettre parmi le courrier reçu. Vous pourriez mériter un dictionnaire Larousse.



Écrivez-nous!



par courriel

opinions@lenouvelliste.qc.ca

par la poste

Le Nouvelliste
C.P. 668, Trois-Rivières
G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

OPINIONS DES LECTEURS

LES LECTEURS NOUS ÉCRIVENT

OPINIONS@LENOUVELLISTE.QC.CA

Loft Story: s'en réjouir ou en pleurer ?

L'auteure, Gaétane Laplante, est psychologue à Trois-Rivières.

Quoi comprendre de cet engouement pour Loft Story qui rafle toutes les cotes d'écoute?

Ce jeu, si on peut l'appeler ainsi, se passe au moins à trois niveaux: celui des réalisateurs de l'émission, celui des participants et celui des téléspectateurs. Examinons chacun de ces niveaux.



Gaétane Laplante

1. Les réalisateurs de Loft Story

À ce niveau, il est évident que la motivation première est d'obtenir les plus grosses cotes d'écoute de même que les gros sous et la gloire qui s'ensuit. Je crois qu'il y a lieu de questionner une telle motivation. Jusqu'à certains d'entre nous seront-ils prêts à aller pour s'enrichir et au détriment de qui?

Jusqu'à ces producteurs se questionnent-ils et se responsabilisent-ils sur l'impact que peuvent produire ces émissions sur les jeunes participants et leur famille?

Est-ce que nos sociétés d'État régissant les balises des radios et télévisions ont abandonné une certaine éthique dans le contrôle de ce genre d'émissions?

2. Les participants

Que recherchent ces jeunes désireux de participer à une émission comme Loft Story?

Parmi les enjeux les plus importants, les gains matériels semblent ici aussi les plus évidents. Certains y trouveront aussi l'occasion de se faire connaître en vue de percer dans une carrière publique ou artistique. D'autres y cherchent la possibilité de sortir de leur routine, de vivre une expérience extraordinaire. Jusque-là, ces motivations peuvent paraître assez légitimes. Mais jusqu'à ces jeunes sont conscients du prix à payer pour atteindre leur objectif? Ces jeunes sont-ils conscients d'exposer leur vulnérabilité et leur intimité de même souvent que celle de leur famille à l'ensemble du Québec? Il est inquiétant de penser (à ma con-

naissance du moins) qu'au cours de la réclusion, ces jeunes sont laissés à eux-mêmes, sans aucune ressource psychologique accessible en cas de crise.

Les personnes et les professionnels dont je suis, qui ont connu la réalité des dynamiques de groupe, populaires dans

«Comment un jeune peut-il sortir indemne d'une telle expérience?»

les années 70, sont bien au fait des risques encourus dans de tels groupes. Ce n'est pas pour rien qu'on les surnommait les «dynamites de groupe».

Malgré la différence que dans ces groupes il y avait des professionnels aptes habituellement à gérer les conflits ou à assister un participant aux prises avec une problématique bouleversante. Il n'y avait pas non plus la pression supplémentaire de la caméra qui épiait chacun de ses gestes. Et malgré tout cela, on a remis en question ces pratiques de

la dynamique des groupes qui finissaient trop souvent par faire plus de dégâts que de bien.

Comment pourrait-on espérer des résultats meilleurs ou au moins équivalents lorsque l'on ne prend même pas de précautions élémentaires pour accompagner ces jeunes au cours d'une expérience aussi éprouvante psychologiquement?

De plus, leur authenticité est mise à l'épreuve lorsque pour gagner il faut tomber amoureux ou amoureuse d'un(e) participant(e). Deux objectifs difficilement conciliables. Pour gagner, il doit éliminer les autres, ce qui implique nécessairement des rivalités. Il doit aussi se montrer sous son meilleur jour pour plaire. Alors que les exigences pour vivre une expérience amoureuse authentique sont tout à fait contraires. La plus importante étant d'être soi-même et vrai. Ce qui, dans la situation, est nécessairement impossible.

Comment un jeune peut-il sortir indemne d'une telle expérience lorsque l'enjeu le place fondamentalement en porte-à-faux avec lui-même, mais qu'en plus des milliers de personnes en sont témoins et semblent lui donner le statut de vedette? Comme s'il venait d'accom-

plir un acte de bravoure, alors qu'il vient de se renier et de se manquer de respect de façon importante.

3. Les téléspectateurs

Que se passe-t-il de ce côté? Qu'est-ce qui peut bien attirer autant de gens à «espionner» les aléas quotidiens d'un groupe de jeunes en vase clos? Qu'espère-t-on y découvrir? Est-ce une façon de vivre à travers ces jeunes le rêve du «grand amour» possible pour eux et impossible pour lui? Est-ce que la vie de tous ces gens manque à ce point de piquant pour essayer de se le procurer indirectement à travers ces jeunes? Est-ce que ces adultes ne saisissent pas l'imbroglio dans lequel on place ces jeunes pour encourager un tel phénomène? Comme les réalisateurs, est-ce que ces téléspectateurs sont prêts à valoriser plus que tout la célébrité et l'argent au détriment de la valeur de l'authenticité?

Heureusement, ce sont les téléspectateurs qui ont le dernier mot sur la viabilité de ce phénomène. Il suffirait qu'un grand nombre réajustent leur position face à ce genre de spectacle pour que le phénomène s'effondre de lui-même. Est-on prêt à utiliser notre pouvoir sur ce phénomène? ●

Lavérendrye, Radisson, Chrétien

Jean Chrétien a fait son entrée en politique à une époque où les Québécois qui sont allés à Ottawa avaient fait le pari de se réapproprié un pays.

De fait, le Canada avait besoin d'un électrochoc et de nouveaux politiciens pour changer les mentalités et pour évoluer comme l'une des plus grandes démocraties libérales du monde contemporain.

Mais comment un simple avocat d'une petite ville de province comme Shawinigan a-t-il pu gravir tant d'échelons et devenir premier ministre d'un si grand pays?

Le destin a sans aucun doute joué fortement dans la carrière de Jean Chrétien. Il a été là au bon moment,

mais aussi au pire, et il a fait preuve de patience et surtout d'une loyauté indéfectible envers son comté, son parti et ses chefs.

Ce qui est passionnant dans le destin de Jean Chrétien, c'est qu'il ressemble étrangement à celui d'autres personnages de l'histoire du Canada qui ont eux aussi des origines mauriciennes.

Combien de fois a-t-on entendu Jean Chrétien discuter dans ses campagnes électorales sur les exploits des Lavérendrye, Radisson



Jean Chrétien

et autres coureurs des bois de notre région qui ont marqué l'histoire et l'imaginaire canadien.

Jean Chrétien appartient à cette sorte de passionnés qui poursuivent un rêve qui prend sa source à la fois dans la liberté des grands espaces canadiens et dans le paysage mauricien.

L'exemple de la création du Parc national de la Mauricie et ses premières armes comme ministre des Affaires indiennes et du Grand Nord Cana-

dien illustrent bien cet enracinement à la culture de sa région natale.

Le Petit Robert définit le mot passion de sept façons différentes.

Pour définir la passion qui anime le premier ministre Jean Chrétien, j'ai opté pour la 5e, en souhaitant que l'histoire régionale la retienne: «La passion de... vive inclination vers un objet que l'on poursuit, auquel on s'attache de toutes ses forces... de la liberté, du pouvoir...»

En définitive, c'est en quelque sorte l'histoire de sa vie.

Mario Marchand
Trois-Rivières

Monique Gélinas
Shawinigan-Sud

Haro sur la pub!

Je me demande si la compagnie «Les Restaurants St-Hubert B.B.Q.» lit les journaux. Qu'est-ce que les responsables attendent pour enlever leur publicité stupide. Est-ce que l'on va être obligé de boycotter leur délicieux poulet?

Il y a tellement de beaux endroits au Québec pour faire des annonces, qu'ils laissent l'église aux personnes qui pratiquent leur religion. A ne pas oublier que les églises sont un lieu sacré. Ce n'est pas l'endroit pour faire du marketing.

Put! Put! Put! Je désire que cette annonce grotesque disparaisse de ma télévision le plus tôt possible. Je pourrais vous en donner des idées meilleures que celle-là!

Mario Marchand
Trois-Rivières

Monique Gélinas
Shawinigan-Sud

D'abord Trifluvien!

Les opinions controversées exprimées dans cette page sur la position du député de Trois-Rivières à la Chambre des communes, Yves Rocheleau, me ramènent à Paris en 1983: «Êtes-vous d'abord Canadien ou Québécois?» m'avait alors demandé une jeune journaliste ontarienne en voyant trois drapeaux sur ma bicyclette lourdement chargée.

Terminant alors un séjour de huit mois en Europe de l'Ouest comme ambassadeur cycliste de Trois-Rivières, j'avais attiré l'attention de quelques correspondants canadiens vivant à Paris. 13 000 kilomètres à vélo, à travers huit pays, pour porter l'idée de venir célébrer les 350 ans d'histoire de la seconde plus vieille ville francophone en Amérique.

Voilà le menu qui intriguait cette journaliste quand nous nous sommes rencontrés dans un bistro parisien.

Quand on fait du cyclotourisme, toutes les parties de notre monture attirent l'attention. Pour cette Canadienne anglaise, les petits drapeaux occupaient une grande place dans mon voyage.

Pourquoi le drapeau de Trois-Rivières était-il plus gros que les deux au-

tres? Pourquoi occupait-il la place du dessus? Il était au-dessus de celui du Québec et l'unifolié arrivait en troisième place...

Je lui ai répondu qu'il était bien plus important pour moi d'être un bon Trifluvien qu'un Québécois ou un Canadien. Elle est restée bouche bée!

Si je m'étais tapé des milliers de kilomètres affrontant vent, pluie et froid, ce n'était pas pour faire la promotion du Canada ni celle du Québec. J'ai ajouté que j'étais d'abord citoyen du monde pour mieux être un bon voisin de la rue De Gannes et un petit gars solidaire de la paroisse Saint-Sacrement à Trois-Rivières.

Je lui ai dit que je me sentais bien plus à l'aise et bien plus utile à la société en étant engagé socialement dans mon quartier et dans ma ville qu'en militant pour la souveraineté ou le fédéralisme.

Vingt ans plus tard, cette conviction s'est raffermie. Des notions de justice sociale, implication citoyenne et conviction spirituelle s'y sont greffées. Je demeure un citoyen du monde aux ambitions de plus en plus locales.

Un citoyen qui respecte l'opinion de ses voisins et de ses voisines, et qui louange la liberté d'expression dont nous profitons, mais qui se fait de plus en plus rare sur notre petite planète.

Pierre Montreuil
Trois-Rivières

Où allons-nous ?

En apparence, c'est une histoire banale, mais elle me conduit à une réflexion inquiétante.

Il y a trois ans, je me rendais à une réunion dans une petite ville que je connaissais un peu et où l'on avait rebaptisé tout un secteur. Cela faisait plus de six mois que les changements avaient été opérés. Mais, dans la convocation, il y avait eu omission de ce petit détail. Je me suis retrouvée dans un jardin de fleurs.

Désorientée, j'ai questionné les gens du voisinage et ils n'étaient pas au courant... Je me suis donc débrouillée seule. Finalement, je suis arrivée à la réunion avec plus de 20 minutes de retard. Ma frustration était grande, mais les conséquences ont été sans trop de pots cassés.

Ma petite expérience m'amène à une réflexion inquiétante. Quel impact aura le changement de nom des rues de notre ville? Le temps est précieux pour tout le monde: pour le livreur de pizzas, pour le livreur de médicaments, pour le camionneur qui a de longues distances à parcourir... Sans doute, il nous faudra patienter et comprendre l'impatience de celui qui nous arrive. Mais ce qui m'inquiète le plus, ce sont les délais d'intervention des pompiers, des policiers, des ambulanciers. J'estime beaucoup ces gens au service de la population, mais ne leur en demandons quand même pas plus qu'il en faut. Pensons aux délais regrettables avec tout ce qui peut s'ensuivre.

Ce qui me questionne encore, c'est cet empressement à faire tout ce remue-ménage maintenant. Ne serait-il

pas plus opportun de laisser la poussière retomber de la fusion forcée puisque nous nageons encore en eaux troubles. Certaines Villes ont présentement la sagesse d'attendre. Chapeau pour elles!

Et que coûtera la démarche en cours aux contribuables? Jusqu'à présent, aucune réponse ne nous a donné l'heure juste. Et pire encore, si cette démarche devenait inutile

Fernande St-Onge
Cap-de-la-Madeleine

Honnêteté

Notre député, Yves Rocheleau, a fait preuve d'honnêteté et d'audace face aux représentants du Canada qui se sont sentis déstabilisés devant cette déclaration

très simple et lumineuse de signification: «Je ne suis pas canadien, je suis québécois.»

J'ai visité plusieurs provinces du Canada et j'ai rapidement compris que je n'étais pas canadien. Je ne me sens vraiment chez moi qu'au Québec. Le mensonge fédéraliste m'a sauté aux yeux et au coeur. Je ne peux pas me faire le complice d'une telle maquette.

Vive mon pays, le Québec!

Claude Lemoine
Trois-Rivières

Il y a une limite!

Si les gens d'affaires veulent s'enrichir avec un aréna, qu'ils sortent l'argent de leurs poches. Il y a une limite à charrier sur les contribuables de Shawinigan.

On nous demande d'assumer un aréna de 13 millions alors qu'on n'arrive pas à trouver un million pour donner l'eau et les égouts à la rue des Bois-Francis qui, mentionnons-le, est plus âgée que nos chers Cataractes.

Au rythme des folies de nos élus, on va se ramasser avec une ville en faillite avant longtemps.

Messieurs les hommes d'affaires, ce projet c'est à vous qu'il va surtout profiter, alors laissez-nous tranquilles avec vos demandes aux contribuables et sortez l'argent de vos poches si vous voulez un aréna. Est-ce pour ambitionner sur le dos des citoyens que furent instaurées les fusions que nos chers élus tiennent tant à défendre?

Sam St-Pierre
Shawinigan

Belle victoire

J'aimerais féliciter M. Mario Massicotte pour son élection lors du scrutin municipal à Saint-Maurice. J'ai apprécié la loyauté de sa campagne électorale.

Pour ma part je suis toujours disponible pour travailler dans les meilleurs intérêts de la municipalité et de ses citoyens et citoyennes.

Gerry Grondin
Saint-Maurice

NOUVEAU À
TROIS-RIVIÈRES!

SUPER MAGASIN!

Maintenant
OUVERT!

Ouvert le
dimanche!

PROPRIÉTAIRE À TROIS-RIVIÈRES : DOYON TV SON INC.
Dumoulin
Électronique • Informatique • Photo • Communications



Même édifice que
Ameublement
Trifluviens

2255, boul. des Récollets, Trois-Rivières • 693-4755



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Une journée chargée pour la pompière d'un jour

Trois-Rivières (NM)

La petite Rosalie Gagné, 6 ans, du secteur Saint-Louis-de-France, s'est transformée en pompière d'un jour, hier, lors d'une activité organisée par la Sécurité publique de Trois-Rivières.

Elle a en effet gagné le concours tenu dans le cadre du programme de prévention B.I.P. junior. À cette occasion, les élèves de la Commission scolaire Chemin-du-Roy ont dû faire un devoir à la maison avec leurs parents. Ils devaient s'assurer de la présence et du bon fonctionnement des avertisseurs de fumée et discuter d'un plan d'évacuation.

tant de se familiariser avec le métier de pompier.

«J'ai visité la caserne de pompiers, je me suis promenée en camion, j'ai monté dans la grande échelle du camion, nous sommes allés à l'aréna pour faire des pratiques avec le camion et j'ai même tenu un boyau dans mes mains», a-t-elle raconté avec des éclairs dans les yeux.

Selon elle, toutes les activités étaient amusantes et non une en particulier. Malgré toutes les joies que lui ont procuré cette journée, elle ne désire pas devenir pompière, «un métier pas très facile», a-t-elle précisé.

Rosalie a pu s'en donner à coeur joie, hier, puisque les pompiers avaient organisé plusieurs activités lui permet-

«Je veux être maîtresse d'école ou travailler dans les Centres jeunesse», a-t-elle conclu. ●

La pompière d'un jour, Rosalie Gagné, en compagnie de l'agent Guy Berubé, qui s'occupe de la prévention à la Sécurité publique de Trois-Rivières.

LE VÉGÉTARIEN^{MC}

Votre Marché Fraîcheur

Spécial en vigueur

dès maintenant

La Vente

à 99¢

Champignons
du Canada - Canada #1

99¢

8 onces

MÛRIS dans l'arbre

Nouvelle récolte

Clémentines
du Maroc - grosseur 3

99¢ /lb

2,18\$/kg

Raisins rouges Globe
avec pépins, de Californie
grosseur extra large

99¢ /lb

Laitue Iceberg
de Californie - grosseur 30

99¢

ch.

Et plusieurs autres spéciaux en promotion

Gros fruit

Pamplemousses rouges
Star Ruby

de Floride

79¢/lb

1,74\$/kg

Gros fruit

Ananas Golden

du Costa Rica

99¢/lb

2,18\$/kg

Tomates rouges

de Californie - grosseur 6 x 6

99¢/lb

2,18\$/kg

Legumes

de Californie - grosseur Fancy

99¢/lb

2,18\$/kg

Pistaches blanches
rouges salées

749\$+tx

750 g

Eau de source
Champlain

149\$

6 x 355 ml

Spéciaux valides du samedi 8 au vendredi 14 novembre 2003

TROIS-RIVIÈRES : 3960, boul. des Forges - CAP-DE-LA-MADELEINE : 665, rue Thibault Nord

Économie

www.lapresseaffaires.com
 AFFAIRES.com

S&P/TSX 7860,44 ▼ -10,43	S&P/TSX VENTURE 1609,49 ▲ +0,24	\$ CAN 75,58 ▲ +0,87	DOW JONES 9809,79 ▼ -47,18	S&P 500 1053,21 ▼ -4,84	NASDAQ 1970,74 ▼ -5,63	OR 383,30 ▲ +2,70
----------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE **Le Nouvelliste** CYBERPRESSE.CA

Une entreprise qui a fait des petits

En cinquante ans, les descendants d'Émilien Launier ont créé une dizaine de PME fructueuses à Trois-Rivières

Trois-Rivières



GUY VEILLETTE

Pompes à eau Launier & fils, Techni irrigation et Expo Stand, Abris d'auto Launier, Lettrage Launier, Club Piscine Launier, Pneus

Trudel, Développement Launier, Salon de coiffure Khéops, Pompes industrielles Launier. Cette longue énumération d'entreprises illustre en quelque sorte les retombées de Launier limitée, la petite quincaillerie fondée par Émilien Launier en 1952 qui a injecté une très riche dose entrepreneuriale chez ses descendants.

Évidemment, Piscine Launier a longtemps constitué le joyau de cet empire, jusqu'à sa vente à Club Piscine en juillet 1999. Sa croissance a même incité la famille Launier à créer d'autres PME, souvent dans un domaine connexe.

En 1995, Jean-Noël Launier créait Techni irrigation, puis Expo Stand. Deux ans plus tard, Robert formait Les Pompes à eau Launier et fils. Puis, Marc ajoutait Pompe industrielle Launier à ce petit empire.

La bosse des affaires a aussi entraîné la famille vers d'autres services. Patrice, le garçon de Claude, a fondé Lettrage Launier, tandis que sa soeur Josée ouvrait Khéops, un salon de coiffure. Enfin, Agathe, soeur de Clément,



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Clément Launier a aidé sa famille à bâtir un véritable petit empire des PME dans le secteur Trois-Rivières-Ouest. Le joyau, Club Piscine Launier, est maintenant dirigé par Serge Turmel.

s'occupe de Pneus Trudel depuis 1986. Robert et Stéphane Launier gèrent aussi Abris d'auto Launier et fils.

Et enfin Clément, ce retraité manqué, se consacre maintenant au développement de condos industriels le long de la rue Charbonneau, dans le

secteur Trois-Rivières-Ouest.

Ces PME, qui embauchent ensemble une quarantaine de personnes auxquelles des dizaines s'ajoutent en haute saison, n'auraient peut-être jamais vu le jour sans la clairvoyance des aînés de la famille Launier qui, au début des an-

nées 60, ont su orienter l'entreprise vers un créneau en croissance.

«Mon père avait une quincaillerie de campagne où on vendait de la peinture, de la plomberie, des poignées de porte et des pompes à eau», raconte Clément Launier. «Mais en 1963, le magasin Pascal est arrivé au centre commercial de Trois-Rivières-Ouest et notre quincaillerie de campagne a planté. Je finissais mes études en électricité à ce moment. Je voulais aller à l'université mais mon père m'a dit que quand un bateau coule, il faut le sauver. C'est comme ça que je suis allé travailler avec mon père.»

Bien vite, Clément et son frère Claude prennent les commandes du commerce. Ils orientent leur expertise vers la réparation de pompes. «Je ne me suis pas pris de salaire pendant cinq ans», raconte Clément Launier. «Je conduisais un autobus scolaire le matin et le soir. La fin de semaine, je faisais du remorquage!»

Au début des années 70, Launier répare les filtres de piscine et commence à vendre des produits reliés à l'entretien. «Les gens arrivaient au magasin et nous demandaient du chlore, du pH. On a donc commencé à vendre ce genre de produits. On vendait tout pour la piscine... sauf des piscines!»

Une situation qui allait changer au milieu des années 80. L'entreprise offre alors des modèles hors terre. En 1992, Launier devient membre de Club Piscine, le regroupement qui allait l'acquérir

sept ans plus tard.

Le nouveau propriétaire a donné un second souffle au commerce. M. Turmel mentionne que depuis 1999, Club Piscine Launier a accentué l'offre des piscines creusées, des patios et des spas. Depuis l'an dernier, des appareils d'entraînement sont également offerts en magasin. L'entreprise oriente son développement vers le confort à domicile, une répercussion directe des fameuses attentats du 11 septembre 2001.

M. Turmel mentionne qu'à la fin des années 90, Launier vendait cinq ou six spas par année. Il s'attend à conclure 2003 avec 130. Même histoire pour les piscines creusées, dont le nombre de ventes et d'installations a triplé. Pendant ce temps, l'engouement pour les piscines hors terre demeure stable.

«Nous devrions terminer l'année avec un chiffre d'affaires de 5,9 millions de dollars», précise M. Turmel. «Si la saison avait continué comme elle s'était amorcée, nous aurions atteint 6,8 ou 7 millions \$. Mais disons que depuis juillet, c'est très tranquille. La température influence directement la vente des piscines hors terre. En gros, chez nous, ça se passe entre Pâques et la Saint-Jean!»

M. Turmel prétend que d'ici deux ans, Club Piscine Launier devrait procéder à un agrandissement majeur sur le boulevard Royal, pratiquement au même endroit où Émilien Launier avait acheté une maison en 1952 pour lancer sa petite quincaillerie. ●

Pas de relève, point de salut

GUY VEILLETTE

Trois-Rivières

Clément Launier prend une pause de quelques secondes lorsqu'on lui demande s'il regrette d'avoir cédé ses intérêts dans Club Piscine en 1999. L'entrepreneur convient que dans ce dossier, la raison l'a emporté sur la passion.

M. Launier a vécu un phénomène qui guette plusieurs dirigeants d'entreprise: le manque de relève. Souvent, les enfants développent d'autres intérêts, ou ne souhaitent tout simplement pas reprendre le rythme de vie un peu dément de leurs parents.

«À un moment donné, les cinq frères travaillaient ensemble chez Launier», relate l'homme de 58 ans. «En comptant les femmes et les enfants, on a même déjà été 18 dans le commerce en même temps!»

En 1999, Claude et Clément Launier créaient une petite commotion dans le milieu local des affaires en cédant Piscines Launier à Club Piscine.

«Nous n'avions jamais eu d'offre aussi sérieuse», raconte Clément Launier. «Citadelle nous en avait fait une vers 1995, mais nous n'étions pas intéressés à vendre à ce moment.»

«En comptant les femmes et les enfants, on a même déjà été 18 dans le commerce en même temps!»

— Clément Launier

Quatre ans plus tard, le regroupement Club Piscine, auquel Piscines Launier avait adhéré en 1992, souhaitait que ce marchand prenne de l'expansion. C'est là que Clément Launier et son frère se sont mis à réfléchir.

«Il n'y avait pas de relève dans la famille», déplore-t-il. «Mon garçon et ma fille n'étaient pas intéressés, les enfants de Claude non plus. J'avais dit aux gens de Club Piscine que s'ils connaissaient un acheteur intéressé, nous étions prêts à écouter.»

Clément Launier convient que si ses enfants avaient manifesté un intérêt, jamais il ne serait allé sur le marché. La transaction l'a d'ailleurs hanté pendant quelques mois.

«Oui, je me suis ennuyé», convient-il. «Si j'avais eu une relève, c'est sûr que j'aurais continué.»

CONDOS INDUSTRIELS

Néanmoins, Clément Launier roule toujours sa bosse dans le milieu des affaires. Sa firme de développement a construit un bâtiment de 12 000 pieds carrés sur Charbonneau, dans lequel il a aménagé six condos industriels. «Et cinq sont loués», précise-t-il fièrement.

Clément Launier a toutefois reçu un important avertissement à la fin septembre, victime de malaises cardiaque. Il a fallu deux pontages pour le remettre sur pied. Bien qu'il compte bien ralentir ses activités pour deux ou trois mois, le quinquagénaire carbure encore aux projets.

«Je prévois bâtir d'autres condos l'an prochain», assure-t-il. «J'ai aménagé des locaux de 2400 et 1800 pieds carrés jusqu'ici, mais je m'aperçois qu'il y a une demande pour les 1000 pieds carrés. Je m'amuse!» ●

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

Surveillez la distribution de notre nouvelle circulaire collection 2004

Copies disponibles en magasin.

COLLECTION 2004



BIJOUTERIE La Perle Rare
 Galerie du Cap
 300 Barkoff, Cap de la Madeleine
 Tél.: (819) 372-1222



Service complet réparation montres-bijoux

MEMBRE GEMME PLUS DE 65 BIJOUTIERS À VOTRE SERVICE

WWW.GEMME.CA

MEMBRE DE LA CORPORATION DES BIJOUTIERS DU QUÉBEC

Abolition du CRD et bouleversement des CLD

La société civile de la Mauricie s'inquiète de sa représentativité

MARC ROCHETTE

Trois-Rivières

Les jours sont comptés pour le Conseil régional de développement (CRD) de la Mauricie. En effet, Québec s'appête à confirmer par voie de législation la mise en place des Conférences régionales des élus (CRE) pour le 1er avril prochain. Quant aux centres locaux de développement (CLD), leurs budgets seront transférés aux MRC qui jugeront de la pertinence de conserver cette structure sur leur territoire.

Or, tout ce branle-bas, qui s'inscrit dans la vas-

te réingénierie de l'État, inquiète passablement les représentants de la société civile en région.

Selon leur porte-parole, Michel Angers, la Fédération québécoise des municipalités aurait demandé à ses membres d'inscrire à l'ordre du jour de leur prochaine réunion de conseil l'adoption d'une résolution en faveur des CRE.

«Le gouvernement veut octroyer le mandat du développement économique local aux municipalités et MRC, ce qui a pour effet de réduire la participation de la société civile», a décrié le représentant syndical.

Celui-ci fonde ses appréhensions sur les informations transmises plus tôt cette semaine par la ministre déléguée au Développement régional et au Tourisme, Nathalie Normandeau, aux associations des CRD et CLD.

«Le dépôt d'un projet de loi jeudi prochain prévoit l'abolition des CRD et la création des CRE où les deux tiers des sièges seront occupés par des élus, excluant députés et représentants scolaires», a précisé M. Angers. «Quant au transfert de l'expertise des CRD vers les CRE, ça se limite à un simple souhait», renchérit-il.

Si le contexte actuel se veut fort insécurisant pour les huit employés du CRDM, le climat d'incertitude préoccupe les représentants de la société civile qui veulent être partie prenante au nouveau modèle de gouvernance mauricien et ce, à part entière, avec un statut de membres décisionnels.

«La région ne peut se payer le luxe de chicanes stériles et de guerres de pouvoir dont le seul objet serait de déterminer qui serait exclus de l'effort collectif de développement», poursuit M. Angers.

À son avis, le développement de la Mauricie

ne doit donc pas devenir l'addition du développement de territoires locaux, qui se divisent des ressources allouées et essentielles au développement de la région.

«Et le premier des principes derrière le nouveau modèle de gouvernance doit réferer à des préoccupations d'équité, de partage de la richesse entre les personnes mieux nanties et moins nanties, entre les territoires plus favorisés et moins favorisés, selon une simple vision humaniste du développement», a-t-il ajouté.

Si sa collègue de la condition féminine, Liette Moreau, juge important de garder une vision régionale des diverses problématiques sectorielles, la députée péquiste de Champlain, Noëlla Champagne, considère primordial que les membres de la société civile soient consultés.

«Avec le trop grand nombre de structures et l'importance d'un guichet unique, les CRE correspondent à une formule qu'on propose depuis longtemps, le monde municipal étant capable de gérer de telles sommes, et on pourra s'affilier avec la société civile», commente en conclusion le maire de Trois-Rivières, Yves Lévesque, qui n'écarte pas la récupération d'expertise au sein du CRDM.

Besoin d'un VRAI camion

Lot de camions 2003 neufs à liquider







M2

STERLING

COLUMBIA

FL 80

Profitez de nos rabais sur nos modèles 2003 avant le 31 décembre

• VENTE • SERVICE
• PIÈCES • GARANTIES

Camions-Freightliner de Trois-Rivières
 300, rue Quenneville
 Trois-Rivières-Ouest
 (au pied du pont Laviolette)

Téléphone : (819) 377-9997
Télécopieur : (819) 377-1322

Forum-Export 2003: une occasion en or

Les entreprises exportatrices y sont attendues

MARC ROCHETTE

Trois-Rivières

Les entrepreneurs québécois, dont ceux de la région, auront l'occasion de conclure des ententes commerciales avec des entreprises étrangères lors du Forum-Export 2003 qui aura lieu les 12 et 13 novembre prochains au Palais des Congrès de Montréal.

Des délégations commerciales en provenance de plus de douze pays du globe y seront présentes

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES

Le Nouvelliste
 LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE
 cyberpresse.ca

Publiées chaque jour
 (Pour une fréquence rapide et élevée auprès des consommateurs)

afin d'y dénicher des partenaires d'affaires. Et les opportunités sont non seulement nombreuses, mais diversifiées avec des secteurs tels que les technologies de l'information, l'environnement, les biotechnologies et l'aéronautique, pour n'en nommer que ceux-là.

«Le Forum-Export favorise l'innovation, le réseautage et les meilleures pratiques dans le domaine de l'exportation et nous savons à quel point il est crucial pour les entreprises de développer de nouveaux marchés et de conclure des partenariats porteurs d'avenir», commente le vice-président International, des Manufacturiers et Exportateurs du Québec, Claude Tardif.

«Les manufacturiers, les fournisseurs de services et les autres gens d'affaires concernés par l'exportation sont invités à s'inscrire gratuitement à l'événement directement sur le site (www.forum-export.ca) ou sur place», a-t-il conclu.

Maintenant ouvert !

C'est début juin qu'ont commencé les travaux pour la construction de la Résidence Myosotis, une nouvelle ressource pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. Nécessitant un investissement de près de **4 millions de dollars**, la Résidence Myosotis, appelée ainsi à cause de la fleur servant d'emblème à la maladie d'Alzheimer, peut accueillir jusqu'à 57 personnes.

Conçus en fonction de l'approche prothétique, des ilots y sont aménagés, dont un en particulier qui est spécialement adapté à des soins de confort avec, en plus, un centre de récréologie (centre de jour) pouvant accueillir 12 résidents. Il est important de souligner que les lieux sont entièrement adaptés aux personnes atteintes de déficience physique (fauteuil roulant). Dans un cadre de vie stable, la structure organisationnelle permet aux résidents d'y demeurer jusqu'en fin de vie.

Pour déployer sa culture qualité, la Résidence Myosotis a décidé de bâtir sa gestion qualité à l'aide d'un outil de classe mondiale. Adapté à partir du référentiel Malcolm Baldrige National Quality Award, le QUALMètre est un outil de diagnostic de classe mondiale qui permet aux organisations québécoises de comparer leurs pratiques avec celles des meilleures organisations à travers le monde.

Construite au 600, rue Barkoff, secteur Cap-de-la-Madeleine, cette entreprise privée vient combler un besoin évident pour notre région. D'ailleurs, selon Statistique Canada, la région de Trois-Rivières ferait partie des régions qui comptent le plus grand nombre de personnes âgées. Selon le groupe de travail de l'étude canadienne sur la santé et le vieillissement, on estime que près de 56 000 Québécois(es) de 65 ans et plus étaient atteint(e)s de la maladie d'Alzheimer en 2001. Dans trente ans, on prévoit que plus de 750 000 Canadien(ne)s souffriront de cette maladie. La maladie d'Alzheimer est en voie de devenir le problème de santé numéro un dans les pays occidentaux, atteignant des proportions épidémiques.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous au **(819) 378-0600**



MYOSOTIS



Lors de l'inauguration officielle de la Résidence Myosotis, étaient présents M. Alain Pérusse, directeur général, Mme Sandra Gilbert, Mme Liné Vaugéois et M. Stéphane Boissonneault, tous propriétaires, accompagnés au centre de Mme Julie Boulet, ministre déléguée aux Transports et ministre responsable de la région Mauricie, et députée de Laviolette.

GRANDE VENTE

TOUT DOIT SORTIR

NOUS PAYONS LES

2 TAXES

SUR TOUS LES MEUBLES EN MAGASIN

FINANCEMENT DISPONIBLE

ÉCONOMISEZ

\$\$\$

PAYABLE EN MAI* 2004



Très beau choix de mobiliers de salon, de cuisine et de chambre !

Ca vaut le déplacement

*Détails en magasin.

SOMMEX

Mistral

Nous payons les 2 taxes SUR TOUS LES MATELAS SOMMEX

LAFRENIÈRE

MEUBLES

88, rue Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2223

À 20 minutes de Trois-Rivières, sortie 166, autoroute 40, à gauche sur la 138, à droite, direction Saint-Justin.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Le président-fondateur du Groupe Cloutier, M. Gilles Cloutier.

Envisager l'avenir... avec assurance!

Le Groupe Cloutier vient de fêter ses 25 ans

MARC ROCHETTE
Trois-Rivières

En 1978, Gilles Cloutier décida de mettre à profit ses 12 années d'expérience dans le domaine des assurances pour se lancer en affaires. Or, non seulement aura-t-il participé aux premiers balbutiements du courtage en services financiers, mais 25 ans plus tard, son réseau se distingue au niveau provincial avec plus de 100 employés et quelque 1500 conseillers.

«L'idée est toujours la même, rendre un meilleur service en offrant plusieurs produits», affirme celui qui prétend afficher la meilleure performance québécoise en assurance-vie.

Et l'homme originaire de Louiseville est en mesure de raconter comment le monde des assurances a changé au fil des années.

«Avant, il n'y avait qu'un seul produit alors qu'aujourd'hui, il faut respecter le désir du client en y allant sur mesure»

«Avant, il n'y avait qu'un seul produit alors qu'aujourd'hui, il faut respecter le désir du client en y allant sur mesure», explique-t-il.

C'est que les gens du Groupe Cloutier sont des intermédiaires de marché et des représentants en fonds d'investissement auprès des compagnies d'assurance ou d'investissement.

«Par notre entremise, les conseillers représentants peuvent distribuer différents produits provenant de diverses compagnies qui offrent des produits d'assurance ou d'investissement», explique-t-on.

Les courtiers ayant comme partenaire le Groupe Cloutier ont donc accès à une vaste gamme de produits d'assurance et d'investissement et ils peuvent ainsi choisir ceux qui conviennent le mieux aux besoins de leurs clients.

Par ailleurs, l'équipe se veut multidisciplinaire, la direction croyant aux spécialités des disciplines: assurance-vie, assurance et rentes collectives, prestations du vivant, investissements, planification financière, fiscalité, etc.

Celui qui a fait ses débuts dans le métier «l'année de l'Expo 67» a vu son bureau prendre rapidement de l'expansion, le nombre d'employés frôlant la vingtaine trois mois seulement après son ouverture en 1978.

Et à partir du milieu des années 90, ce fut l'implantation progressive à Québec, Montréal, Laval, Sherbrooke et Joliette. Malgré ces nombreux centres financiers, le siège social est appelé à demeurer à Trois-Rivières.

«C'est tellement facile ici, étant central pour y tenir les réunions», fait remarquer M. Cloutier. Ce qui ne l'empêche pas de viser des marchés hors Québec à partir de l'agglomération trifluvienne, «la prochaine étape étant l'Ontario dès 2004».

Être le cabinet en services financiers le plus reconnu dans son domaine pour son intégrité, pour la compétence de ses membres ainsi que pour la qualité de ses produits et services tout en s'améliorant continuellement afin de tendre vers l'excellence: voilà la mission

qu'entend poursuivre le Groupe Cloutier.

«Et la relève est là, mes trois enfants étant dans l'organisation avec leur formation administrative», conclut le père qui, sans les avoir incité à un tel cheminement professionnel, n'est pas moins fier de Karine, Claudine et Patrick.

PROFESSEUR
PORTRAIT
GRUPE CLOUTIER

Propriétaire: Gilles Cloutier
Activité: courtage en assurances et services financiers
Année de fondation: 1978
Siège social: Trois-Rivières
Principaux marchés: le Québec
Nombre d'employés: 100

ECONOMISEZ DE L'ESSENCE
VORTEX VALVE™
Ce dispositif peut vous faire économiser jusqu'à **20%** de carburant, **essence ou diesel**
COMMANDEZ-LE CHEZ

Trois-Rivières Adaptation 04 372-0102 Hélie 'N Sport 374-6209 Mécanique 500 697-1500 Mchip TR 694-1108 Électromécanicien G&L 379-5000	Saint-Louis-de-France Garage Michel Savary 379-2044
Cap-de-la-Madeleine Moto Sports 4 Saisons 374-4444 ASM Blanchette 376-2784	Grand-Mère Garage Centre-Ville 538-4465
	Notre-Dame de Montauban Pièces d'auto Montauban (418) 336-2516

DISTRIBUÉ PAR: INGÉNIERIE MARCHILDON (819) 377-8577

TANNÉ DE PEINTURER?

Nos portes de garage ont une peinture cuite sans entretien.

Appelez le gars de Garaga!
Il va vous arranger ça.

RDR
B & D ROUSSEAU

Raymond Rousseau
Portes de Garage R&D Rousseau inc.
Nicolet
(819) 293-6155
Trois-Rivières Métropolitain
(819) 693-8645

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

Collège de la région de L'Amiante (Thetford Mines)
Service de la formation continue

EMPLOI GARANTI

Nouveau

suite à une FORMATION en **HYDROGÉOLOGIE ET GÉOENVIRONNEMENT...**
(ouverte aux hommes et aux femmes)

Début : janvier 2004
Durée : 62 semaines à temps plein
Téléphone : (418) 338-8591 poste 294
elaflamme@cegep-ra.qc.ca

FORMATION vous permettant d'occuper un emploi en recherche des eaux souterraines et en décontamination des sols.

VISITEZ NOS LABORATOIRES ET RENCONTREZ NOS ENSEIGNANTS : LE VENDREDI 14 NOVEMBRE à 13 h 30
Confirmez votre présence

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Séminaire

«Qui profite le plus de vos connaissances et de votre expérience?»

Nous sommes présentement à la recherche de personnes sérieuses désirant faire carrière dans le domaine de la planification financière.

- vous êtes motivé par la réussite ?
- vous possédez un diplôme collégial ou détenez le titre de planificateur financier ?
- vous avez le sentiment de plafonner dans votre entreprise ?
- vous voulez être maître de votre destin ?
- vous recherchez un revenu illimité à la hauteur de vos efforts ?
- vous voulez profiter d'un environnement de travail professionnel ?
- vous désirez être appuyé par une équipe de spécialistes chevronnés ?

Séminaire d'information sur la carrière

Date : Mercredi 12 novembre 2003
Heure : 19 h 30
Lieu : Auberge Godefroy
17575, boul. Bécancour
Saint-Grégoire (Québec)

Nous invitons les candidats intéressés à réserver leur place en communiquant avec Marcelle Gélinas au :

378-2371
ou
1 866 526-9555

- Planification de portefeuille
- Planification de la retraite
- Planification fiscale
- Prêts hypothécaires • Assurances
- Gestion des liquidités
- Planification successorale
- Services de courtage

Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE
MEMBRE DE LA CORPORATION FINANCIÈRE POWER

BAL DU JOUR DE L'AN
Le Flores
AUBERGE

Venez fêter avec nous l'arrivée de la nouvelle année

31 décembre
Souper 7 services
18 musiciens
Feux d'artifice à minuit

125\$ Par personne, taxes et service en sus.

Faites vite, achetez vos billets maintenant, le nombre de places est limité.

4291, 50^e Avenue, Sainte-Flore-de-Grand-Mère (autoroute 55, sortie 220) • Réservation : 538-9340
www.leflores.com

Découvrez les lettres. Vous trouverez des mots.

MOTS CACHÉS AVEC LE JEU BONI

18 ans +

1 866 505 JEUX

OTO QUÉBEC

Le Groupe Énergie passe ses messages

La ministre Julie Boulet s'en remet à la Conférence régionale des élus pour trancher sur l'avenir de l'organisme

GUY VEILLETTE

Shawinigan

Devant la presse nationale et une centaine d'invités réunis pour l'inauguration de leur condo industriel dans le parc industriel de Shawinigan, les dirigeants du Groupe Énergie ont mis beaucoup de pression sur le gouvernement québécois pour obtenir le plus rapidement possible la confirmation des sommes nécessaires à la poursuite de leur mission. La ministre responsable de la Mauricie au sein du cabinet Charrest, Julie Boulet, s'en remet à la Conférence régionale des élus pour trancher sur l'avenir de l'organisme.

La présence du premier ministre Jean Chrétien a davantage attiré les réflecteurs que les doléances du Groupe

Énergie hier. Le président du conseil d'administration, Yves Duhaime, s'est quand même permis d'utiliser cette tribune inespérée.

«Je vais profiter de la présence d'une ministre du gouvernement du Québec pour livrer un message, en espérant que vous le porterez en mains sûres», lance-t-il. «Notre enveloppe budgétaire s'épuise en mars 2004. Nous faisons la gageure que notre groupe s'inscrit tout naturellement dans ce qu'il est convenu d'appeler un processus de réingénierie.»

«Le Groupe Énergie est un organisme sans but lucratif, qui appartient au gouvernement du Québec», poursuit l'ex-ministre péquiste. «Que le ministère du Développement économique régional nous apporte son aide financière

m'apparaîtrait s'inscrire dans l'ordre normal des choses.»

À l'origine, le ministère de l'Industrie et du Commerce avait consenti au Groupe Énergie une subvention de quatre millions de dollars pour trois ans. Son mandat consiste à favoriser le développement industriel, technologique et commercial dans le secteur de l'énergie. L'organisme investit dans les capital-actions des entreprises pour faciliter leur démarrage.

La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, n'a pas raté l'occasion également de vanter le dynamisme de l'équipe du Groupe Énergie. De son côté, le député provincial du comté de Saint-Maurice, Claude Pinard, a relevé que cette initiative avait sans doute permis d'accélérer la diversification industrielle de Shawinigan, comme le rapportait la dernière étude de Statistique Canada sur le sujet.

Bref, le moment était mal choisi pour la ministre responsable de la Mauricie de remettre cet organisme en cause. Lors de la dernière campagne électorale pourtant, Mme Boulet n'hésitait pas à questionner le véritable bilan du Groupe Énergie, qui, selon elle, multipliait les annonces sans créer d'emplois.

Lors de sa courte allocution, la députée de Lavolette a bien rendu hommage aux artisans du projet du condo industriel. «C'est une fierté pour la Mauricie», assure-t-elle. «Le condo industriel va permettre à de nombreuses entreprises de démarrer et d'être accompagnées. Je dis à ces gens de continuer leur beau travail. Le gouvernement sera là, dans la mesure du possible et avec tout ce que ça implique dans sa révision des programmes.»

LE MEILLEUR EST À VENIR

Invitée à préciser sa perception de l'avenir du Groupe Énergie en entre-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Le premier ministre Jean Chrétien a volé la vedette lors de l'inauguration du condo industriel du Groupe Énergie, hier, à Shawinigan. Ce qui n'a pas empêché le président du conseil d'administration, Yves Duhaime, et le député provincial de Saint-Maurice, Claude Pinard, de passer leur message sur l'avenir de l'organisme.

vue, Mme Boulet a simplement mentionné cet organisme, comme tous les autres, entrant dans le processus de révision dans lequel la Conférence régionale des élus se penchera au début de l'année prochaine.

«Il faut voir ça dans une enveloppe globale», mentionne-t-elle. «À entendre tout le monde, chaque organisme de la région a accompli de grandes choses. Il va falloir prendre les bilans en considération.»

Le directeur général du Groupe Énergie, Christian Fournelle, ne sourcille même pas en prenant connaissance de ces réserves. Actuellement, fait-il remarquer, les 3000 mètres carrés de surface disponible pour des entreprises en démarrage dans le nouvel incubateur sont loués à 95% par une dizaine de petites entreprises. Le 17 octobre,

Électralain International annoncera son arrivée dans le nouveau complexe devenant ainsi, selon M. Fournelle, le 19e projet financé par le Groupe Énergie.

Présentement, une dizaine de personnes travaillent dans l'une ou l'autre des entreprises en place dans le nouveau condo industriel. Mais d'ici un an, M. Fournelle mentionne que les projections portent ce nombre à plus de 350. Le fameux Plan de diversification industrielle de la Mauricie fixait comme objectif la création de 15 entreprises et de ... 1200 emplois entre 2001 et 2004 dans cette filière.

M. Fournelle rétorque qu'il faut s'attendre à ce que le démarrage d'entreprise ne provoque pas de vagues d'embauches immédiates. «Il faut compter au moins deux ans avant de faire tomber le financement», évalue-t-il. «C'est à partir de ce moment que l'emploi va se créer.»

Le Groupe Énergie réclame une enveloppe de 10 millions de dollars pour les trois prochaines années. Et idéalement, M. Fournelle souhaite une réponse positive... avant les fêtes.

«Nous avons beaucoup de demandes de l'extérieur de la Mauricie», fait-il remarquer. «Nous aimerions poursuivre notre mandat régional, tout en répondant aux demandes du reste de la province.»

«Nous avons présentement une quinzaine de projets en attente», poursuit M. Fournelle. «Nous voulons nous assurer de les garder. De plus, si on crée des doutes sur notre financement, on va avoir de la misère à garder notre personnel, moi le premier. Enfin, nos créanciers vont commencer à avoir la chair de poule. Qui va payer notre bâtisse à compter du 1er avril?»

Le condo industriel inauguré hier a nécessité un investissement de 2,4 millions de dollars, dont la moitié a été obtenu grâce au programme d'infrastructure Canada-Québec. Si le Groupe Énergie obtient le financement attendu, M. Fournelle s'attend à annoncer rapidement un agrandissement qui permettrait d'héberger une dizaine d'autres entreprises.

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

Le Québec souhaite attirer 60 millions de touristes en 2010

La Presse

Augmenter à 60 millions le nombre de touristes qui viennent fouler le sol québécois et hausser les revenus de l'industrie à 13 milliards, voilà les objectifs que veulent atteindre d'ici 2010 les membres du Forum de l'industrie touristique qui se tenait hier à Montréal.

En effet, quelque 40 organismes se sont réunis, en compagnie de la ministre déléguée au Développement régional et au Tourisme, Nathalie Normandeau, afin de discuter de l'orientation de la nouvelle politique touristique du Québec. En 2003, les revenus générés par cette industrie ont atteint 9,4 milliards de dollars et près de 52 millions de personnes sont venues visiter la province.

«Nous voulons assurer un meilleur partenariat entre l'industrie et le gouvernement», mentionne Nathalie Normandeau. Pour l'instant, aucun plan n'a été adopté, mais les participants ont déjà déposé quelques idées sur la table.

«Il serait important que l'on mette en place un fonds d'urgence permanent pour nous permettre d'intervenir lorsqu'il arrive des catastrophes qui viennent fragiliser l'industrie», estime Jocelyn Carrier, président des Associations touristiques régionales associées du Québec.

Activité prétéléthon

au profit du



Une tradition de générosité!

SOUPER SPAGHETTI

Secteur Cap-de-la-Madeleine

Salle Le Châtelain, 1069, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine

LE MERCREDI 12 NOVEMBRE 2003 à 18 h

Coût du billet : 10 \$

VENTE DES BILLETS, Claude : 691-0433

Bienvenue!

une collaboration

Le Nouvelliste
LEADER D'INFORMATION RÉGIONALE

HYUNDAI

LES 2004 OFFRANT LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX. POINT.

0% ET FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR TOUS LES MODÈLES**

ACCENT GS 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Moteur multisoupapes à DACT de 1,6 litre • Transmission manuelle à 5 rapports
- Deux coussins gonflables • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Porte-verre double • Suspension indépendante aux quatre roues • Et beaucoup plus. RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MENSUALITÉS DE LOCATION IMBATTABLES SUR L'ACCENT GL 4 PORTES ET LA SPORTIVE ACCENT GS 3 PORTES.



PDSF DE 12 895 \$**

0\$ DE COMPTANT
OU LOUEZ À PARTIR DE **169\$***
PAR MOIS/60 MOIS
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

La sous-compacte la plus vendue au Québec.*

ELANTRA GL 2004 redessinée

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Moteur 2.0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes • Deux coussins gonflables
- Transmission manuelle à 5 rapports • Dossiers arrière rabattables 60/40
- Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir
- Porte-verre double • Suspension indépendante aux 4 roues
- Et beaucoup plus.



PDSF DE 15 625 \$**

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU LOUEZ À PARTIR DE **179\$***
PAR MOIS/60 MOIS
COMPTANT DE 2099 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

TIBURON 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Moteur 2.0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes • Transmission manuelle à 5 rapports
- Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Phares antibrouillard • Roues en alliage d'aluminium
- radiaux Michelin® P205/55R-16 • Freins à disque aux 4 roues • Et beaucoup plus



PDSF DE 20 495 \$**

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU LOUEZ À PARTIR DE **249\$***
PAR MOIS/60 MOIS
COMPTANT DE 1995 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

SANTA FE GL 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à DACT et 16 soupapes • Traction avant
- Freins à disque aux 4 roues • Roues en alliage d'aluminium de 16 po avec pneus BFGoodrich®
- Climatiseur • Radio AM/FM/CD • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Télédévrouillage avec alarme • Et beaucoup plus



PDSF DE 22 595 \$**

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU LOUEZ À PARTIR DE **249\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 2995 \$

SONATA GL 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Moteur 2.4 litres à DACT • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Climatiseur
- Régulateur de vitesse • Transmission automatique SHIFTRONIC™
- Télédévrouillage avec alarme • Et beaucoup plus



PDSF DE 22 395 \$**

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU LOUEZ À PARTIR DE **239\$***
PAR MOIS/60 MOIS
COMPTANT DE 2395 \$

XG350 2004 redessinée

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

- Freins antiblocage ABS et antipatinage • Coussins gonflables frontaux et latéraux
- Sellerie en cuir • Sièges avant chauffants • Toit ouvrant électrique • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Contrôle automatique de la température • Régulateur de vitesse • Transmission automatique SHIFTRONIC™ • Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques • Et beaucoup plus



PDSF DE 32 995 \$**

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU LOUEZ À PARTIR DE **399\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 4295 \$

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS : Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 24 heures de 3 ans/kilométrage illimité, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

www.hyundaicanada.com



HYUNDAI
Gagnant

*Programme de location des Services financiers Hyundai pour les véhicules 2004 neufs suivants : Accent GS/Elantra GL/Tiburon/Sonata GL/Santa Fe GL 4 cylindres à traction avant/XG350; PDSF à partir de 12 895 \$/15 625 \$/20 495 \$/22 395 \$/22 595 \$/32 995 \$. Taxe d'intérêt annuel de 3,36 %/4,36 %/5,22 %/4,78 %/5,33 %/5,23 %, mensuelles de 169 \$/179 \$/249 \$/239 \$/249 \$ pour 60/48/60/60/48/48 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 10 140 \$/12 839 \$/16 935 \$/16 735 \$/14 947 \$/23 447 \$. Option d'achat de 4822 \$/5671 \$/7695 \$/9162 \$/11 048 \$/14 041 \$. Comptant de 0 \$/2099 \$/1995 \$/2295 \$/2995 \$/4295 \$, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent, Elantra et Tiburon, en plus pour les Sonata, Santa Fe et XG350. Toutes taxes applicables. Frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 \$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par kilomètre additionnel. **PDSF des Accent GS/Elantra GL/Tiburon/Sonata GL/Santa Fe GL 4 cylindres à traction avant/XG350 neufs 2004 à partir de 12 895 \$/15 625 \$/20 495 \$/22 395 \$/22 595 \$/32 995 \$. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Le concessionnaire peut vendre à prix mondial. Aucun paiement pour 90 jours pour le financement à l'achat de tous modèles 2004 neufs et non utilisés. Aucuns frais d'intérêt pour les premiers 90 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par son propriétaire. Après 90 jours, les intérêts commencent à s'accumuler et l'acheteur doit payer mensuellement le capital et les intérêts pour la période stipulée au contrat. 11 Taxe annuelle de financement de 0 % jusqu'à 36 mois pour tous les modèles 2004. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et des mobiliers sont en sus (Québec). Exemple de financement : 10 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 277,80 \$ pour 36 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 10 000 \$. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. © Source : A.F.I.A.C. ventes de 2001 et 2002.

TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI
5225, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest 374-3330

AUTOMOBILES DES HÊTRES INC.
10100, boul. des Hêtres
Shawinigan 539-8363

Encore trop de chômeurs dans la région

Trois-Rivières partage maintenant le titre de capitale nationale du chômage avec Saguenay

GUY VEILLETTE
Trois-Rivières

Le nombre de chômeurs continue à croître beaucoup plus rapidement que celui des personnes occupées dans la région. Encore en octobre, l'enquête sur la population active de Statistique Canada permet de constater cette triste réalité. Sans surprise, le taux de chômage demeure capricieux, même si le marché du travail en général ne se porte pas si mal.

Bonne nouvelle, la situation s'est stabilisée dans la capitale régionale au cours du dernier mois. Trois-Rivières détient encore le taux de chômage le plus élevé du pays à 11,6 % en données désaisonnalisées, mais elle partage maintenant le titre avec Saguenay.

À 65 400, on remarque que le nombre de personnes occupées n'a pas bougé par rapport à l'an dernier, ni par rapport à septembre 2003 d'ailleurs. «Il n'y a pas de baisse d'emplois, ce qui démontre une certaine stabilité», s'encourage Patrick Tremblay, économiste au Centre de ressources humaines du Canada de Shawinigan. «Par contre, on constate une hausse de la population active (de 1400 personnes) par rapport à l'an dernier, ce qui explique que le taux de chômage demeure assez élevé.»

En octobre 2002, le taux de chômage n'atteignait que 9,7 % à Trois-Rivières. Bien que la capitale régionale compte 1500 chômeurs de plus que l'an dernier, d'autres indicateurs reflètent plus d'optimisme sur le marché du travail. «Le taux d'activité est élevé, se chiffrent à 62,8 %», pointe Jules Bergeron, économiste régional à Emploi Québec. «Il s'agit de la meilleure performance à ce chapitre pour un mois d'octobre depuis 1994.» À 55,6 %, le taux d'emploi, pour sa part, n'a pratiquement pas bougé depuis un an.

L'augmentation du nombre de chômeurs joue aussi des tours à l'ensemble de la Mauricie. On en comptait 14 300

Chômage par ville

	Août - Oct. (Moyenne %)
Saint-Jean, T.-N.	9,2
Halifax	7,2
Saint-Jean, N.-B.	9,6
Saguenay	11,6
Québec	6,9
Trois-Rivières	11,6
Sherbrooke	7,9
Montréal	10,0
Ottawa-Gatineau	6,8
Toronto	8,0
Hamilton	7,0
Winnipeg	5,5
Régina	5,5
Calgary	5,2
Edmonton	4,9
Vancouver	7,9

Source: Statistique Canada - PC

en octobre, une augmentation de près de 6 % par rapport à l'an dernier à pareille date. Au cours de la même période, le nombre de travailleurs dans la région ne s'appréciait que de 1 %, une hausse insuffisante pour contrebalancer

l'effet de l'augmentation des chercheurs d'emploi. Voilà pourquoi le taux de chômage, en données non désaisonnalisées, a bondi de 10,4 % à 10,8 % dans la région en un an.

«Le contexte demeure positif», rassure M. Tremblay. En effet, même si la région n'a gagné que 1200 travailleurs depuis l'an dernier, la très grande majorité de ces postes étaient à temps plein.

De son côté, M. Bergeron fait remarquer que cet accroissement «est nettement inférieur au rythme de création d'emploi signalé en Mauricie depuis le début de 2003.» La région s'apprête-t-elle à vivre, à son tour, un essoufflement?

L'ensemble du pays a gagné 65 000 emplois en octobre, ce qui a contribué à faire chuter le taux de chômage à 7,6 %. La Colombie-Britannique (30 000) et le Québec (26 000) ont mené le bal dans la création de postes au cours du dernier mois. Ce début d'automne encourageant permet au Québec d'abaisser son taux de chômage pour un deuxième mois consécutif, puisqu'il s'établit maintenant à 9,3 %.

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

GL&V double ses profits à 3,8 millions \$ au troisième trimestre

Montréal (PC)

L'acquisition d'Eimco il y a un an a grandement aidé le Groupe Laperrière et Verreault à contrer l'effet négatif causé par la flambée du huard pour permettre à l'entreprise de doubler ses profits au deuxième trimestre de l'exercice.

Le fabricant d'équipement industriel a généré des profits de 3,8 millions \$ ou 0,31 \$ par action au cours de la période de trois mois terminée le 30 septembre, comparativement à 2,5 millions \$ ou 0,26 \$ par action un an plus tôt.

Les ventes de l'entreprise ont explosé de 70 pour cent pour s'élever à 134,3 millions \$, alors qu'elles avaient atteint 78,9 millions \$ à la même période en 2002. La direction attribue cette croissance à l'acquisition d'Eimco, réalisée

en novembre 2002, ainsi qu'à la croissance interne du Groupe Procédés.

«En plus de réduire notre dépendance au secteur des pâtes et papiers, le Groupe Procédés est devenu une force dans une industrie où les investissements dans les infrastructures à venir seront importants», affirme Laurent Verreault, pdg de GL&V.

La direction indique que la hausse de la valeur du dollar canadien sur les marchés a retranché 15 millions \$ aux ventes de GL&V générées par ses exportations pendant les six premiers mois de l'année.

Le titre du Groupe Laperrière & Verreault a progressé de 0,25 \$, hier, à la Bourse de Toronto, pour terminer la semaine à 15,50 \$. Depuis un an, la valeur des actions de l'entreprise a oscillé entre 11 et 19 \$ sur les marchés boursiers.



L'EXCELLENCE
au Collège Laflèche

Nouveaux membres du
Conseil d'administration
du Collège Laflèche
2003 - 2004



1re rangée : Marie-Renée Lajoie, soeur Estelle Lacoursière, Denis Lafrenière, Mario Landry, Serge Gaumond, Marcel Côté, soeur Stella Tellier, soeur Rolande Crête.

2e rangée : Myriam Tremblay, Claude Ouellette, François Durand, Jean Morin, Alain Soulard, Micheline Côté, Nicole Beaubien.

Sont absents sur la photo : Sylvie Godin, Maxime Bergeron.

www.claflèche.qc.ca

(Publicité)



Lise Racine
chroniqueuse

Normand Toupin
éditorialiste

Raymond Loranger
animateur

Gilles Joubert
coordonnateur

Yvon «Ted» Marineau
chroniqueur

C'est ça la vie !

VOX
Canal
câble 9

mardi : 18 h 30
mercredi : 21 h 00
vendredi : 17 h 00

COGECO
câble 11

dimanche : 18 h 30
lundi : 17 h 30
mardi : 20 h 30
jeudi : 17 h 00

PROPOS D'ACTUALITÉ : VIEILLIR COMME DU BON VIN

ENTREVUES : - ANDRÉ DESHAIES, ex-entraîneur
(le football professionnel et scolaire)
- SUZANNE CAMIRAND et MICHEL NEVEU
(nouveau programme de l'UQTR pour la formation continue aux personnes âgées)

Une émission d'information régionale enregistrée devant public au centre LesRivières.

Avec les hommages du journal
Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

et de
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
coursiers en valeurs mobilières

Le huard grimpe à 75,58 cents US

MALCOLM MORRISON
Toronto (PC)

Le dollar canadien a grimpé de sept huitièmes de cent US sur les marchés hier après la divulgation de statistiques intéressantes sur la création d'emplois au pays en octobre et surtout après la constatation que ces données réduisaient les chances de voir la Banque du Canada abaisser son taux directeur.

Le huard a terminé la journée de hier en hausse de 0,87 cents US à 75,58 cents US. En début de journée, Statistique Canada a révélé que le taux de chômage au pays le mois dernier avait reculé de 0,4 point à 7,6 pour cent. Plus de 65 000 emplois, presque tous à temps plein, se sont ajoutés à l'économie canadienne en octobre.

La hausse de la valeur de la monnaie canadienne «provient en partie de la belle tenue du marché de l'emploi», affirme Avery Shenfeld, économiste principal chez Marchés Mondiaux CIBC.

«Les marchés s'inquiétaient du fait que la Banque du Canada pourrait affaiblir le huard en abaissant les taux d'intérêt.»

Les économistes s'entendent pour dire que la divulgation des statistiques sur le marché de l'emploi pour le mois d'octobre rend peu possible une baisse des taux d'intérêt par la Banque du Canada le mois prochain.

De son côté, la Bourse de Toronto a terminé la semaine en progression de 1,1 pour cent par rapport à lundi matin, même si l'indice S&P/TSX a reculé de 10,43 points vendredi à 7860,44 points. Le Bourse de croissance a quant à elle avancé de 0,24 point hier pour terminer la semaine à 1069,49 points.

Le meilleur de la culture

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Campagne de vaccination gratuite contre la

GRIPPE

pour les 60 ans ou plus et les personnes à risque
dès le 1^{er} novembre

Pourquoi se faire vacciner ?

Parce que la grippe (ou influenza) est une infection virale très contagieuse.

Parce que la grippe peut entraîner de **sérieuses complications** qui peuvent parfois être mortelles pour certaines personnes particulièrement vulnérables.

Parce que le vaccin annuel contre la grippe est le **moyen le plus efficace de se protéger** contre cette infection.

Quand se faire vacciner ?

Le vaccin est offert à partir du 1^{er} novembre. La grippe sévit surtout en hiver. Pour vous protéger efficacement contre la grippe et recevoir le vaccin antigrippal, **prenez rendez-vous dès maintenant** auprès de votre médecin de famille ou à votre CLSC.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux considère que la vaccination est le moyen le plus efficace de se protéger contre la grippe.

www.msss.gouv.qc.ca/grippe

Santé et Services sociaux
Québec

FONDS COMMERCIAUX DE PLACEMENT (REVUE HEBDOMADAIRE)

Notre tableau présente le rendement des fonds d'investissement pour la période se terminant le 7 novembre 2003. Les données sont présentées en pourcentage.

Main table containing fund names, categories (e.g., Actions, Obligations, REER), and performance metrics (rendement, variation de la cote, etc.).

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

MARMEN
Marmen inc. est l'une des entreprises les plus importantes en Amérique du Nord dans les domaines de l'usinage, de la fabrication et de l'assemblage mécanique de pièces de toute dimension.

Lac en Coeur
CAMP ET AUBERGE
858, rue Laviolette
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S3

Sur appel Agence Hélène Roy
N'attendez plus
L'Agence Hélène Roy établie depuis 1985 et accréditée par la Fédération, représente la plus performante des entreprises de formation et de placement pour ceux et celles qui souhaitent une carrière au sein de caisses populaires par l'intermédiaire de notre entreprise.

Assistante administrative bilingue
(concours ADM-03)
La fonction...
La principale responsabilité du titulaire du poste sera d'assurer un service exemplaire de réceptionniste afin de répondre aux demandes de nos clients et fournisseurs de façon courtoise, professionnelle et avec exactitude.

ANIMATEUR(TRICE) DE PROGRAMMES
Tâches :
• Animer les activités du programme de classes nature, des locations ou tout autre programme.

RELEVEZ LE DÉFI DE L'EMPLOI
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Mauricie/Bois-Francs
Notre but: vous aider RAPIDEMENT à trouver un emploi.

LESSARD
OFFRE D'EMPLOIS POUR LA COMPAGNIE GROUPE TRANSPORT LESSARD INC.
VOITURIER REMORQUEUR
Exigences :
Expérience de 3 ans minimum (États-Unis)

GROUPE MER
MARCHANDS ÉLITE RÉCRÉATIFS INC.
au service des marchands, détaillants et grossistes du secteur des loisirs, des véhicules récréatifs et des sports, a reçu le mandat d'un de ses clients et est à la recherche d'un(e) DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL(E) ET DE CONSEILLER(ÈRE)S AUX VENTES

LUSSIER
Cabinet d'assurances et services financiers inc.
Solidement établie depuis 1915, notre société, avec plus de 20 succursales, est un précurseur et un novateur dans les services d'assurances de dommages et de produits financiers au Québec.

SGT
15 ans years ago 2003
OFFRE
JUSQU'À 0,36\$/MILLE
POUR LES DIVISIONS SUIVANTES:
«FLAT-BED É.-U.»
«CÔTE EST DES É.-U.»
«QUÉBEC-ONTARIO-MARITIMES»

SGT
15 ans years ago 2003
Jouez la carte de l'avenir !
SGT 2000 est synonyme de service de qualité avec ses 750 employés et plus de 1700 unités.

Commission scolaire de Portneuf
2e concours
Technicien-technicienne en loisirs à l'école secondaire Donnacona
Nature du travail
Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à organiser les activités sociales culturelles et sportives de tout ordre à l'intention de la clientèle d'une école secondaire de 1000 élèves.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

Recherchons

MACHINISTE CONVENTIONNEL SUR TOUR, FRAISEUSE ET ALESEUSE HORIZONTALE (BORING)

Salaires selon l'expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae à :

USINAGE LAMTEC INC.
1300, chemin Sainte-Marguerite
Pointe-du-Lac (Québec) G0X 1Z0
Tél./Télé. : (819) 377-0508
Courriel : lamtecinc@qc.aira.com

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE-COMPTABLE

Urgent à combler

Fonction...

Sous la responsabilité du contrôleur, vous aurez d'abord en tant que secrétaire-receptionniste. Le second volet de votre fonction vous amènera à agir en tant que support au service de la comptabilité. Vous pourrez être appelé, sous la supervision du département de la comptabilité, à faire l'entrée de données concernant les comptes payables et les comptes recevables.

Exigences...

AEC ou DEP en comptabilité secrétariat
3 années d'expérience
Bilingue
Habilité de communication, esprit d'équipe, capacité à composer avec la pression, sens de l'organisation et débrouillardise
Principaux logiciels de la suite Office

Groupes SCE inc.
Concours SRC-03
3675, Chamoin-Moreau, 108A
Trois-Rivières (QC) G9Y 5S6
Téléphone (819) 370-8062
Courriel : emploi@groupescs.com

Entreprise soumise aux principes d'équité en emploi et de confidentialité. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

MOLSON

REPRÉSENTANT POSTE TEMPORAIRE MAURICIE

VOTRE MANDAT
Relevant du chef de secteur, vous gèrerez l'ensemble des activités liées à la vente sur votre territoire et coordonnerez le travail de votre équipe afin de saisir toutes les possibilités et ainsi atteindre les objectifs fixés quant au volume, à la part de marché et à la rentabilité.

VOTRE PROFIL
■ Baccalauréat et 2 années d'expérience en vente
■ Autonomie, persévérance et influence
■ Leadership énergique, esprit décisionnel, capacité de s'aligner sur les stratégies de l'entreprise et de respecter ses engagements
■ Disponibilité en dehors des heures régulières de travail

Envoyez nous votre candidature à www.molson.com, section Carrières, en mentionnant le numéro de dossier SAQ-F04-185.

Molson respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

Réussir sa recherche d'emploi

LA CLÉ DE LA RÉUSSITE en recherche d'emploi c'est la présentation d'un « C.V. EFFICACE » Conception personnalisée
3 7 1 - 5 6 1 1

Carrefour jeunesse-emploi

une porte qui s'ouvre aux 16-35 ans
Des milieux de travail qui peuvent t'être accessibles

Pour t'aider dans ta recherche d'emploi

Entrevues simulées
Contact avec l'employeur
Rédaction de CV et lettre de présentation

MRC Bécancour 819.298.4752 • MRC Des Chenaux 819.362.3109
• Trois-Rivières 819.376.0179 • Haut-St-Maurice 819.523.9274 • MRC Maskinongé 819.228.0676 • Mékinac 418.365.7070 • Comté Nicolet-Yamaska 819.293.2592 • Shawinigan 819.537.3358 • Grand Daveluyville 819.298.4752

BIENVENUE À TOUS

Québec Emploi-Québec

Commission scolaire du Chemin-du-Roy

OFFRE D'EMPLOI

PSYCHOLOGUE

CONCOURS 2003-2004 RH-P 08

NATURE DU TRAVAIL
Le psychologue rencontre les élèves, individuellement ou en groupe; il leur administre au besoin des tests d'intelligence, de personnalité ou certains tests spécifiques. Il est chargé de leur rééducation et de leur réadaptation. Au besoin, il réfère l'élève aux personnes concernées ainsi qu'à des institutions spécialisées.

Il contribue à l'élaboration de programmes d'activités, en particulier pour des classes spéciales; il assiste et conseille l'administration, les enseignants et les parents et leur communique les rapports appropriés. Il participe à des études de cas à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire.

Il monte et tient à jour le dossier des élèves en ce qui concerne son secteur.

QUALIFICATIONS REQUISES
Être membre de l'Ordre professionnel des psychologues du Québec.
Expérience dans l'intervention auprès d'enfants et d'adolescents.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae (avec toutes les attestations pertinentes) en indiquant le n° du concours, au plus tard le 14 novembre 2003 (16 heures) à :

Madame Pierrette St-Arnaud
Service des ressources humaines
Commission scolaire du Chemin-du-Roy

1515, Sainte-Marguerite - C.P. 100
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E7

SHAWINIGAN CHEVROLET OLDSMOBILE et TROIS-RIVIÈRES CHEVROLET sont à la recherche de :

- DIRECTEUR DES VENTES
- CONTREMAÎTRE D'ATELIER MÉCANIQUE
- PRÉPOSÉ AUX PIÈCES
- CONSEILLERS AUX VENTES
- TECHNICIEN EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE
- PRÉPOSÉ AUX RENDEZ-VOUS
- AVISEUR TECHNIQUE

Excellentes conditions de travail
Avantage sociaux
Salaires selon la compétence
Toute demande sera traitée confidentiellement.

Si vous voulez faire partie de l'une ou l'autre de ces équipes gagnantes, faites parvenir votre curriculum vitae au

4201, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G9A 4M9



Le VÉGÉTARIEN

Spécialiste des fruits et légumes. «Le Végétarien» vise à être la référence au Québec dans la vente des produits frais contribuant à une saine alimentation. L'entreprise compte sept magasins répartis en Estrie, en Mauricie et dans les Bois-Francs. Pour compléter notre équipe dynamique et pour réaliser nos projets d'expansion, nous recherchons des candidatures.

GÉRANT DE MAGASIN (Victoriaville)

À ce poste, vous êtes responsable de planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités du magasin. De plus, vous participez activement aux opérations de tous les départements et mobilisez habilement toute l'équipe du magasin à offrir une qualité exceptionnelle de service à la clientèle.

Vous possédez un DEC dans une discipline appropriée et une expérience minimale de cinq (5) années en commerce au détail dans un poste vous ayant permis d'acquies une expertise en gestion des opérations, du merchandising, du personnel et surtout du service à la clientèle. Vous êtes à l'aise dans les communications interpersonnelles et êtes apte à motiver et développer votre personnel. Vous êtes axé sur les résultats par le travail d'équipe.

Toute combinaison équivalente d'expérience et de scolarité pourra être considérée. La mobilité pour travailler dans une autre région constitue un atout majeur.

ASSISTANT-GÉRANT BAR À SALADES (Trois-Rivières)

À ce poste, vous assurez l'approvisionnement, la mise en marché, le prêt-à-emballer, le service à la clientèle et le bon déroulement des opérations du bar à salades. De plus, vous remplacez le gérant du département selon les consignes établies.

POSSIBILITÉS DE CARRIÈRE

Un emploi cadre chez nous vous intéresse? Nous embauchons des cadres en formation dans les régions suivantes: Trois-Rivières, Victoriaville, Drummondville et Sherbrooke. Envoyez votre curriculum vitae.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez acheminer votre candidature au plus tard le 19 novembre 2003 à: Le Végétarien enr., 930, rue Principale Ouest, Magog (Québec) J1X 2B6. Télécopieur: (819) 843-3860. Courriel: rh@levegetarien.com (format Word).

La confidentialité et l'équité en matière d'emploi seront respectées. Seuls les candidats retenus seront contactés.

EXPÉRIENCE, INNOVATION, VISION - voilà autant de traits qui caractérisent SNC-Lavalin et Hyprescon.

S'ils vous ressemblent également, alors vous devriez faire équipe avec nous!

SNC-LAVALIN ET HYPRESCON ont entrepris un contrat d'envergure en Libye d'une valeur de 475 M\$ CDN. Le travail consiste à assurer l'exploitation, la maintenance et la garde de l'usine de canalisations d'eau (à environ 600 km au sud de Benghazi). Durant une période de 20 mois, l'usine produira des milliers de tuyaux cylindriques à grand diamètre en béton précontraint qui serviront au transport de l'eau pour le développement agricole et la consommation humaine.

Si vous souhaitez prendre part à ce projet emballant qui, selon l'UNESCO, représente le plus vaste projet d'ingénierie jamais entrepris dans le monde, et que vous êtes prêt à travailler directement dans un milieu chaud et aride, où la langue de travail est l'anglais, alors n'hésitez pas à postuler l'un des emplois offerts à Sarr, en Libye, dans nos installations canadiennes au milieu du désert du Sahara.

Directeur de la maintenance

Ingenieur en mécanique ou en génie industriel (ou expérience équivalente) avec 5 à 7 ans d'expérience en gestion de la maintenance d'usines de transformation dans l'industrie lourde. Une bonne connaissance des ponts roulants, de l'hydraulique, des grues diesel sur rails, du matériel roulant lourd, des centrales à béton et des postes de soudage constitue un atout. Rôle : superviser et mettre en œuvre un programme d'entretien; gérer une équipe d'employés d'encadrement et de travailleurs préposés à la maintenance, dans plusieurs secteurs et sur plus d'un quart; assurer le bon fonctionnement des activités suivantes : ateliers de mécanique et d'outillage, tuyautage, maçonnerie, peinture, électricité, menuiserie, matériel de production et matériel roulant.

Directeur de la maintenance des systèmes mécaniques

Ingenieur en mécanique ou en génie industriel (ou expérience équivalente) avec 5 à 7 ans d'expérience en gestion de la maintenance d'usines de transformation dans l'industrie lourde. Une bonne connaissance des ponts roulants, de l'hydraulique, des grues diesel sur rails, du matériel roulant lourd, des centrales à béton et des postes de soudage constitue un atout. Rôle : gérer une équipe d'employés d'encadrement et de travailleurs préposés à la maintenance; mettre en œuvre un programme d'entretien; assurer le bon fonctionnement des activités suivantes : atelier de mécanique et d'outillage, tuyautage, maçonnerie, peinture, électricité, menuiserie, matériel de production et matériel roulant.

Directeur de la maintenance des systèmes électriques

Un certificat d'accréditation reconnu dans les métiers électriques et au moins 10 ans d'expérience dans un milieu de production sont requis ainsi que la capacité de superviser et coordonner la main-d'œuvre et le matériel pour réaliser des projets de manière sécuritaire et productive. Idéalement, vous possédez de l'expérience dans les opérations d'usine PCCP dans un environnement isolé et savez exploiter les logiciels courants. Rôle : superviser la disposition, l'assemblage, l'installation, les essais, les réparations et l'ajustement de l'équipement et du câblage, notamment les moteurs, l'équipement de soudure, les appareils d'éclairage, les génératrices, les disjoncteurs et les transformateurs; superviser également l'installation, la réparation et l'établissement des dispositifs enregistreur électriques et électroniques, y compris les instruments de contrôle; assumer la responsabilité de la sécurité et de la productivité des équipes d'électriciens; voir à ce que toutes les installations et la maintenance électrique soient conformes aux codes de la compagnie et de l'électricité.

Ingenieurs-concepteurs

Ingenieurs en génie civil avec 3 à 5 ans d'expérience en conception de conduites souterraines et de l'expérience associée aux spécifications C 301 de l'AWWA ou autres spécifications européennes équivalentes. Rôle : élaborer des procédures de production, y compris les spécifications en matière de soudure et de conception du béton; superviser et coordonner une équipe de dessinateurs; concevoir les tuyaux sous pression en béton précontraint pour la fabrication; travailler en collaboration avec le personnel de l'IAQ et du CQ.

Contrôleur de la documentation

Savoir exploiter les logiciels courants. Rôle : coordonner les documents techniques par la saisie des données, la distribution interne et la production de rapports conformément aux critères de qualité et aux instructions de projets; coordonner toutes les activités liées aux systèmes en effectuant le contrôle des documents tel que décrit dans les instructions des systèmes et des projets; extraire divers rapports de contrôle des documents définis dans les instructions de projets; préparer des fiches d'accompagnement de documents et en vérifier la précision; communiquer avec les fournisseurs concernant la réception et la transmission des documents en temps voulu.

Surintendants/Chefs de la production

Au moins 5 ans d'expérience dans un environnement de procédés en continu à titre de superviseur d'une équipe de 100 personnes, de préférence jumelée à une expérience en soudure ou en moulage et préparation de béton. Rôle : coordonner les activités de fabrication du service auquel vous serez affecté; assurer une production continue et efficace des produits de qualité, en quantité voulue.

Contremaître - Enrobeuse

Connaissance de l'application de mortier sous pression de type shotcrete avec au moins 5 ans d'expérience dans la supervision de 15 opérateurs ou plus. Excellentes connaissances du bétonnage (malaxeurs, convoyeurs, etc.) et de l'entretien préventif de base des enrobeuses (palliers, circuits hydrauliques, etc.). Facilité d'acquisition de connaissances et bonnes aptitudes pour la communication et la direction. Une expérience de l'industrie lourde (fabrication de pièces de béton, tels que tuyaux et raccords d'aqueducs) serait un atout.

Surintendant, atelier de raccords d'aqueducs

Superviseur de production avec 7 ans d'expérience dans un atelier de travail de l'acier, dont au moins 2 à titre de superviseur. Capacité de lire les dessins mécaniques de fabrication et de fabriquer des raccords en acier conformément à ces dessins. Une expérience avec les normes de fabrication C 301 de AWWA serait un atout. Rôle : superviser et coordonner une équipe d'environ 30 personnes travaillant comme soudeurs et cimentiers-finitions.

Superviseurs de laboratoire (mise à l'essai des sols, de l'eau, du béton et de l'acier)

Technicien avec 5 ans d'expérience en laboratoire, dont au moins 2 à titre de superviseurs. Une expérience avec les normes de fabrication C 301 de AWWA serait un atout. Rôle : maintenir les normes d'essai en laboratoire afin que les exigences en matière de qualité soient respectées; superviser et coordonner les activités du personnel effectuant les essais respectés de contrôle de qualité des procédés et des produits.

Conducteurs de grues sur rails

De 3 à 5 ans d'expérience et un certificat de compagnon sont requis de même que des connaissances en entretien préventif et en service des grues sur rails, et un excellent dossier en matière de sécurité. Une expérience des grues sur rails diesel-électriques American Hoist and Derrick de 50-80 tonnes serait un atout.

Surintendants/Chefs - Usine à béton

Mélangers de béton avec 7 ans d'expérience dans les opérations de malaxeurs à béton, dont au moins 2 dans le domaine de la supervision et du mélange du béton dans un milieu chaud exigeant des installations pour la glace. Connaissances de la mécanique et du dépannage des ateliers de mélange. Rôle : coordonner et superviser les activités de l'usine à béton.

Superviseur - Machine de précontrainte

Connaissance de la précontrainte avec au moins 5 ans d'expérience dans la supervision de 15 opérateurs ou plus. Connaissances de base en mécanique pour l'entretien préventif journalier de machines de précontrainte (palliers, circuits hydrauliques, etc.). Facilité d'acquisition de connaissances et bonnes aptitudes pour la communication et la direction.

Superviseur - AQ/CQ

Spécialiste en génie civil avec au moins 7 ans d'expérience en AQ/CQ, dont au moins 2 à titre de superviseur. Rôle : planifier, élaborer et mettre en place les techniques requises pour conserver les niveaux de qualité; établir des procédures et des techniques pour le contrôle des normes de qualité, conformément aux spécifications C 301 de l'AWWA; diriger les services d'inspection; coordonner une équipe de responsables de l'AQ; résoudre les problèmes de qualité du produit.

Superviseur de finition

Au moins 5 ans d'expérience en supervision et contrôle de la qualité dans la réparation du béton durci affecté par divers types de défauts de surface, y compris les fissures et les bullages. Souci de la qualité, capacité d'apprendre rapidement et bonnes aptitudes pour la communication et la direction. Rôle : inspecter les conduits et superviser le travail général de réparation des défauts dans le béton et les couches d'épave afin qu'ils franchissent le test final des canalisations hydrauliques manufacturées; superviser la réparation de tous les autres défauts cernés par le contrôle de qualité au moyen des pratiques normalisées afin que les conduits franchissent l'étape de l'acceptation finale.

SNC-Lavalin est l'un des principaux groupes d'entreprises d'ingénierie et de construction dans le monde, ainsi que le leader dans la prise en charge et le gestion des infrastructures. Le groupe SNC-Lavalin compte près de 15 000 employés et est présent dans quelque 100 pays. Hyprescon est le premier fabricant de tuyaux cylindriques en béton précontraint au Canada.

Le processus de sélection sera effectué par Adecco Synergie. Vous pouvez postuler en ligne à www.adeccosynergie.qc.ca/snclavalin ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 1-514-845-1184. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 1-866-888-2685.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES



DESCHÊNES

DesChênes et Fils Ltée est une filiale de Groupe Deschênes Inc. qui compte près de 800 employés au Canada et réalise un chiffre d'affaires de 300 millions de dollars annuellement. Reconnus pour notre dynamisme et notre approche client, nous sommes à la recherche de talents dans le domaine de la vente et du service client pour notre succursale de Trois-Rivières.

Représentant(e) des ventes Plomberie et chauffage

- Sous la supervision du directeur Plomberie et chauffage, vous assurerez la représentation et la sollicitation auprès de la clientèle. Vous vous informerez également des besoins, des projets en cours ou à venir et fournirez aux clients l'information sur les nouveaux produits, tout en mettant en valeur les points forts de l'organisation.
- Vous comptez 3 années d'expérience pertinente en vente de produits de plomberie et de chauffage et démontrez de fortes aptitudes pour les relations interpersonnelles, l'organisation et le travail d'équipe.
- Nous offrons une rémunération des plus concurrentielles.
- Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique et être soutenu(e) par un service remarquable, faites parvenir votre c.v., avant le **21 novembre 2003** à Deschênes et Fils Ltée, 1140, rue des Basses Terres, Québec (Québec) G2K 2K6. Télécopieur : 418-627-9898 ■ Courriel : mplane@deschenes.qc.ca

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



Centre de santé
Nicolet-Yamaska

Le Centre de santé Nicolet-Yamaska (CSNY) a pour mission de contribuer au maintien et à l'amélioration de la santé et du bien-être de la population de son territoire en offrant un continuum de services. Situé sur la rive sud du Saint-Laurent, à mi-chemin entre Québec et Montréal, à quelques minutes de Trois-Rivières, le CSNY regroupe un centre de soins généraux et spécialisés, un CLSC, des services d'hébergement de longue durée, une maison de naissance ainsi qu'un groupe de médecine de famille. Le centre est présentement à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION (PAIE ET COMPTABILITÉ GÉNÉRALE)

Fonctions :

Sous la responsabilité du chef des ressources financières, le ou la titulaire collabore à la production et à la comptabilisation de la paie et autres tâches de nature complexe rattachées à la paie, demandant ainsi un bon esprit d'analyse. Il ou elle assure la mise à jour continue du système budgétaire et participe aux différentes fonctions de la comptabilité et à tous les autres travaux requis.

Statut : Poste syndiqué permanent à temps partiel à 28 heures par semaine.

Exigences minimales :

- DEC en techniques administratives / option finance / comptabilité;
 - Capacité à travailler dans un milieu informatisé;
 - La connaissance du réseau de la santé et des services sociaux serait souhaitable.
- N.B. : L'employeur pourra, au moyen d'un test, vérifier si le(la) candidat(e) répond aux critères susmentionnés.

Échelle salariale : Selon les conditions de travail du réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature avant le **21 novembre 2003** en faisant parvenir leur curriculum vitae, accompagné d'une brève lettre de présentation à l'adresse suivante :

Centre de santé Nicolet - Yamaska
Direction des services administratifs
675, rue Saint-Jean-Baptiste
Nicolet (Québec) J3T 1S4
Télécopieur : (819) 293-3245
Courriel : sylvie_laroque_cheroy@ssss.gouv.qc.ca

Nous sommes honorés de l'intérêt manifesté par toutes les personnes qui présenteront leur candidature mais seulement celles qui seront retenues pour une entrevue seront contactées. Nous offrons l'égalité des chances en emploi.

3018722

Faire carrière chez Desjardins



Un monde
de possibilités

desjardins.com/emploi

Planificateur(trice) financier(ère)

Caisse Desjardins de Trois-Rivières

Trois-Rivières

Joignez le plus grand employeur privé et l'institution financière la plus importante du Québec. Située dans un marché à fort potentiel de développement, la Caisse Desjardins de Trois-Rivières, ayant son siège social au centre-ville et un point de service à l'UQTR, recherche un planificateur financier afin de compléter l'équipe dynamique en place. Le titulaire du poste aura comme mandat principal de desservir les membres de la Caisse ainsi que de contribuer activement au développement de l'épargne de la Caisse.

Le défi

Sous l'autorité du directeur de la gestion des avoirs, le titulaire de ce poste aura à desservir une clientèle attirée de grands détenteurs en leur offrant un service personnalisé de haut calibre misant sur la planification et la gestion de leur patrimoine financier. Il devra également effectuer du développement de clientèle n'ayant pas de point d'affaires à la Caisse. Plus spécifiquement, il devra :

- Conseiller les membres dans la planification et la gestion de leur patrimoine financier en utilisant judicieusement une gamme de produits et services financiers spécialisés tels que : obligations, coupons détachés et fonds de placements, le tout adapté aux besoins des membres;
- Effectuer les suivis nécessaires auprès des membres attirés;
- Assurer la rentabilité des portefeuilles sous sa responsabilité et effectuer le suivi des dossiers;
- Effectuer la prospection, identifier et développer de nouvelles occasions d'affaires ainsi que solliciter la clientèle externe de la Caisse.

Le profil

Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire (baccalauréat en administration ou certificat en planification financière personnelle) ayant conduit à l'obtention d'un certificat en planification financière du BSF (permis) jumelé à au moins deux années d'expérience en conseil financier aux particuliers. En plus du certificat du BSF (permis), vous devez détenir un certificat de représentant en épargne collective.

Postulez en ligne

Consultez notre site www.desjardins.com/emploi et sélectionnez le poste sollicité **concours 03300485** pour obtenir plus d'informations.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire au plus tard le **14 novembre 2003** à 16 h 30.

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le www.desjardins.com et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrant à vous.

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

La Fédération respecte les principes d'équité en matière d'emploi.

Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

Desjardins
Caisse de Trois-Rivières

Conjuguer avoirs et êtres

4020146

En raison de la croissance continue de ses ventes

Trois-Rivières TOYOTA

est à la recherche de :

**DEUX
CONSEILLERS
AUX VENTES**

Exigences :

• **Expérience minimale de 3 années dans le domaine de la vente.**

Si vous voulez faire une carrière intéressante dans la vente d'automobiles, faites parvenir votre curriculum vitae à :

Trois-Rivières TOYOTA

5110, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières (Québec)
G8Z 4A7

N.B. : S.V.P. ne pas vous présenter, faites parvenir votre curriculum vitae tel que demandé.

3015095



Une organisation régionale centrée sur le client et sa santé.

Le Centre hospitalier des Vallées de l'Outaouais est un établissement de soins généraux, spécialisés et ultraspecialisés avec affiliation universitaire, qui privilégie une approche clientèle en adhérant à une gestion par programmes. Situé dans une région mariant les avantages urbains à ceux des grands espaces, l'établissement compte plus de 2 800 employés travaillant dans deux hôpitaux (Gatineau et Hull).

Le CHVO sollicite des candidatures pour les postes et le remplacement suivants :

Infirmier(ère)s auxiliaires

Nombreux postes permanents à temps complet et à temps partiel

Technologie en électrophysiologie médicale

Poste permanent à temps complet

Inhalothérapeutes

Postes permanents à temps complet

Audiologiste

Remplacement d'un congé de maternité d'une durée possible de deux années

Nous offrons une aide financière pour faciliter votre installation en Outaouais.

Si vous désirez ouvrir dans un milieu dynamique et enrichissant, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible, en indiquant le titre du poste visé, à la :



CENTRE HOSPITALIER
DES VALLÉES DE L'OUTAOUAIS

07_chvo_recrutement_chvo@ssss.gouv.qc.ca

Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

4007189

Marise Petite

Une importante chaîne de boutiques de prêt-à-porter pour dames est à la recherche de personnel dynamique avec de l'expérience.

POSTE OFFERT :

GÉRANTE
Temps plein

Carrefour Trois-Rivières-Ouest
Conditions et salaire très intéressants

Pour un rendez-vous, téléphonez au

(819) 370-3062

ou télécopiez votre demande au

(819) 370-1253

à l'attention de Nathalie Plourde

JOURNALIERS



Parquets Mosaïques Excel inc.
Membre affilié au groupe Grabeau inc.

Important fabricant de parquets situé à Louiseville est à la recherche de :

JOURNALIERS

Bonne dextérité manuelle
Excellente forme physique
Capacité à travailler debout

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au :

(450) 446-6673

Courriel : rh@gleolevainc.com

PERSPECTIVE EXCEPTIONNELLE

J'aimerais rencontrer une personne désireuse de faire carrière dans une entreprise commerciale d'envergure internationale. Cette personne doit posséder un DEC et avoir si possible de l'expérience dans le monde des affaires ou dans l'enseignement et, de préférence, aussi dans la gestion. Nous sommes disposés à consacrer des sommes considérables au bon candidat. Si vous cherchez à gagner 50 000 \$ ou plus par année pour commencer, selon vos qualifications, faites parvenir votre curriculum vitae à C.P. 664, Trois-Rivières, G9A 5J3.

Notre directeur local donnera suite à tous les curriculum vitae reçus.

Reconnu par

The Financial Post
parmi les

100 MEILLEURS EMPLOYEURS AU CANADA

3017894



LVM FONDATEC

Directeur de service – Shawinigan

Renommé pour l'excellence de ses services en géotechnique, en environnement, en toiture et étanchéité ainsi qu'en contrôle qualitatif des matériaux, le **Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc.** (LMQ) et **LVM-FONDATEC** ont récemment regroupé leurs activités afin de former le plus important groupe de consultants en géotechnique et ingénierie des matériaux au Québec, employant plus de 260 travailleurs et professionnels spécialisés répartis dans six villes : Québec (Sainte-Foy), Shawinigan, La Tuque, Thetford Mines, Rivière-du-Loup et Saint-Jean-Christophe.

LVM-FONDATEC se distingue en tant que leader de l'industrie, en s'appuyant sur l'expertise de ses ressources humaines et en mettant de l'avant des solutions différenciées et innovatrices.

Nous sommes présentement à la recherche d'un directeur de service pour notre bureau de Shawinigan.

RESPONSABILITÉS :

Veiller au bon fonctionnement des opérations du bureau de Shawinigan : superviser le personnel de chantier et de laboratoire, établir et maintenir de bonnes relations d'affaires avec les clients.

EXIGENCES :

Essentiel : Membre de l'OIQ

Essentiel : BAC en génie civil

Essentiel : Expérience minimale de 5 ans en ingénierie des matériaux

Essentiel : Bonnes connaissances en géotechnique

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae par courriel avant le **28 novembre** : sylvain.gelinas@dessausoprin.com

3014006

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

JOURNALIERS

GROLEAU

Important manufacturier de bois de planchers de **Sainte-Thècle** est à la recherche de :
JOURNALIERS

Quart de travail de jour la fin de semaine
(vendredi, samedi, dimanche),
36 heures/semaine
Bonne dextérité manuelle
Excellente forme physique
Capacité à travailler debout
PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au :
(450) 446-6673
Courriel : rh@groleauinc.com

Alcan et Manuvie ont donné le ton aux acquisitions pendant le 3e trimestre

Toronto (PC)

Les projets de fusions et acquisitions impliquant des compagnies canadiennes ont totalisé une somme dépassant les 34 milliards \$ entre les mois de juillet et septembre, soit une hausse de 166 pour cent par rapport au trimestre précédent.

Une étude menée par la banque d'investissement Crosbie & Co. dévoilée hier montre qu'il s'agit du plus fort

volume d'activité en argent en ce qui a trait aux fusions et acquisitions depuis le milieu de l'année 2001.

L'enquête trimestrielle révèle aussi que ce fort volume en argent provient de 194 transactions seulement, en comparaison avec les 219 transactions enregistrées pendant le deuxième trimestre de 2003.

Quatre transactions de plus de 1 milliard \$ ont été annoncées pendant le troisième trimestre, dont l'offre de Ma-

nuvie de 15 milliards \$ pour l'assureur John Hancock et la proposition de 6,3 milliards \$ d'Alcan pour Pechiney.

Sans ces deux méga-transactions, la valeur des fusions et acquisitions réalisées au cours du troisième trimestre serait de 12,9 milliards \$ soit presque l'équivalent des 12,8 milliards \$ enregistrés au deuxième trimestre et des 12,3 milliards \$ réalisés au troisième trimestre de 2002.

«Bien que les méga-transactions

créent de l'effervescence dans le marché, nous constatons plusieurs transactions d'environ 500 millions \$», affirme Mel Margolese, associé chez Crosbie & Co.

«L'amélioration des bénéfices, des prévisions et de la croissance économique est de bon augure pour l'activité future.»

Un comité exige un office de surveillance pour l'essence

ISABELLE RODRIGUE

Ottawa (PC)

Pour aider les consommateurs à y voir plus clair dans la question des prix de l'essence et protéger leurs intérêts, le gouvernement fédéral devrait créer un office de surveillance du secteur pétrolier, recommande un comité parlementaire.

Dans un rapport déposé aux Communes, hier, des députés de tous les partis sauf de l'Alliance canadienne concluent qu'Ottawa ne dispose pas d'outils pour mieux comprendre les raisons des flambées du prix de l'essence à la pompe. Par conséquent, cette ignorance contribue à alimenter la méfiance

des consommateurs et les idées fausses qui ont cours.

«Un tel organisme contribuerait à dissiper la confusion et les idées fausses au sein de la population en ce qui concerne la fixation des prix de l'essence, tout en exerçant une supervision publique de tous les aspects de cette tarification», peut-on lire dans le rapport du comité de l'Industrie qui ne comporte qu'une seule recommandation. Le gouvernement dispose de 150 jours pour répondre à ce rapport.

«Il y a certainement un problème de perception, et il faut qu'on règle cette question-là», a déclaré Paul Crête, député du Bloc québécois à l'origine de l'étude des hausses des prix de l'essence

par le comité de l'Industrie. Les fortes hausses des prix, au printemps dernier, alors que le litre frôlait le dollar dans la région montréalaise, avaient poussé M. Crête à exiger cette étude en comité.

Pour parvenir à leur recommandation, les députés ont entendu les témoignages de représentants de compagnies pétrolières, du Bureau de la concurrence du Canada et de groupes de défense des consommateurs. Au terme de son étude, le comité estime que s'il «n'a trouvé aucune preuve de collusion de la part des détaillants», la façon dont les prix sont affichés pourrait masquer une certaine conspiration.

«Le public a donc raison de se mé-

fier», affirme le comité.

«On s'est rendu, quand on siégeait en comité sur cette question, que les prix de l'essence avaient comme diminué, ne peut s'empêcher de remarquer M. Crête. Il y a peut-être un hasard, mais si le gouvernement met en place l'office de surveillance que l'on demande, ça va avoir un rôle de chien de garde qui va être intéressant pour les consommateurs.»

L'office de surveillance du secteur pétrolier suggéré devrait avoir un mandat de trois ans, renouvelable si nécessaire, et devrait être redevable au Parlement, note-t-on dans le rapport.

Outre le nouvel organisme qui devrait être mis sur pied, les députés font

des suggestions à l'industrie pétrolière qui devrait, selon eux, mieux renseigner le public sur les divers aspects qui jouent sur le prix de l'essence.

Elle aurait aussi avantage à afficher plus clairement tous les éléments qui composent le prix, du raffinage jusqu'aux profits des détaillants, en passant par les taxes.

Par ailleurs, le comité estime que le bureau de la concurrence possède les pouvoirs et les ressources pour mener à bien des enquêtes dans le domaine du pétrole.

CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS

Michel Bergeron élu président de section

Trois-Rivières

Les membres de la section Mauricie de la Corporation des maîtres électriciens du Québec ont élu M. Michel Bergeron, de Multi-Energie Best inc. de Trois-Rivières, à la présidence de leur section pour le mandat 2003-2004.

Lors de cette assemblée générale annuelle, les membres ont également formé leur nouveau conseil d'administration.

Les membres sont Roland Labarre, d'Installations électriques Labarre inc.

à Trois-Rivières, André Leclerc, de Leclerc électrique enr. à Cap-de-la-Madeleine, Michel Lamothe, des entreprises électriques Michel Lamothe inc. à Saint-Louis-de-France, André Clément, de l'électricien Clemco inc. à Cap-de-la-Madeleine, Denis Rancourt d'Électricité A.C.A. inc. à Sainte-Marthe-du-Cap, Pierre-Édouard Beaudoin, de Pierre-Édouard Beaudoin électrique inc. à Pointe-du-Lac, Réal Normandin, de Réal Normandin inc. à Saint-Georges-de-Champlain et M. Marcel Léveillé de Marcel Léveillé enr. à Shawinigan.

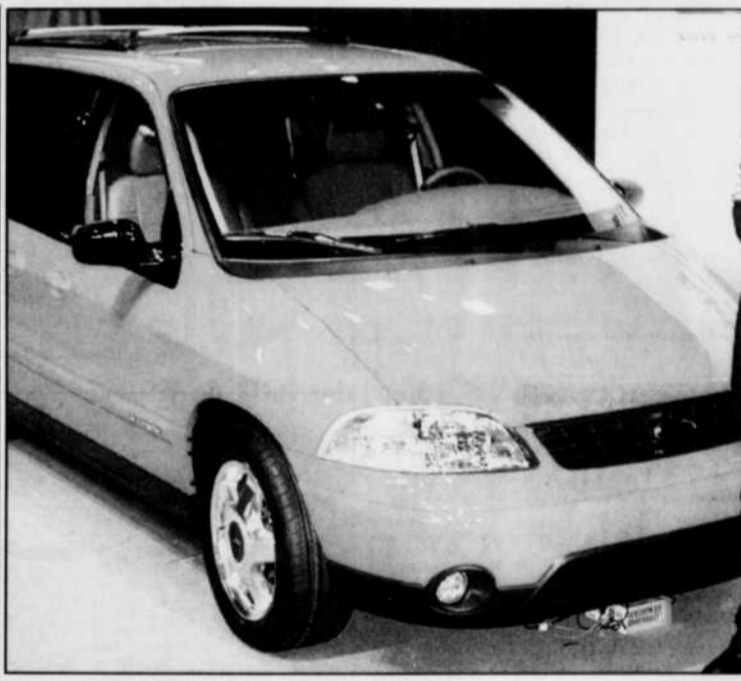


PHOTO: PC

FORD RAPPELLE CERTAINS VÉHICULES

Ford a rappelé 257 119 mini-fourgonnettes Windstar, construites entre 2001 et 2003, à cause d'une défectuosité du verrou qui fixe la banquette arrière au plancher. Ce verrou pourrait céder lors d'un accident, a précisé l'administration nationale américaine de la sécurité routière, qui a découvert le problème lors de tests effectués sur les modèles Windstar 2003. Il n'y a eu aucune blessure reliée à cette défectuosité, a indiqué le porte-parole de Ford, Glenn Ray. Ford a d'ailleurs émis des réserves sur les procédures et les tests de l'organisme de sécurité. Ford a néanmoins déclaré qu'elle allait procéder au rappel car le verrou ne répondait pas aux normes de la compagnie.

Boralex énergie hausse ses profits

Montréal (PC)

Le Fonds de revenu Boralex énergie a augmenté ses profits et ses revenus au cours du troisième trimestre de l'exercice en cours.

Le bénéfice net de l'entreprise qui exploite des centrales hydroélectriques s'est élevé à 3,6 millions \$ ou 0,09 \$ par part pendant la période de trois mois terminée le 30 septembre, par rapport à 3,1 millions \$ ou 0,08 \$ par part un an plus tôt.

Les revenus de vente d'énergie ont totalisé 15,0 millions \$ alors qu'ils avaient atteint 13,2 millions \$ pour la période correspondante en 2002.

Les distributions versées aux porteurs de parts au cours du troisième trimestre se sont élevées à 8,9 millions \$, représentant un montant similaire pour la période correspondante en 2002.

Le 22 octobre, le Fonds a annoncé une augmentation de ses distributions de près de 3 pour cent par rapport aux distributions précédentes afin de tenir compte de l'acquisition des deux nouvelles centrales hydroélectriques aux États-Unis.

Le Fonds a complété le 30 septembre dernier l'acquisition de deux centrales hydroélectriques dans l'État de New York d'une capacité totale installée de près de 60 mégawatts.

Bombardier n'a pas l'intention de transférer sa production d'avions

Montréal (PC)

La direction de Bombardier soutient qu'elle n'a pas l'intention de transférer la production d'avions à l'extérieur du Canada.

Une porte-parole de l'entreprise a fait cette déclaration hier en réaction à un texte de l'agence Bloomberg qui indiquait que le pdg Paul Tellier menaçait de déménager la production d'avions advenant une réduction des subventions à l'exportation.

«Bombardier ne déménagera rien», a commenté la porte-parole, Dominique Dionne, en soulignant que Paul Tellier avait été cité hors contexte.

La dépêche de Bloomberg citait M. Tellier comme suit: «S'il n'est pas possible d'obtenir le même appui au Canada, il faudra tirer certaines conclusions, notamment sur les lieux où les avions sont assemblés».

Dominique Dionne précise que Paul Tellier ne faisait que donner un exemple général afin de souligner la nécessité qu'un débat sur la contribution des gouvernements à l'industrie aéronautique soit tenu.

«Il n'y a jamais eu de menaces pour transférer la production à l'extérieur du Canada», dit Mme Dionne.

Nombreuses acquisitions en vue pour la RBC

Boston (PC)

La Banque Royale du Canada pourrait se permettre de consacrer jusqu'à 10 milliards \$ à des acquisitions sans mettre en péril sa situation financière.

C'est ce qu'a soutenu le chef de la direction de l'institution, Gordon Nixon, hier, lors d'une allocution devant des investisseurs à Boston, au Mas-

sachusetts.

M. Nixon a indiqué que la Banque Royale était à la recherche de petites banques d'épargne dans le sud-est des États-Unis. Mais il a ajouté que la plus grande banque du Canada avait les reins assez solides pour aller de l'avant avec une transaction plus importante si une offre alléchante se présentait.



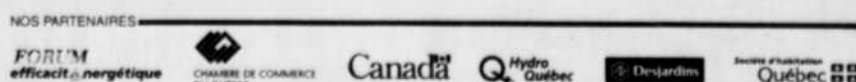
Au moins 25% d'économie sur les coûts de chauffage

Mais tout bien calculé, ce n'est pas ce que Émilie et Sarah apprécient le plus...

Ce qu'elles aiment avant tout, c'est de pouvoir jouer partout dans la maison, sur des planchers chauds et confortables, dans des pièces où il n'y a pas de courants d'air désagréables.

Choisir une maison Novoclimat, c'est choisir un mode de vie de qualité. Mieux isolée et très bien ventilée, c'est une maison beaucoup plus saine pour vous et vos enfants.

Pour plus de renseignements :
(418) 627-6379 ou 1 877 727-6655
www.aee.gouv.qc.ca



Michel Vastel admire le flair du politicien

Il publie «Chrétien, un Canadien pure laine»

MARC ROCHETTE
Trois-Rivières

«Son flair de politicien est sa plus grande qualité, mais ses complexes à l'égard des bourgeois est son plus grand défaut».

Voilà comment le chroniqueur politique, Michel Vastel, décrit en une phrase le premier ministre du Canada.

Mais dans son ouvrage de 256 pages qui vient d'être publié aux Éditions de l'homme sous le titre de «Chrétien, un Canadien pure laine», l'auteur dresse avec évidemment plus de détails le portrait de cet homme politique hors norme, contesté et «parlant un langage approximatif dans les deux langues officielles du pays».

«Même s'il est en bas de la moyenne, c'est un homme qui a su se montrer un bon premier ministre, malgré des décisions impopulaires pour les provinces», a confié M. Vastel au *Nouvelliste*.

À vrai dire, selon lui, rien ne destinait «le p'tit gars de Shawinigan» au fauteuil qu'avaient occupé avant lui Pierre Elliott Trudeau, son mentor, et Sir Wilfrid Laurier, sa référence historique.

«Il avait aussi la qualité de connaître ses limites, de bien s'entourer et de laisser faire les autres», soutient celui qui aura côtoyé le député de Saint-Maurice pendant 26 ans.

À son avis, Jean Chrétien aura d'abord voulu être juge et ce, même s'il militait chez les jeunes libéraux à l'Université Laval.

«Et il a plus voulu être chef du Parti libéral du Québec que du PLC», prétend avec conviction le journaliste, faisant allusion à 1977 et 1985.

C'est finalement en 1990 que viendra son tour. Et trois ans plus tard, il est élu premier ministre du Canada pour ensuite pratiquement perdre le référendum de 1995.

«Son obsession contre les séparatistes a fait beaucoup de tort à l'économie du Québec et il mérite son titre de mal aimé, ayant cultivé ce personnage rural complexé», affirme M. Vastel.

Si sa spontanéité l'aura rendu sympathique, le chef libéral n'aura pas été pris au sérieux par la presse étrangère.

«Il ne voulait pas d'un troisième mandat en 2000, son épouse Aline



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Le chroniqueur politique Michel Vastel vient de lancer son livre sur la carrière de Jean Chrétien.

ayant beaucoup de difficultés lors de la dernière campagne, mais l'agitation peu subtile du clan Martin aura éveillé son instinct de batailleur de rue», explique l'analyste.

Même s'il considère que Jean Chrétien n'aura pas été une grande figure internationale, Michel Vastel croit que sa contribution à l'assainissement des finances publiques aura été reconnue à

l'étranger.

«Je n'ai jamais embarqué dans les histoires de scandales dans son comté et l'ancienne école voulait qu'au pouvoir, il faut que ça rapporte», a-t-il ajouté avant de conclure que le député de Saint-Maurice aura pratiqué un développement régional «avec ses chums».

Le départ de Chrétien marque la fin de l'ère Trudeau, estime Bernard Landry

ISABELLE RODRIGUE
Gatineau (PC)

Au lendemain des adieux du premier ministre Jean Chrétien à la Chambre des communes, le chef du Parti québécois, Bernard Landry, a dit souhaiter que ce départ corresponde à la fin de la ligne dure du fédéral à l'endroit du Québec.

«J'espère que (ce départ) marque la fin d'une époque, l'époque Trudeau qui a été la négation de ce qu'a été le Québec», a déclaré M. Landry, lors d'un point de presse en marge d'un discours sur la souveraineté prononcé devant des étudiants de l'Université du Québec en Outaouais.

immiment du premier ministre du Canada sonnera la fin de l'approche développée par Pierre Elliott Trudeau dans les relations entre Ottawa et Québec, une approche reprise par M. Chrétien.

«Trudeau a inventé la doctrine, Chrétien l'a propagée avec un brio, dont tout le monde reconnaît qu'il était moindre, mais c'était des doctrines», a poursuivi M. Landry, pour qui le premier ministre Chrétien «a fait sa carrière politique sur le dos du Québec».

Le premier ministre Jean Chrétien a tiré sa révérence au Parlement, jeudi, en sa dernière présence aux Communes.

Leur, Paul Martin, sera consacré chef du Parti libéral du Canada. Le «p'tit gars de Shawinigan» n'a cependant pas fait son dernier tour de piste puisqu'il demeure premier ministre. Il n'a pas encore annoncé la date officielle de son départ, qui aura lieu au plus tard en février. Les rumeurs veulent toutefois que ce départ soit devancé.

Ce changement de garde à Ottawa ne transporte pas d'enthousiasme M. Landry, mais cet ardent défenseur du Québec et de la souveraineté admet entretenir de l'espoir. Contrairement à Trudeau et Chrétien, il croit M. Martin moins «doctrinaire» sur la question québécoise.

«Paul Martin a une belle chance de

dire: "oui, je reconnais l'existence de la nation québécoise", a déclaré M. Landry. On verra, c'est le premier pas. Mais tant qu'il nous considérera comme une simple province, il va être en dehors de la réalité.» Jusqu'à présent, le futur premier ministre s'est fait discret sur cette controversée question.

Cette certaine ouverture de M. Landry à l'endroit de la position de Paul Martin envers le Québec n'est cependant pas généralisée.

Dans son discours devant les étudiants, le chef de l'Opposition officielle à Québec n'a pas manqué de dénoncer des décisions et des agissements de M. Martin, notamment toute sa stratégie pour pousser Jean Chrétien à la porte de son parti.



PHOTO: PC

Bernard Landry

Selon le chef péquiste, la retraite

La semaine prochaine, son succes-

Salon DE LA formation PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE DE LA MAURICIE

GAGNANTS(ES) des PRIX de TIRAGE

PRIX
Système informatique complet
Calculatrice électronique TI-83 Plus
Valises porte-documents

DC «Mosaïque»
Dictionnaire ROBERT
Lecteur DVD
Bon d'achat en boucherie
Paires de billets / repas École d'hôtellerie

Horloges

Canons décoratifs

Foyer extérieur en pierres
Poêle à feuilles
Meuble secrétaire avec chaise
Banc de jardin en aluminium
Scie à chaîne STIHL MS70
Coupe-herbes STIHL FS45
Paires de billets de ski / une journée

Forfait pâtisserie / deux personnes
Formation en informatique
Perceuse sans fil 18 volts
Ensemble marteaux et tas (débosselage)
Moulin à café DEWALT
Ensemble de tournevis (deux séries)
Ensemble produits de beauté SOTHYS
Ensemble produits / beauté CANTIN BEAUTÉ
Perceuse sans fil DEWALT 12 volts
Sableuse orbitale PORTER CABLE
Bon d'achat OUTIL MAG
Une paire de mini-skis

GAGNANTS (ES)
Alexis Morissette
Denis Bergeron
Eric Diamond
Eric Rinfret
Christine Grenier
Sylvain Provencher
Marie-Josée Raymond
Luc Trépanier
Huguette Morin
Caroline Boisjard
Gaëtan Perreault
Jeannelle Masson
Madeleine Gervais
Dominique Gauthier
Mélodie Lavergne
Maude Villemure
Annick Prévost
André Savard
Daniel Pellerin
Olivier Leblanc
Kenny Rivard
Myriam Garceau
April Côté
Monique Roy
Alexandre Tellier
Robert Fiset
Stephanie Greffard
Hugo Cyrenne
Olivier Beaudoin
Pierre-W. Chiasson
Émilie Fournier
Anne-Marie Thibault
Francis Bergeron
Sonia Lesieur
Yves Michaud
Marc-Antoine Alarie
Reine Pineault
Philippe Pélipin
Kevin Lemire
Danielle Lavasseur
Gisèle Bergeron
Gaëtan Carrier
Gaëtane Deroy
Serge McMahon
David Mailhot
Gilbert Plamondon
Benoît Larocque
Kathy Marchand

PROVENANCE
St-Louis-de-France
Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
St-Mathieu-du-Parc
Trois-Rivières
St-Monique
Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine
Kingsley Falls
Trois-Rivières
Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine
St-Narcisse
Baie-du-Fevre
Trois-Rivières
St-Georges-de-Champlain
Trois-Rivières
Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine
Trois-Rivières-Ouest
Lac-aux-Sables
St-Élie-de-Caxton
St-Élie-de-Caxton
Trois-Rivières
Shawinigan-Sud
Trois-Rivières
Cap-de-la-Madeleine
St-Louis-de-France
Cap-de-la-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
St-Étienne-des-Grès
Trois-Rivières
Trois-Rivières
Grand-Mère
Cap-de-la-Madeleine
St-Justin
Trois-Rivières
St-Marthe-du-Cap
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
Cap-de-la-Madeleine
Trois-Rivières-Ouest
Princeville
St-Tite
Trois-Rivières
Yamachiche

Les gagnants et gagnantes ont jusqu'au 28 novembre 2003, 16h00 pour réclamer leur prix. Pour informations, contacter le (819) 539-2265 poste 298.
Un GROS MERCI à tous nos généreux commanditaires donateurs :
Micro Médica / Vallée du Parc / Auberge Le Florès / STHL Canada / Future Shop / Collège Multitexa / Accessoires d'auto Leblanc / Outil Mag / Outil Mauricien / Outilbo / Femmes et production industrielle / Collège Shawinigan / Qualitech / CEGEP de Trois-Rivières / Bel-Avenir / Carrefour Formation Mauricie

www.okpneus.com

OK PNEUS

Hiver TOURISME

Blizzak WS-50 Winterbiter™

Le composé à tube multicellulaire assure une absorption améliorée de la pellicule d'eau recouvrant les surfaces verglacées, procurant une traction incroyable. Traction excellente tant dans la neige que sur chaussée sèche.

Répond aux normes de conditions hivernales difficiles établies par l'association de l'industrie du caoutchouc (RMA) et par l'association canadienne du caoutchouc (CAC).

BRIDGESTONE
ROULEZ VERS LE FUTUR

6 mois sans intérêt

OK PNEUS

OK PNEUS	PNEUS SL Cap-de-la-Madeleine 900, rue Berlinguet 819.379.2436	TRAFIK Trois-Rivières 1195, rue Sainte-Marie 819.375.1273	ALIGNEMENT AU SERVICE DES GENS D'ICI! MAURICIE Shawinigan 8442, boul. des Hétrés 819.539.6439	PNEUS TC Saint-Tite 650, Route 153 418.365.6652
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

AUCUN PAIEMENT AVANT FEVRIER 2004

SUR TOUS LES MODÈLES 2004

0% À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

SANTA FE FWD 240\$/mois

4 cylindres
60 mois
Comptant 2995\$

MARC BUREAU
porte-parole

HYUNDAI

Trois-Rivières

Nous vous offrons le meilleur choix et le meilleur service!

(819) 374-3330

www.troisrivieres.hyundai.com

5225, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest

HYUNDAI Gagnant

MARCELO TORRES Président	ALBERT LABRTE Directeur des ventes	TOMY PARENTEAU Directeur des ventes	ROY CHARTIER Directeur des ventes	YVES ALLIENBERT Directeur des ventes
JEROME RICHARD Directeur des ventes	ARLETTE LUCIFER Directeur des ventes	MARC CHENARD Directeur des ventes	ROBERT FAHARD Directeur des ventes	GILLES FROBER Directeur des ventes

WAL★MART^{MD}

OUVERTURE OFFICIELLE



Trois-Rivières

Le jeudi 13 novembre 2003

La succursale ouvre ses portes à 8 h.

Bonjour chers clients, les associés et les fournisseurs sont très fiers de vous offrir une nouvelle expérience de magasinage à Trois-Rivières. Chez Wal-Mart, vous êtes important, le patron c'est vous, et notre priorité est de vous donner entière satisfaction. De plus, Wal-Mart s'implique grandement dans différentes causes humanitaires dont Centraide, Enfant Soleil, le Club des petits déjeuners et différents organismes communautaires de la région. Venez découvrir tous les services offerts à

votre nouvelle succursale et profitez d'un vaste choix d'articles, de partenaires enthousiastes et d'une équipe dévouée.



Jacques Martin, Gérant de la succursale

Bienvenue à votre nouvelle succursale de Trois-Rivières



WAL-MART^{MD} Trois Rivières
 4520 boul. Royal, Suite 820
 Trois Rivières, Québec G9A 4N2

Heures d'ouverture
 Lundi au Vendredi 8 h - 21 h
 Samedi et Dimanche 8 h - 17 h

Les événements de l'ouverture officielle

Venez célébrer avec nous et profitez des activités divertissantes de l'ouverture officielle :

- tirages
- échantillons et démonstrations
- café et gâteaux
- dignitaires locaux
- cérémonie de la coupe du ruban
- personnages déguisés

CHEZ WAL★MART, C'EST BIEN MOINS CHER, tous les jours!^{MC}

PENSIONS ALIMENTAIRES

Les enfants seront égaux devant la loi

MARTIN OUELLET

Québec (PC)

Les juges devront désormais tenir compte des enfants nés d'une autre union lorsque viendra le temps de fixer le montant d'une pension alimentaire.

Le projet de loi 21, déposé jeudi par le ministre de la Justice, Marc Bellemare mais rendu public hier, vient corriger le cadre rigide qui confinait à toute fins utiles le juge à ne considérer que les enfants issus de l'union de l'homme et de la femme s'adressant au tribunal.

Or, la réalité est souvent beaucoup plus complexe, alors que de nombreux parents ont des obligations financières à l'égard d'enfants nés d'autres unions, postérieures ou antérieures à celle dont il est question au moment du procès.

Le projet de loi, a souligné le ministre hier en conférence de presse, met fin aux iniquités en consacrant le principe «d'égalité des enfants».

«Les enfants n'ont pas à être considérés de façon différente au plan de leurs besoins financiers selon qu'ils soient nés de cette union-là ou d'autres unions», a-t-il expliqué.

La loi permettra donc au juge d'user de son pouvoir discrétionnaire pour soupeser les besoins de l'ensemble de la progéniture d'un payeur ou d'une payeuse, quand viendra le temps de fixer le montant de la pension à verser.

Actuellement, la seule façon pour un parent d'amener le juge à prendre en considération les enfants nés d'une autre union est de démontrer qu'il vit des difficultés excessives au plan financier.

Mais cette notion de difficultés excessives est elle-même excessive, a fait valoir le ministre, parce qu'elle est difficile à établir, nécessite une preuve extrêmement élaborée et entraîne souvent de longs et coûteux procès.

«L'ancienne loi ne nous avait pas donné les outils pour convaincre les tribunaux, lorsqu'il y avait des enfants issus d'une autre union, de la mécanique d'ajustement», a ainsi résumé Jocelyn Verdon, procureur en droit matrimonial.

Les ajustements apportés au régime vont assurément permettre d'éviter et de corriger des situations injustes à l'égard de certains débiteurs, estime Me Verdon, qui évalue entre 10 et 12 pour cent la proportion «des cas problèmes sur l'ensemble des dossiers de pensions alimentaires».



PHOTO: PC

Marc Bellemare

«On imagine très bien un père de famille qui a trois enfants, un d'une première union, deux d'une nouvelle union et qui a des revenus de 26 000 \$. Alors, dans ces dossiers précis, les ajustements sont importants. Chaque 100 \$ compte.»

Selon lui, le fait de permettre au tribunal d'ajuster la pension que le débiteur devra payer en tenant compte de l'ensemble de ses obligations à l'égard de tous ses enfants, «semble adéquat et répondre au problème».

Autre nouvelle disposition à la loi: les enfants majeurs, nés hors mariage, pourront dorénavant être représentés par l'un de leurs parents en justice afin d'obtenir un soutien alimentaire.

À l'heure actuelle, l'enfant majeur doit agir en son nom personnel, exercer ses recours, déposer les procédures et agir contre le parent dont il espère obtenir une pension.

«Ce qu'on souhaite, c'est que les enfants majeurs aient les mêmes droits et recours qu'ils soient issus du mariage ou d'une union libre», a précisé le ministre.

De cette façon, a poursuivi M. Bellemare, les enfants majeurs n'auront pas à supporter l'odieuse d'exercer des recours en justice contre un des deux parents. ●



Vos yeux sont exposés à plus que des rayons UV.

Chirurgie de la cataracte en clinique privée

Pour une protection naturelle :



CLINIQUE CHIRURGIVISION

Trois-Rivières Drummondville

www.chirurgivision.com



Pour un choix éclairé, consultez l'équipe du Dr Francis Roy MD Ophthalmologiste.

- > La **qualité des soins** et le **service personnalisé**.
- > Le **délai d'attente court** : intervention bilatérale en deux semaines.
- > Le temps de **récupération rapide**.
- > La **technologie de pointe**.
- > Le **suivi conjoint** avec l'optométriste qui vous réfère.

> **MOINS VOUS ATTENDEZ, MIEUX C'EST!**

(819) 693-5757

ou 1 800 693 5657

La Lune s'éclipse ce week-end

New York (AP)

Le festival astronomique se poursuit ce week-end: dernier spectacle céleste en date, une éclipse lunaire sera visible dans la nuit d'aujourd'hui à demain depuis l'Europe, l'Afrique et les Amériques.

Le ciel en met décidément plein les yeux aux astronomes. Après avoir observé cet été le rapprochement de Mars, qui n'avait pas frôlé ainsi la Terre depuis 60 000 ans, ils ont pu profiter récemment d'aurores boréales rouges et vertes en Amérique du Nord.

Et le programme n'est pas terminé, l'éclipse de Lune sera suivie d'une pluie de Léonides (le 19 novembre pour l'ouest de l'Afrique, l'ouest de l'Europe, l'Amérique du Nord et les parties occidentales de l'Amérique du Sud), d'une éclipse de soleil totale au dessus de l'hémisphère sud, le 23 novembre (visible seulement de l'Antarctique) et peut-être d'autres aurores si le soleil reste actif. Une nouvelle éruption sur le soleil mardi pourrait en effet se classer parmi les événements solaires les plus intenses jamais enregistrés, mais cette éruption n'était pas dirigée vers la Terre ce qui laisse penser qu'elle n'aura que peu d'impact pour le globe.

L'éclipse lunaire totale reste l'événement que le grand public a le plus de chance d'observer. La Lune va passer dans l'ombre de la Terre, devenant un astre sombre légèrement rougeâtre. Elle sera totale à 1 h 06 en temps universel (20 h aujourd'hui au Québec). À ce moment, Lune, Terre et Soleil seront parfaitement alignés et le satellite de la Terre se trouvera dans la partie la plus obscure de l'ombre terrestre.

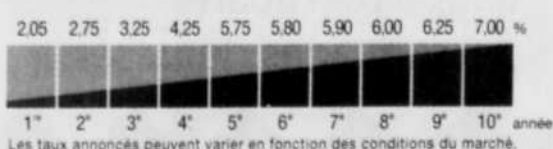
Contrairement aux éclipses solaires, qui exigent une protection des yeux, les éclipses lunaires peuvent se regarder à l'oeil nu ou à la jumelle sans danger. ●

Appelez donc pour être sûr :

1 800 463-5229

Obligations à taux progressif

Capital garanti à 100 %.
Taux avantageux garantis pour 10 ans.
Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
Achat à partir de 100 \$.



Boni de 1%

la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h. Visitez le www.placementsqc.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

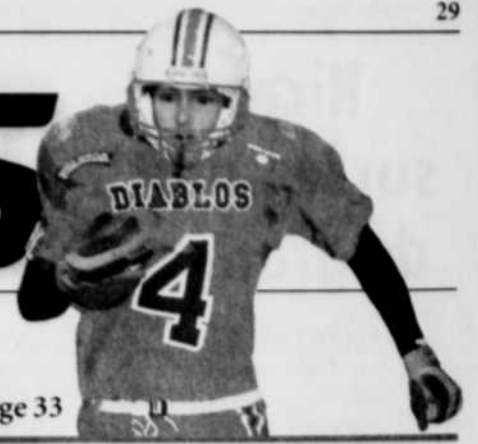
Loto Québec		Résultats	
SUPER 7	Tirage du 2003-11-07	Le Mini	Tirage du 2003-11-07
03 13 16 19 35 38 45	Complémentaire: (33)	NUMÉROS	LOTS
		864344	50 000 \$
		64344	5 000 \$
		4344	250 \$
		344	25 \$
		44	5 \$
PANCO	Tirage du 2003-11-07	PANCO	Tirage du 2003-11-07
02 03 05 12 16 17 18 22 23 25		86434	1 000 \$
33 36 39 42 46 52 56 64 66 69		8643	100 \$
		864	10 \$
Quintéplus	Tirage du 2003-11-07	Extra	Tirage du 2003-11-07
087	7451	845379	

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de départ entre cette liste et la table officielle de L.Q., cette dernière a priorité.

ÉMISSIONS-TIRAGES LE LUNDI ET LE MARDI À 19 H SUR LE RÉSEAU TVA



Les Sports



LE CANADIEN

LES DIABLOS

Yanic Perreault dans les gradins - page 31

Les vétérans devront s'imposer - page 33

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

Une coupe Dunsmore à saveur trifluvienne

Gourgues, Bertrand et Robédé face à Paquette

VINCENT GAUTHIER
Québec

Lorsque le Rouge et Or de l'Université Laval et les Stingers de Concordia s'affronteront cet après-midi à compter de 12h30 au PEPS de l'Université Laval dans le cadre de la coupe Dunsmore (finale de la conférence Québec), ce sont pas moins de huit anciens membres des Diablos de Trois-Rivières qui croiseront le fer. Entre autres, le quart-arrière Mathieu Bertrand, le joueur de ligne à l'attaque Carl Gourgues ainsi que le joueur de ligne défensive Miguel Robédé se mesureront à leur ancien porteur de ballon, Jean-Michel Paquette.

À la veille d'affronter son ancien compatriote, Gourgues affirme que, n'eût été de son choix de cours, il serait probablement du même côté que Paquette pour le match d'aujourd'hui. «J'ai d'abord choisi l'Université Laval en raison de mes cours et non pas de mes coéquipiers. Je suis même passé bien près d'aller à Concordia. Par contre, dans une partie comme demain (aujourd'hui), c'est toujours très plaisant et motivant de jouer contre un ami et ancien coéquipier, raconte le colosse de six pieds et un pouce. De plus, j'ai toujours gardé une excellente relation avec lui même s'il habite à Montréal et moi à Québec. Cependant, on ne se téléphone pas la semaine précédent un match. C'est probablement pour ne pas nuire à notre préparation», raconte-t-il.

Toutefois, même s'il affirme ne pas avoir orienté son choix universitaire en fonction de ses coéquipiers, l'étudiant en administration se dit évidemment bien choyé de faire partie d'une aussi grande organisation de football avec d'anciens coéquipiers trifliviens. «Je suis évidemment bien heureux de pouvoir faire partie d'un aussi bon programme de football avec des gars comme Mathieu (Bertrand) et Miguel (Robédé) avec qui j'ai joué chez les Diablos. C'est évidemment un plus».

ADVERSAIRES PENDANT 60 MINUTES

Pour sa part, bien qu'il soit lui aussi en bons termes avec le demi-offensif des Stingers, Miguel Robédé admet qu'il devra laisser ses liens d'amitié de côté l'instant d'un match, lui qui aura à contenir Paquette pendant la majeure partie de la rencontre. «Demain (aujourd'hui), je ne vais pas jouer contre Jean-Michel, mais plutôt contre le numéro 11 des Stingers. C'est bien différent. Nous sommes désormais dans deux bateaux distincts. Il y en a un qui devra forcément couler et je ne veux absolument pas que ce soit le notre», assure-t-il.

EXPÉRIENCE ET PRÉPARATION

Pour ce qui est de l'affrontement, Gourgues estime que l'expérience des Lavallois jouera un rôle important face à Concordia. «C'est certain qu'une de nos forces sera l'expérience. C'est ce qui nous permet de rebondir plus rapidement à la suite d'une mauvaise séquence et dans un match de cette importance, ça pourrait être déterminant».

De son côté, Robédé explique que c'est la préparation qui fera la différence. «Il ne s'agit pas d'une question de confiance, mais plutôt de préparation. Il nous faudra absolument garder les deux pieds sur terre si l'on veut que ça se déroule à notre avantage», avertit-il.

Un climat de revanche risque de régner lors de cet affrontement puisque ce sont les Stingers qui avaient éliminé le Rouge et Or l'an dernier au compte de 29-21 en demi-finale de la conférence Québec.



Carl Gourgues et Mathieu Bertrand sont deux piliers du Rouge et Or de l'Université Laval qui disputera la victoire aujourd'hui aux Stingers de Concordia.

PHOTO: LE SOLEIL

Vous ne trouvez pas les mots ?

Dites-le presto avec une photo.



- Une fois votre photo prise, vous pouvez l'envoyer instantanément à un autre photo-téléphone TELUS*, à une adresse électronique ou à un album en ligne.
- Toutes vos photos peuvent être accompagnées de sons, de messages vocaux ou de texte.
- De plus, envoyer une photo coûte 25 cents seulement.

Obtenez 30 jours GRATUITS de messagerie photo* PLUS Jusqu'à 6 mois d'appels locaux illimités au Canada†

TELUS
mobilité™
le futur est simple™

Pour en savoir plus, visitez telusmobile.com ou l'un de nos marchands ou détaillants TELUS Mobilité autorisés.

FUTURE SHOP	TELUS	WAL-MART	Zellers
BOUTIQUES TELUS MOBILITÉ ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS			
Trois-Rivières Centre Les Rivières (819) 378-3669 Digital Radio Communication 2435, boul. des Récollets (819) 693-3232	Groupes CLR 7200, boul. Jean XXIII (819) 377-2424 Grand-Mère Groupe CLR 1173, 6 ^e Avenue (819) 538-1707	Berthierville Technicom 760, rue Notre-Dame (450) 836-5075	Sainte-Anne-de-la-Pérade Viro Plus La Pérade 727, rue Principale (418) 325-2244 Saint-Tite DH Electronique enr. 500, rue Notre-Dame (418) 365-7131
		Sorel-Tracy Xtrem Electronique 2315, boul. Saint-Louis (450) 561-1364 Xtrem Electronique 235, boul. Folet (450) 561-1331	Victoriaville La Grande Place des Bois-Francs Dumoulin 525, boul. des Bois-Francs Sud (819) 357-2208

*Ce service n'est pas offert dans tous les établissements. La messagerie photo est seulement offerte dans nos zones de couverture numérique 1X. Pour obtenir plus de détails et voir nos cartes de couverture, visitez telusmobile.com. *Nouvelles offres en service seulement. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2003. †Seuls les clients de TELUS Mobilité abonnés à la messagerie photo pourront visualiser les messages photos à l'aide de leur appareil. Tous les autres clients devront visualiser les messages photos en ligne sur un ordinateur personnel. *Certe offre inclut la messagerie photo (envoi et réception) gratuite pendant 30 jours à partir de la date de mise en service. †Obtenez 2 mois d'appels locaux illimités au Canada avec un contrat de 2 ans. †Obtenez 6 mois d'appels locaux illimités au Canada avec un contrat de 3 ans. Offres valables avec les forfaits Parlo 25, Parlo 50, Parlo 75, Parlo 100, Parlo 150, Parlo Week-end, Tempo libre 11:05 30 et Parlo 45 Plus. © 2003 SOCIÉTÉ TELUS MOBILITÉ.

Ricard sur le point de graduer

STEVE TURCOTTE

Trois-Rivières

À moins d'un revirement totalement imprévu, *Le Nouvelliste* a appris de source sûre hier que l'entraîneur-chef des Estacades de Trois-Rivières Dominic Ricard est sur le point de graduer dans la LHJM. Le jeune pilote de 28 ans ne serait plus qu'à quelques détails de s'entendre avec le directeur général Michel Georges pour prendre la place du démissionnaire Francis Breault derrière le banc des Voltigeurs de Drummondville.

Joint hier en fin de soirée, le principal intéressé n'a rien voulu confirmer, se bornant à dire qu'il a eu de bonnes discussions avec Georges jusqu'ici. «On apprend à se connaître de plus en plus et je pense que c'est positif», explique Ricard, prudent. «Faut comprendre qu'on a beaucoup de choses à prendre en considération de part et d'autres. On en saura sûrement plus long au cours des prochains jours.»

À l'origine, trois entraîneurs étaient sur les rangs pour succéder à Breault, soit Martin Bernard et Mario Pouliot, respectivement entraîneur-chef des Cantonniers de Magog et des Gaulois du Collège Antoine-Girouard, et Ricard. Les trois ont été reçus en entrevue jeudi et Georges aurait alors décidé de se concentrer sur l'ex-adjoint de Claude Bouchard avec les Foreurs de Val d'Or. Encore là, Ricard n'a pas voulu commenter, rappelant qu'il n'était pas le maître du jeu et qu'il ne connaissait pas l'agenda de Georges. Reste qu'il semble acquis que le prochain entraîneur-chef de l'équipe sera connu d'ici 72 heures.

Entre-temps, une rumeur persistante roule depuis quelques jours à l'effet que les Voltigeurs en seraient à leur dernière saison à Drummondville. L'organisation aurait entrepris des pourparlers avec la ville de St. John au Nouveau-Brunswick dans le but d'y déménager dès la saison prochaine.

VICTOIRE DES ESTACADES

Les Estacades étaient en action hier soir à Lévis et les adolescents de Ricard ont été presque parfaits pour renverser les Commandeurs 4-1. Malgré l'incertitude qui règne autour de l'équipe, les joueurs ont été intenses et ont appliqué les consignes à la lettre pour quitter la surface glacée avec deux points de plus au classement.

Marc Girouard a dirigé l'attaque des visiteurs avec deux buts. Marc-André Daneault et Kevin Asselin ont complété la marque alors que le gardien Olivier Gariépy a réussi sa rentrée avec les Estacades en repoussant 24 des 25 rondelles dirigées vers lui. «Il n'avait gardé les buts depuis six semaines et il était pourtant rapide et sûr de lui. Il n'est pas très connu, mais je t'assure qu'il va devenir tout un gardien», analysait Ricard, qui a peut-être dirigé son dernier match avec les Estacades. ●

Gain des Patriotes

Trois-Rivières (RM)

Les Patriotes ont bien entrepris leur premier périple de la saison 2003-2004 en l'emportant 2-1, hier soir, sur les Blues de l'Université de Toronto. Un match âprement disputé au cours duquel les Torontois ont eu toutes les chances d'égaliser les chances en troisième période alors qu'ils ont bénéficié de huit supériorités numériques contre une seule pour les patriotes.

«L'arbitre a tout fait pour aider la cause des Blues», disait Jacques Laporte. «Notre gardien Dany Dallaire a été *outstanding*. C'est lui qui nous a gardé dans le match, surtout dans la dernière période. Il a fait de très beaux arrêts», confiait Jacques Laporte.

L'entraîneur-chef des Patriotes était non seulement heureux du résultat final, mais il était surtout satisfait de la façon dont ses joueurs s'étaient comportés. «En fait, nous venons de jouer notre meilleure rencontre en ce début de saison. Ce sont deux points amplement mérités et deux points durement acquis», mentionnait Jacques Laporte.

C'est le vétéran de quatre saisons Alexandre Piché et le défenseur Patrick Mbaraga, avec son premier filet depuis qu'il s'est joint aux Patriotes, l'an dernier, qui ont compté les buts de la formations trifluvienne. «Les Blues forment l'une des cinq meilleures équipes du hockey universitaire ontarien. Ce soir, ils nous ont donné une vive opposition. Pour notre part, je pense que nous pouvons remporter ces parties au pointage serré car nous ne marquerons pas cinq ou six buts par partie. Nous devons, donc, comme ce soir, exceller en défensive», disait Laporte.

Les patriotes compléteront ce premier voyage en Ontario ce soir alors qu'ils rendront visite aux Rams de Ryerson. ●

C'est le résultat qui compte

Les Cataractes l'emportent 3-1 contre les Mooseheads

Shawinigan



STEVE TURCOTTE

Ce n'est pas la façon, mais le résultat qui compte, entend-on souvent dans le monde du hockey. Les Cataractes ont souscrit à cette théorie hier soir alors qu'ils faisaient face à la pire équipe du circuit, les Mooseheads de Halifax. Les hommes de Denis Francoeur ont été amorphes pendant les 40 premières minutes de jeu mais ils ont tout de même arraché un gain de 3-1 devant 1610 personnes à l'aréna Jacques-Plante.

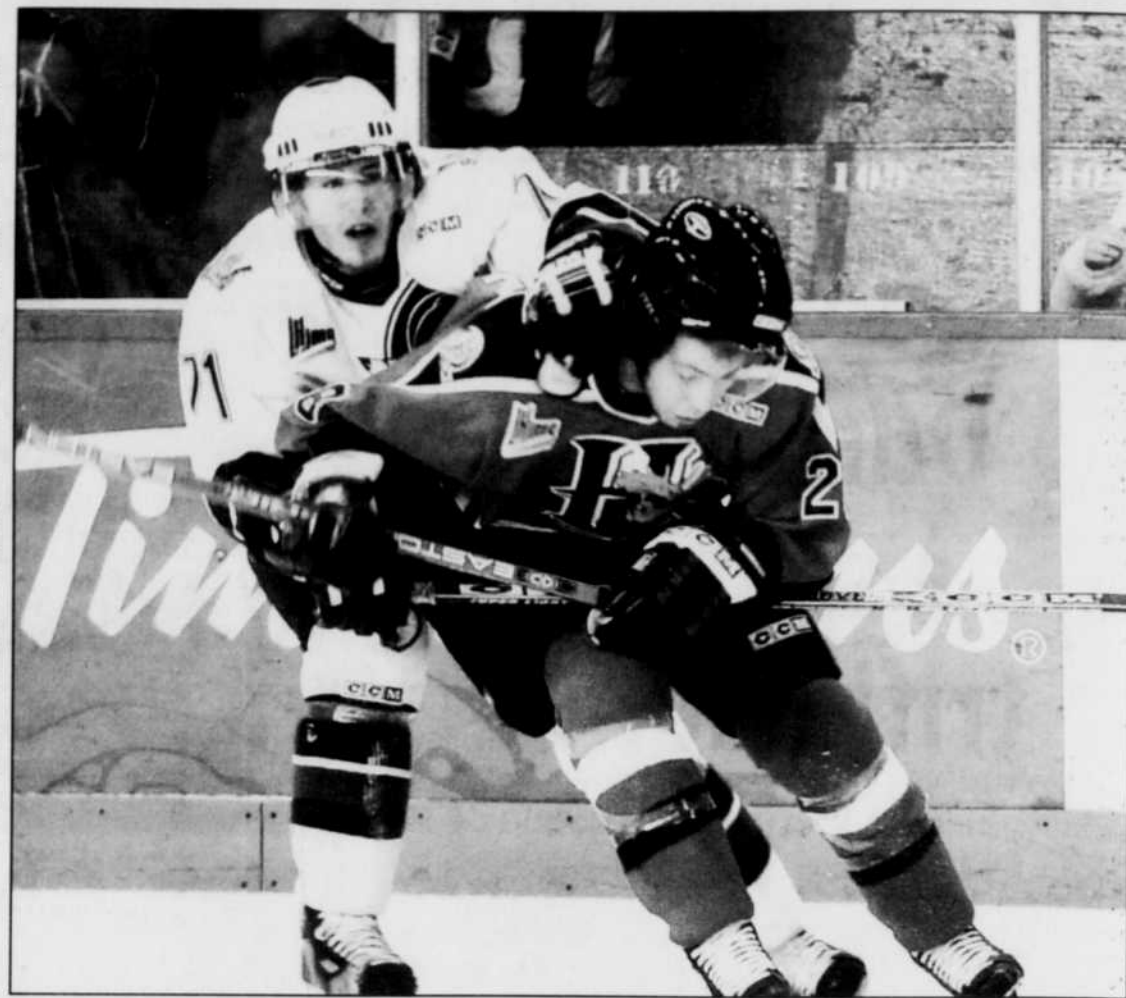
À la décharge des locaux, ils devaient se débrouiller sans les services des Pascal Pelletier, Charles Gauthier et Thierry Poudrier, tous des piliers offensifs, et Francoeur a dû remanier ses tris. La cohésion était donc loin d'être au rendez-vous mais ça n'explique pas le manque d'intensité de l'équipe au cours des deux premières périodes. Les Mooseheads n'en demandaient pas tant et ils se sont appliqués à fermer le jeu, de sorte que les deux équipes ont entamé le dernier vingt sur une égalité de 1-1 après les buts de Frédéric Cabana pour les Mooseheads et de Jimmy Cudihy lors d'une attaque massive de deux joueurs.

On soupçonne toutefois Francoeur d'avoir jérémié à sa troupe pendant le deuxième entracte puisqu'ils sont sortis en force en troisième. Plus rapides, plus incisifs aussi, les Cataractes ont dominé cet engagement et ils ont été récompensés par les filets de Sébastien Gauthier et de Benoit Mondou.

On souligne quand même que les Shawiniganais ont laissé les visiteurs bousculer à quelques reprises leur gardien Julien Ellis pendant le match. Ce dernier est pourtant protégé par quelques hommes forts à la ligne bleue mais hier, les Mooseheads pouvaient faire ce qu'ils voulaient dans la zone payante. Un peu inquiétant à quelques heures seulement de la visite des Wildcats de Moncton, une équipe beaucoup mieux nantie que les Mooseheads.

FRANCOEUR PREND LES DEUX POINTS

Francoeur n'a pas joué à l'autruche après le match. «Ce match ne passera pas à l'histoire. On devait se débrouiller sans plusieurs de nos bons joueurs et un vieux mythe dit que le premier



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Nicolas Désilets, des Cataractes, n'avait pas l'intention de laisser cet attaquant des Mooseheads manoeuvrer à sa guise.

match au retour d'un voyage est très difficile. C'est ce qui est arrivé ce soir (hier) pendant les deux premières périodes puis on a retrouvé nos jambes par la suite. Dans les circonstances, on va prendre les deux points», racontait l'entraîneur-chef et directeur général des Cataractes.

Francoeur avance que ses joueurs ne sont pas en cause pour ce début de match peu intense et il affirme qu'il n'a pas eu besoin de lever le ton au deuxième entracte. «Le réservoir des gars est vide à cause de notre dernier voyage. C'est facile à prouver, Jonathan Villeneuve en était à son premier match après une longue absence et il a été le plus énergique, lui qui n'était pas du voyage. Dans un cas comme celui-là, il faut bien plus encourager les joueurs

que les sermonner...»

Francoeur convient tout de même que ses équipiers devront beaucoup mieux jouer cet après-midi s'ils veulent poursuivre sur leur lancée victorieuse à la maison face aux Wildcats. «On va affronter une machine, une des puissances dans le circuit. On va y aller présente par présence.»

VILLENEUVE COMBLÉ

En principe, Jonathan Villeneuve ne devait pas revenir avant mardi d'une sévère entorse à la cheville subie il y a déjà plusieurs semaines mais le vétéran de 19 ans en avait assez d'être sur la touche et il a été voir le docteur de lui-même hier qui lui a donné le feu vert. Rouillé, Villeneuve? Pas du tout. Il a été le meilleur des siens en distribuant

quelques bonnes mises en échec et en créant de bonnes chances de marquer, dont une qui a pavé la voie au but de Benoit Mondou. «Je suis content, j'avais hâte de revenir au jeu» sourit le sympathique attaquant. «Je suis surpris de mon match, surtout que ça n'allait pas si bien pour moi en début de saison. J'espère que ça va continuer», poursuit-il tout en indiquant que sa cheville ne l'embêtait plus du tout.

Dans le vestiaire des perdants, le pilote Shawn McKenzie semblait déçu de l'issue du match. «On a bien sorti en première mais leur but à 5 contre 3 nous a fait mal. Avec une si jeune équipe, le momentum peut changer de côté rapidement et c'est ce qui s'est produit alors qu'on s'est mis à faire des erreurs en défensive.» ●

Une défensive débordée

Le Viking accorde 51 lancers et s'incline 6-2

VINCENT GAUTHIER

Trois-Rivières

Le Viking de Trois-Rivières a encaissé un quatrième revers consécutif alors qu'il s'est incliné 6-2 devant les détenteurs du premier rang du circuit senior majeur, le Prolab de Thetford-Mines. Encore une fois, un lent début de match et un désordre défensif sont venus couler la troupe trifluvienne qui continue de s'enliser au dernier rang de la section Est.

Guy Chouinard a d'abord vu ses hommes offrir une performance bien décevante, dans un domicile pourtant rempli de 2625 spectateurs, en se faisant dominer dans toutes les facettes du jeu au premier vingt.

Mitrillé de 24 lancers au cours des 20 premières minutes de jeu, le gardien Éric Desjardins a cédé à deux reprises. Simon Olivier a ouvert la marque à l'aide d'un tir sur réception de l'enclave avant que Patrice Tardif parvienne à doubler l'avance des siens lorsque laissé fin seul à l'embouchure du filet trifluvien.

En période médiane, le Viking a connu un regain d'énergie en bombardant le cerbère adverse, Denis Desbiens, de 17 lancers. Cependant, comme c'est souvent le cas depuis le début de la campagne, les attaquants de Guy Chouinard ont manqué de finition autour du filet visiteur. Entre autres, Guy Loranger et Jonathan Nantel ont obtenu leur part d'opportunité, mais se sont butés à un Desbiens en grande forme.

Avec un tel rebondissement en seconde période, tous les espoirs étaient alors permis pour les Trifliviens avec un déficit de deux buts. Toutefois, le Viking a connu une autre baisse de régime coûteuse, permettant au Prolab d'enfiler deux buts en l'espace de 20 secondes en début de troisième période. David Thibeault a d'abord déjoué Desjardins entre les jambières avant qu'André Martineau réussisse à déculoter littéralement la défensive trifluvienne avant d'en faire de même avec le gardien. La marque était donc de 4-0 avec encore 16:02 à écouler au match.

Ces deux buts rapides ont semblé fouetter le Viking qui a répondu, en avantage numérique, lorsque Marco Charpentier a habilement complété l'échange de Claude Fillion et Jérôme Tremblay.

Ensuite, l'indiscipline aurait pu faire très mal aux locaux alors qu'ils ont dû se défendre en double infériorité numérique pendant 1:16. Heureusement, le bon travail de l'unité défensive a permis de maintenir la marque à 4-1 en plus de motiver les troupes. Immédiatement après avoir servi ses deux pénalités, le Viking a réduit la marque à deux buts grâce au filet du capitaine Alain Côté.

Quelques minutes plus tard, ce même Côté est re-



IMAGE-MEDIA MAURICIE-FRANÇOIS GERVAIS

La défensive du Viking en a eu plein les bras, hier au Colisée, face au Prolab de Thetford-Mines comme le démontre le nouveau venu Claude Fillion sur la séquence.

venu à la charge mais a toutefois vu Desbiens lui voler un but certain à l'aide d'un arrêt miraculeux de la jambièrre. Cette chance de marquer ratée a par la suite coupé les jambes du Viking. Le Prolab a alors mis le match hors de portée des hommes de Chouinard avec deux autres buts en seulement 24 secondes, les oeuvres de David Thibeault et Éric Lavigne.

Après la défaite, le pilote du Viking paraissait évidemment agacé par le mauvais début de match de ses protégés. «Nous ne pouvons pas nous permettre de jouer de la façon que nous avons joué en première période face à une équipe comme Thetford-Mines. Les gars n'ont pas joué avec intensité ni émotion. Il va absolument falloir se mettre à jouer à partir de 0-0 si nous voulons espérer gagner et arrêter de jouer du hockey de rattrapage. Lorsque nous tirons de l'arrière aussi tôt, nous devons prendre plus de chances en attaque et nous finissons par nous brûler contre des équipes aussi talentueuses que le Prolab», explique Chouinard. ●

Il poursuit en mentionnant que sa troupe devra trouver un moyen de limiter le nombre lancers à l'adversaire pour espérer l'emporter. «Nous avons encore accordé un cinquantaine de lancers (51) et c'est, beaucoup trop. Nous allons devoir réduire ce nombre d'une quinzaine de lancers pour être plus compétitifs.»

TEMPS DE PRATIQUE INSUFFISANT

Sans vouloir le mentionner comme unique raison des insuccès de l'équipe, la direction du Viking a laissé savoir qu'elle aimerait bien bénéficier de plus d'un plus grand temps de glace pour pratiquer par semaine. Avec le peu de temps glace accordé au Viking pour pratiquer, l'organisation estime ne pas avoir une chance suffisante de progresser. D'ailleurs, au terme de la partie, le propriétaire Léo-Guy Morrisette, le gouverneur Paul Charest ainsi que le maire de Trois-Rivières Yves Lévesque ont eu une discussion au sujet des heures de glace disponibles pour les entraînements du Viking. ●

«Bon, bon, bon...»



ROBERT MARTIN

«Bon, bon, bon...», dirait Serge B., l'une de mes connaissances.

Le Canadien perd quelques matchs de suite au Centre Bell, et on veut congédier Claude Julien pour le remplacer par Bob Gainey; on envoie ensuite le capitaine Saku Koivu et le défenseur Patrice Brisebois à Washington pour Jaromir Jagr et ses 11 MSUS de salaire; tout en se tournant sur le front ouest pour obtenir Jarome Iginla en disant à la direction des Flames: pizez

trois noms mais oubliez José Théodore. Je ne sais pas si ces rumeurs sont fondées, mais c'est toujours la même chose avec le Canadien. Les crissettes prennent des allures de crises, et on veut tout chambarder dans la baraque.

Mettez qui vous voulez derrière le banc du Canadien, Bob Gainey compris, ça ne changera strictement rien. Ce n'est pas le système Julien qui ne fonctionne pas, car tous les systèmes mis en place par les entraîneurs s'équivalent. Mettons que Bob Gainey sait ça. Il ne se jettera donc pas dans la fosse aux lions.

Il y peut-être trop de «passés-date» dans cette équipe. Joé Juneau et Donald Audette ne produisent plus. Il y a, peut-être bien, trop de joueurs qui n'ont pas vraiment à coeur le succès du Canadien. Qu'est ce que ça peut bien représenter le «CH» pour des joueurs tel: Richard Zednik, Niklas Sundstrom, Jan Bullis ou Andrei Markov.

En fait, pour que change l'image de cette équipe, il faudra compter quelques années.

REPÊCHAGE OU AGENTS LIBRES

Ce qu'il faut d'abord savoir, c'est quelle voie Bob Gainey empruntera-t-il pour rebâtir cette équipe jadis si glorieuse? La voie du repêchage ou par l'embauche de joueurs sur le marché des agents libres. Ça, c'est la manière la plus rapide. Mais le Canadien en a-t-il les moyens? Pas si certain, car on parle d'une masse salariale limitée.

Reste le repêchage. Mais encore faut-il qu'on laisse jouer les jeunes prospects de son organisation. Que font Ron Hainsey et Mike Komisarek à Hamilton? Ça n'a pas de bon sens, vraiment pas...

Et ceux qui restent à Montréal ne jouent presque pas. Bordel, c'est quoi cette affaire-là?

J'ai une réputation en jeu. J'ai, en

effet, placé le Canadien au septième rang au terme de la saison. Oui, oui, je les ai vus dans les séries. Ne riez pas, c'est encore possible. Si le Canadien prends les bonnes décisions.

Comme d'envoyer Yanic Perreault, le meilleur buteur des Glorieux (sic), avec le défenseur Sheldon Souray, dans les gradins pour faire place au capitaine Saku Koivu. Pas de place pour lui sur l'un des deux premiers tris. Julien aime mieux se passer de ses services plutôt que de l'utiliser sur une troisième ligne d'attaque ou encore sur le jeu de puissance.

Non, mais c'est pas drôle, là. Écoutez, mon confrère des arts François Houde, celui-là même qui avait donné le surnom de «Phénomène» à Perreault à l'époque où celui-ci évoluait avec les Draveurs, s'est écroulé, hier, au beau milieu de la salle de rédaction. Horrore, François. Sur le champ, il a réclamé le boycott du Canadien dans nos pages.

Fini, la Sainte-Flanelle. Plus rien dans ce journal. Niet!

Non, il faut le comprendre ce cher François. Yanic représente la seule raison pour que François daigne ouvrir son téléviseur. Parfois, François aimerait mieux voir sur son écran l'indien qui passait la nuit au garde-à-vous à l'époque où le Tee-Vee fermait. Ou l'insipide feu de foyer. Non, mais c'est pas des farces, là, parce qu'hier François était au bord de la dépression. Il a fallu l'empêcher qu'il n'aille garer sa Honda Civic sur le pont Laviolette.

Pis, moi aussi j'en ai assez. Même mon grand garçon, Marc-André, s'en mêle. «Bon, combien y perd le Canadien?», qu'il me demande continuellement. Et quand je peux lui passer entre les dents: «Il vient de blanchir les Maple Leafs 4-0», il répond: «C'est où qu'on fait la croix?»

«Bon, bon, bon...», dirait Serge B., l'une de mes connaissances. ●

La léthargie offensive du Canadien se poursuit

GUY ROBILLARD
Buffalo (PC)

La rentrée de Saku Koivu n'a rien changé. La très profonde léthargie offensive s'est poursuivie et le Canadien a subi une autre défaite de 2-1 à Buffalo. Le Canadien n'a réussi que cinq buts à ses six derniers matchs, et il n'a qu'une victoire à ses sept derniers, remportée 1-0 grâce à un but en prolongation. Il a été surelassé 24-7 au cours de cette séquence.

Le but de Donald Audette à la troisième période hier était seulement le troisième d'un attaquant lors des sept derniers, ce qui est à peine concevable. Les deux buts précédents avaient même été chanceux.

Le Canadien a entrepris son match contre les Sabres avec un nouveau visage, mais le résultat a été le même.

QUINTAL MALADE

Koivu a fait son entrée, aux applaudissements des nombreux partisans venus de l'autre côté de la frontière, tandis que Perreault et Stéphane Quintal accompagnaient Dackell dans les gradins, le premier puni pour ses lacunes défensives, le second tombé malade en cours de journée.

Les attaquants qui avaient marqué deux des trois buts précédents, Perreault et Dackell, n'étaient donc pas de la formation.

Ron Hainsey, un gaucher qui a déjà joué à droite, a pris la place de Quintal à la défense.

Ce Canadien nouveau look a dirigé 13 lancers contre trois, tous réussis par des défenseurs, à la première période mais est demeuré aussi malhabile à compléter ses jeux.

À l'autre extrémité, les attaquants des Sabres ont bousillé leurs quelques occasions de marquer en manquant de précision dans leurs lancers.



PHOTO: AP

Le centre des Sabres de Buffalo Chris Taylor a mis en échec Mike Ribeiro du Canadien lors de cette séquence captée en première période.

Le Canadien, lui, a bousillé deux avantages numériques à la première période.

Le petit Daniel Brière a profité du tout premier des Sabres à la seconde période pour ouvrir le pointage en s'avançant au filet pour glisser la rondelle entre les jambières de José Théodore, qui aurait pu faire l'arrêt.

Quelques sept minutes plus tard, Curtis Brown faisait perdre la rondelle à Marcel Hossa à proximité du filet de Théodore, Ales Kotalik marquait d'un beau revers et le Canadien se retrouvait en déficit 2-0 pour la cinquième fois à ses sept derniers matchs.

Aux grands maux les grands moyens, Francis Bouillon a engagé le combat dans un deuxième match de suite, du haut de ses 5' 7", contre Kotalik, listé à 227 livres.

Audette a marqué un vrai but à la 14e minute de la troisième période, peu de temps après que Michael Ryder eut frappé le poteau. Il a d'abord fait une très belle passe à Patrice Brisebois, qui a dirigé un bon lancer. Richard Zednik a causé de l'obstruction devant le filet, et Audette a pu s'emparer du retour et n'a eu qu'à déposer doucement la rondelle dans le filet.

Un but qui pouvait soulager un peu mais qui n'a pas empêché la défaite à l'issue d'un autre match où le Canadien n'a pourtant pas mal joué, comme le prouvent ses 37 lancers contre 17.

«SI ON PEUT MARQUER QUELQUES BUTS...»

Claude Julien a dit une vérité de La Palice quand il a déclaré après la dernière défaite de 2-1 du Canadien: «Si

on peut marquer quelques buts, ça va régler bien des problèmes.»

Pendant, comme il l'a dit lui-même: «On méritait de gagner mais c'est toujours la même chose, on ne vient pas à bout de marquer des buts. Ce soir c'est probablement la seule raison pour laquelle on n'a pas gagné.» Il voulait dire que c'est tout ce qu'on pouvait reprocher à ses joueurs

«On manque un peu de confiance et c'est normal, mais à un moment donné il faut trouver un moyen (de marquer des buts)», a poursuivi l'entraîneur, qui a expliqué bien simplement le retrait de Yanic Perreault et Andreas Dackell de la formation.

«D'abord il faut qu'il soit clair que le message est pour tout le monde, a-t-il dit. On a des joueurs qui pourraient compétitionner plus fort qu'ils l'ont fait jusqu'ici, et c'est pour cette raison que ces deux-là n'ont pas joué.»

LE RETOUR DE KOIVU

Julien pouvait au moins se réjouir du rendement de Saku Koivu à son premier match.

«C'est incroyable pour un gars qui n'avait joué qu'une période de hockey au début du camp d'entraînement. On aurait dit qu'il n'a rien manqué du tout.

Il est en bonne condition physique, il n'a pas l'air d'avoir ralenti.»

«Je me sentais bien et je n'étais pas spécialement fatigué à la fin de la rencontre, a déclaré le capitaine du Canadien. J'ai joué plus que prévu en première moitié de rencontre, avec ces jeux de puissance, et je n'ai pas eu de problème avec mon genou.»

Koivu a passé tout près de 20 minutes sur la patinoire, contre presque 27 pour le défenseur Patrice Brisebois, qui avait peu à se reprocher, tout comme la plupart de ses coéquipiers. «C'est plate mais on revient toujours à la même chose», a-t-il dit à son tour du manque total d'opportunisme en attaque.

«C'est certain que ça devient décourageant, a-t-il admis, mais il faut oublier ça et penser au match de demain (aujourd'hui contre les mêmes adversaires au Centre Bell). Si on continue à jouer de la même façon, ça va débloquer. Avec un peu de chance, on aurait pu facilement marquer quatre ou cinq buts.»

Quant à Donald Audette, il était soulagé d'avoir enfin réussi son deuxième but de la saison mais il aurait bien sûr préféré une victoire. ●

Yanic Perreault rayé de la formation pour faire place à Saku Koivu

Buffalo (PC)

Claude Julien est passé aux actes et il a retiré Yanic Perreault, son meilleur marqueur avec cinq buts, de la formation pour le match contre les Sabres. Saku Koivu, suffisamment rétabli de son entorse au genou, a finalement entrepris son premier match de la saison au centre de Richard Zednik et Donald Audette.

Julien a eu la liberté d'agir parce que Joé Juneau (dos) et Steve Bégin (épaule) ont été en mesure d'affronter les Sabres. «Je suis allé voir Claude pour savoir ce qu'il attendait de moi afin qu'on soit sur la même longueur d'ondes», a raconté Perreault. C'était important d'avoir une bonne discussion et il m'a dit que présentement il ne me voyait pas dans les deux premiers tris et qu'il ne voulait pas m'utiliser ailleurs.»

C'est dire qu'on lui a préféré les jeunes Michael Ryder (1-4-5) et Marcel Hossa (1-1-2), qui composaient un trio avec Mike Ribeiro.

LACUNES DÉFENSIVES

Perreault avait sept points à sa fiche, tout comme Ribeiro (3-4-7) en tête des compteurs du Canadien, et on peut trouver curieux qu'il n'ait pas sa place dans un des deux tris offensifs. Le principal intéressé, qui n'a jamais élevé la voix, a fini par confesser qu'on lui a reproché son jeu défensif, son différentiel de moins-4 ne le cédant qu'à moins-5 d'Audette chez les attaquants.

«Notre trio a commis des erreurs



PHOTO: PC

Yanic Perreault

dans notre zone récemment et on aurait dit que ça coûtait un but à chaque fois, a constaté Perreault. Claude veut que je m'applique plus dans notre territoire défensif.»

Perreault avait aussi été laissé de côté par Julien pour un match, contre les Canucks de Vancouver en mars dernier, une humiliation qu'il n'avait pas connu depuis ses premiers pas dans la LNH à Los Angeles. Mais il était alors plongé dans une profonde léthargie offensive. Cette fois, il n'a rien vu venir et ne s'attendait pas à voir son nom rayé

de la formation à son entrée dans le vestiaire, vendredi matin.

PAS COMME LES QUILLES

«Ce n'est jamais plaisant mais il n'y a plus rien qui me surprend dans la Ligue nationale», a déclaré le tranquille vétéran, qui a eu une longue discussion avec Julien sur la patinoire à l'issue de l'entraînement matinal. «Il faut que je respecte la décision de l'entraîneur et que je continue à travailler fort sur les petites choses qui m'ont permis d'avoir du succès», a répété Perreault, ajoutant vouloir rester positif.

Il a d'ailleurs trouvé le moyen de conclure avec le sourire en citant son ancien coéquipier Gino Odjick: «Comme disait Gino, on ne fera pas comme les quilles, on ne se laissera pas abattre.» ●

On se mêle de vos affaires!

Surveillez vos affaires

dans le cahier Maurice Centre-du-Québec

Le Nouvelliste

L'ÉQUIPEUR
toujours le bon vêtement

Confort et style, de haut en bas.

Toujours un plaisir à assortir

Sélection de hauts et bas

Denver Hayes

25% de rabais

Prix courant : 29,99 \$ à 69,99 \$

Modèles : 203242, 203243, 61496, 869R1705MK, 869R1706MK

Le solde prend fin le 16 novembre 2003.

lequipeur.com

Samedi le 08 Novembre 2003

à 13 h à l'école secondaire des Chutes de Shawinigan

Le match des étoiles a été remis

Les meilleurs joueurs de la ligue vont s'affronter à Shawinigan

Party d'avant match entre 11 h et 12 h 30 - 2/1 sur les hot-dogs et la bière

Spectacle à la mi-temps avec le groupe LINGAM et les cheerleaders des Maraudeurs

Prévente : adultes 5 \$ - Étudiants 3 \$ - Porte : Adultes 7 \$ - Étudiants 5 \$

Pour réservation, bureau des Maraudeurs : 1 (819) 913-8029

ENTRE LES LIGNES

UN REGARD DIFFÉRENT SUR LE SPORT

Le grand saut

Quatre jeunes patineurs de la région s'entraînent à Montréal

Montréal



SERGE L'HEUREUX

Sur la glace, ils enchaînent les lutz, les salchow et les flips; elles pratiquent leurs arabesques et les pirouettes Biellmann. Mais leur plus grand saut, quatre jeunes patineurs et patineuses de la région l'ont complété tout jeunes, en décidant de rejoindre leur entraîneure Manon Perron à Montréal. Inscrits au programme Sports-études à la polyvalente Saint-Exupéry, Simon Beaudoin, Karelle Dupuis, Jérémy Perron et Andréanne Rousseau forment désormais une enclave mauricienne au nord de Montréal, où ils ont rejoint les soeurs Clara et Justine Gosselin qui, elles, ont suivi leurs parents de Trois-Rivières.

À les entendre, la décision de quitter le foyer familial pour la «jungle» montréalaise n'a pas été difficile à prendre. «Je voulais vraiment venir ici, raconte Karelle Dupuis qui, à 12 ans, entame sa troisième année à Montréal. «Quand Manon nous a annoncé qu'elle partait, j'en ai parlé avec ma mère, mais finalement c'a été plus difficile pour mes parents que pour moi. Je me suis habituée, même si je me suis ennuyée au début.»

Jérémy Perron, de son côté, avait décidé de rester à Trois-Rivières. «Mais je n'avais plus de motivation, alors j'ai décidé de venir à Montréal l'année suivante pour m'améliorer, raconte le jeune homme de 14 ans. Ici, les entraîneurs nous poussent plus pour qu'on réussisse: quand tu vois les autres patineurs de niveau international, comme Simon Beaudoin, ça te force à t'améliorer.»

La baisse de motivation et le désir de s'améliorer ont aussi incité Simon Beaudoin, l'aîné du groupe à 16 ans, à suivre Manon Perron à Montréal. «Si je veux aller le plus loin possible dans le patinage artistique, je n'avais pas vraiment le choix de la suivre. Je n'aurais pas progressé aussi vite en restant à Trois-Rivières», estime celui qui vise rien de moins qu'une place parmi les cinq premiers aux Championnats canadiens, à sa première année en catégorie novice. «C'est une grosse étape à franchir. Chez les novices, les sauts sont plus hauts, les programmes sont plus complexes, mais je sais que je suis capable.» L'an dernier, Beaudoin avait goûté à sa première compétition internationale en participant à une rencontre de calibre nord-américain en Ohio, une expérience qu'il espère répéter cette année.

ADAPTATION ET ENNUI

À son arrivée à Montréal, Beaudoin a traversé, comme les autres, une phase



PHOTO: SERGE L'HEUREUX

L'entraîneure Manon Perron, entourée de ses athlètes originaires de la Mauricie. À l'avant, les soeurs Justine et Clara Gosselin. Derrière, de gauche à droite, Simon Beaudoin, Karelle Dupuis, Andréanne Rousseau et Jérémy Perron.

d'ennui; il était intimidé par la «grande ville», qui n'avait rien à voir avec son village de Gentilly. «La première année, je ne suis pas sorti de la maison. J'avais peur de me perdre dans la ville en prenant le mauvais autobus!» se rappelle-t-il.

À l'école aussi, les changements étaient... visibles. «Il y a plus de nationalités ici, des gens de tous les pays; je n'étais pas habitué à ça à Gentilly, mais finalement on s'habitue. C'est intéressant de voir comme les élèves des autres cultures réagissent.»

Cette année, Beaudoin et les autres accueillent une «recrue» de Gentilly, Andréanne Rousseau qui traverse, à 12 ans, une période d'adaptation accrue puisqu'elle passe aussi du niveau primaire au secondaire. «Je m'ennuie de ma famille moi aussi, mais l'adaptation à l'école a bien été», explique-t-elle.

Elle ne débarquait pas en terrain tout à fait inconnu, puisqu'elle partage une pension avec Karelle Dupuis - qu'elle connaissait déjà - chez les soeurs Gosselin. «Je patinais déjà à Trois-Rivières, mais comme il restait moins de patineurs, j'ai décidé de venir ici pour m'améliorer», ajoute la jeune femme qui participe, ce week-end, au Championnat de section à Pointe-aux-Trembles en catégorie pré-novice, comme Karelle Dupuis et Jérémy Perron. Ils vivent tous une participation au Défi de l'Est, une étape qu'a déjà franchie Simon Beaudoin chez les novices en vertu d'une 4e place le mois dernier.

Pour leur part, les soeurs Gosselin ont des objectifs plus modestes. La plus jeune, Justine (9 ans) a atteint la finale, comme elle l'espérait, après avoir pris la 2e place de son groupe, au championnat de section chez les pré-juni-

les; sa soeur Clara (12 ans) espérera répéter cet exploit en fin de semaine.

À tous les après-midis, ces patineurs convergent vers l'aréna Martin-Brodeur, à Saint-Léonard, où ils retrouvent Manon Perron et les membres de son équipe d'entraîneurs. «Quand je suis partie des Estacades en 2001, je n'ai pas coupé les ponts, explique cette dernière. C'était important qu'il y ait une continuité à Trois-Rivières.» D'ailleurs, sa remplaçante au niveau du programme Sports-études, Janick Leblanc, consacre deux journées par semaine à l'entraînement des jeunes patineurs à Saint-Léonard, de quoi faciliter leur transition vers un nouveau milieu de vie.

«Je connaissait déjà Manon, raconte Jérémy Perron. Je savais que tous ces élèves étaient super bons et motivés.» Pour sa part, l'entraîneure s'est dite surprise d'attirer autant de jeunes de la

région vers Montréal. «Quand je suis partie de Thetford Mines pour aller à Trois-Rivières, cinq élèves m'avaient suivie. Ça s'est reproduit cette fois-ci. Franchement, je ne m'attendais pas à ça.»

Dans un sport aussi exigeant que le patinage artistique, elle ne se hasarde pas à prédire l'avenir pour ses jeunes élèves de la Mauricie. «Ils sont encore bien jeunes, analyse-t-elle. Dans sa catégorie, Simon est un des meilleurs au Québec, et les autres sont prometteurs, mais ils n'ont pas beaucoup de «millage» dans le corps. En venant ici, ils font preuve d'une détermination incroyable», conclut une entraîneure capable d'encourager ses jeunes patineurs.

«Elle est juste assez sévère pour que nous soyons motivés», croit Karelle Dupuis qui, comme les autres, ne regrette pas sa décision de s'installer à Montréal. Malgré l'ennui. ●

Des sacrifices pour un acte de foi

Des parents inquiets mais confiants

SERGE L'HEUREUX

Montréal

Il règne une certaine unanimité chez les parents des quatre jeunes patineurs de la région partis s'entraîner à Montréal. Ils s'entendent tous pour dire que (a) l'adaptation a été plus difficile pour eux que pour leur enfant respectif, et que (b) le patinage artistique est un sport très coûteux, mais que (c) ils ne regrettent pas les sacrifices qu'ils s'imposent pour permettre à leur rejeton de s'entraîner à Montréal. Si l'un ou l'autre des jeunes décide, dans un, deux ou cinq ans, de mettre un terme à sa carrière de patineur ou de patineuse, ils ne le regretteront pas non plus. «Ça reste une bonne formation pour eux, croit Louis Perron, le père de Jérémy. À cet âge-là, ils ont déjà développé une belle autonomie.»

Pour lui comme pour les autres, il n'était pas question d'empêcher son fils de patiner. «C'est sa vie. S'il pouvait patiner huit heures par jour, il le ferait. On ne peut pas lui enlever sa passion», ajoutait-il. Autant les parents souhaitent encourager leurs enfants, autant ces derniers sont conscients des sacrifices que cela entraîne. «Ça serait plate si on ne pouvait pas faire ce qu'on aime, estime Karelle Dupuis. Nos parents ne veulent pas nous priver de ça.»

Sa mère, Thérèse Cossette, apprécie d'ailleurs la maturité de sa fille à ce niveau: «Elle est consciente des sacrifices que nous devons faire pour lui permettre de patiner, mais ce n'est quand même pas de sa faute si elle a choisi un sport qui coûte si cher! Les enfants vieillissent bien assez vite comme ça; on pensera à nous autres quand on sera plus vieux.»

Pour elle, laisser partir sa fillette de 10 ans toute seule à Montréal a exigé des sacrifices autrement plus douloureux. «J'étais tellement inquiète que j'en ai eu des maux de ventre pendant des semaines. C'est contre nature qu'un enfant parte de la maison à 10 ans. On n'a pas l'idée que ça puisse arriver et j'étais déchiré entre mon in-

quiétude de mère et le désir de la laisser faire ce qu'elle aime», ajoute celle qui a traversé une première année pénible.

«En fait, l'adaptation a été beaucoup plus facile pour moi que pour elle. Ça m'a pris des mois avant d'être rassurée. La première année, j'allais à Montréal trois fois par semaine, le lundi, le mercredi et le vendredi. Je l'appelais à tous les soirs. Je l'appelle encore, d'ailleurs!»

Même après deux ans à Montréal, sa fille de 12 ans est toujours soumise à de strictes directi-

ves. Il n'est pas question qu'elle sorte le soir, qu'elle prenne l'autobus ou le métro seule ou qu'elle quitte la pension sans être accompagnée par un adulte. «Je m'inquiète moins mais je m'ennuie encore», reconnaît Thérèse Cossette.

À Montréal, Karelle Dupuis partage la pension avec une nouvelle venue, Andréanne Rous-

Dans ce sport, l'appui des parents se traduit par un soutien moral, mais aussi par un engagement financier important; les dépenses se comptent en milliers de dollars pour chacun des patineurs. «Ça demande beaucoup de sacrifices, convient la mère de Simon Beaudoin, Danielle Théoret, mais c'est son choix à lui. Nous savions dans quoi nous nous embarquions avant de commencer, et nous allons tenter de l'appuyer aussi longtemps que nous le pourrons.»

L'entraîneure Manon Perron est bien consciente des sacrifices que s'imposent les parents pour permettre à leurs enfants de fréquenter son école. «Ce ne sont pas des gens qui disposent de gros moyens. Ils font des sacrifices pour leur enfant. On pourrait presque dire qu'ils leur donnent leur héritage de leur vivant. On ne pourrait pas demander mieux comme parents, et ça se reflète sur leurs enfants.»

Ces jeunes qu'on dit parfois ingrats sont, en effet, conscients de l'effort financier nécessaire pour leur permettre de poursuivre leur entraînement à Montréal. «Il faut travailler fort pour que l'argent ne soit pas gaspillé», croit Jérémy Perron.

Au terme de ce séjour à Montréal, qu'il débouche sur une carrière internationale ou sur de beaux souvenirs personnels, ces quatre jeunes patineurs auront la certitude d'être allés au bout de leur rêve.

Quant à leurs parents, ils auront la satisfaction d'avoir encouragé ce rêve, de l'avoir nourri et entretenu au-delà des sacrifices. C'est déjà beau coup. ●

Au terme de ce séjour à Montréal, qu'il débouche sur une carrière internationale ou sur de beaux souvenirs personnels, ces quatre jeunes patineurs auront la certitude d'être allés au bout de leur rêve.

seu, qui a su convaincre sa mère de la laisser partir à 12 ans. «Je lui disais: "Pourquoi tu ne continues pas à Trois-Rivières?", raconte Ginette Rousseau. Mais elle voulait s'améliorer davantage.»

Pour elle non plus, la séparation n'a pas été facile. «Je la trouvais jeune, mais aujourd'hui, je la sens heureuse. Elle ne veut plus revenir! C'est ce qu'elle voulait vivre à ce moment-là, c'est son choix et nous allons continuer à l'appuyer aussi longtemps qu'elle voudra continuer», assure-t-elle.



NEZ À NEZ

DANIEL DELISLE
COLLABORATION SPÉCIALE

Les meilleurs en mettront plein la vue

On en parlait depuis plusieurs semaines déjà de la seconde édition du Défi des conducteurs élites. C'est mardi, donc, que sera présentée cette compétition des plus relevée, et on espère une météo plus favorable que celle de la semaine dernière. Ils seront finalement huit en pistes, à l'oeuvre dans huit courses, s'échelonnant de la deuxième à la neuvième épreuves. Ils conduiront tour à tour de chacune des huit positions de départ, et comme toujours en pareil cas, Dame Chance jouera un rôle prépondérant dans l'issue même du tournoi.

Car c'est bien évidemment d'un tournoi dont il s'agit. Un tournoi, comme l'indique son nom, qui réunit les huit meilleurs conducteurs de chacun des quatre hippodromes québécois : Montréal, Québec, Aylmer et Trois-Rivières. Ils devaient être neuf au départ, mais une décision fort compréhensible de Pascal Bérubé, meneur au classement de l'hippodrome de Québec, de s'abstenir, a ramené le nombre de participants à huit. C'est qu'une des clauses du tournoi stipule qu'un conducteur ne peut y conduire plus qu'un de ses protégés. Et comme Pascal Bérubé est la tête d'une des plus importantes écuries du Québec avec sa trentaine de chevaux, et qu'il en avait inscrit six pour le programme de mardi, il ne pouvait se permettre de voir ses chevaux exclus du programme. Il a donc préféré les faire courir et se retirer ainsi du Défi. Un beau geste pour ses propriétaires.

L'intérêt de ce genre de compétition réside à n'en pas douter dans le fait que chacun des huit partants d'une course donnée bénéficie d'une chance véritable de bien faire, parce que conduit par l'un des meilleurs de la profession. Sans rien enlever aux conducteurs qui se produisent régulièrement chez nous, force est d'admettre que lorsqu'ils cèdent les rênes aux meilleurs, leur monture devient plus compétitive. Cette formule de tournoi est d'ailleurs reprise universellement, toujours avec un succès certain. Voir rassemblée ainsi l'élite de la profession, donne toujours un spectacle de qualité, avec des surprises, et surtout, beaucoup de mouvements lors des courses.

Chacun de ces as du sulky a évidemment sa fierté et veut faire le mieux possible. Mais comme toujours dans le monde des courses, l'élément chance ne peut être sous-estimé. Il est omniprésent même. La différence entre une bonne performance et une moins bonne réside à coup sûr dans la répartition des chevaux. C'est ainsi qu'année après année, des conducteurs fort talentueux participent à des tournois, sans occasion réelle de s'y signaler. Parlez-en à Sylvain Filion, le meilleur au Québec sûrement, et qui retourne habituellement chez lui avec son p'tit bonheur et le sentiment d'avoir fait de son mieux. Mais chacun joue le jeu, en espérant qu'à un tournoi donné, il décroche enfin les meilleures montures. Mardi, donc, une soirée à inscrire à l'agenda, amateurs de courses.



Les triplés étaient à l'honneur cette semaine. Clément Boisvert l'a réussi comme entraîneur (Fire Wood, Jolibert Angus et Kats Kash), André Rivard et Gaëtan Lamy comme conducteurs, dans des conditions climatiques exécrables.

La jument Neon Nora a été opérée avec succès la semaine dernière, et selon les dires du vétérinaire qui a pratiqué l'intervention chirurgicale, elle devrait revenir en piste un jour, avec probablement les mêmes aptitudes.

À ce jour, la promotion du Tour du chapeau Trois-Rivières Ford-Lincoln a distribué 7100 \$ aux conducteurs. André Rivard étant le dernier en date à en avoir bénéficié. Depuis le 1er septembre, il ne s'est pas écoulé une seule semaine sans que la cagnotte ne soit gagnée.

Une première victoire attendue par la famille de Jacques Provencher que celle de leur poulain Prospect Lesson, et c'est mardi dernier que chacun a pu laisser éclater sa joie. Jocelyn Gendron était aux guides.

Comme le Challenge des Maîtres présenté annuellement à l'hippodrome de Montréal a été annulé, le Défi des conducteurs élites demeure la seule compétition du genre à être présentée au Québec cet automne.

Foi de François Carignan, relationniste de l'hippodrome, les amateurs qui choisiront le gagnant du Défi pourront se mériter de beaux prix. À première vue, Darrell Coville a hérité de chevaux très compétitifs.

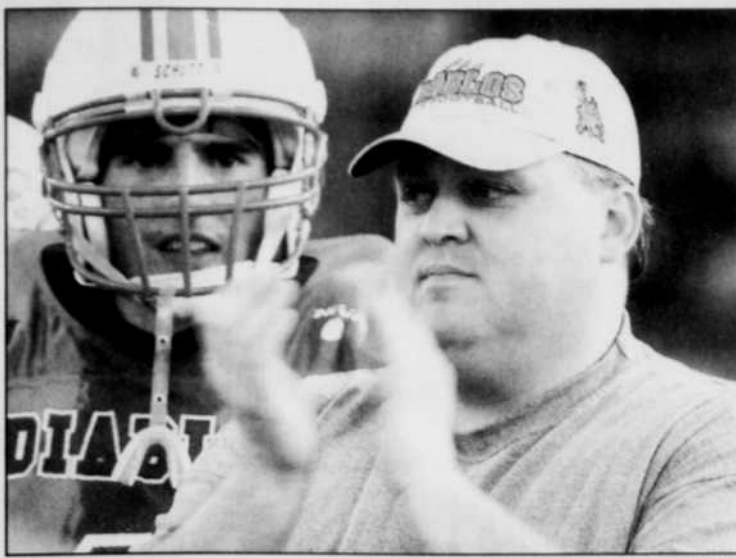
Gare à l'excès de confiance

Les Diablos affrontent les Phénix du Collège André-Grasset en quart de finale

SERGE L'HEUREUX
Trois-Rivières

Les Diablos du Cégep de Trois-Rivières iront affronter, ce soir en quart de finale du circuit collégial AA, les Phénix du Collège André-Grasset, une équipe qu'ils ont déjà battue à deux reprises cette saison, par des scores convaincants de 28-0 et 34-8. Pour l'entraîneur Martin Croteau, une telle domination n'a pas que des bons côtés. «Il faudra aborder le match avec la bonne appréhension par rapport au défi qui nous attend, prévient-il. Nous allons faire en sorte que les joueurs ne prennent pas l'adversaire à la légère. Nous voulons qu'ils soient confiants, mais pas trop.»

D'une semaine à l'autre, Croteau ne sais pas trop à quoi s'attendre de la part de son équipe. Excellente contre John-Abbott, la défensive en a arraché dans son dernier match contre Montmorency. «C'est une énigme à chaque semaine. On ne sait jamais lequel de nos joueurs va décider de ne pas se présenter, mais je reste confiant par rapport à notre plan de match», affirme Croteau, qui s'attendait pourtant à de meilleures performances de la part de ses vétérans. «Avec 28 recrues et une douzaine de joueurs de 2e année, nous espérons de meilleurs résultats de la part de nos vétérans, mais ils n'ont pas livré la marchandise à tous les matchs.»



Martin Croteau, l'entraîneur-chef des Diablos, s'attend à une meilleure implication de la part de ses vétérans, ce soir, face à André-Grasset.

Avec une équipe si jeune, Croteau aura pourtant besoin de la contribution des vétérans, qui ont déjà l'expérience des séries de fin de saison. «Même au niveau juvénile, nos jeunes joueurs n'ont pas l'expérience des séries, alors j'espère que les vétérans pourront faire la différence.»

Depuis leurs deux défaites du début

de saison face aux Diablos, les Phénix du Collège André-Grasset ont amélioré leur jeu.

«Ils exécutent mieux qu'en début de saison, estime Croteau. Mais ça reste une équipe plus athlétique que physique, avec un quart-arrière mobile. Contre eux, nous allons profiter de notre avantage pour jouer de façon plus phy-

sique, en gardant le ballon au sol pour contrôler le temps et les brasser un peu. Ça reste notre meilleure défensive.» D'ailleurs, Croteau ne s'inquiète pas trop de la performance de ses joueurs offensifs. «Ça n'a pas été vraiment le problème cette saison. Nous avons marqué beaucoup de points, et gagné beaucoup de verges dans la plupart de nos matchs.»

Des changements apportés en fin de saison, notamment au niveau des unités spéciales, pourraient faire pencher la balance dans un match sans lendemain, croit l'entraîneur. «Ce sont des détails qui font la différence. Malgré nos défaites, j'ai quand même vu du positif et je sais que nous allons dans la bonne direction avec ces changements. Nous allons vivre et mourir avec ces décisions», conclut-il.

L'ESCALE À LAC MÉGANTIC

Par ailleurs, à sa première saison au football juvénile A dans la Ligue de l'Estrie, la formation de L'Escale, à Louiseville, disputera un premier match éliminatoire à vie. Les protégés de Jean-François Croteau, qui ont conservé un dossier de deux gains et sept revers, se rendront à Lac Mégantic aujourd'hui pour disputer cette rencontre historique. «Pour une première année de football, nous sommes satisfaits du rendement offert par nos joueurs», expliquait Croteau.



Don Matthews, l'entraîneur-chef des Alouettes, espère que les arbitres accorderont une attention spéciale aux Argonauts sur les unités spéciales. Hier, il a conversé avec son quart-arrière Anthony Calvillo lors d'un entraînement qui s'est tenu au Stade olympique.

Les Alouettes devront neutraliser les unités spéciales des Argonauts

PHILIPPE REZZONICO
Montréal (PC)

Les unités spéciales des Argonauts de Toronto ont donné du fil à retordre aux Alouettes et à plusieurs autres formations de la Ligue canadienne cette saison.

Dans une rencontre comme celle de la finale de la section Est qui sera disputée, demain, au Stade olympique, un retour de botté payant peut transformer un match. L'entraîneur des Alouettes Don Matthews en est bien conscient.

«Comme nous avions une semaine de plus à notre disposition, nous avons apporté une attention toute particulière aux unités spéciales des Argonauts», a confirmé Matthews. L'entraîneur a toutefois émis un commentaire qui ne va pas manquer de jeter de l'huile sur le feu. «Nous respectons les unités spéciales des Argonauts, mais nous comptons sur les arbitres afin de s'assurer qu'il n'y ait pas de blocs et de plaqués illégaux lors des retours de bottés.»

De là à dire que Matthews croit que les Argonauts ne jouent pas franc jeu quand le rapide Bashir Levingston ramène le ballon, il y a un pas que l'entraîneur des Alouettes n'a pas voulu franchir. «Nous allons garder pour nous ce qui se dit entre nous et les arbitres», a précisé Matthews.

Le secondeur Michael Botterill, qui joue au sein des unités spéciales des

Alouettes, estime que cet aspect n'est pas de son ressort. «Ce qui nous importe, c'est de voir où leurs joueurs s'alignent. Ils ont une bonne unité qui a fait plusieurs gros jeux cette année. Si tu leur offres une ouverture, ils vont foncer dedans.»

Botterill et ses copains savent qu'ils doivent se méfier de Levingston. Ce dernier a accumulé cette saison 881 verges en 29 retours de bottés d'envoi et 811 verges supplémentaires lors de 60 retours de bottés de dégagement, pour des gains astronomiques de 1692 verges cette saison.

«Au sein des unités spéciales, la clé, c'est la position que tu occupes sur le terrain. C'est un jeu de position», a ajouté Botterill.

Matthews n'a, par contre, pas rejeté sur le dos des arbitres la responsabilité de la dégelée encaissée face aux Argonauts (45-13) lors du match du 17 octobre. «Ils nous ont botté le derrière sans appel, a-t-il admis. Et c'est pour ça que nous étions déçus, parce que leurs unités spéciales nous ont dominés. Notre couverture n'était pas bonne et notre plan de match était discutable, mais on ne se fera pas prendre deux fois.»

«Nous avons prévu une tactique déférente en vue du match de dimanche. Une tactique plus appropriée selon les éléments que nous avons sous la main. Il y avait des recrues aux postes de secondeurs qui ne seront pas là cette fois», a-t-il conclu.

Les receveurs des Alouettes et les demis des Argonauts se préparent au duel

Montréal (PC)

Les receveurs de passes des Alouettes ont fait la pluie et le beau temps dans la Ligue canadienne cette année. Mais la secondaire des Argonauts de Toronto a été la meilleure du circuit au chapitre des interceptions. Un beau duel en perspective.

«C'est vrai que leur secondaire a le meilleur pourcentage d'interception de la ligue et il faut leur donner le bénéfice du doute», a noté sans trop de conviction Jeremaine Copeland.

Il faut préciser que le receveur vedette des Alouettes a ridiculisé la défensive des Argonauts, le 21 août, quand il a capté neuf passes pour 208 verges de gains lors d'une victoire de 46-22 de Montréal contre Toronto. Même quand les Argonauts ont corrigé les Alouettes en octobre, l'Américain natif du Tennessee a récolté 141 verges à la suite de huit atterrages.

«Je ne sais pas pourquoi je connais de très bons matchs contre eux, a noté Copeland. Mais je sais une chose. Si A.C. (Anthony Calvillo) joue son match, peu importe la qualité des gars en face, on va être durs à stopper.»

Pour le Québécois Sylvain Girard, le passe-temps préféré des Argonauts est de brouiller les cartes. «Ils aimeraient modifier leurs couvertures plus que d'autres



équipes. Mais ça, c'est surtout la responsabilité d'Anthony de bien lire le jeu, explique le receveur originaire de Chicoutimi. Nous, c'est surtout l'exécution. On doit faire preuve de timing et savoir exploiter les autres joueurs autour. Si Jeremaine est couvert par deux gars, ça veut dire que (Ben) Cahoon et (Kwame) Cavil vont être libres de l'autre côté.»

«L'important, c'est d'accumuler un nombre considérable de verges lors du premier essai, note Calvillo. Quand tu fais face à un deuxième essai et sept ou huit verges à faire contre eux, ça leur permet de faire des blitz et de modifier leurs couvertures. Là, ça devient problématique.»

Pour Cahoon, la situation est limpide. «La seule chose que l'on ne doit pas faire, c'est de permettre aux Argonauts de réussir des interceptions. On doit jouer notre plan de match. C'est aussi simple que ça.

Je sais que les Argonauts nous ont nettement battus à notre dernier match, mais l'épaule d'Anthony était à 70 pour cent et nous n'avions pas nos deux meilleurs joueurs défensifs...»

À l'autre bout de l'autoroute 40, à Toronto, les receveurs de passes des Alouettes étaient bien présents à l'esprit des joueurs de l'unité défensive des Argonauts.

«Il va falloir frapper leurs receveurs, a dit Adrian Smith, qui domine le circuit canadien avec huit interceptions. On l'a vu à notre dernier match quand Ken Wheaton a frappé solidement Kwame Cavil. On voyait dans les yeux des joueurs que qu'il y avait un doute. D'autant plus que le match ne voulait rien dire pour eux.»

«Il n'y a que Ben Cahoon que tu ne peux intimider. Tu le frappes tant que tu veux, mais il s'en fiche. Mais les autres receveurs ne sont pas aussi durs que lui.»

Pour Orlando Steinauer, qui a six interceptions à sa fiche, la robustesse est nécessaire, mais il faut faire preuve de prudence. «Il faut respecter leurs receveurs, note Steinauer. Ils ont prouvé ce qu'ils peuvent faire. Il va falloir les garder devant nous. On va devoir les frapper, mais il ne va pas falloir faire d'erreurs parce qu'ils vont profiter de toutes les ouvertures pour marquer.»

ÉCHOS DE VESTIAIRES

AVEC ROBERT MARTIN

COURRIEL : SPORTS@LENOUVELLISTE.QC.CA

Le maire de Trois-Rivières Yves Lévesque ne le crie pas sur tous les toits, mais les autorités de la cité trifluvienne envisagent d'apporter des modifications majeures au Colisée. Le projet est à l'étude. On profiterait de ses rénovations pour enlever les colonnes en érigeant un toit suspendu, comme on avait fait lors de rénovations du Forum de Montréal. On porterait, de plus, le nombre de sièges à 5000. Avec un amphithéâtre du genre, la ville de Trois-Rivières pourrait alors demander et obtenir des championnats de niveau canadien. Pensez seulement aux Patriotes, l'une des meilleures équipes de hockey universitaire au pays, qui ne peuvent même pas penser organiser le championnat canadien de hockey universitaire parce que le Colisée ne répond pas aux normes.

MICHEL MARTIN

Enseignant et coach de Golf, le professionnel Michel Martin ne sera pas resté longtemps au chômage. Il vient, en effet, de se joindre à l'équipe de golf de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Il travaillera donc de concert avec Jean-François Auger. Dans la perspective où les Patriotes comptent participer à quelques compétitions en sol américain, la présence de Michel Martin est importante. Par ailleurs, les Patriotes tiendront la première compétition de l'année du circuit de golf universitaire québécois en 2004. Ce tournoi sera disputé les 11 et 12 septembre sur les allées du

club de golf Le Marthelinois.

SÉLECT

Le Sélect de Trois-Rivières a été à l'honneur lors du Gala de la Ligue de soccer élite du Québec, puisque trois de ses représentants ont été honorés. Pierre Brûlé, de l'équipe U-16, a été choisi gérant de l'année. Nicolas Moussavou-Nzamba, qui évoluait également avec les Patriotes de l'UQTR, a reçu le soulier d'or du côté senior masculin. Pascal Boulanger, l'entraîneur de l'équipe U-17 masculin, a, quant à lui, reçu le prix Fair-play.

NATATION

L'équipe de natation des Patriotes de l'UQTR, dirigée par Luc Boivin, participera à la Coupe Universitaire III qui se tiendra à l'Université McGill aujourd'hui. Benoît Banville-Auger sera à surveiller au 50m et 100m dos, alors que Claudia Melançon-Gaudet tentera d'atteindre son standard universitaire canadien.

GALA DE L'ACQ

Le gala de l'Association des coureurs en canot du Québec (ACQ) se tiendra ce soir au Buffet Claude à Shawinigan (secteur Shawinigan-Sud). Plusieurs prix seront remis, dont les titres de recrues, d'équipe mixte, d'espoir, de performance,



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

La formation Giorgia a remporté, dernièrement, les grands honneurs des séries éliminatoires de la Ligue de softball de la Mauricie. Sur la première rangée, on reconnaît: Jocelyn Pruneau, Gilles St-Arnaud, Michel Vincent, Marc Bornais et Marcel Rheault. Derrière: Jocelyn Marcoux, Gaston Leblanc, Claude Carlos, Jean Gagnon, Luc Durocher, Claude Lefebvre, Daniel Paquin, Luc Périgny et Guy Pépin.

de ténacité, d'organisation de l'année et de courage. Lise Lapointe, une vraie petite abeille, et Marcel Dupont n'ont pas ménagé les efforts pour faire de ce gala un succès.

C'EST ROCK N'ROLL

On vous en parle dans cette chronique, puisque ça fait partie, semble-t-il, du domaine du sport. Roger Picard, professeur et juge de danse de renommée mondiale - tout comme son épouse Hélène -, a accepté la présidence d'honneur du championnat mondial de rock n'roll acrobatique que se tiendra à Longueuil le 22 novembre prochain. En passant, si vous le rencontrez, demandez-lui ce que cette date du 22 novembre lui rappelle. Ça fera 40 ans cette année.

ORDRE DE LAVÉRENDRYE

Les autorités de la ville de Trois-Rivières ont créé, il y a quelques années, l'Ordre de Lavérendrye afin de rendre hommage à certains de ses citoyens qui se sont démarqués dans différents domaines. Vendredi soir, ce sera au tour de Jim Girard d'être honoré pour son implication dans le domaine de la boxe amateur. En passant, cinq personnes qui ont été associées aux Aigles de Trois-Rivières ont, par le passé, été décorées de l'Ordre de Lavérendrye. Ce sont: Jean Boileau, Fernand Bédard, Jean-Marc Paradis, André

Young et le docteur Guy Boisclair.

LUC ET LUC

La direction du Ki-8-Eb tiendra une conférence de presse, mardi, pour annoncer le renouvellement du contrat de Luc Boisvert comme professionnel en titre. On confirmera également le retour de Luc Rochefort comme adjoint-professionnel. La direction du club annoncera, aussi, qu'elle apportera quelques transformations à ce magnifique parcours situé le long de la rivière Saint-Maurice.

JOUEURS DU MOIS

Les dirigeants de la Ligue de hockey senior AA de la Mauricie ont fait connaître les noms des joueurs du mois d'octobre. À l'attaque, le titre va à David Jacob Tancrède des Mustangs de Saint-Tite. Au cours de ce premier mois de compétition, l'attaquant des Mustangs a marqué deux buts et il a ajouté 19 passes pour 21 en sept rencontres. Il a, de plus, obtenu la première étoile lors de trois parties. Du côté défensif, c'est le gardien Gabriel Snowheart, du Nova de Nicolet, qui a été choisi. Il a conservé un dossier de trois gains et autant de revers et une moyenne de buts accordés par partie de 2,51. Il a aussi été choisi première étoile d'un match à une reprise, et deuxième étoile trois fois.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Lors de la compétition de judo organisée par le club de judo Seikidokan, François Noël a pu discuter quelques instants en compagnie de notre grand champion canadien de judo, Nicolas Gill.

POUR NOUS JOINDRE

TÉLÉPHONE : 376.2501 (POSTE 237)

TÉLÉCOPIEUR : 376.0946

Jean-Pierre Dumont s'implique dans la communauté

Les enfants malades accueillis dans une loge

Buffalo (PC)

Le Montréalais Jean-Pierre Dumont a décidé de s'impliquer concrètement dans la communauté de Buffalo.

L'ex-grande vedette des Foreurs de Val d'Or, le troisième choix du repêchage de 1996 (Islanders de New York), a acheté une loge du HSBC Arena, qui accueillera à chaque match des Sabres des jeunes souffrant de maladies pouvant être mortelles en compagnie de leurs parents.

«Rob Ray le faisait avant et comme il est parti, j'ai pensé que ce serait une bonne idée de prendre la relève», a simplement expliqué le joueur au grand cœur, qui s'est marié l'été dernier et dit en riant travailler de son côté à avoir un premier enfant.

Dumont s'est attiré les éloges de son entraîneur Lindy Ruff, qui en a parlé non seulement comme d'un bon

joueur et d'un leader, mais comme d'une «bonne personne».

«J'en suis à ma quatrième année et je suis déjà un des plus anciens avec l'équipe», a raconté Dumont, 25 ans seulement. Je suis à l'aise ici, c'est un bon endroit où jouer au hockey. Ce n'est pas une très grande ville mais l'avantage c'est que les joueurs restent ensemble. C'est un bon groupe et ceux qui quittent Buffalo le font à regret.»

Collée sur la frontière canadienne, Buffalo, souvent enneigée, est aussi une ville de hockey, où les joueurs des Sabres, assure Dumont, sont partout reconnus: «Il n'y a que le football et le hockey ici.»

Dumont (3-7-10) occupait avant le match d'hier le deuxième rang des compteurs des Sabres, derrière Chris Drury (3-9-12), et ce même s'il se retrouve dans un troisième trio à caractère défensif en compagnie de Chris Taylor et Jason Botterill et s'il ne participe

plus qu'occasionnellement au jeu de puissance, évoluant plutôt en désavantage numérique.

«On fait de l'échec-avant et on obtient beaucoup de chances de marquer», disait-il de son trio, ajoutant qu'il n'avait pas à se plaindre de son temps de glace de plus de 16 minutes par match.

Avec 10 points en 13 matchs, Dumont pourrait connaître sa saison la plus productive en attaque, lui qui est passé de 51 points en 2000-01 à 44 en 2001-02 puis 35 la saison dernière.

«Toute l'équipe a moins produit depuis le départ d'Hasek, explique-t-il. Avec lui derrière, on avait moins à se préoccuper du jeu défensif et on attaquait davantage.»

Mais l'arrivée de Chris Drury et Daniel Brière, combinée à l'éclosion de Taylor Pyatt, ont refait des Sabres, qui comptait déjà sur Miroslav Satan, une machine plus offensive. ●



PHOTO: AP

Jacques Villeneuve poursuivra-t-il sa carrière chez Jaguar l'an prochain?

Villeneuve tenterait de s'acheter un volant chez Jaguar en 2004

Montréal (PC)

Jacques Villeneuve n'aurait pas abandonné l'idée de poursuivre sa carrière en Formule 1 en 2004. Selon le Réseau des Sports (RDS), le clan Villeneuve courtiserait présentement des compagnies québécoises en vue d'acheter un volant chez Jaguar en 2004.

Ainsi le gérant de Villeneuve, Craig Pollock, aurait confié le mandat à Slam Management, une firme de marketing sportif de Montréal, de trouver du financement. Cette compagnie aurait approché une trentaine de présidents de compagnies au Québec mais aucune entente n'a été conclue à ce jour. Le clan Villeneuve tente d'amasser un total de 5 millions \$US.

Une source proche des négociations affirme que Jaguar serait l'option la plus intéressante pour Villeneuve en F1 la saison prochaine, à moins qu'il obtienne un emploi de pilote essayeur chez McLaren.

L'écurie McLaren dispose déjà de deux pilotes essayeurs, l'Autrichien

Alexander Wurz et l'Espagnol Pedro de la Rosa. Mais on prétend que Wurz pourrait faire équipe avec l'Australien Mark Webber chez Jaguar la saison prochaine.

Si Villeneuve ne parvient pas à se trouver une équipe en F1, il pourrait toujours relever un nouveau défi: celui des 24 heures du Mans.

Le Monégasque Stéphane Ortelli, vainqueur de la prestigieuse course en 1998, affirme avoir fait une offre à Villeneuve pour faire équipe au Mans l'an prochain.

«Il est bienvenu dans notre catégorie», a déclaré Ortelli au National Post. Je sais qu'il adore Le Mans et qu'il aimerait y courir un jour, alors pourquoi ne pas être coéquipiers aux 24h?»

Villeneuve a déjà manifesté un intérêt pour les 24 heures du Mans. Une victoire lui permettrait de devenir le premier pilote de l'histoire à remporter le championnat de F1, de la série CART, les 500 milles d'Indianapolis et les 24 heures du Mans. ●

Début de saison intéressant pour Daniel Brière

Buffalo (PC)

Daniel Brière connaît un premier début de saison intéressant à Buffalo avec un total de neuf points (2-7) à ses 13 premiers matchs.

Il est passé de centre à ailier gauche mais est loin de se plaindre parce que, dit-il, ça lui procure la chance de jouer avec Chris Drury, le meilleur compte des Sabres (3-9-12) avant le match contre le Canadien. L'ailier droit est Taylor Pyatt, un jeune costaud de 22 ans, 6'4" et quelque 230 livres, qui était déjà rendu à six buts, soit près du double de sa production totale (14) de la saison dernière. Ces trois joueurs ont été obtenus par le biais d'échanges.

Brière est arrivé de Phoenix en mars dernier, en retour de Chris Gratton et d'un choix de quatrième ronde, et il a donné 12 points en 14 matchs aux Sabres. Il trouve la formation actuelle

«énormément» améliorée.

«L'atmosphère est différente dans le vestiaire. Juste l'acquisition de Chris Drury fait une différence. On sait qu'on peut gagner à tous les soirs.» «La compétition à trois devant le filet nous a aidés, Ryan Miller a été le meilleur au camp d'entraînement et il est dans les mineurs. On a aussi huit défenseurs, ce qui favorise encore la compétition. Et on a une des équipes les plus jeunes de la ligue.»

Si l'on fait exception de James Patrick (40 ans), les Sabres n'ont pas un joueur qui dépasse 31 ans. Ils en ont deux de cet âge, un de 29 ans, un de 28, et tous les autres ont entre 22 et 27 ans.

Brière a été touché par l'accident automobile de Dan Heatley qui a coûté la vie à son coéquipier Dan Snyder par-

ce qu'il a appris à connaître et apprécier le joueur des Thrashers d'Atlanta, qui était son compagnon de trio au dernier championnat du monde.

«C'est tout un joueur de hockey et une bonne personne aussi», a raconté Brière. C'est un gars qui ne se prend pas pour un autre malgré ses succès et est gentil avec tout le monde (on pourrait en dire autant de Brière lui-même). C'est plate de voir que ça arrive à un si bon gars.»

André Savard a surveillé les joueurs des Bulldogs de Hamilton récemment et, selon lui, les gardiens Jean-François Damphousse et Eric Fichaud devront faire preuve de plus de régularité. Le bras droit de Bob Gainey s'est refusé à commenter les performances des vétérans défenseurs Karl Dykhuis et Patrick Traverse. Tomas Plekanec est le meilleur compteur là-bas. ●

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY



Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for Boston, Toronto, Buffalo, Ottawa, MONTREAL.

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for NY Islanders, Philadelphia, New Jersey, NY Rangers, Pittsburgh.

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for Tampa Bay, Atlanta, Florida, Carolina, Washington.

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for St. Louis, Chicago, Detroit, Nashville, Columbus.

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for Vancouver, Colorado, Minnesota, Edmonton, Calgary.

Table with columns: Mj, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Seq. Rows for Dallas, Los Angeles, Anaheim, San Jose, Phoenix.

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne (Dp) défaite en prolongation.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

RENDMENT

Table with columns: Mj, Pts, A, B, Pts, Pen. Rows for 1. x-Boston, 2. x-Tampa Bay, 3. x-NY Islanders, etc.

Table with columns: Mj, Pts, G, P, N, Min, B, Bl, Moy. Rows for 1. x-Vancouver, 2. x-St. Louis, 3. x-Dallas, etc.

HOCKEY — LAH

HOCKEY

HOCKEY — JR AAA

Table with columns: Mj, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for Hairford, Springfield, Manchester, etc.

HOCKEY — MIDGET AAA

Ligue midget AAA

Table with columns: Mj, Pts, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts. Rows for C.C. LeMoine, Régents L.-L., E.E. Montpetit, etc.

CALENDRIER

Table with columns: Date, Location, Match. Rows for Mardi 4 novembre, Mercredi 5 novembre, Jeudi 6 novembre, etc.

LES MARQUEURS

Table with columns: Nom, G, A, P. Rows for Kovalchuk, Atli, Tanguay, Col, Palfy, LA, etc.

GARDIENS

Table with columns: Nom, G, P, N, Min, B, Bl, Moy. Rows for 30. M. Garon, 50. J. Théodore, etc.

HOCKEY SENIOR

Ligue de hockey senior majeur

Table with columns: Section Est, Section Ouest. Rows for Theford Mines, St-G. de Beauce, etc.

FOOTBALL

Ligue nationale de football

Table with columns: Section Est, Section Nord, Section Ouest. Rows for N. Angletterre, Miami, Buffalo, etc.

Ligue senior de la Mauricie

Table with columns: St-Tite, La Tuque, Nicolet, etc.

HOCKEY UNIVERSITAIRE

Hockey universitaire masculin

Table with columns: Section Est, Section Centre-Ouest, Section Ouest. Rows for Ottawa, UQTR, Concordia, etc.

HOCKEY FÉMININ

Coupe des quatrièmes de hockey féminin

Table with columns: E-U, Canada, Suède, Finlande.

Tournoi rotation

Table with columns: Canada 6 Suède 1, E-U, Finlande 0.

Jeu de 6 novembre

Table with columns: Suède 2 Finlande 1, E-U, Canada 0.

Vendredi 7 novembre

Table with columns: Aucun match, Samedi 8 novembre, etc.

Tour éliminatoire

Table with columns: Pour la médaille de bronze, Pour la médaille d'or.

HOCKY COLLEGIAT

Hockey féminin collégial AA

Table with columns: Lafleche, St-Jérôme, St-Laurent, etc.

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Table with columns: Série éliminatoires 2003. Rows for Dimanche 2 novembre, etc.

Ligue nationale de football

Table with columns: Section Est, Section Nord, Section Ouest. Rows for N. Angletterre, Miami, Buffalo, etc.

Ligue senior de la Mauricie

Table with columns: St-Tite, La Tuque, Nicolet, etc.

HOCKEY UNIVERSITAIRE

Hockey universitaire masculin

Table with columns: Section Est, Section Centre-Ouest, Section Ouest. Rows for Ottawa, UQTR, Concordia, etc.

HOCKEY FÉMININ

Coupe des quatrièmes de hockey féminin

Table with columns: E-U, Canada, Suède, Finlande.

Tournoi rotation

Table with columns: Canada 6 Suède 1, E-U, Finlande 0.

Jeu de 6 novembre

Table with columns: Suède 2 Finlande 1, E-U, Canada 0.

Vendredi 7 novembre

Table with columns: Aucun match, Samedi 8 novembre, etc.

Tour éliminatoire

Table with columns: Pour la médaille de bronze, Pour la médaille d'or.

HOCKY COLLEGIAT

Hockey féminin collégial AA

Table with columns: Lafleche, St-Jérôme, St-Laurent, etc.

LNH

Canadien 1

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

Chicago 2

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

Halifax 1

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

GOLF

Championnat de la PGA

Table with columns: Charles Howell III, Fred Funk, etc.

Atlanta 2

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

Classique Mizuno

Table with columns: Annika Sorenstam, Jung Eun Lee, etc.

BASKET-BALL — NBA

Classement 2003-2004

Table with columns: Washington, New Jersey, Boston, etc.

Jeudi soir

Phoenix 1

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

Halifax 1

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

GOLF

Championnat de la PGA

Table with columns: Charles Howell III, Fred Funk, etc.

Atlanta 2

Table with columns: Acun but, Pénalités, Gardiens, etc.

Classique Mizuno

Table with columns: Annika Sorenstam, Jung Eun Lee, etc.

BASKET-BALL

Basket-ball scolaire

Table with columns: BF, Du Rocher 17 Paul Le Jeune 88, etc.

TELE-SPORT

Samedi 8 novembre

Table with columns: GOLF: Troisième ronde de Championnat du circuit de la PGA, etc.

ENTRE VOUS ET MOI

AVEC CLAUDE LORANGER

CLAUDE.LORANGER@VIDEOTRON.CA



LA RUMEUR

Patrick Charlebois dans Berthier-Montcalm?

Le jeune loup **PATRICK CHARLEBOIS**, de Pointe-du-Lac, se portera-t-il candidat à l'investiture libérale fédérale dans le comté de Berthier-Montcalm? *Le Nouvelliste* a eu vent de cette rumeur et il a joint le principal intéressé à son domicile. L'ancien président de la Chambre de commerce de Trois-Rivières n'a pas nié cette information: « Des gens sont venus sonder le terrain. Je ne dis pas non. Je suis en réflexion. Comme tout homme d'affaires, il faut savoir bien doser et sauter sur les bonnes occasions... », a-t-il précisé.

Patrick n'a plus besoin de présentation. Il a fait un travail colossal à la barre de la chambre trifluvienne et il est aussi très impliqué auprès de la Jeune chambre et du Kiwanis à Trois-Rivières. Ainsi, deux gros noms circulent dans le comté de Berthier-Montcalm (nouveau découpage depuis Trois-Rivières-Ouest jusqu'à Berthier): **JEAN-PAUL DIAMOND** et **PATRICK CHARLEBOIS**.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

Patrick Charlebois

GRIFFES SPORTIVES



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: STÉPHANE CÔTÉ

Debbie Savoy

Chez le Canadien, mon avis est que **BOB GAINEY** devrait se mouiller davantage jusqu'à occuper la place derrière le banc...

DEBBIE SAVOY a reçu un beau cadeau de **RENÉ NOËL**, le directeur général du club de golf Le Mirage, soit un prolongement de contrat jusqu'en 2006...

PATRICK LÉVESQUE, à son premier match régulier à Corpus Christi, a obtenu trois mentions d'assistance...

Mine de rien, **ALEXANDRE DAIGLE**, sous l'autorité de **JACQUES LE MAIRE** au Minnesota, a déjà quatre buts à sa fiche. Daigle serait parmi les meilleurs pointeurs du Canadien. C'est tout dire...

« **JACQUES DESHAIES**, le nouveau président du Grand Prix de Trois-Rivières, est tellement un passionné du sport automobile que l'huile à moteur lui coule dans les veines... », de dire **ROBERT PILOTTE** sur les ondes CHLN...

STEVE BÉGIN est très louangé par la presse sportive depuis son premier match avec le Canadien. Voilà un nouveau Canadien qui va dans le trafic...



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Steve Bégin

Les autres, nommez-les!

Un duo père et fille qui a souvent fait la vague sur les links de la région cette saison: **GÉRARD** et **NATHALIE MILETTE** de Saint-Boniface...

Le professionnel et propriétaire **CLÉMENT LADOUCEUR**, le surintendant **ROBERT BOISVERT** et l'équipe du club de golf Métaberoutin sont en train de donner un nouveau visage à certaines allées du parcours trifluvien en y installant des fosses de sable incroyables, notamment sur les allées 3 et 14. À défier: l'allée numéro 3 qui sera méconnaissable avec trois grandes trappes. Attachez bien vos tuques, mes amis, et comme dirait un ancien entraîneur de hockey très connu: il faudra de la précision pour la «mettre dedans» en 5 et signer la normale... Soit dit en passant, à la fin de juin 2004, ce sera l'ouverture officielle du Par 27. Ça bouge dans le «jardin» des Ladouceur! Et c'est pas fini, précise le propriétaire.

Prédiction: **SERGE CORBIN** va voler le show ce soir à la remise des Oscars de l'ACCO à Shawinigan.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Clément Ladouceur



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Serge Corbin

EN VITESSE

Soulignons le travail remarquable de deux retraités de la Kruger, **RENÉ DOYON** et **JULES HOULD**, en ce qui a trait aux activités familiales et sportives. Ces deux dynamos donnent une vingtaine d'heures au club social de Kruger à chaque semaine. René et Jules ont à coeur le mieux-être des employés.

L'ami **JEAN HUARD**, qui a été un communicateur très actif, tient efficacement la barre du parc de la rivière Batiscan, l'un des attraits touristiques en constante expansion. Le président du conseil d'administration, **DENIS SANTERRE**, est très satisfait de son travail.

C'est avec plaisir que **JOHANNE HAMEL**, de RBC Banque Royale, a accepté la vice-présidence de la *Virée du maire* pour l'édition 2004. Johanne est aussi très impliquée au conseil d'administration de l'Institut secondaire Keranna.

Au CLD des Chenaux, la Péradienne **LOUISE MARCHILDON** fait preuve d'un dynamisme communicatif. Au bureau de la MRC à Saint-Luc-de-Vincennes, elle multiplie les actions pour faire progresser les dossiers.

La cigogne est passée chez le couple **VANINA CHAÎNÉ** et **ANDRÉ MARTINEAU** (Location Kiroule). Une mignonne petite fille nommée Élodie fait la joie des parents. Félicitations!

Une ligue d'échecs est en voie de formation à Trois-Rivières. Le quatuor **YVES LÉVESQUE** (pas le maire), **CHRISTIAN ROCHEFORT**, **ANGÈLE TRUDEAU** et **JEAN-MARC BERGERON** a rendez-vous avec **MICHEL LEMIEUX** aux loisirs trifluviens, lundi, pour faire la présentation de son plan de match.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Louise Marchildon

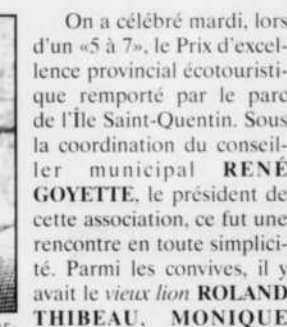


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

René Goyette

NANCY SAUVAGEAU, **STEVE BERNIER** et **JACQUES MAHEUX**, de Saturne, ce dernier étant un des grands partenaires du parc. À cette occasion, le président Goyette a rendu tout un hommage à un ami de l'île: **JEAN-PAUL ARSENAULT**. « À sa façon, le journaliste Jean-Paul Arsenault a été un missionnaire et il a travaillé avec détermination en

diffusant des messages positifs pour notre parc de l'île... » Bien dit, monsieur Goyette!

Juste entre nous, s'il n'en tenait qu'à son épouse, **YVES LÉVESQUE** irait au fédéral. Et le premier choix du maire de Trois-Rivières serait le Parti libéral. C'est ce qu'il a déclaré en entrevue à **ROBERT PILOTTE** de CHLN. Oui, l'arène fédérale intéresse vraiment M. Lévesque.

ANDRÉ PLEAU, grand ambassadeur Molson, vit des jours heureux à la retraite. Après avoir disputé une centaine de matchs de golf au Métaberoutin et ailleurs, il réussit de gros abats à la salle de quilles de Francheville.

ANNE-MARIE LA-FONTAINE, de Saint-Stanislas, accomplit un travail exceptionnel comme agente d'information à la Commission scolaire du Chemin-du-Roy. Une *superwoman*, au dire des amis du milieu scolaire.

RÉJEAN MILOT, du secteur Grand-Mère, est-il en train d'établir un record mondial? Réjean en est à sa 20e saison à la présidence du club de curling de cet arrondissement du Centre-de-la-Mauricie. Faut l'faire!



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Anne-Marie Lafontaine

Le notaire **JEAN DAMPHOUSSE**, de Trois-Rivières, un éminent membre du «clan» Damphousse de Saint-Paulin, donne son 110 % dans la communauté régionale. Il est partout ce monsieur Jean! Un vrai de vrai...

DENIS BLAIS, de Shawinigan, fait sa marque à Montréal à titre de directeur technique chez Vidéotron. Il en est à sa 25e année au sein du groupe où il est un vrai leader.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: VINCENT BOUFFARD

Jean Damphousse

Toujours dans la grande métropole, **DANIEL MILOT**, un fils de Grand-Mère, excelle chez Rogers AT&T. L'ancien des Patriotes occupe la haute fonction de vice-président du service à la clientèle au centre d'appels sur le chemin Côte-de-Liesse. Milot a sous sa responsabilité 600 employés. Il est un super communicateur et gère du personnel depuis vingt ans. Il connaît bien la recette du succès et du coaching en affaires.

MIREILLE et **ROCH PARENT**, du Manoir de Blois de Trois-Rivières, ont mérité un haut pointage dans le cadre de la classification de l'hébergement au Québec. Parmi les 2000 gîtes québécois, le Manoir de Blois a obtenu l'un des plus hauts pointages avec 5 *Soleils* pour se faufiler dans les 20 premières positions. C'est tout à l'honneur de ces bâtisseurs d'ici!

À mercredi. ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

DEUXIÈME ÉDITION POUR LE SALON DES JEUX

Le Salon des jeux a officiellement été ouvert hier matin, à la Bâtisse industrielle du terrain de l'exposition. L'événement, qui en est à sa deuxième édition, propose cette année une plus grande variété de kiosques aux visiteurs. Des mascottes sont présentes sur les lieux pour amuser les petits, dont Monsieur Patate, Ronald MacDonald et les girafes de Toy'R'Us. Le père Noël arrivera au Salon à 10 h ce matin, et le tirage du plus gros bas de Noël au monde, d'une valeur de 3000 \$, aura lieu dimanche. Des aires d'essai de jeux, un service de garde gratuit, une piste d'aptitudes de conduites de voitures à piles et de «boîtes à savon», sont parmi les autres animations proposées aux visiteurs. Le Salon sera ouvert aujourd'hui de 10 h à 21 h et dimanche de 11 h à 17 h. Sur la photo, Audrey Lafontaine, Matthieu et Maude Landry ont profité, hier matin, de la présence de Lorraine Pacciolla, propriétaire du magasin de jouets Frimousse, pour qu'elle leur fasse découvrir de nouveaux jeux de société.

Norbert Rodrigue invité des Chambres de la rive sud

Il souhaite conjuguer au même temps les développements social et économique

Trois-Rivières (AB)

sitif et stimulant pour sa communauté.

Les Chambres de commerce de Nicolet, Bécancour et Saint-Léonard-d'Aston ont travaillé conjointement avec Centraide Centre-du-Québec, pour organiser un souper-conférence le 11 novembre prochain. Pour l'occasion, le choix du thème a dicté celui du conférencier. Norbert Rodrigue, président directeur-général de l'Office des personnes handicapées du Québec, a accepté de partager son point de vue, une prémisses qu'il défend lui-même, sur le thème «Sans développement social, point de développement économique».

Bien connu pour son engagement continu au mieux-être de la collectivité, M. Rodrigue n'a donc pas hésité avant d'accepter l'invitation de ses hôtes. Pour cet ex-président de la CSN, un organisme avec qui il a fait équipe pendant une bonne vingtaine d'années, il est essentiel de conjuguer au même temps les développements social et économique si on veut véritablement assurer le plein potentiel de nos communautés et de leurs citoyens.

Les choix professionnels de Norbert Rodrigue témoignent, de façon claire, de ce dernier: un homme qui se dit po-

Avant de travailler au sein de la CSN, Norbert Rodrigue a occupé le poste de président du Conseil de la santé et du bien-être, ainsi que directeur général de la Conférence des régions régionales de la santé et des services sociaux.

Avec Centraide, M. Rodrigue se retrouve encore en pays de connaissance, ayant lui-même assumé la présidence de l'édition 2000 de la Campagne annuelle de l'organisme.

Le volet conférence du souper qui aura lieu incidemment, à l'École nationale de police de Nicolet, sera complété par les interventions de Jean Fournier, agent de développement de la Corporation de développement communautaire Nicolet-Yamaska, ainsi que Daniel Manseau, directeur général de Centraide Centre-du-Québec.

D'une part, M. Fournier présentera des pistes d'action pour une plus grande responsabilité sociale de tous les réseaux de notre région, tandis que son collègue de Centraide présentera la contribution de l'organisme d'entraide au développement social. ●



Pompe, mais pompe égal.

Berline ou Coupé Civic DX 5 vitesses 2004

En location à partir de

188 \$*

par mois

À partir de

16 100 \$**

0 \$

dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 \$ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement



Berline Civic Si 2004
Illustrée



Voiture la plus vendue au Canada pour une 5^e année consécutive

**OUI, ON A FAIT
LE PLEIN** 

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.



L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Cette offre porte sur les berlines Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX) et les coupés Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P) neuves. Versement mensuel de 188 \$, pendant 48 mois pour un total de 11 942 \$ pour les berlines Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX) et de 12 064 \$ pour les coupés Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P). Versement initial de 2 918 \$, ou échange équivalent, première mensualité exigible pour les berlines Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX). Versement initial de 3 040 \$, ou échange équivalent, première mensualité exigible pour les coupés Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P). Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation et assurances en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif. **P.D.S.F. sur les berlines Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX) et les coupés Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P) neuves. Transport, préparation, frais de publication, taxes, immatriculation et assurances en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

Vedettes du jour



BONNE FÊTE !

À Lucienne Théorêt-Allard, pour ses 75 ans, le dimanche 9 novembre. Profitez de cette magnifique journée en compagnie de toute ta famille. Nous t'aimons. XXX



BONNE FÊTE !

À mes deux amours, Jessica et Keven, 7 ans aujourd'hui. Mamie Danielle. XXX



BONNE FÊTE JANET !

Le 10 novembre. La sagesse, la gentillesse, l'expérience et la beauté font de toi la plus extraordinaire des « mi-centenaires ». Collègues et ami(e)s de l'UQTR



BONNE FÊTE MAMAN !

À une personne que nous adorons. De tous tes enfants et petits-enfants. XXXX



BONNE FÊTE MARIO.

Je voulais te surprendre pour ton anniversaire. Voilà, c'est fait! Je t'apprécie beaucoup.



BONNE FÊTE ROSALIE !

Déjà 8 ans, le 8 novembre, ton année chanceuse. Passe une belle journée. On t'aime très fort la puce! France, Claude et Philip-Olivier. XXXX



POUR TES 60 ANS AUJOURD'HUI !

Bonne fête à Nicole F. Arvisais. Passe une belle journée. De ton époux Gilles, tes filles, leur conjoint et tes petits-enfants. XXXX

Réservez dès maintenant !

Les petites annonces du Nouvelliste

TROIS-DIVIOLÈS

378-VEND-U

Shawinigan

537-VEND-U

Le Nouvelliste

Baionnettes et mitraillettes

CLIN D'OEIL

RAYMOND LORANGER
COLLABORATION SPÉCIALE

Qu'elle soit vue en différé ou en direct, la guerre nous offrira toujours une vision de l'enfer. Même si on l'appelle parfois *sainte* parce que faite ou non de la religion. Sans pour autant avoir été préalablement canonisée ! (le nom *canon* est une composante de cet adjectif). Mais personne, depuis la nuit des temps, n'a osé la qualifier de préventive. Si ce n'est le *pacifiste* monsieur «Doubleyou» en ce début du 3e millénaire. Comme s'il voulait en atténuer les effets pervers et lui attribuer des vertus bienfaites.

Un trait de génie de l'aigle de la Maison-Blanche ? Pas vraiment. Plutôt une déclaration arrogante qui révèle ce qui se trame dans la cervelle d'un faucon en proie à de folles hallucinations de conquête. Voyons donc. La médecine se pratique de façon préventive pour sauver des vies. Pas la guerre. Elle vise à détruire la vie et ne laisser que mort et désolation sur son passage. Avant de procéder à une opération, un chirurgien prend bien soin de s'assurer de la justesse de son diagnostic. Au cas où il n'y aurait pas de virus de destruction massive dans le corps de son patient. Ou bien, s'il est dentiste, de cavité à *busher*...

Tout cela pour dire que depuis le 11 septembre 2001, nous sommes portés à oublier l'existence d'un autre terrible conflit qui a fait des milliers de victimes sur le continent européen.

La Deuxième Guerre mondiale (1939-1945) où des cohortes de nos compatriotes y ont laissé leur peau. Le temps aurait-il fait si cruellement son oeuvre ? Si oui, la date du 11 novembre est là pour sonner le réveil de nos consciences. En cette journée de l'année 1945, les forces alliées et les troupes nazies mettaient officiellement un terme à leurs violents combats. Des ennemis jurés qui concluaient un accord et signaient l'armistice. La paix enfin que l'on souhaitait alors tranquille et surtout durable. Pas éternelle quand même. Car il paraît que nous la connaissons seulement de l'autre bord céleste et personne n'en est encore revenu pour nous en parler.

LES «VÉTÉRANS»

Heureusement, de l'autre bord infernal de l'Atlantique, un certain nombre de combattants ont pu éviter le pire et fouler à nouveau le sol de leur pays. On les appelle «les vétérans». Avec raison. Ce sont des soldats qui ont non seulement de longs, mais de pénibles états de service. Éclipsés pour la plupart sur le plan physique avec un membre en moins ou sur le plan mental avec de graves séquelles psychologiques. Sauf quelques rares chanceux ou «bénis des dieux» qui s'en sont tirés indemnes avec tous leurs morceaux.

Comme Jacques Raymond, depuis



Le fantassin Jacques Raymond, âgé de 20 ans, en repos flanqué de sa mitraillette avant de retourner au combat.

peu octogénaire, que j'ai eu l'agréable plaisir de rencontrer récemment au local de la filiale 204 de la Légion canadienne situé sur la rue Saint-Irénée dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. L'histoire de ce compatriote trifluvien tient du prodige et il la raconte avec lucidité, passion et authenticité. De quoi faire dresser les cheveux sur la tête de tout bon civil. À part les miens évidemment et ceux des brillants (au sens de luisants) cerveaux que la nature a dégarnis de façon précoce...

De 1943 à 1945, ce vaillant fantassin de la 8e brigade de la 3e division du régiment de la Chaudière a livré bataille en France, Belgique, Hollande et Allemagne. Directement sur la ligne de feu. «Au front», comme on dit dans le jargon militaire, pour l'honneur d'un pays au «front ceint de fleurons glorieux».

BAPTÊME DE FEU

Lorsqu'en juin 1944, ce jeune soldat débarque sur les plages françaises de Bernières, ce n'est pas pour y faire le party autour d'un feu de joie. Il y recevra plutôt son baptême de feu. Un sacrement pas mal plus asséchant que celui conféré à sa naissance. À travers les tirs nourris des Allemands, il se faufile jusqu'au sommet de la falaise, baionnette et mitraillette à la main. Sain et sauf. La chance lui a souri. Lui fera-t-elle maintenant des grimaces ?

Quatre mois plus tard, en octobre, Jacques Raymond se retrouve en Hollande. Près du petit village de Leersum, les combats font rage. La 8e brigade

trionphe lors d'un premier affrontement. L'ennemi en déroute s'est enfui. Il est environ 16 heures. Fourbus mais contents, Raymond et ses neuf compagnons savourent le repos du guerrier. Bien assis dans une tranchée abandonnée par les nazis.

Mais ils n'ont pas gagné la guerre. Seulement une bataille. «Et ce n'est pas fini» pour ces étoiles de la guerre qui ne connaissent pas les «star wars» de l'ère contemporaine. Leurs exploits ne brilleront jamais non plus sous les feux de la rampe de «Star Académie»...

Bien au contraire. Dès la brunante, ils sont plongés dans la grande noirceur. Au fond de la tranchée, leurs chandelles s'éteignent sous le coup d'une violente explosion. De retour sur les lieux, les *Boshs* n'ont pris aucune chance. Ils ont abattu la sentinelle extérieure et lancé une grenade dans le trou. Le Trifluvien Jean Gélinas est blessé. Il reçoit de la poudre dans les yeux et ne retrouvera complètement la vue qu'avec les bons soins des médecins canadiens à son retour de la guerre. Tous sont capturés par les troupes ennemies. Sauf notre bon vieux Jacques. La chance l'aime bien. Elle lui sourit une seconde fois.

À la fois perspicace et espiègle, il échappe pour un instant à la surveillance des Allemands. Juste le temps qu'il faut pour sortir de la tranchée et prendre les jambes à son cou. Les balles ennemies lui sifflent autour de la tête. Son corps n'a pas besoin de feu additionnel. Il l'avait déjà là où le dos perd

son nom. Sans compter qu'il avait appris à courir très vite avec son maître au camp d'entraînement de Valleyfield. Nul autre que le regretté Gérard Côté, le vainqueur à quelques reprises du célèbre marathon de Boston. Comme une gazelle poursuivie par un tigre, il saute deux clôtures, se terre un temps dans un fossé et court ensuite deux kilomètres pour rejoindre ses collègues d'une autre brigade.

COURAGE ET BRAVOURE

Aujourd'hui cet éternel optimiste ne veut pas laisser sombrer dans l'oubli les actes de courage et de bravoure accomplis par ces anciens combattants. À la demande des professeurs d'histoire, il rencontre avec plaisir les élèves des écoles secondaires de notre région pour qu'ils découvrent les horreurs de la guerre et apprécient les beautés de la paix.

Pour sa part, le jovial et dévoué président de la filière madeloise de la Légion canadienne, René Doucet, abat une besogne admirable auprès de ses 200 membres. Les baionnettes sont rangées et les mitraillettes se sont tues. Plus jamais la guerre !

Raymond Loranger a fait carrière dans le monde de l'éducation, en plus de s'impliquer dans plusieurs autres domaines. Aujourd'hui à la retraite, il reste actif dans les communications et l'écriture. Dans cette chronique «Clin d'oeil», il témoigne à sa façon de son amour pour notre grande région.

Votez dès maintenant par téléphone

Hugues

TQS(1)
1-900-273-8771

(18 ans et +)
1,00\$ par appel

Nicolas

TQS(2)
1-900-273-8772

(18 ans et +)
1,00\$ par appel

aussi en ligne à loftstory.ca ou par messagerie texte (cellulaire) en composant le LOFT 0 (56380 + 1 OU 2)

Procurez-vous l'album loft story. En vente maintenant.



LOFT STORY « Comme Denise et Dodo »



Mélanie

Le gala des Loft d'or présenté hier soir nous a fait revivre les belles heures de nos études collégiales où une certaine bonhomie et un évident bon vouloir entouraient les spectacles de fin d'année. Mais l'action se déroulait aussi ailleurs, comme à l'époque de *Denise et de Dodo*: complicité sur scène et crépage de chignon en coulisses. C'est que Mélanie en a assez du comportement de Brigitte. Elle trouve que Brigitte «la cherche» se mêlant constamment de ses affaires. Et là, elle n'en peut plus. Leur répétition du numéro inspiré de la comédie musicale *Chicago* a failli dégénérer lorsque Brigitte a conseillé l'ingénieur sur la façon d'apprendre

un texte. Mélanie en a assez de voir sa colocataire piger dans son assiette et boire dans son verre.

En se pomponnant avant le gala, Mélanie y est allée de révélations sur sa trouble relation avec Hugues: «Je ne veux pas d'un dépendant affectif. Il veut me coller à tous les soirs au cas où il sortirait dimanche.» Mais il semble que la question ait été réglée promptement après le gala et pas tout à fait à l'avantage de Hugues...

Entre le champagne et la Bleue Dry, Julie a tenté un compliment auprès de Nicolas sur la qualité de ses discours pendant le gala. Mais il est demeuré de marbre, lui qui a passé une bonne partie de la journée du gala seul, s'amusant avec le chien.

Mathieu, entre deux airs de Joe Dassin, a déclaré qu'il se sentait inutile depuis deux jours. Cette déprime passagère ne l'a pas empêché de dormir avec Marie-Laurence, mais attention, nous avons bien dit «dormir». Un après-gala qui s'est d'ailleurs terminé à six heures du matin pour certains.

par: David Crête



Mathieu



Brigitte

La suite ce soir 18 h

COUP POUCE

CHEY RockDéfense 94.7 FM

Le Nouvelliste

TQS

72 500 \$ pour avoir glissé sur des excréments

Calgary (PC)

Un jury a octroyé à une dame de Calgary 72 500 \$ en dommages pour s'être fracturée une cheville après avoir glissé sur des excréments de chien.

Marie Gagnon, âgée de 44 ans, a déclaré au jury qu'elle avait glissé sur du cacca de chien avant de s'écraser lourdement sur le sol. Elle venait de visiter le locataire d'un appartement situé au sous-sol d'une résidence familiale, propriété de Judy Frey et de Laurie Fulton.

Mme Gagnon s'est fracturée la cheville à deux endroits, en plus de se blesser à l'épaule droite. La victime a également expliqué qu'elle avait dû ramper pour chercher de l'aide, se barbouillant ainsi des excréments sur lesquels elle avait glissé. C'est un ami qui l'a finalement aperçue et transportée à l'hôpital.

Le jury a conclu que les propriétaires de la maison ont négligé l'entretien de leur cour arrière. Mme Fulton, qui habite le rez-de-chaussée en compagnie de sa mère, a confirmé qu'elle ne ramassait jamais les petits cadeaux que son chien, Oreo, laissait dans la cour arrière.

«Enfin, je vais pouvoir continuer ma vie comme avant. Je suis contente que tout cela soit terminé. Cette affaire n'aurait jamais dû aller aussi loin», a indiqué Marie Gagnon, jeudi, peu après la décision du jury.

Le jury a donc conclu que la douleur et les souffrances subies par Mme Gagnon se chiffraient à 100 000 \$, mais ils ont réduit ce montant de 35 pour cent, arguant que la victime était un peu à l'origine de son malheur, car elle n'a pas regardé où elle a mis les pieds.



La soldate Jessica Lynch affirme que l'armée américaine a déformé son histoire pour en faire un symbole.

PHOTO: AP

Jessica Lynch accuse l'armée américaine de manipulation

Palestine, Virginie Occidentale (AP)

Ancienne prisonnière des Irakiens durant la guerre, la soldate Jessica Lynch reproche à l'armée américaine d'avoir déformé son histoire pour en faire un symbole d'héroïsme.

Dans une interview que la chaîne américaine ABC doit diffuser mardi prochain, la jeune militaire âgée de 20 ans se déclare contrariée par la manière dont le Pentagone a raconté son épreuve. «Ils m'ont utilisée pour faire un symbole» a-t-elle dit, selon l'extrait de l'interview diffusé hier sur le site de la chaîne. «Cela me blesse que l'on invente des histoires qui sont fausses.» Elle estime également qu'il n'y avait aucune raison que son sauvetage, dans un hôpital irakien, soit filmé. «C'est mal», dit-elle.

L'ancienne membre d'une unité d'intendance durant la guerre en Irak avait été victime de fractures et d'autres blessures lors de l'attaque de son convoi à Nassiriyah le 23 mars dans le sud de l'Irak. Les forces américaines l'avaient secourue dans un hôpital de la ville le 1er avril.

Les images du sauvetage de la soldate avaient été diffusées en boucle à la télévision américaine, montrant comment une équipe des forces spéciales avait courageusement mené l'opération. «Je ne crois pas que les choses se soient passées tout à fait comme ça», proteste Mme Lynch. Elle confirme ainsi le récit du personnel local de l'hôpital qui avait notamment souligné que les Américains, au lieu de défoncer les portes, auraient pu entrer normalement et récupérer la patiente, l'établissement n'étant pas défendu par l'armée irakienne.

Les médias avaient d'abord annoncé que lors de l'attaque de son convoi, elle avait combattu les assaillants jusqu'à épuisement de ses munitions et qu'elle souffrait de blessures par balle et arme blanche. Les autorités militaires ont par la suite démenti toute blessure par balle, indiquant seulement qu'elle avait été blessée après que son véhicule eut été touché par une grana-

Signature d'un traité qui protégera le Titanic

Londres (AP)

La Grande-Bretagne a été le premier pays à signer un accord qui vise à protéger l'épave du Titanic, pour en faire un lieu commémoratif du naufrage au cours duquel 1523 personnes sont mortes en 1912.

«La Grande-Bretagne a coopéré étroitement avec les États-Unis, le Canada et la France pour parvenir à cet accord et nous espérons que ces pays suivront notre initiative, pour permettre à l'accord d'entrer en vigueur», a dit le ministre britannique de la Navigation, David Jamieson.

Le naufrage du Titanic a servi d'élément déclencheur pour l'élaboration de règles de sécurité dans le secteur maritime et l'épave elle-même, qui se trouve en eaux internationales au large de Terre-Neuve, a une importante valeur historique.

Des plongeurs ont été déclarés en partie responsables de la détérioration accélérée de l'épave du paquebot qui a été découverte dans les profondeurs de l'Atlantique Nord en 1985.

de. En fait de résistance héroïque, Mme Lynch a précisé que son arme s'est enrayée durant l'attaque. «Je ne suis pas prête à recevoir des honneurs pour quelque chose que je n'ai pas fait», dit-elle. «Je n'ai pas tiré, pas une cartouche, rien (...) je me suis mise à genoux pour prier. Et c'est la dernière chose dont je me souviens.»

Mme Lynch avoue qu'elle était terrifiée et a craint pour sa vie lors de son séjour à l'hôpital de Nassiriyah. Elle n'a pas cru à son sauvetage avant d'être évacuée par un hélicoptère américain,

dit-elle. Elle a alors pensé: «Mon Dieu, c'est vrai. Je rentre à la maison.» Elle loue les soldats qui l'ont secourue. «Ce sont mes héros (...), Je suis si reconnaissante pour ce qu'ils ont fait. Ils ont risqué leur vie.»

Jeudi, la presse a révélé que Mme Lynch avait été violée lors de sa capture, un fait dévoilé dans une biographie autorisée de la soldate qui paraît mardi aux États-Unis. Dans l'interview à ABC, elle dit ne pas avoir de souvenir de l'agression. «Le simple fait d'y penser, c'est trop douloureux», dit-elle.

Un hélicoptère s'écrase en Irak; la Turquie renonce à envoyer des troupes

JIM GOMEZ
Tikrit, Irak (AP)

Les États-Unis ne pourront pas compter sur des renforts turcs en Irak: jugée indésirable par le Conseil de gouvernement irakien, la Turquie a préféré renoncer hier à envoyer des troupes. Sur place, l'armée américaine a essuyé de nouvelles pertes, notamment de six soldats tués dans la chute d'un hélicoptère près de Tikrit, ville natale de Saddam Hussein.

Par ailleurs, deux Américains ont été tués jeudi et hier à Mossoul, dans le nord du pays, laissant craindre que les attaques anti-américaines se propagent vers le Nord.

Pressée par les États-Unis d'envoyer des troupes en Irak, la Turquie, seul pays à majorité musulmane de l'OTAN, a finalement préféré renoncer à un déploiement, autorisé le mois dernier par un vote du Parlement mais contesté par le Conseil de gouvernement irakien.

L'accord du Parlement «ne signifiait pas nécessairement que nous enverrions des troupes», a souligné le premier ministre Recep Tayyip Erdogan.

«Nous avons dit dès le début que nous n'étions pas trop partants de toute façon», a commenté pour sa part le ministre turc des Affaires étrangères, Abdullah Gul. «Nous avons dit que nous (ferions) notre contribution si c'était utile. Nous avons vu que ce n'était pas le cas. C'est pourquoi nous avons pris cette décision.»

La cause de la chute de l'hélicoptère américain, tir ennemi ou défaillance mécanique, n'était pas encore déterminée, a précisé une porte-parole de l'armée américaine, mais certains officiers ont confié sous couvert de l'anonymat que l'appareil avait probablement été atteint par une roquette.

Les six soldats à bord ont été tués, selon le commandant Josslyn Aberle, la porte-parole de la 4e division d'infanterie basée à Takrit.

Dans la soirée, des soldats américains ont tiré des mortiers et des avions américains ont jeté au moins trois bombes de 225 kilos près du site du crash, faisant trembler les fenêtres sur une large zone, dans le cadre d'une apparente démonstration de force. D'autres avions ont survolé Takrit après le coucher du soleil.

Si l'hélicoptère a bien été touché par des tirs, s'agirait du quatrième abattu depuis que le président George W. Bush a déclaré la fin des combats majeurs en Irak le 1er mai dernier.

Dimanche, un hélicoptère de transport de troupes Chinook avait été abattu. Le Pentagone a annoncé hier qu'un soldat avait succombé à ses blessures, portant à 16 morts le bilan de la frappe la plus meurtrière perpétrée contre l'armée américaine depuis le début de la guerre le 20 mars dernier.

Par ailleurs, un convoi militaire a essuyé hier matin des tirs de roquettes et d'armes légères dans la partie est de Mossoul (400km au nord de Bagdad). Un soldat américain a péri dans l'attaque et six autres ont été blessés. Un peu plus tard dans la journée, une bombe a explosé près de l'hôtel Mossoul, qui abrite des troupes américaines, blessant trois autres soldats. La veille, un soldat avait été tué par l'explosion d'une bombe artisanale près de Mossoul, a annoncé également hier l'armée américaine.

Ces derniers décès portent à au moins 31 le nombre de militaires américains qui ont trouvé la mort en Irak au cours de la première semaine de novembre.

Achetez directement et ÉCONOMISEZ!

du plus grand manufacturier-détaillant de stores au pays!

Prix incroyables sur STORES PLISSÉS!



CHOIX ÉNORME DE STORES VERTICAUX **38⁸⁰** Modèle 'Primo'

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

STORES PLISSÉS EN TISSU DE LUXE

MODÈLE 'LIBRA' GARANTI À VIE!
Qualité supérieure à un prix très abordable!
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE!

Exemples (largeur x hauteur)

29" x 42"	\$48 ⁰⁰
36" x 48"	57 ²⁰
40" x 58"	68 ⁴⁰
47" x 77"	82 ⁴⁰
58" x 83"	122 ⁰⁰
65" x 95"	138 ⁰⁰

STORES VERTICAUX EN VINYLE 3.5" MODÈLE 'PRIMO'
Meilleure qualité et garanti à vie!
Exemples: Directement de notre usine!
36" x 48"\$38⁰⁰
48" x 60"48⁰⁰
75" x 84" pour porte-patio78⁰⁰

STORES VERTICAUX EN TISSU 3.5" MODÈLE 'DERBY'
Rapport qualité-prix inégalé!
Exemples: Directement de notre usine!
36" x 48"\$51⁶⁰
48" x 60"67⁰⁰
75" x 84" pour porte-patio113⁶⁰

STORES DE BOIS VÉRITABLE MODÈLE NATURA^{MD} 2"
Qualité supérieure à prix modique!
Exemples: Directement de notre usine!
23" x 42"\$59⁰⁰
30" x 64"106⁰⁰
44" x 64"156⁰⁰

STORES DE BOIS DE LUXE MODÈLE LAREDO^{MD} 2"
Bois de tilleul, 18 coloris au choix!
Exemples: Directement de notre usine!
23" x 30"\$13⁹⁰
36" x 42"204⁰⁰
48" x 54"304⁰⁰

À partir de **59⁶⁰** Modèle Natura^{MD}

Supermagasin de la Mauricie!
Trois-Rivières (819) 378-5715
5375, boul Des Forges
Entre le Centre Les Rivières et boul. Des Cheneaux

AUTRES RÉGIONS:
Outaouais
Grand Montréal
Laurentides
Lanaudière
Montérégie / Estrie
Centre du Québec
Région de la Capitale
Saguenay / Lac St-Jean
La Beauce

LE MARCHÉ DU STORE DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

Appellez sans frais 1-800-254-6377 pour le supermagasin le plus près de chez vous www.lemarchedustore.com

RABAIS BONI ÉCONOMISEZ AU-DELÀ DE NOS BAS PRIX DU FABRICANT!

15\$ de rabais	30\$ de rabais	45\$ de rabais	75\$ de rabais
SUR ACHAT DE 100\$ et PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE™	SUR ACHAT DE 200\$ et PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE™	SUR ACHAT DE 300\$ et PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE™	SUR ACHAT DE 500\$ et PLUS CHEZ LE MARCHÉ DU STORE™
Expire le : 23 nov., 2003 0C757016	Expire le : 23 nov., 2003 0C757016	Expire le : 23 nov., 2003 0C757016	Expire le : 23 nov., 2003 0C757016

Veuillez présenter le coupon lors de votre commande. Ne peut être jumelé à d'autres offres. Non applicable sur achats antérieurs. Non valable au Centre de Liquidation.

VENTE DE GARAGE

DU 3 AU 11 NOVEMBRE

SAUF WEEK-END

C'est à Shawinigan seulement
que ça se passe!

À PARTIR DE **0%***
D'INTÉRÊT SUR
FINANCEMENT

DES RABAIS JUSQU'À
5000\$*
et plus

**DERNIÈRE
CHANCE**
LUNDI 10 NOVEMBRE
ET MARDI 11 NOVEMBRE

**TIRAGE DE
1000\$
D'ESSENCE**

Venez remplir votre coupon chez
l'un des concessionnaires participants

En collaboration avec



1870, 6^e Avenue
Grand-Mère

CHEZ LES CONCESSIONNAIRES DU CENTRE-DE-LA-MAURICIE SEULEMENT

- Energie**
- NISSAN**
- AS SUZUKI SUBARU**
- Shawinigan**
CHEVROLET Oldsmobile
- HYUNDAI**
Shawinigan
Automobile des Hêtres
- Mauricie TOYOTA**
SHAWINIGAN
L'INCONTOURNABLE
- St-Onge**
Ford
Grand-Mère
Shawinigan-Sud
La Tuque
- AVANTAGE HONDA**
- St-Onge**
KIA Shawinigan
- ST-PIERRE AUTO**
- Cossette**
CHRYSLER DODGE JEEP
CENTRE MAURICIE
- PRESTIGE**
mazda CENTRE-MAURICIE

* Ces promotions varient selon les programmes en vigueur chez les concessionnaires participants. Voir chez ces concessionnaires pour tous les détails.

Mauricie

CENTRE-DU-QUÉBEC

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA



Le Castel des prés était à l'origine un motel de 40 unités. Un petit restaurant faisait aussi partie de l'établissement.

Un château fort de la restauration

Le Castel des prés à l'aube de ses 50 ans

Trois-Rivières



MARTIN LAFRENIÈRE

Depuis bientôt 50 ans, le Castel des prés de Trois-Rivières a su faire sa place parmi la concurrence et s'adapter aux nouvelles tendances sans renier sa facture classique.

L'établissement célébrera ses noces d'or en 2004. Selon Claude Gauthier, propriétaire et directeur général de l'entreprise, la longévité du Castel des prés s'explique par le respect qui est porté à la clientèle par l'ensemble des 35 employés.

«Il ne faut pas oublier qu'un restaurateur est un hôte. Ici, on accorde beaucoup d'importance au respect qu'on porte au client; on lui sert une nourriture de toute première qualité, on lui offre un environnement propice à la dégustation et on le sert avec respect. Et le client sait à quoi s'en tenir quand il vient chez Claude. C'est une cuisine classique, qui a toujours son attrait», a dit celui qui accueillait hier neuf producteurs de vin pour la tenue d'un menu dégustation soulignant les 50 ans du commerce.

M. Gauthier possède un diplôme d'études collégiales en restauration, obtenue à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie de Montréal. Il n'avait que 21 ans quand il est devenu le propriétaire de l'établissement. Dès les premières années, il a su apporter les changements qui s'imposaient pour assurer la croissance de l'entreprise.

À l'origine, le Castel des prés était un motel avec un petit restaurant. On y servait de la cuisine québécoise à la mode de cette époque. Paul-André Paradis en a été le fondateur et l'a dirigé pendant de nombreuses années. Lorsque M. Gauthier est arrivé dans le décor, sa passion pour le vin l'a poussé à développer le concept d'un bistrot comme il l'avait observé au cours de ces voyages en France. En 1986, l'Étiquette devenait le deuxième restaurant du Castel des prés et une de ces particula-

rités est l'offre d'une multitude de produits du vin au verre.

L'Étiquette a d'ailleurs quelque chose à voir avec la carrière du sommelier québécois François Chartier, récipiendaire du prix du meilleur sommelier du monde en 1994. Quand il a mérité ce prix, il a fait parvenir une lithographie à son copain sommelier sur laquelle il est écrit: «Ici, j'ai dégusté mon premier coup de foudre en 1987.» Claude Gauthier est évidemment très fier de la réussite de son collègue et d'avoir pu contribuer à sa renommée. «Je me souviens très bien de son premier coup de foudre: je lui avais servi un Pyrus, qui est un rouge australien.»

«Ici, on accorde beaucoup d'importance au respect qu'on porte au client»

La disparition des 40 unités de motel, en 1993, est un autre changement majeur qui a été effectué par M. Gauthier. Mais l'entreprise a développé davantage sa clientèle corporative, qui profite des quatre salles de réunion du complexe.

Cette clientèle de gens d'affaires représentent désormais 80 % de la clientèle. Les mets concoctés par l'équipe du chef français Joël Zaetta contribuent à fidéliser la clientèle. Les nombreux prix que le restaurant a gagnés au fil des ans a aussi attiré des clients célèbres. Le fantaisiste français Raymond Devos a déjà mangé à ce restaurant, tout comme l'imitateur André-Philippe Gagnon. Alors qu'il était premier ministre canadien, Brian Mulroney y a réuni les membres de son conseil des ministres. Et lorsqu'il est de passage à sa résidence du lac des Piles, Jean Chrétien prend souvent le temps d'aller savourer un ris de veau chez Claude. ●

martin.lafreniere@lenouvelliste.qc.ca



IMAGE-MÉDIA MAURICIE/FRANÇOIS GERVAIS

Une dégustation de vins a eu lieu dans le cadre du 50^e anniversaire du Castel des prés. Ci-haut: Françoise Janoueix (St-Émile et Pomerol), Claude Gauthier, propriétaire, Marc Guinebault (Languedoc) et Régine Sumeire (Provence).

LE MARDI 11 NOVEMBRE
HIPPODROME DE TROIS-RIVIÈRES
DÉFI DES CONDUCTEURS ELITES 2003

GAÉTAN LAMY JACQUES BEAUDOIN JOCELYN GENDRON
 STÉPHANE BROUSSEAU SYLVAIN FILION GABRIEL BOILY
 DARRELL GOVILLE DENIS ST-PIERRE

SONACC Hippodrome
 Trois-Rivières
374-6734

36 versements égaux sans intérêt

sur tous les électroménagers

Frigidaire
 Electrolux

VENEZ PROFITER DE NOTRE
SUPER LIQUIDATION
 DE MOBILIERS EN CUIR HAUT DE GAMME

30 à 50% de rabais

PAYABLE EN 36 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊT

A M E U B L E M E N T S
TRIFLUVIENS

L'équipe Hamel des gens de la place

2239, boulevard des Récollets 375.4818

LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Appelez-nous 378-VEND-U 537-VEND-U
Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h
1 888 378-VEND-U (8363) sur le site de CYBERPRESSED.ca

100 IMMOBILIER
Essentiel, commercial, industriel

A partager	121
À sous-louer	122
Chalets	116
Chambres à louer	127
Chambres demandées	128
Chambres et pensions	130
Commerce à vendre	107
Communes demandées	108
Condominiums	102
Entrepos, garages et stationnements	112
Locaux et bureaux à louer	114
Locaux et bureaux demandés	115
Logements à louer	123
Logements demandés	124
Maisons de campagne	101
Maisons mobiles	105
Propriétés à louer ou demandées	106
Propriétés à vendre	104
Propriétés commerciales ou industrielles	103
Residences, centres d'accueil	117
Terrains à vendre	118
Terrains à louer ou demandés	118

200 MARCHANDISES

Amenagement artisan	252
Antiques, artisanat, bijoux	239
Appareils électroménagers	237
Bois de chauffage	285
Chauffage, climatisation, vent.	284
Coin de bébé	286
Collections	295
Denrées alimentaires	267
Electronique et informatique	245
Equipe de commerce	228
Equipement de bureau	227
Imprimerie	253
Instruments de musique	248
Jardins et pelouse	251
Machinerie, outillage	214
Machines à coudre	218
Machineries diverses	298
Marchés aux puces	219
Matériaux de construction	282
Mobilier, articles de maison	235
On demande	297
Perdu / Trouvé	299
Photographie	249
Piscines, spas et accessoires	201
Portes et fenêtres	283
Produits santé, beauté, esthétique	265
Souffleries	211
Tondeuses	212
Ventes de garage	266
Vêtements, chaussures	256

300 SERVICES

Agences de rencontre	307
Astrologie, cartomancie	310
Coiffure, esthétique	316
Compagnes, compagnons	301
Cours, perfectionnement	320
Couverture	349
Déménagement, entreposage	359
Entrepreneurs	327
Entretien, rénovation	324
Escort	309
Gardiennes, gardiennage	321
Madecchine alternative	314
Psychistes, dévotion	325
Peinture, décoration	328
Receptions	335
Santé, relaxation	312
Services divers	331
Services professionnels	330
Soins thérapeutiques	315
Tatouage	325
Voyages	350

400 EMPLOIS

Aides domestiques	418
Aides familiales	416
Emplois divers	413
Mannequins, modèles	423
Methodes de recherche d'emploi	405
Musiciens, artistes	414
Personnel de métiers	405
Personnel de restauration	402
Personnel de vente	408
Personnel demandé	412
Postes cadres, professionnels	420
Preparation de curriculum vitae	421
Reception	421
Travail demandé	406

500 AFFAIRES

Argent demandé	510
Associés demandés	501
Franchises	502

600 VEHICULES ET MACHINERIE LOURDE

Autos à vendre	625
Autos, camions demandés	623
Autos véhicules	627
Camionnettes à vendre	626
Entretien, réparations	621
Garages de toile	625
Lacbeon	624
Machinerie agricole	636
Machinerie forestière	635
Machinerie lourde	634
Pièces et accessoires	629
Remorques	631
Tracteurs	630
Véhicules légers	632

800 AVIS

Avis, appels d'offres, soumissions	895
Communications	898
Encans	842
Non responsable	896

900 DECES, MESSES, REMERCIEMENTS, PRIERES

Deces	905
In memoriam	935
Messes annversaires	915
Prieres	925
Remerciements	920
Services annversaires	910
Services conplexes	930

PAR TÉLÉCOPIEUR
T-R (819) 691-4356 | Shaw, (819) 537-3539
OU COURRIEL
vendu@nouvelliste.com
N'oubliez pas de mentionner votre nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

SUR PLACE

1920, rue Bellevue/ Trois-Rivières	792, avenue des Cèdres Shawinigan
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30	Lundi au vendredi 9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h

Nous avons un emploi pour vous section 400
Les petites annonces du Nouvelliste
Ça vend vite... et bien !
Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

100 IMMOBILIER

101 Maisons de campagne
A 15 minutes de la ville, maison-mobilière agrandie 62x24, rénover à 80%, sur perche cuisine, 2 salles de bain, 2 chambres, possibilité de 3, egout réglementaire avec terre à bois 2x2x arpent continu, très accessible, (plantation), 69 500\$ négociable, (transfer), CAP-MADELINE, duplex, 4 côtes briques, 2 grand 4/2, cotés briques, toit élastomère, fenestration 1992, salle de lavage et accès indépendant au sous-sol, Loues non chauffées, non éclairées, Revenu 9400\$ annue, situés près des services.
SAINTE-HYACINTHE, résident ou rénover, beaucoup de luxe, 2 chambres possibilité 3, sous-sol fini, garage (19' x 24'), isolé, superbe terrasse 25000 pieds, hale de coque, 72 000\$, si desirez appareils ménagers récents, bon prix, à l'achat.
LOUIS A. VEILLETTÉ, AGENT ROYAL LEPAGE, 819-376-4652

102 Condominiums

CONDOS 4+, à vendre, longé sur la rivière Saint-Maurice, site enchanteur et paisible, près de tous les services. A voir aux: 80 - 90 - 100 Perreault, Cap (arrière Canadian Tire). Laissez message 375-1611 ou 370-2903.

CONDOS Manoir Marie Boucher, à vendre, 4-5, en construction, finition personnalisée. 370-1402

EDIFICE Fortin, centre-ville, Trois-Rivières, appartements-condo, très grands, de 1000\$ à 1500\$ mois, tout inclus, aussi en construction, loft à partir de 700\$ mois. 693-4069

GRAND condo à vendre, vue sur rivière Saint-Maurice, Trois-Rivières, 3 chambres, 2 salles de bain, climatiseur, garage. 691-6313, 379-0863

GRAND condo spacieux, avec vue sur la rivière, 1 chambre, 2 salles de bain, 24' x 24', isolé, superbe terrasse 25 000 pieds, salle de coque, 72 000\$, si desirez appareils ménagers récents, bon prix, à l'achat.
LOUIS A. VEILLETTÉ, AGENT ROYAL LEPAGE, 819-376-4652

103 Propriétés commerciales

MAISON à 2 logements avec garage de mécanique générale. Pointe-du-Lac. 377-5881 ou 377-5125

SHAWINIGAN-SUD, 9 logements + 5 locaux commerciaux. Revenus annuels 72 000\$. Comptant 100 000\$. Rentabilité de 20%. 819-372-7581

104 Propriétés à vendre

108 000\$, nouveau, superbe bungalow avec garage, tout complet, 3 chambres, 2 magnifiques salles de bain (1 bain thérapeutique double), terrain 25 000 pi, aucun voisin arrière 5335 de Montreuil, Trois-Rivières-Ouest, grande propriété avec garage, tout briques, 2 foyers, toit cathédrale, 5 chambres, terrain boisé 13 000 pi, piscine. 53 000\$, cotege, 4 chambres, 1 salle de bain, piscine, Trois-Rivières.
Jacquin F. Laurendeau, S.D.G. courtier agréé, 373-8010

2 LOGEMENTS DE 5 1/2 SEULEMENT 69 000\$
rue Saint-Angèle 372-9080

2 LOGEMENTS DE 5 1/2 SEULEMENT 85 000\$
rue Radisson, 372-9080

4 LOGEMENTS FACE AU CEGEP
toujours loués. 372-9080

6 logements de 4+, rue Brunet, arrondissement Cosco, revenus 29 460\$, dépenses 7500\$, prix : 225 000\$ 373-0789

6 LOGEMENTS DE 4+ RUE SAINT FRANCOIS XAVIER
face au Parc des Pines, grand sous-sol fini, piscine, toujours loués. 372-9080

CAP, maison plain pied, paroisse Sainte-Bernadette, Michel Desaulniers, courtier, 379-9403

CAUSE retraite, 1-3 logements, 1x5, 2x3, rue Jura. Au prix de l'évaluation 375-5911

CHARPENTE 2 étages avec garage double, taxes minimales, secteur de prestige. Pointe-du-Lac 698-4555

CONSTRUCTION 1995, sty-maison de campagne, 30x46, 5 chambres, climatisé, garage, balévue centrale, traitement d'eau, terrain 36 000 pi ca, possibilité de commercial. Sainte-Genève (Beaucourt) 819-297-2497

104 Propriétés à vendre

VISITES LIBRES
199 500\$
Le dimanche 9 novembre de 14 h à 16 h
3800, côte Richelieu Trois-Rivières-Ouest
Catalogue anglais de prestige, construction 2000, 4 chambres, 3 salles de bain, sous-sol fini, décoration digne d'un magazine.
Contactez Marie-Claude Michoud Agent agréé 373-7140

104 Propriétés à vendre

NOUVEAU Cap. bungalow avec garage, planchers bois, renové, 4 chambres. Rapide. Cap. 4x4, tous loués, bonne rentabilité, 83 000\$. Saint-Philippe, 2 logements plus garage commercial établi, mois de 96 900\$. Sylvie Guioy, Groupe SDG, 373-8010

PAROISSE Sainte-Famille, duplex 1 x 4, sous-sol fini, 1 x 4, 2e étage, avec 2 entrées, revenu brut : 6755\$. 2000 et juillet 2005. 694-6696

RESIDENCE impeccable, 28 x 36, piscine, rond point, 160 Place Johnson, Cap, 97 900\$. 375-3437

RUE Gagnon (250-52-54), Trois-Rivières-Ouest, 3 logements, près du Maxi, stationnement asphalté, remise extérieure, 3/2 pièces avec porte patio, 4/2 pièces avec balcon arrière et porte patio à la rez-de-chaussee, 5/2 au 2e-étage. Revenus annuels : 17 600\$. Construction 1988. Prix demandé : 157 500\$. Jour : 372-0674, soir : 371-7797

SAINTE-MARTHE DU-CAP, près du parc des Anglais et du golf, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, remise, remède rénové. 373-6118 (repondre)

SECTEUR LES CHENAUX AU 300 PLACE VANIER
incluant 2 au sous-sol rapportant 2655\$ mois, prix : 119 000\$. 372-9080

SECTEUR Saint-Michel, maison modulaire 24x40 pi, très bien entretenue, 3 chambres, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, remise, sur terrain loué 115\$ mois, prix : 44 000\$. Roger Prud'Homme, Groupe Immobilier SDG, courtier, 373-8010

SUCCESSION Résidence neuve, construction 7 ans, près de tous les services, située au 233 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine, piscine, remise, arbres fruitiers, etc. Prix demandé : 110 000\$ négociable. Visite sur rendez-vous seulement après 17h : 380-0602

TRIPLEX, 3x5, rue de Courval, près cegep et université, bien entretenu, revenus bruts : 18 700\$, prix : 115 000\$. 233-3272

TROIS-RIVIERES-OUEST jumelée impeccable avec garage, très éclairé, foyer au salon, beau terrain. Groupe Immobilier SDG. GAETAN LAROCHE. 373-8010

BÂTISSE à revenus, un espace commercial + 2 logements, 2970, Trudel Ouest, Saint-Basile, 535-6434

SAINTE-GEORGES maison unifamiliale, 6 chambres, sous-sol fini, patio, piscine, garage, évaluation 295 000\$, prix 72 000\$. 819-539-4250

SHAWINIGAN-SUD 9 pièces, grand terrain, rénovée, 6 chambres, 2 salles de bain, bois franc, garage chauffé. 819-536-0729

SHAWINIGAN-SUD 3 logements (2-5 et 1-3-1), 819-537-5295 ou cellulaire : 819-536-9252

SHAWINIGAN maison unifamiliale, 4 côtes briques, garage, 6/2 pièces, 4 chambres, sous-sol semi fini, secteur paisible. 529-3734

PAR le propriétaire, grande maison, 9 chambres, peut servir comme maison d'acueil ou résidence privée; beaucoup d'options - vous sont offertes, très bien située, meublée ou non. Informations sur rendez-vous, Marjolaine: 819-533-1118

106 Propriétés à louer ou demandées

25 à 100 logements recherchés à Trois-Rivières. 691-4338
BORD de l'eau, Nicolet, maison à louer, 6/2, 6500\$, 293-2461
GRANDE maison à louer, au bord de l'eau, à 25 minutes de Trois-Rivières, meublée. 995\$-1000\$. 696-5959

MAISON 4+, à louer 3000\$, non chauffée, non éclairée. 819-539-2355

MAISON À LOUER 7955 secteur des Chenaux grand salon, foyer. 995\$-1000\$. 372-9080

MONT-CARMEL, à partir de 5405 par mois, maison neuve, 2 chambres. 379-7480

URGENT! Recherche maison à louer, minimum 4+, environ du Cap-Madeleine, pour 1er décembre, accepter petit chien, propre. 380-2897, 370-3272 laissez message

107 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre, 445, 5e Avenue, Grand-Mère, bonne opportunité et bon potentiel. 533-4923

DÉPANNEUR essence libre service, bâtisse, terrain, équipements, le tout pour 50 000\$. Situé au 4802, boul. Royal, Shawinigan.
Fernand Donigny, agent immobilier, 1-800-783-8933

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Animalerie sous bannière reconnue en Mauricie, excellent chiffre d'affaires, marché en pleine croissance. 692-8101, 372-1583

PETIT four pour personnes âgées, 9 pensionnaires à Princiville, Christian Royer, 819-758-6441, Re-Max Bois Francs, courtier.

106 Propriétés à louer ou demandées

25 à 100 logements recherchés à Trois-Rivières. 691-4338
BORD de l'eau, Nicolet, maison à louer, 6/2, 6500\$, 293-2461
GRANDE maison à louer, au bord de l'eau, à 25 minutes de Trois-Rivières, meublée. 995\$-1000\$. 696-5959

MAISON 4+, à louer 3000\$, non chauffée, non éclairée. 819-539-2355

MAISON À LOUER 7955 secteur des Chenaux grand salon, foyer. 995\$-1000\$. 372-9080

MONT-CARMEL, à partir de 5405 par mois, maison neuve, 2 chambres. 379-7480

URGENT! Recherche maison à louer, minimum 4+, environ du Cap-Madeleine, pour 1er décembre, accepter petit chien, propre. 380-2897, 370-3272 laissez message

107 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre, 445, 5e Avenue, Grand-Mère, bonne opportunité et bon potentiel. 533-4923

DÉPANNEUR essence libre service, bâtisse, terrain, équipements, le tout pour 50 000\$. Situé au 4802, boul. Royal, Shawinigan.
Fernand Donigny, agent immobilier, 1-800-783-8933

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Animalerie sous bannière reconnue en Mauricie, excellent chiffre d'affaires, marché en pleine croissance. 692-8101, 372-1583

PETIT four pour personnes âgées, 9 pensionnaires à Princiville, Christian Royer, 819-758-6441, Re-Max Bois Francs, courtier.

106 Propriétés à louer ou demandées

25 à 100 logements recherchés à Trois-Rivières. 691-4338
BORD de l'eau, Nicolet, maison à louer, 6/2, 6500\$, 293-2461
GRANDE maison à louer, au bord de l'eau, à 25 minutes de Trois-Rivières, meublée. 995\$-1000\$. 696-5959

MAISON 4+, à louer 3000\$, non chauffée, non éclairée. 819-539-2355

MAISON À LOUER 7955 secteur des Chenaux grand salon, foyer. 995\$-1000\$. 372-9080

MONT-CARMEL, à partir de 5405 par mois, maison neuve, 2 chambres. 379-7480

URGENT! Recherche maison à louer, minimum 4+, environ du Cap-Madeleine, pour 1er décembre, accepter petit chien, propre. 380-2897, 370-3272 laissez message

107 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre, 445, 5e Avenue, Grand-Mère, bonne opportunité et bon potentiel. 533-4923

DÉPANNEUR essence libre service, bâtisse, terrain, équipements, le tout pour 50 000\$. Situé au 4802, boul. Royal, Shawinigan.
Fernand Donigny, agent immobilier, 1-800-783-8933

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Animalerie sous bannière reconnue en Mauricie, excellent chiffre d'affaires, marché en pleine croissance. 692-8101, 372-1583

PETIT four pour personnes âgées, 9 pensionnaires à Princiville, Christian Royer, 819-758-6441, Re-Max Bois Francs, courtier.

106 Propriétés à louer ou demandées

25 à 100 logements recherchés à Trois-Rivières. 691-4338
BORD de l'eau, Nicolet, maison à louer, 6/2, 6500\$, 293-2461
GRANDE maison à louer, au bord de l'eau, à 25 minutes de Trois-Rivières, meublée. 995\$-1000\$. 696-5959

MAISON 4+, à louer 3000\$, non chauffée, non éclairée. 819-539-2355

MAISON À LOUER 7955 secteur des Chenaux grand salon, foyer. 995\$-1000\$. 372-9080

MONT-CARMEL, à partir de 5405 par mois, maison neuve, 2 chambres. 379-7480

URGENT! Recherche maison à louer, minimum 4+, environ du Cap-Madeleine, pour 1er décembre, accepter petit chien, propre. 380-2897, 370-3272 laissez message

107 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre, 445, 5e Avenue, Grand-Mère, bonne opportunité et bon potentiel. 533-4923

DÉPANNEUR essence libre service, bâtisse, terrain, équipements, le tout pour 50 000\$. Situé au 4802, boul. Royal, Shawinigan.
Fernand Donigny, agent immobilier, 1-800-783-8933

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Animalerie sous bannière reconnue en Mauricie, excellent chiffre d'affaires, marché en pleine croissance. 692-8101, 372-1583

PETIT four pour personnes âgées, 9 pensionnaires à Princiville, Christian Royer, 819-758-6441, Re-Max Bois Francs, courtier.

106 Propriétés à louer ou demandées

25 à 100 logements recherchés à Trois-Rivières. 691-4338
BORD de l'eau, Nicolet, maison à louer, 6/2, 6500\$, 293-2461
GRANDE maison à louer, au bord de l'eau, à 25 minutes de Trois-Rivières, meublée. 995\$-1000\$. 696-5959

MAISON 4+, à louer 3000\$, non chauffée, non éclairée. 819-539-2355

MAISON À LOUER 7955 secteur des Chenaux grand salon, foyer. 995\$-1000\$. 372-9080

MONT-CARMEL, à partir de 5405 par mois, maison neuve, 2 chambres. 379-7480

URGENT! Recherche maison à louer, minimum 4+, environ du Cap-Madeleine, pour 1er décembre, accepter petit chien, propre. 380-2897, 370-3272 laissez message

107 Commerces à vendre

DÉPANNEUR à vendre, 445, 5e Avenue, Grand-Mère, bonne opportunité et bon potentiel. 533-4923

DÉPANNEUR essence libre service, bâtisse, terrain, équipements, le tout pour 50 000\$. Situé au 4802, boul. Royal, Shawinigan.
Fernand Donigny, agent immobilier, 1-800-783-8933

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
Animalerie sous bannière reconnue en Mauricie, excellent chiffre d'affaires, marché en pleine croissance. 692-8101, 372-1583

PETIT four pour personnes âgées, 9 pensionnaires à Princiville, Christian Royer, 819-758-6441, Re-Max Bois Francs, courtier.

101 Maisons de campagne
A 15 minutes de la ville, maison-mobilière agrandie 62x24, rénover à 80%, sur perche cuisine, 2 salles de bain, 2 chambres, possibilité de 3, egout réglementaire avec terre à bois 2x2x arpent continu, très accessible, (plantation), 69 500\$ négociable, (transfer), CAP-MADELINE, duplex, 4 côtes briques, 2 grand 4/2, cotés briques, toit élastomère, fenestration 1992, salle de lavage et accès indépendant au sous-sol, Loues non chauffées, non éclairées, Revenu 9400\$ annue, situés près des services.
SAINTE-HYACINTHE, résident ou rénover, beaucoup de luxe, 2 chambres possibilité 3, sous-sol fini, garage (19' x 24'), isolé, superbe terrasse 25 000 pieds, hale de coque, 72 000\$, si desirez appareils ménagers récents, bon prix, à l'achat.
LOUIS A. VEILLETTÉ, AGENT ROYAL LEPAGE, 819-376-4652

102 Condominiums

CONDOS 4+, à vendre, longé sur la rivière Saint-Maurice, site enchanteur et paisible, près de tous les services. A voir aux: 80 - 90 - 100 Perreault, Cap (arrière Canadian Tire). Laissez message 375-1611 ou 370-2903.

CONDOS Manoir Marie Boucher, à vendre, 4-5, en construction, finition personnalisée. 370-1402

EDIFICE Fortin, centre-ville, Trois-Rivières, appartements-condo, très grands, de 1000\$ à 1500\$ mois, tout inclus, aussi en construction, loft à partir de 700\$ mois. 693-4069

GRAND condo à vendre, vue sur rivière Saint-Maurice, Trois-Rivières, 3 chambres, 2 salles de bain, climatiseur, garage. 691-6313, 379-0863

GRAND condo spacieux, avec vue sur la rivière, 1 chambre, 2 salles de bain, 24' x 24', isolé, superbe terrasse 25 000 pieds, salle de coque, 72 000\$, si desirez appareils ménagers récents, bon prix, à l'achat.
LOUIS A. VEILLETTÉ, AGENT ROYAL LEPAGE, 819-376-4652

103 Propriétés commerciales

MAISON à 2 logements avec garage de mécanique générale. Pointe-du-Lac. 377-5881 ou 377-5125

SHAWINIGAN-SUD, 9 logements + 5 locaux commerciaux. Revenus annuels 72 000\$. Comptant 100 000\$. Rentabilité de 20%. 819-372-7581

104 Propriétés à vendre

108 000\$, nouveau, superbe bungalow avec garage, tout complet, 3 chambres, 2 magnifiques salles de bain (1 bain thérapeutique double), terrain 25 000 pi, aucun voisin arrière 5335 de Montreuil, Trois-Rivières-Ouest, grande propriété avec garage, tout briques, 2 foyers, toit cathédrale, 5 chambres, terrain boisé 13 000 pi, piscine. 53 000\$, cotege, 4 chambres, 1 salle de bain, piscine, Trois-Rivières.
Jacquin F. Laurendeau, S.D.G. courtier agréé, 373-8010

2 LOGEMENTS DE 5 1/2 SEULEMENT 69 000\$
rue Saint-Angèle 372-9080

2 LOGEMENTS DE 5 1/2 SEULEMENT 85 000\$
rue Radisson, 372-9080

4 LOGEMENTS FACE AU CEGEP
toujours loués. 372-9080

6 logements de 4+, rue Brunet, arrondissement Cosco, revenus 29 460\$, dépenses 7500\$, prix : 225 000\$ 373-0789

6 LOGEMENTS DE 4+ RUE SAINT FRANCOIS XAVIER
face au Parc des Pines, grand sous-sol fini, piscine, toujours loués. 372-9080

CAP, maison plain pied, paroisse Sainte-Bernadette, Michel Desaulniers, courtier, 379-9403

CAUSE retraite, 1-3 logements, 1x5, 2x3, rue Jura. Au prix de l'évaluation 375-5911

CHARPENTE 2 étages avec garage double, taxes minimales, secteur de prestige. Pointe-du-Lac 698-4555

CONSTRUCTION 1995, sty-maison de campagne, 30x46, 5 chambres, climatisé, garage, balévue centrale, traitement d'eau, terrain 36 000 pi ca, possibilité de commercial. Sainte-Genève (Beaucourt) 819-297-2497

104 Propriétés à vendre

VISITES LIBRES
199 500\$
Le dimanche 9 novembre de 14 h à 16 h
3800, côte Richelieu Trois-Rivières-Ouest
Catalogue anglais de prestige, construction 2000, 4 chambres, 3 salles de bain, sous-sol fini, décoration digne d'un magazine.
Contactez Marie-Claude Michoud Agent agréé 373-7140

104 Propriétés à vendre

NOUVEAU Cap. bungalow avec garage, planchers bois, renové, 4 chambres. Rapide. Cap. 4x4, tous loués, bonne rentabilité, 83 000\$. Saint-Philippe, 2 logements plus garage commercial établi, mois de 96 900\$. Sylvie Guioy, Groupe SDG, 373-8010

PAROISSE Sainte-Famille, duplex 1 x 4, sous-sol fini, 1 x 4, 2e étage, avec 2 entrées, revenu brut : 6755\$. 2000 et juillet 2005. 694-6696

RESIDENCE impeccable, 28 x 36, piscine, rond point, 160 Place Johnson, Cap, 97 900\$. 375-3437

RUE Gagnon (250-52-54), Trois-Rivières-Ouest, 3 logements, près du Maxi, stationnement asphalté, remise extérieure, 3/2 pièces avec porte patio, 4/2 pièces avec balcon arrière et porte patio à la rez-de-chaussee, 5/2 au 2e-étage. Revenus annuels : 17 600\$. Construction 1988. Prix demandé : 157 500\$. Jour : 372-0674, soir : 371-7797

SAINTE-MARTHE DU-CAP, près du parc des Anglais et du golf, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, remise, remède rénové. 373-6118 (repondre)

SECTEUR LES CHENAUX AU 300 PLACE VANIER
incluant 2 au sous-sol rapportant 2655\$ mois, prix : 119 000\$. 372-9080

SECTEUR Saint-Michel, maison modulaire 24x40 pi, très bien entretenue, 3 chambres, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, remise, sur terrain loué 115\$ mois, prix : 44 000\$. Roger Prud'Homme, Groupe Immobilier SDG, courtier, 373-8010

SUCCESSION Résidence neuve, construction 7 ans, près de tous les services, située au 233 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine, piscine, remise, arbres fruitiers, etc. Prix demandé : 110 000\$ négociable. Visite sur rendez-vous seulement après 17h : 380-0602

TRIPLEX, 3x5, rue de Courval, près cegep et université, bien entretenu, revenus bruts : 18 700\$, prix : 115 000\$. 233-3272

TROIS-RIVIERES-OUEST jumelée impeccable avec garage, très éclairé, foyer au salon, beau terrain. Groupe Immobilier SDG. GAETAN LAROCHE. 373-8010

BÂTISSE à revenus, un espace commercial + 2 logements, 2970, Trudel Ouest, Saint-Basile

123 Logements à louer

À LOUER
2 1/2, semi-meublé
chauffé, éclairé
situé près UQTR et cégep.
INFORMATION : 696-0147

123 Logements à louer

3 1/2 RUE FUSEY, CAP
Neufs, planchers béton, entrées lavées/sechées, très bien isolées, disponible à partir du 1er novembre 2003. Non chauffé, non éclairé, prix entre 3405 et 3605.
376-9909 ou 609-4692

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

214 Machineries, outillage

SABLEUSE DE CHANT
General International, moteur 2 forces, courroie 6 x 108. 1100 \$ négociable.
819 292-3421
demandez Serge Paradis.

248 Instruments de musique

ACCORDEONS piano, 120 basses et 60 basses, en partant de chez, 375-8890

123 Logements à louer

3 1/2, 283 boul. Sainte-Madeleine, Cap 2e, entrées lavées, sècheuse, intercom, maisonnerie. 819-295-3185

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

123 Logements à louer

3 1/2, 4, rue Champfour refait à neuf, entre 3955 et 4755, non chauffés, 371-4028 ou 371-3573

123 Logements à louer

GRAND-MÈRE 42, 6e avenue, grand 4, 1er étage, planchers granitiques, cuisine, salle de bain et chambre, stationnement, libre immédiatement. Madeline, 819-533-5181

124 Logements demandés

COUPLE dans la quarantaine avec chien labrador de 7 ans (tranquille), recherche 4/5 dans secteur Trois-Rivières ou Ouest, décembre au janvier. 377-1697

211 Souffleuses

CRAFTMAN 10-30, 9008 Ariens 10-32, 5758 Columbia 10-30, 6505 819-221-2063

241 Animaux

CHIOTS golden, 1505, Du lundi au jeudi, 819-389-2015. Naphalie, Vendred, samedi et dimanche 819-289-2043. Mario Lavoie message

Le Manoir Résidence pour personnes âgées
950, rue Royale, Trois-Rivières
Studio et 3 1/2 pièces, chauffés et éclairés.
Service de repas avec salle à manger, de coiffure, d'infirmière.
Services récréatifs, surveillance 24 h, sonnette d'appel d'urgence.
Appellez dès maintenant **379-9429**

HYUNDAI

Trois-Rivières

LIQUIDE 90 VÉHICULES D'OCCASION CHOIX DE VOTRE MARQUE

ACURA
1998 1.6 EL, 118 000 km, climatisé, manuelle (stock 0369A)
1992 INTEGRA LS, 180 000 km, automatique (stock 3209A)

CHEVROLET
1998 CAVALIER, 122 847 km, climatisé, automatique (stock 2156A)
1994 CAVALIER, 179 345 km, manuelle (stock 0365A)
1994 CAVALIER, 96 110 km, manuelle (stock 0365A)
1993 CAVALIER V6, 125 400 km, automatique (stock 3206A)
1992 CORSIKA, 235 000 km, automatique (stock 0365A)

CHRYSLER
2001 NEON LE, 44 401 km, climatisé, automatique (stock 0322A)
1997 INTREPID, 166 229 km, climatisé, automatique (stock 0322A)

DODGE
2000 DAKOTA SPORT, 37 795 km, climatisé, automatique (stock 0322A)
1999 STRATUS ES, 103 000 km, climatisé, automatique (stock 0313A)
1998 NEON, 80 811 km, manuelle (stock 0363A)
1993 COLT VISTA, 214 000 km, automatique (stock 8854B)
1992 CARAVAN, 173 035 km, automatique (stock 0321A)
1991 CAVALIER, 162 000 km, climatisé, automatique (stock 2154B)

EAGLE
1994 SUMMIT, 204 000 km, manuelle (stock 0323A)
2000 GMTX, 212 232 km, automatique (stock 0327A)

FORD
2000 FOCUS SE, 80 705 km, climatisé, automatique (stock 0325A)
1999 TAURUS SE, 45 699 km, climatisé, automatique (stock 0288A)

DEUXIÈME CHANCE AU CRÉDIT
1999 RANGER XLT, 105 850 km, climatisé, manuelle (stock 0323A)
1999 TAURUS SE 2.4V, 93 416 km, climatisé, automatique (stock 0322A)
1998 ESCORT LX, 76 076 km, climatisé, automatique (stock 0323A)
1996 EXPLORER EDDY BAUER, 164 983 km, automatique (stock 0272A)

GEO
1992 METRO, 156 000 km, automatique (stock 0359A)

HONDA
2002 CIVIC LXG, 17 017 km, climatisé, automatique (stock 3268A)
2001 ACCORD EX, 82 313 km, climatisé, automatique (stock 0359A)
1999 CIVIC LX, 96 572 km, climatisé, automatique (stock 0359A)
1997 ACCORD EX, 151 612 km, climatisé, automatique (stock 0359A)
1992 CIVIC EX, 140 030 km, automatique (stock 0359A)

HYUNDAI
2002 ELANTRA VE, 53 400 km, climatisé, manuelle (stock 0321B)
2002 ACCENT GL, 39 345 km, automatique (stock 2105A)
2002 ELANTRA VE, 89 500 km, climatisé, manuelle (stock 0343A)
2002 ACCENT GSI, 5420 km, automatique (stock 2155A)
2002 ACCENT GS, 39 500 km, manuelle (stock 3100A)
2001 ACCENT GL, 25 762 km, manuelle (stock 8079A)
2001 ACCENT GL, 33 500 km, automatique (stock 0356A)
2000 ACCENT GS, 32 500 km, manuelle (stock 1936A)
2000 ACCENT GL, 56 377 km, automatique (stock 0356A)
2000 ELANTRA GL, 39 113 km, manuelle (stock 3956A)
2000 ACCENT GS, 97 594 km, manuelle (stock 5571A)

374-3330
1999 ELANTRA, 80 492 km, manuelle (stock 13815A)
1999 SONATA, 93 000 km, climatisé, automatique (stock 4209A)
1999 ACCENT, 88 580 km, automatique (stock 3327A)
1999 ACCENT L, 42 378 km, automatique (stock 0356A)
1999 ACCENT, 96 790 km, automatique (stock 8598A)
1999 ELANTRA SE, 93 923 km, climatisé, automatique (stock 4665A)
1999 SONATA, 90 879 km, climatisé, automatique (stock 3912A)
1999 TIBURON SE, 75 600 km, climatisé, manuelle (stock 0352B)
1999 ACCENT GS, 36 509 km, automatique (stock 17578A)
1999 SONATA GL, 102 655 km, climatisé, automatique (stock 0270A)
1998 TIBURON SE, 93 000 km, climatisé, manuelle (stock 0278A)
1998 ACCENT GSI, 52 000 km, automatique (stock 04035A)
1997 ELANTRA, 130 377 km, climatisé, automatique (stock 0309A)
1997 SONATA GL, 112 000 km, climatisé, automatique (stock 3105B)
1995 SONATA, 168 100 km, manuelle (stock 0372A)
1995 ACCENT, 241 135 km, manuelle (stock 0375A)
1993 ELANTRA, 67 865 km, automatique (stock 0349A)
1993 SONATA, 151 398 km, automatique (stock 0369A)
2002 ACCENT GS, 39 500 km, CD, manuelle (stock 3105B)
1992 EXCEL, 113 270 km, manuelle (stock 0372A)
1992 SONATA, 141 300 km, automatique (stock 3105A)
1990 PICK UP, 133 510 km, manuelle (stock 17555D)

MAZDA
1997 MILLENNIA, 299 000 km, climatisé, automatique (stock 3100A)

MERCURY
1990 TOPAZ, 59 000 km, automatique (stock 0398A)

NISSAN
1995 SENTRA, 155 211 km, automatique (stock 3109A)
1991 SENTRA, 228 000 km, automatique (stock 3117A)
OLDSMOBILE
1996 CUTLASS, 102 100 km, climatisé, automatique (stock 3108A)
PASSPORT
1991 OPTIMA, 138 335 km, manuelle (stock 0357A)
PLYMOUTH
1995 VOYAGER, 170 000 km, climatisé, automatique (stock 0377B)
1994 ACCLAIM, 101 000 km, climatisé, automatique (stock 3108A)
PONTIAC
2001 SUNFIRE, 33 496 km, manuelle (stock 0265A)
2000 MONTANA, 61 467 km, climatisé, automatique (stock 4992A)
1997 GRAND AM, 60 040 km, climatisé, automatique (stock 0319A)
1997 TRANS SPORT, 119 180 km, climatisé, automatique (stock 0312A)
1995 FIREFLY, 110 900 km, manuelle (stock 0343A)
1995 GRAND AM, 160 952 km, automatique (stock 20915A)
1993 GRAND AM SE, 166 709 km, climatisé, automatique (stock 3105B)

SATURN
2001 ION, 10 500 km, climatisé, automatique (stock 4501A)
TOYOTA
1999 CAMRY CE, 82 000 km, climatisé, automatique (stock 0368A)
1998 AVALON XLS, 117 400 km, climatisé, automatique (stock 3105A)
1994 COROLLA, 125 000 km, automatique (stock 0373A)

374-3330

ALMOR AUTOMOBILES
201 CHEMIN
SAINT-MARGUERITE
POINTE-DU-LAC
SPECIAL FIN DE SAISON
Plus de 40 véhicules en inventaire de 5008 et plus
377-2822, 372-8893

ARVISAIS AUTO SAINT-BONIFACE
PRIX PAR SEMAINE À L'ACHAT DE COMPTANT
819-535-2376
ALTON
02 Malibu, 645 / 13 995\$
01 Sunfire, 529 / 11 895\$
01 Alero, 579 / 12 495\$
01 Magenta, 565 / 11 995\$
01 Saturn SL, 455 / 9995\$
01 Saturn SC, 525 / 12 495\$
01 Focus STX, 505 / 12 995\$
02 Scaphia, 325 / 9995\$
00 Sonata, 485 / 10 495\$
00 Grand-Am, 488 / 10 495\$
00 Firefly, 325 / 8995\$
00 Protège SE, 455 / 9995\$
00 Intrepid, 505 / 10 995\$
00 Saturn SL, 455 / 9995\$
00 Cavalier, 415 / 8995\$
00 Sunfire, 365 / 7995\$
00 Focus, 415 / 8995\$
00 Saturn 545, 7495\$
00 Intrepid, 505 / 10 995\$
99 Lanos, 185 / 3995\$
99 Tercel, 325 / 6995\$
99 Sonata, 455 / 9995\$
99 Esteem, 275 / 6995\$
99 Accent GSI, 325 / 6995\$
99 Accent, 295 / 6495\$
99 Elantra, 325 / 6995\$
99 Stratus, 415 / 7995\$
99 Corolla, 455 / 9995\$
99 Tiburon SE, 485 / 10 495\$
99 Malibu, 345 / 7495\$

CAMIONS
01 Tracker, 464, 595 / 12 995\$
00 Venture, 575 / 12 495\$
00 Venture, 595 / 12 995\$
01 Scavania 4x4, 715 / 15 495\$
01 Caravan, 525 / 11 495\$
08 F-150, 505 / 10 995\$
08 Ram, 395 / 8495\$
07 Van, 485 / 10 295\$
07 Ranger, 345 / 7995\$
06 Ram, 425 / 7495\$
06 Blazer, 445 / 7995\$
05 Scavania, 595\$

Ouvrez le soir du mercredi au vendredi. Ouvrez le samedi.

75 véhicules en inventaire
www.arvaisauto.com

ASUNA, Sunfire, 1993, roue, 2 portes, 81 000 km, toit ouvrant, pneus d'hiver avec jantes, démarreur à distance, 2500\$. 819-227-2174

AUBAINE Cavalier 1996, manuelle, 4 portes, 135 000 km, A-1, 378-8798

AUBAINE Dodge Stratus, 1996, 2.4L, 4 portes, automatique, climatisé, groupe électrique, très propre, 165 000 km, 3500\$, 378-4650

CADILLAC de ville, 1988, parfileur condition, prêt pour l'achat, 819-221-3167

CADILLAC de Ville, 1997, bleu foncé, 94 600 km, inspectée, garantie, special: 12 995\$, Trois-Rivières Nissan, 379-2611

CADILLAC STS, 1994, 139 000 km, en très bonne condition, 378-5701

CAMARO 1985, 2.8L, mécanique A-1, peinture neuve, 2500\$ Après 18h 376-5477

625 Autos à vendre
CARROSSERIE CASCADE ENR.
Yvan Trudel, Serge Cloutier
ALTEC - CAMION
VEHICULE RECREATIF
Pose de vitres
et accessoires d'auto
16222, BOUL. DES HÉTÈRES
SHAWINIGAN
(819) 539-3993

VEHICULES A VENDRE
02 Honda Civic, 13 500\$
02 Hyundai - Accent, manuelle, 2 portes, 9500\$
99 Chevrolet Cavalier, 224, automatique, 2 portes, 7800\$
98 Pontiac, Grand Prix, automatique, tout équipé, 4 portes, 8000\$
97 Mazda Protege, manuel, 4 portes, 7900\$
94 Honda Accord, automatique, 4 portes, 5700\$
88 Oldsmobile Cutlass Supreme, 300\$
Pensez à l'état de votre carrosserie avant d'acheter.
APPELEZ-NOUS!
Financement et garantie disponibles.

CAVALIER 1991, bon état, 115 000 km, 2400\$ 370-3252

CAVALIER 1992, 4 portes, 4 cylindres, 140 000 km, automatique, 1450\$. 696-3764

CAVALIER 2002, automatique, climatisé, c.d., femme propriétaire, 6900\$ négociable. 697-1364

CAVALIER 2002, automatique, 8995\$ Autos V.I.P. 376-5378

CAVALIER 2002, automatique, 4 portes, climatisé, special. 693-7462

CAVALIER 1991, bon état, 115 000 km, 2400\$ 370-3252

CAVALIER 1992, 4 portes, 4 cylindres, 140 000 km, automatique, 1450\$. 696-3764

CAVALIER 2002, automatique, climatisé, c.d., femme propriétaire, 6900\$ négociable. 697-1364

CAVALIER 2002, automatique, 8995\$ Autos V.I.P. 376-5378

CAVALIER 2002, automatique, 4 portes, climatisé, special. 693-7462

CAVALIER 1991, bon état, 115 000 km, 2400\$ 370-3252

CAVALIER 1992, 4 portes, 4 cylindres, 140 000 km, automatique, 1450\$. 696-3764

CAVALIER 2002, automatique, climatisé, c.d., femme propriétaire, 6900\$ négociable. 697-1364

CAVALIER 2002, automatique, 8995\$ Autos V.I.P. 376-5378

CAVALIER 2002, automatique, 4 portes, climatisé, special. 693-7462

CELEBRITY Euro sport, 1988, 4 portes, automatique, V6, belle voiture très fiable, 2400\$. 691-1942

CHEVROLET Cavalier, 1994, manuelle, 177 000 km, lecteur cd, démarreur à distance, tres propre, 2300\$ négociable. Soir: 372-5469

CHEVROLET Lumina 1997, Faites une offre!!.. 293-6786

CHEVROLET 1993, 1997, 220 000 km, 800\$ négociable, 233-2253

625 Autos à vendre
CHEVROLET Malibu, 2003, garantie, tout équipé, 13 995\$
Arvisa Auto: 819-535-2376

CHEVROLET Sprint 89, 118 000 km, 400\$, 376-2784, 694-0282

CHRYSLER Cirrus, 2000, vert foncé, automatique, 125 000 km, climatisé, groupe électrique, 7900\$. Après 18h: 537-8659

CHRYSLER CIRRUS LXI
95, V6, tout équipée, garantie 2 ans, 4900\$. Auto Dany St-Germain: 372-9602

CHRYSLER Concorde 1988, 80 000 km, du propriétaire, A-1, 8500\$. 371-8105

CHRYSLER Dynasty, 91, tres propre, 376-4220

CHRYSLER Intrepid, 99, 132 000 km, A-1, climatisé, 4 pneus d'hiver et 4 pneus 4 saisons + jantes, 7000\$. Yves: 371-3601

CHRYSLER INTREPID
95, tout équipée, 3.3L, garantie 2 ans, 4900\$. Auto Dany St-Germain, 372-9602

CHRYSLER INTREPID
94, 3.3L, équipée, garantie 1 an, 3900\$. Auto Dany St-Germain, 372-9602

CHRYSLER LHS, 1994, 158 000 km, intérieur cuir, 4900\$. 539-7271 Ghislain

CHRYSLER Neon 2002, 32 000 km, balance de garantie jusqu'en 2007, manuelle, bleu foncé, 4 pneus d'hiver avec roues, 12 500\$ négociable. 691-0067

CHRYSLER New Yorker 99, V-6, en bon état, 900\$ négociable. 819-377-7214

CORSICA 1995, condition A-1, 3450\$. Vendeur: 386-2739

COUGAR 1994 et 1992, à voir!! Faites une offre. 293-6786

DAEWOO 1999, noire, manuelle, mécanique A-1, 3900\$. 228-9644

DODGE COLT 1992
Peu de rouille, 600\$ 379-3319

DODGE Colt ES, 1994, coupé, 2 portes, manuelle, 142 000 km, antirouille à l'huile annuellement, anti-démarrateur, 3500\$ négociable. 373-2661

DODGE Neon, 1998, 66 000 km, automatique, 5200\$. 293-4575, 697-6548

DODGE Shadow, 1992, en bonne condition, special: 1500\$. 378-0250

EAGLE Talon, 1991, 158 000 km, tres propre, 3800\$. 693-7498

EAGLE Talon 1991, or, transmission et freins refaits, 185 000 km, fille propriétaire, 2500\$. 375-6816

EAGLE Vision 1996, 132 000 km, tres propre, 5200\$. 373-0556

EAGLE Vision ESI, 1996, complètement équipée, tres propre, inspectée, garantie, special: 4995\$. Trois-Rivières Nissan, 379-2611

EAGLE Vista, 1989, 200 000 km, tres propre, 900\$ ferme. 696-5394

FIAT GT, 1987, comme neuve, femme propriétaire, 2850\$. 293-6786

FIAT 1991, 4 portes, manuelle, 130 000 km, pneus, freins, batterie, feux et em-brayage neufs, 850\$. 372-8632

FIREFLY 1995, 2 portes, 3 cylindres, 5 vitesses, 114 000 km, 2450\$. 696-3764

FOCUS ZTS, 2001, 4 portes, tout équipée, 68 000 km, garantie 100 000 km, 13 500\$ ferme, peut financer. 692-0325

FORD Aspire, 1994, tres propre, 2500\$ ferme. 695-3570, 377-5033

FORD CONTOUR SE SPORT
98, tout équipée, mag's, bijou, garantie 2 ans, 7400\$ ou 1775 mois Auto Dany St-Germain, 372-9602

FORD Escort, 1997, familiale, automatique, climatisé, special garantie 2 ans 345\$. 539-3333

REJ AUTO
FORD Escort 97, 93 000 km, condition A-1, 9800\$ 373-2457

FORD Festiva, LX, 1992, 148 000 km, réparations à faire, 500\$. 819-222-5422

2° CHANCE AU CRÉDIT
Kia La Pérade
Neufs ou d'occasion
(418) 325-2444

L'ÉVÉNEMENT RÉNOVATION De GROSSES, de très GROSSES économies sur tous nos véhicules d'occasion

HONDA

VÉHICULES D'OCCASION

Certifiées

ACHAT O\$ DE COMPTANT

*Détails sur place (Versement incluant les 2 taxes)

ACCORD LX 1992

Automatique • 4 portes



3995\$*

21 CIVIC 2, 3 ET 4 PORTES

1997 à 2002



44\$/semaine OU **7995\$***

NEON LX 2000

Mags • Toit ouvrant



49\$/semaine OU **8995\$***

5 ACCORD 4 PORTES

1997 à 2001



59\$/semaine OU **10995\$***

CIRRUS LX

2000 • tout équipé



59\$/semaine OU **10995\$***

COROLLA CE

1998 • Automatique • Climatisé



59\$/semaine OU **10995\$***

CR-V LX

1998 • Rouge



79\$/semaine OU **14995\$***

CR-V LX

2000 • Choix de 2



96\$/semaine OU **17995\$***

CR-V LE

2001 • Cuir • 45000 km



109\$/semaine OU **23995\$***

TROIS-RIVIÈRES

Honda (819) 377-7500
troisriviereshonda.com

Parce qu'on est FORT et FIER!

AUCUN PAIEMENT AVANT JANVIER 2004

5225, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
Téléphone : (819) 374-3330

Pour plus de renseignements
www.troisriviereshyundai.com

GRANDE VENTE D'USAGÉS

PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC

CENTURY 2003
14 400 km, 16 995 \$
2 en stock

GRAND AM 2003
17 000 km, 16 995 \$
3 en stock

ALERO GL 2003
19 600 km, 16 995 \$

MALIBU 2002
V6, 14 000 km, 14 695 \$

SATURN VUE 2002
37 200 km, AWD, V6
19 695 \$

PICK-UP SIERRA SLE 4x4 GMC KING-CAB 2003
31 995 \$

AUTOS
2003 VIBE, tout équipée 18 695 \$
2003 GRAND PRIX, 13 700 km 16 695 \$
2002 GRAND AM V6, toit ouvrant 14 995 \$
2002 BUICK CENTURY, 22 800 km 16 495 \$
2002 MALIBU, 14 840 km 14 695 \$
2002 SUNFIRE, 4 portes, 52 096 km 7995 \$
2000 CAVALIER, 46 000 km, 5 en stock à compter de 7995 \$
2000 SATURN SLI 8995 \$
2000 SUNFIRE, 2 portes, 38 900 km 8995 \$
2000 SATURN LS1, 42 076 km 11 995 \$
2000 MALIBU, V6, 29 672 km 11 695 \$
2000 FORD FOCUS SE, 42 860 km 10 695 \$
2000 CHRYSLER NEON, 46 000 km 9673 \$
2000 SUNFIRE GT, toit ouvrant 10 695 \$
2000 CAVALIER Z24, toit ouvrant 10 295 \$
2000 SATURN SL1, climatisé, 34 900 km 9695 \$
1999 TOYOTA TERCEL 7995 \$
1999 CAVALIER, 4 portes, 50 911 km 7995 \$
1999 HYUNDAI SONATA 10 695 \$
1999 OLDSMOBILE INTRIGUE 12 495 \$
1999 ALERO GL V6, 33 458 km 10 995 \$
1999 PONTIAC FIREFLY, 85 000 km 6895 \$
1998 HYUNDAI ACCENT 7695 \$
1998 HONDA CIVIC 6995 \$
1998 GEO METRO, 90 295 km 6995 \$
1996 OLDSMOBILE DELTA ROYAL 7995 \$
1996 BUICK REGAL, 113 318 km 7995 \$
1994 CUTLASS SUPREME, 130 200 km 4995 \$

CAMIONS
2001 TRACKER 4x4, 4 portes 14 850 \$
2001 GMC SIERRA 4x4, extra cab. 65 800 km 25 995 \$
2001 FORD WINSTAR LX, 47 400 km 14 295 \$
2000 PONTIAC MONTANA, équipée 14 995 \$
2000 SILVERADO 4x4, cabine allongée, 62 900 km 25 995 \$
2000 VENTURE 7 passagers, 46 940 km 13 995 \$
2000 SAVANA 16 695 \$
2000 CHEVROLET SILVERADO, cabine allongée, 4x2, V8 19 695 \$

2000 SILVERADO, turbo diesel, 3/4 tonne 21 695 \$
2000 CHEV. SILVERADO LS 4x4, V8, cabine régulière, tout équipé 19 695 \$
2000 SONOMA 4x4, extra cab, ZR2 19 595 \$
2000 SONOMA 4x2, extra cab, V6 15 995 \$
2000 SONOMA 4x4, Cab plus, 39 595 km 18 995 \$
1999 TRACKER 4x4 10 995 \$
1999 PONTIAC TRANS SPORT 12 495 \$
1999 JEEP CHEROKEE 4x4, 4 portes, 56 024 km 14 495 \$
1997 JEEP YJ 4x4, 88 110 km 10 995 \$
1997 HONDA CRV 4x4, 4 portes 11 695 \$
1997 SIERRA SLE 4x4, cabine allongée 15 695 \$
1994 GMC 4x4, cabine allongée 10 995 \$

Tous nos véhicules incluent :
Inspection en 150 points, garantie complète 3 mois/5000 km, assistance routière 24 heures, privilège d'échange de 30 jours.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1955

Louiseville Automobile

871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville (819) 228-2711

PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC • PONTIAC BUICK GMC

625 Autos à vendre



Le meilleur choix de véhicules d'occasion au meilleur prix. C'est garanti!!

2003 NISSAN ALTIMA VERTE,
4736 km, garantie jusqu'en 2009

2003 VENTURE ALLONGÉE LS,
rouge, 11 136 km

2003 CADILLAC CTS, grise, 28 000 km

2002 TRAIL BLAZER LS, noir, 52 000 km

2002 PICK-UP SILVERADO, 4 portes, 2500 HD, blanc, 32 000 km

2002 PICK-UP SILVERADO 4x4, cabine allongée vert, 45 000 km

2002 SILVERADO LS 4X4, gris, 20 800 km

2002 MALIBU, tout équipée, bronze, 18 000 km

2002 CHEVROLET AVALANCHE, bleu, tout équipé, 66 000 km

2002 PONTIAC MONTANA, verte, tout équipée, 26 000 km

2002 PICK-UP S-10, beige, cabine allongée, 25 000 km

2002 MUSTANG GT, décapotable, manuelle, taupe, 21 500 km

Inspection de la mécanique et de l'apparence en 150 points et plus pour les véhicules d'occasion Optimum Première.

2001 PICK-UP SILVERADO, VENDU HD,
gris, 60 000 km

2001 HONDA ODYSSEY EX, grise, tout équipée, 45 000 km

2001 NEON LX, noire, automatique, 22 000 km

2001 VENTURE, rouge, tout équipée, 34 000 km

2001 AURORA, noire, tout équipée, 50 000 km

2001 PICK-UP SILVERADO LS 4X4, vert, 88 000 km

2001 NEON LX, bourgogne, 5 vitesses, 33 000 km

2001 BLAZER LT, bleu, tout équipé, 80 000 km

2000 CADILLAC CATERA SPORT, grise, 84 000 km

2000 GRAND VITARA, gris, V6, manuelle, 52 000 km

2000 HONDA CR-V, beige, tout équipé, 82 000 km

2000 DODGE NEON, beige, 5 vitesses, climatiseur, 54 000 km

2000 BUICK REGAL, rouge, tout équipée, 61 000 km

2000 JETTA TDI, 100 000 km

2000 CAVALIER, 4 portes, grise, automatique, 51 000 km

2000 PICK-UP F150 4X4, rouge, cabine allongée, tout équipé, 80 700 km

2000 VENTURE, grise, tout équipée, 77 000 km

2000 PICK-UP SILVERADO LS 4X4, cabine allongée, rouge, 104 000 km

2000 TRACKER, 4 portes, automatique, climatiseur, 52 000 km

2000 HONDA ACCORD EX, tout équipée, grise, 62 000 km

1999 CHEVROLET ASTRO, tout équipée, grise, 89 000 km

1999 GRAND VITARA, blanc, équipé, 61 000 km, 15 950 \$

1999 PICK-UP S10, cabine allongée, beige, 6 cylindres, automatique, climatiseur, 79 000 km

1998 CAMARO, toit en T, manuelle, rouge, 117 000 km

1997 BUICK LE SABRE, beige, 102 000 km

1997 PONTIAC BONNEVILLE, bourgogne, 98 000 km

1997 BUICK LE SABLE, beige, 102 000 km

1996 CADILLAC DE VILLE, bleue, 117 000 km

1995 PONTIAC GRAND PRIX, bleue, 75 000 km

4201, boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest
376-3791

625 Autos à vendre

MAZDA 626, 1990, 193 000 km, automatique, 4 portes, 219 000 km, en bonne condition, 15005, 375-5116, 296-2605

MAZDA 626 LX, 87, bleu, automatique, 4 portes, tout équipé, très propre, 5005, négociable, 293-2040

MAZDA MX3, Précidia, 1992, tout équipée, manuel, V-6, 40005, 376-7257, 699-0965

MAZDA MX6, Mystère, 1993, manuelle, freins neufs, CD, pneus neufs, 213 000 km, autisme 28005, 377-7206

MAZDA Précidia MX-3, 1994, V-6, 137 000 km, excellentes conditions, 54005, 372-4724 ou 694-9181

MAZDA Protégé 95, noie, 105 000 km, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, allèron, c.d. A-1, 90005, 379-8905

MAZDA Protégé SE, 2001, manuelle, 39 000 km, garantie jusqu'en 2006, 379-3753

MAZDA Protégé SE, 2000, vert, 37 600 km, très propre, inspectée, garantie, spécial, 105955, Trois-Rivières Nissan, 379-2611

MERCURY Grand Marquis, 1992, 140 000 km, très propre, carrosserie impeccable, mécanique A-1, magis, suspension pneumatique, 35005 négociable, 693-5730

625 Autos à vendre

MERCURY Topaz, 1990, 4 cylindres, manuelle, 219 000 km, en bonne condition, prête pour l'hiver, 5505, 418-325-2334

NEON 95, 4 portes, manuelle, 229 000 km, site de moteur refait, 9955, 374-3227

NEON LE, 2000, spécial, 69955, Autos V.I.P., 376-5378

NEW BEETLE 1998, manuelle, 78 000 km, 11 5005, négociable, 693-4318

NISSAN Altim, 2.5, 2003, Autos V.I.P., 376-5378

NISSAN Altima, 2.5S, 2002, très propre, très bas millage, balance de garantie. Particulier, 819-228-4169

NISSAN Altima GXE 2000, 67 000 km, équipée, 1 propriétaire, 13 5005, 377-2378

NISSAN Maxima, 85, 6 cylindres, 320 000 km, besoin de travail silencieux, 4005, 378-6790

NISSAN Sentra 1989, manuelle, 5005, 374-9645

NISSAN Sentra GXE, 2001, automatique, garantie, inspectée, spécial, 13 9955, Trois-Rivières Nissan, 379-2611

NISSAN Sentra XE, 99, manuelle, 54 000 km, 4 portes, 99505 ferme, 695-3999

625 Autos à vendre

NOUVEAU PROGRAMME DE FINANCEMENT FACILE, DISPONIBLE

00, Golf, 12 9005

00 Focus ZX-3, 10 7955

00 Intrepid, spécial 11 8005

00 Sunfire, 4 portes, 97955

98 Mazda, 4 portes, 11 7955

98 Neon sport, 69955

97 Cavalier 2.34, 79955

97 Malibu, 97955

97 Protégé, 4 portes, 77955

97 Saturn SL1, 74955

97 Sunfire, 4 portes, 75955

97 Civic DX, 99955

Ouvert samedi. Pour de plus amples informations sur notre programme. National auto credit, 3851 boul Royal, 819-377-0505

OLDSMOBILE Ciera brog hant 87, pour réparation ou pièces, 372-3063

OLDSMOBILE Cutlass Supreme SL, 1997, 103 000 km, couleur champagne, très propre, pneus - freins et disque neufs, 4 pneus d'hiver sur jantes, démarrage à distance, 294-1739, 695-6092

OLDSMOBILE Cutlass, 86, 219 900 km, plusieurs pièces neuves, 536-2731

OLDSMOBILE Cutlass, Ciera, SE, 1990, très bonne mécanique, 168 000 km, 16005, 376-4746, 692-7495

OLDSMOBILE Cutlass Ciera, 1989, mécanique A-1, moteur 3.3, 11005, 377-1914

OLDSMOBILE Cutlass Ciera, 93, 4005, 376-2784, 694-0282

625 Autos à vendre

OPTIMA 1991 (Pontiac Le Mans), manuelle, 5 vitesses, bleue, 177 000 km, servo direction, 12005, négociable, 376-9677

PLYMOUTH Acclaim, 95, très propre, tout équipé, 182 000 km, 25005, négociable, 376-7784, 694-0282

PLYMOUTH Horizon, 1985, comme neuve, jantes sorts l'hiver, 9505, 819-399-2311

PLYMOUTH Laser, 90, 7505, Mervo : 375-6360, 379-1942

PONTIAC Bonneville SSE, 80, à vendre pour pièces, 374-9542, 384-9542

PONTIAC Bonneville, 1986, 6505, négociable, 374-1075

PONTIAC Grand Am GT, 2001, 63 000 km, 17 5005, négociable, 819-263-0260

PONTIAC Grand Prix 94, V-6, automatique, tout équipé, démarreur à distance, mécanique A-1, peinture neuve, aucune rouille, 59005, négociable, 694-4243, 370-5101

PONTIAC Grand Prix 1993, besoin transmission, 8005, 376-2784, 694-0282

PONTIAC LeMans, 1992, 4 cylindres, 4 portes, automatique, 122 000 km, 372-1433

PONTIAC Sunbird 91, automatique, bonne condition, 15005, 819-539-7741

PONTIAC Sunbird 1993, manuelle, 226 000 km, 3258, 819-233-2197

PONTIAC Sunfire GTX, 97, automatique, climatiseur, 125 000 km, 8 pneus, bien entretenue, 50005, 693-9394

625 Autos à vendre

PONTIAC Sunfire 99, coupe sport, 2 portes, manuelle, 81 900 km, 4 pneus d'hiver sur roues, propre, antirouille, 53005, 819-539-5820

PONTIAC Sunfire 1999, 104 000 km, 691-0794

PONTIAC Vibe GT, 2003, 6 vitesses, manuelle, 8 pneus + 8 magis, tout ouvrant, démarreur, alarme, chargeur 6 cd, 26 900 km, 22 0005, négociable, 692-4707

POUR TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE CROQUEZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE A CUBA CLASSIQUES AUTOS UNIQUES LITEE 693-0088

03 Cavalier, 10 9955

02 Focus SE, 11 4955

01 Saturn, SC1, 3 portes

01 Sunfire, 79955

01 Pontiac SE, à partir de 74955

01 Focus, familiale, sport

01 F150, king cab, 4x4

01 Focus ZX3, noire

00 Escort ZX2, 79955

00 Tiburon, tout équipée

00 Jetta GLS, 13 9005

00 Neon, 3 an inventaire à partir 69955

00 Cherokee Limited

97 Windstar, tout équipé

625 Autos à vendre

TROIS-RIVIÈRES ACURA DES GENS DE CONFIANCE
Gagnez un voyage au Costa Rica ou vos 6 premiers paiements!

ALTIAS

02 Protégé ES, G.T

02 Acura MDX

02 Grand Cherokee Ltd

01 Acura 1.7 EL, cuir

01 Acura 1.7 EL

01 Honda Civic LX

01 Honda Civic DX

01 Nissan Sentra GXE

00 Honda Accord

00 Acura Integra SE

00 Acura Integra GS

00 Mazda Protégé SE

00 Acura, 1.6, EL, SE

99 Acura Integra SE

99 Mazda 626, LX

99 Acura, 1.6, EL, SE

99 Acura, 3.2, TL

99 Hyundai Accent

98 Honda Civic EXG

98 Acura Integra GS

98 Honda Civic LX

98 Honda Civic Si

98 Subaru Forester L

97 Honda Accord LX

97 Acura Integra RS

96 Dodge Stratus

95 Acura Integra RS

92 Honda Civic DX

CAMIONS

00 Chevrolet S-10, LS

98 Grand Cherokee Laredo

98 Dodge Caravan

97 GMC Sierra, cab allongé

7050 BOUL. JEAN XXIII
377-7050
www.troisrivieresautos.com

626 Camionnettes à vendre

CHEROKEE 4x4, 1985, 4 cylindres, manuelle, 4 portes, 15005 négociable, 378-8282

CHEVROLET Astro, 1990, 8 places, 185 000 km, 32005, 533-5516, soir : 539-4860

CHEVROLET Astro, 1994, modèle cargo, bourgogne, attache de remorque pour roulotte, pneus d'hiver neufs, 163 000 km, 37005, 418-338-2523

CHEVROLET Astro CL, 1990, 8 places, mécanique A-1, très propre, 34005, négociable, 377-4808 ou 380-6418, cellulaire

CHEVROLET Astro, 92, très bon état, 155 000 km, 39005, 377-5128

CHEVROLET Blazer, 1990, tout équipé, cuir, 175 000 km, 10, 5005, 691-5640

CHEVROLET Blazer, 4x4, 2003, 171 000 km, tout équipé, 22 000 km, comme neuf, valeur 38 000\$, Commerçant, 377-2828

CHEVROLET Silverado V.I.P., 2001, 4x4, Autos V.I.P., 376-5378

CHEVROLET Venture 1999, 110 000 km, climatiseur, beige, 79955, 384-2600

DODGE Caravan SE, 1996, tout équipé, impeccable, 120 000 km, 375-2923

DODGE Caravan, 1996, 149 000 km, 49955, 293-4575, 697-6648

DODGE Dakota, 1987, 4x4, 15005, Après 17h, 377-4189

DODGE Dakota 1992, king cab, 4x4, V-8, rouge, très propre, 59005, 696-5544

DODGE Dakota Sport, 4x4, 1992, V8, 5.2L, rouge, automatique, 185 000 km, entre-prise chez concessionnaire, très bonne condition, 58005, 233-4115

DODGE GRAND CARAVAN SE, 1995, 3.3L, magis, garantie 2 ans, 49005, Auto Dany St-Germain, 372-9602

DODGE Raider, 87, manuelle, tout équipée, A-1, 19005, 819-265-3369

DODGE Ram 150, 1986, parfait ordre, 5005, Avant 20h : 378-1848

DODGE Ram 4x4, 1981, 318, idéal chasse, pêche, de-jeignement, bon état, 9005, 373-1485

ÉCHANGÉRAIS Pontiac Trans Sport, 99, 92 000 km, pour roulotte 25-27 pi avec lits superposés, si possible, 374-9439

ECOLONLINE Ford 2001, modèle E-250, 8 cylindres, à essence, panel 1/ tonne, couleur rouge cannerbage, tout équipé, condition parfaite, 16 0005, 819-394-2438

EXPLORER 1992, Eddy Blazer, V-6, automatique, 4x4, 4 portes, climatiseur, vitres et portes électriques, tout ouvrant, 125 000 km, 49955 négociable, 694-0525

F-150, XL, 1997, 4x4, 150 000 km, Appeler au : 372-1602, le samedi.

FORD E-350 Cab. 99, 14 9955, Autos V.I.P., 376-5378

FORD Explorer XLT, 2000, complètement équipé, 120 000 km, 55005, spécial : 13 9955, Trois-Rivières Nissan, 379-2611

FORD F-150, XLT, 1997, 112 000 km, vert, tout équipé, très propre, 12 5005, 533-0240

FORD F-150 King Cab, 1988, 302, freins et amortisseurs neufs, en bonne condition, 21505 négociable, 378-8268

FORD F-150 XL, 2000, 4x4, cab allongé, Autos V.I.P., 376-5378

FORD Ranger 1987, 4x4, transmission neuve, 12005, (819) 373-4382 ou (514) 596-1241, André Zoc.

FORD Ranger 94, 4 cylindres, manuelle, 170 000 km, très bonne condition, aucun rouille, file propriétaire, 38005, Nancy, 819-536-7042

FORD Ranger 97, 2x4, 74 000 km, manuelle, excellente condition, 49005, 378-1142

FORD Windstar GL, 1995, mécanique A-1, très bien entretenu, 49005, 378-1142

FORD Windstar, 2002, tout équipé, garanti 2 ans, 8 pneus inclus, 14955, Arisjan Auto, 819-533-2176

GMC 1500, 1996, avec boîtier, 59005, Pierré : 376-0559 ou 374-1147

GMC 1500, 4x4, king cab, 4 portes, climatiseur, valeur 24 000\$, Faires une offre! : 293-6788

GMC 1500, 4x4, 1990, 55005, 609-2659

GMC 1500, 1/ tonne, 1995, 55005, très propre, Pontiac, Catalina, décapotable, 1972, 45005, 819-263-0496

GMC Safari 97, AWD, 8 passagers, cuir, impeccable, 91 000 km, 13 9005, 638-6302

GMC Sierra, 1995, king cab, 4x4, 5.7L, impeccable, 13 9505, 691-6433

GMC Sierra 1500 HD, 2001, SLT, 4x4, cabine double, cuir, noir, 819-375-2695

GMC Sonoma, 1994, 59955, 293-6786

GMC Suburban, 4x4, 1989, prix : d'hiver, excellente condition, 17005 négociable, 377-1001

GRAND CARAVAN 1992, moteur 3.3L, 163 000 km, pneus neufs, climatiseur, régulateur, miroirs et vitres électriques, 32005, 233-3577

HONDA CRV, 1998, argent, entièrement équipé, 96 800 km, A-1, 373-0315, 378-0706

HYUNDAI Santa Fe GLS, 2001, 4x4, cuir, 36 500 km, garantie 2 ans, 19 0005, 378-2674

JEEP Cherokee LTD, 1990, très propre, 374, 3985, 378-0706

JEEP Grand Cherokee Laredo, 1993, 183 000 km, 819-523-4877

JEEP Grand Cherokee Limited, 1996, 245 000 km, 75005 négociable, 378-2747, 695-0210

JEEP Grand Cherokee 93, pour roulotte, excellente condition, 819-533-4632

JIMMY 1995, SLE, noir, tout équipé, Particulier, 98005, négociable, 378-5079

JIMMY 4x4, 1989, 19955, 293-6786

GRAND SOLDE DE NOVEMBRE CHEZ FORMULE D'OCCASION

NOS VEDETTES DE LA SEMAINE:

Buick LE SABRE 1997 8 995\$ 120 000 Km Très propre	Pontiac VIBE 2003 19 495\$ Automatique 15 000 Km
Buick RENDEZ VOUS 22 900\$ 2002 Bleu 138 000 Km	GMC JIMMY 2003 25 995\$ 4 portes 19 200 Km
Hyundai ACCENT GS 8 900\$ 2001 Automatique Air climatisé	Pontiac MONTANA 2003 21 995\$ Modèle allongé Tout équipé 29 000 Km COMME NEUVE!

PROMOTION SPÉCIALE

4 PNEUS D'HIVER INCLUS

sur automobiles seulement jusqu'au 28 novembre. Prix SPÉCIAUX SUR AUTRES VÉHICULES.

#STOCK/ANNÉE I	MODÈLE	EQUIPEMENT	COULEUR	PRIX
2003	P1947	CADILLAC CTS	4 portes - 19 800 Km	Brun 38 900 \$
2003	P2247	PONTIAC VIBE	4 PORTES - 15 500 Km	Gris argent 18 495 \$
2003	E2257	BUICK CENTURY	22 500 Km	Bronze 18 995 \$
2003	E2254	CHEVROLET MALIBU	28 000 Km	Bleu 15 995 \$
2003	E2255	OLDSMOBILE ALERO	38 000 Km	Bleu 15 995 \$
2003	E2256	PONTIAC GRAND PRIX	37 000 Km	Gris 17 995 \$
2002	P2239	NISSAN PATHFINDER	38 000 Km	Noir 29 500 \$
2002	4099A	GMC ENVY	4 roues motrices - 38 000 Km	Bleu foncé 29 955 \$
2002	3849A	PONTIAC SUNFIRE	4 portes - 94 800 Km	Sable 9 800 \$
2002	E2167	CHEVROLET MALIBU	4 portes - 22 400 Km	Brun 14 895 \$
2001	3711A	CHEVROLET TRACKER	4 portes - 20 617 Km	Rouge feu 15 485 \$
2001	131029A	OLDSMOBILE INTRIGUE	4 portes - 61 400 Km	Gris argent 12 900 \$
2001	L2184	CHEVROLET MALIBU	4 portes - 61 400 Km	Brun 12 900 \$
2001	L2243	GMC SONOMA	Cabine régulière - 24 670 Km	Bleu foncé 11 995 \$
2001	P2205	GMC SIERRA C1500	4 portes - 60 500 Km	Étain 17 995 \$
2001	L2224	CHEVROLET VENTURE	Cabine régulière - 98 000 Km	Bianc 16 495 \$
2001	E2161	GMC SIERRA C1500	4 portes - 39 500 Km	Brun 18 495 \$
2001	L2129	PONTIAC GRAND AM	4 portes - 32 900 Km	Brun 12 495 \$
2001	E2252	PONTIAC AZTEK	29 000 Km	Étain/noir 16 900 \$
2001	171A	PONTIAC SUNFIRE	2 portes - 68 900 Km	Noir 10 995 \$
2000	3305A	PONTIAC SUNFIRE	4 portes - 60 500 Km	Bianc 9 995 \$
2000	3331A	OLDSMOBILE SILOUETTE	4 portes - 60 500 Km	Vert foncé 17 900 \$
2000	3614A	MONTÉ CARLO	2 portes - 77 000 Km	Bleu foncé 17 995 \$
2000	13633A	PONTIAC MONTANA	4 portes - 53 000 Km	Vert foncé 15 495 \$
2000	E2200	CHEVROLET VENTURE	4 portes - 55 000 Km	Bleu foncé 12 900 \$
1999	P2136	GMC YUKON	69 000 Km	Noir 28 995 \$
1999	FORD F150	101 000 Km	Bleu pâle 13 980 \$	
1999	14182A	GMC SIERRA C2500	92 500 Km	Bianc 19 995 \$
1999	P2236	GRAND CHEROKEE	143 000 Km	Gris argent 15 495 \$
1999	3485A	DODGE CARAVAN	88 000 Km	Vert pâle 10 900 \$
1999	P2149A	HONDA CIVIC SI	78 000 Km	Noir 12 995 \$
1998	131066A	PICK UP K1500	92 000 Km	Vert pâle 18 950 \$
1998	14117A	GMC SONOMA	4 roues motrices - 80 000 Km	Noir 14 995 \$
1997	131027A	PONTIAC BONNEVILLE	97 500 Km	Bourgogne 11 495 \$
1997	E2199A	CHEVROLET VENTURE	140 000 Km	Gris argent 9 995 \$
1997	3535A	BUICK CENTURY	64 500 Km	Sable 10 495 \$
1995	3647A	BUICK RIVIERA	116 000 Km	Brun 10 900 \$
1995	13074A	OLDSMOBILE REGENCY	93 000 Km	Gris 7 495 \$

Tous nos véhicules incluent:

Inspection en 150 points
Garantie complète 3 mois / 5 000 Km
Assistance routière 24h
Privège d'échange de 30 jours
Service après-vente par FORMULE PONTIAC BUICK GMC

Martin Beauchesne Conseiller

Pierre Massicotte Conseiller

Formule d'occasion

2580 rue Royale
Trois-Rivières (près du rond-point)
3 7 0 - 2 0 0 0

Consultez www.formule.qc.ca
pour voir notre inventaire complet
Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 21h

Tous les détails chez Formule Pontiac Buick GMC

2e CHANCE AU CRÉDIT

Tu as un problème de financement? Tu veux un camion, une auto? On a la solution.

Tél. : 536-3235

SUNFIRE 97, 88 000 km, manuelle, climatiseur, cd, vitres teintées, magis disponibles, 66005, négociable, 539-3702

SUZUKI Swift, 3 portes, 1997, à l'état de neuf, 110 000 km, sortie 1 hiver, 65005, 819-537-8630, 379-6963

SUZUKI Swift, 1990, 2 portes, manuelle, 3505, à vendre ou à échanger, 373-7834

SUZUKI Swift 1992, 4 cylindres, 5 vitesses, 2 portes, 200 000 km, 6505, 696-3764

TAURUS 93, propre, 14005, négociable, 377-1001

TEMPO 1989, 98

- 625 Autos à vendre** **625 Autos à vendre** **625 Autos à vendre** **625 Autos à vendre**

- 629 Pièces et accessoires** **629 Pièces et accessoires**

- 702 Articles de sport**

- 721 Tout-terrain** **721 Tout-terrain** **721 Tout-terrain**

Chez ST-ONGE-O-SUD GRANDE VENTE première neige

ESCAPE 2002, 4x4, gris
EXPLORER 2002, 4x4, bleu
MUSTANG 2002, décapotable, noire
ZX5 2002, grise
TAURUS 2002, beige
EXPLORER 2001, 2 portes, sport, bleu
FOCUS ZTS 2001, automatique, verte
FOCUS WAGON 2001, grise
LINCOLN LS 2000, V8, noire
SUNFIRE 2000, 2 portes, noire
TAURUS SE 2000, grise
MUSTANG LX 1999, manuelle, noire
CROWN VICTORIA LX 1999, beige
TAURUS 1998, verte
MALIBU 1998, beige
MYSTIQUE 1998, 6 cylindres, équipement complet, beige
WINDSTAR 1998, verte
VOYAGER 1996, verte
GRAND VOYAGER 1996, bleue
TAURUS 1996
NEON 1995, 4 portes, manuelle
EXPLORER 1995, 4 portes, 4x4, vert
CELEBRITY 1989, grise

SKI DOO MACH Z 1996 **1800\$**
MOTO SUZUKI INTRUDER 2003, **7995\$**
489 km, équipement complet
REMORQUE FERMÉE, **2000\$**
4,5 x 8,5 po. hauteur 6 pi



629 Pièces et accessoires

4 pneus à clous, 215-70R16, Winter Trax, comme neufs, bon prix. 374-6788

4 pneus à clous Nokian 175-70R13, demi-usage, 100\$; 2 pneus d'hiver Continental, 175-70R13, 1.3 d'usage, 40\$. 4 jantes 13 po pour Volkswagen Fox. 305 819-224-7620

4 pneus à crampons, P205-70-14, montés sur jantes GM, comme neufs, 200\$. 378-8701

4 pneus à neige montés sur jantes, 175-70-13, pour Honda Civic. 758-893-8328

4 pneus à neige, Blizzak 175-70-13, 130\$, 4 pneus à neige Vredstein usés à 80%, 175-70-13, montés sur jantes Volkswagen. 130\$. 378-6871

4 pneus à neige à clous sur jantes, Caravan, 205-75R14, GoodYear, 1 saison, 275\$.
4 pneus Michelin sur SGE, 4 saisons Bonnevillie MAE, 215-60R16, 1000 km, 325\$
4 pneus GM, 4x4, 15 po, 100\$. 384-1178

4 pneus Arctic Alpin Michelin 185-70-14, 30% d'usage, sur roues Honda, 4 trous, 350\$. 371-8111

4 pneus Blizzak 185-65-14 avec jantes, pour Acura. 200\$. 418-322-5818

4 pneus d'hiver Pirelli, 175-70R13, sur jantes, avec pneus comme neufs, 275\$ négociable. 536-0612

4 pneus d'hiver 195-65R15, 100\$. 378-5148

4 pneus d'hiver Toyo, montés sur jantes + envoi-cames, 195-65R15, 2005 ferme. 372-9937

4 pneus d'hiver Toyo G-02+ 195-65R14, 300\$. 697-1897

4 pneus d'hiver sur jantes, 185-70-14, à hiver d'usage pour GM. 250\$ le tout, négociable. 379-8452

4 pneus d'hiver, neufs, Pirelli, 13 po, 225\$. 293-8344

4 pneus d'hiver Toyo Observe G-02 Plus P175/70R13, comme neufs, payés 400\$ l'an passé, laisserais à 250\$. Nicolas : 373-7750

4 pneus d'hiver BF Goodrich, 195-70R14, 2 ans d'usage. 228-5124

4 pneus d'hiver à clous, 205-70R15, sur jantes GM, balance, 275\$. 4 pneus d'hiver, 205-75R15, 125\$. 378-5831

4 pneus d'hiver, Yokohama, 195-70R13, sur jantes, 300\$. 379-9734

4 pneus d'hiver, à clous, servi 1 hiver, P185-65R14, 200\$. 372-5279

4 pneus d'hiver 205-75R15, Firestone avec jantes, pour Ford Windstar. 298-4994

4 pneus d'hiver 225-75R15, seulement un hiver d'usage, 125\$. 293-2449

4 pneus d'hiver à clous, avec roues, 155-80R12, pour Suzuki. 228-9348

4 pneus d'hiver GoodYear Ultra Grip Ice, P205-70R15, montés sur jantes, pour let. a. peu d'usage. 275\$. 373-0096

4 pneus d'hiver Winter Star 205-55-16, 5000km d'usage, 200\$. 696-0512

4 pneus d'hiver Toyo P195-75R14 avec jantes Voyager, 50% d'usage, 150\$. 819-372-4546

4 pneus d'hiver Toyo, 175-70R14, sur jantes, 175\$. 696-0723

4 pneus d'hiver Toyo 800 Ultra P205/GOR-159-0T, 376-4654

PICK-UP GMC Sierra SLE 1998, moteur 5.7, Vortec, king cab, tout équipé, 92 000 km, avec 4 pneus à neige sur roues (avec clous), 2 batteries, 1 toile sur caisse, déflecteurs sur toutes les vitres, phares anti-brouillard avant, 15 000\$. 376-6111

PICK-UP GMC Sierra SLE 95, 305 automatique, king cab, 170 000km, boîte 8 pi en boîte en fibre, tout équipé, 13 500\$. 819-539-3419

PICK-UP Ranger 94, king cab, mag. 8 pneus, boîte de fibre, 6000\$, 693-2324.

PICK-UP 1997, 5.0, king cab, 4x4, 2R2, 99,000, équipe de A à Z, 13 500\$ 691-2950, 696-2887

PICK-UP Toyota 1985, 4x4, pour bricolage, 1500\$. 372-0208, 696-1201

PLYMOUTH Voyager 1992, 2995\$. 293-6786

PLYMOUTH Voyager 1999, 4 portes, climatiser, 7900\$. 386-4860

PONTIAC Montana, 2002, Autos V.I.P., 376-5378

PONTIAC Trans Sport, 1992, 4 pneus d'hiver, 2500\$ négociable. 374-4598

PONTIAC Trans Sport 1996, moteur 3.4, 7 passagers, 375-3000, 5000\$. 535-1095

SAFARI 1991, 4x4, besoin de réparations, 800\$. 372-3172

SAFARI 1997, 98 500 km, bleu scabelle, vitres et miroirs électriques, climatiser, 8 passagers, démarreur à distance et anti-démarrage. 378-5117

SIDEXICK 89, toit rigide, silencieux, embrayage et freins neufs, 140 000 km, 2200\$. 373-2457

SUZUKI Grand Vitara, 2000, 4x4, 55 000km, vert, tout équipé, 14 300\$. 693-8236

SUZUKI Sidekick, 1993, à voir! Faites une offre!!... 293-6786

SUZUKI Sidekick, 1994, mécanique A-1, propre, 3300\$. 418-382-2380

SUZUKI Vitara 2001, 4 cylindres, automatique, ABS, climatiser, 8 mois de garantie. 535-5817

SUZUKI X-90, 1996, 4x4, manuelle, 90 000 km, toit en T, 8 pneus neufs, A-1, 6000\$ négociable. 693-2863

TOYOTA 4 Runner, 1990, 265 000 km, SR5, automatique, V6, bonne condition, convertisseur de couple sauté (pièce 1800\$, 5900\$ négociable). 379-2385

TOYOTA 4Runner, 1992, automatique, 180 000 km, vert, fort, beaucoup d'équipement. 5400\$. 375-0226

TOYOTA 4Runner SR-5, 1989, 4x4, 181 000 km, roue, ailes en fibre, 3200\$. 538-2109

TOYOTA Pick-up, 1992, 2x4, cab simple, 240 000 km, excellente condition, boîte en fibre de verre, peinture neuve, pneus d'hiver et d'été. 3805\$. 691-6285

TOYOTA Rav 4, 1999, impeccable, traction intégrale, 91 000km, manuelle. 12 400\$. 374-8916

TOYOTA Rav4, 2001, 52 000 km, automatique, climatiser, 18 000\$. 819-693-0085

TRUCKER 2001, 4x4, noir, engine 34 000 km, équipé vitres électriques, lecteur CD, climatiser, antidémarrage, chaudière pour l'hiver, balance location 300\$/mois pour 20 mois. 376-1954

TRUCKER 4x4, 1990, manuelle, bonne condition. 1900\$. 819-533-5523

VAN Astro, 1995, bleue, modèle allongé B passager, moteur presque neuf, 4.3L Vortec, bien entretenu. 819-539-1085

VAN Toyota Prévía, 1991, 4 cylindres, équipée, automatique, 7 passagers, Aubaine. 694-0762 (répondre).

VOLKSWAGEN Euro Van, 1992, manuelle 5 vitesses, 256 000 km, 2800\$. 375-7399

VOYAGER 92, 3.3L, auto, automatique, attelage de remorque, très propre. 1650\$. Fait vendre! 372-0272

626 Camionnettes à vendre

TRUCKER 2001, 4x4, noir, engine 34 000 km, équipé vitres électriques, lecteur CD, climatiser, antidémarrage, chaudière pour l'hiver, balance location 300\$/mois pour 20 mois. 376-1954

TRUCKER 4x4, 1990, manuelle, bonne condition. 1900\$. 819-533-5523

VAN Astro, 1995, bleue, modèle allongé B passager, moteur presque neuf, 4.3L Vortec, bien entretenu. 819-539-1085

VAN Toyota Prévía, 1991, 4 cylindres, équipée, automatique, 7 passagers, Aubaine. 694-0762 (répondre).

VOLKSWAGEN Euro Van, 1992, manuelle 5 vitesses, 256 000 km, 2800\$. 375-7399

VOYAGER 92, 3.3L, auto, automatique, attelage de remorque, très propre. 1650\$. Fait vendre! 372-0272

629 Pièces et accessoires

15 PO 14 po et 13 po, jantes roues, plusieurs modèles. 538-8893 code 4144

4 et 4 pneus hiver et jantes usagés, 13-14-15 et 16 po, auto, camion, 2 et 4x4. 538-8893 code 4144

2 pneus 185/65R14, Ice Trac Nordic, servis un demi hiver, 1000\$. 379-5802

305 GM, 400\$ négociable. 376-2784, 694-0282

4 mags 18 po, 10 branches, achetés juin 2003, pneus ZR-215-35-18, pour Mazda, Volkswagen, etc., 5 trous, 1600\$ négociable. 701-0363

4 mags Acura, 4 trous, 90\$, argent, idéal pour l'hiver. 125\$. 371-8111

4 pneus 4 saisons, 215-50R15, Eagle GA neufs, 100\$ chacun; hiver 175-70R13 avec jantes de Volkswagen, à compter de 25\$ chacun. 377-4639

ACHETERAIS pour les pièces, un pare-brise avant de Mazda Protege 91. 378-6642

A qui la chance? 4 pneus d'hiver (500\$) 3000 km, P205-60R15, 35 po Man-Jeannie. 228-2344

ARTICLES de Jeep YJ 5 pneus d'hiver P205-75R15 montés sur roues + envoi-cames de Jeep, 450\$, tout sur, blanc, 800\$, support argent, 1758, négociable. 819-537-0478 René

A vendre pneus d'hiver 4: 5000 km, Dunlop, P225-75R16, low profile. 300\$ 819-222-9904

BOUTE de fibre GM 6 pi, 650\$: pneus toutes grandes à vendre. 379-0445

CAMION Mazda B-22, 1988, pour pièces, très bons pneus, roues magnésium. 305-376-2850

DODGE Caravan 1994, 4 mags, tout équipé, 8500\$, 819-399-2311, 819-469-0178

HONDA GL 1987, moteur A-1, pour pièces. 376-4266

MAZDA Protege 91, Ford Escort 90 pour pièces. 372-1433

MOTEUR 6.5 diesel, possibilité de transmission ou installation. 370-2595 1500\$

MOTEUR diesel 8.2, avec transmission, 1200\$, possibilité d'installation. 371-4214

MOTEUR Suzuki Sidekick, 1.6, parfaite condition, 400\$. 538-5402, 531-5368

OLDSMOBILE Delta 88, 1991, à vendre pour pièces, négociable. 373-9027

PI95/70R14
4 pneus d'hiver, Michelin Arctic Alpin, comme neufs, seulement 1 an d'usage (12 000 km). 819-233-2458

PELLE à neige pour camion, 7 pi, hydraulique, avec commande électrique. 1400\$. 539-3585

PELLE à neige Snow Bear avec attaches, 795\$. 372-5090, 378-3406

PIÈCES de Volkswagen Scirocco, 1989, 16 valves, bon prix. 372-6519

PIÈCES Honda de 1988 à 1996, Vente, achat et réparations Honda, Acura et Volkswagen. 819-536-5447

PIÈCES Volkswagen, Honda, Acura, Pnevus, 383-7799, 383-7799

PNEUS Blizzak hiver, montés sur roues Honda, 13 po, 250\$. Francis : 373-2713

PNEUS d'été 13 po; pneus d'hiver 12 po; pneus d'hiver 13 po. 374-9645

PNEUS d'hiver, Blizzak, presque neufs, 185-65R15, Après 16h : 376-7687

PNEUS d'hiver, P185-75-14, avec jantes, 100\$. 535-9375

PNEUS d'hiver à clous, 4 de 205-75R14, 175\$. Après 18h : 295-3974

PNEUS d'hiver Kumho, sur jantes, 195-70R14, 376-4798

PNEUS d'hiver P175-70R13, Ultra Grip Ice, montés sur jantes, pour let. a. peu d'usage. 275\$. 373-0096

PNEUS d'hiver Sumitomo P-205-75R14, 1 saison d'usage, valeur 400\$ pour 185\$. 377-0148

PNEUS d'hiver Toyo 14 po, 800 km, avec jantes, 350\$. 293-2472

PNEUS d'hiver Toyo Observe G-02, P225-75R15, usure 45%, 4 pour 120\$. 819-378-9346

PNEUS Good Year Ultra Grip, P155-80R13, 819-233-9667

PNEUS GoodYear Ice Grip, 205-70-15, avec jantes, pour Subaru. 450\$. 370-4466, 539-1062

POE DE PNEUS ET BALANCEMENT SS LA ROUE
378-6821

POUR Ford F-150, 97 et +, 4 pneus LT-225-75R16 avec mag. 1000 km d'usage. 692-1074

RADIO d'auto KDC X-869, haut-parleurs KFC XR 61P, sub-woofer KFC XW 1205DB, Serge, 293-4658

ROY RADIO D'AUTO'S
Démarreur à distance, long portée, 169.95\$ (installation incluse). 373-3276 ou 372-7262.

630 Tracteurs

ACHAT ET VENTE
pépinière, buld, loader, tracteur de ferme. Aussi pour pièces.

NOUS PAYONS COMPANT
Joelynn Carboneau & Filles inc. 819-535-5194

ACHETERAIS tracteurs de toutes sortes, en marche ou défectueux. 221-2182

SOUFFLEUSE marque Robeige 64 po largeur, avec PTO. 693-3328

SOUFFLEUSE motorisée, Frontovist, 64 po avec moteur Kohler, 2 cylindres, 26 100 pi en inventaire, Lagace Sports. 819-268-4223

700 Articles de sport

ARC Browning, tout équipé, hâut et articles de chasse à l'usure, valeur 1400\$ pour 600\$. 697-1897

BANG d'exercice York 9500 avec poids en fonte 250 livres, cycle exerciser Voyageur, EG 750, le tout 225\$ 535-5483

702 Articles de sport

PATINS neufs, usagés, vente, échange. Cordonnerie Saint-Philippe, Claude Gaudet, 1942 Rivière, Trois-Rivières. 375-3444

PLANCHE à neige Sims CD 150 cm, avec fixations. Sims, 250\$, bottes de planche à neige Rossignol, paire de 125\$, 819-372-1077

PLANCHE à neige Ride 136cm, blanche et bleu acier avec fixation, utilisable en forêt et sur neige, 225\$ ferme, manteau et pantalon NFA, bleu et rouge, "small" pour homme, valeur 388\$ pour 50\$, manteau NFA, bourgeoise et beige, large pour enfant. 305-379-8629

PLANCHE à neige Evtol 145, avec fixations et bottes U.S.A. D.D., neuves, jamais servi. 295\$. 378-5266

REMINGTON 7mm, ultra léger, 550mm, 2x10x44, allonge anti-reflets, monteur Leupold, bandoulière, boîtier, vrai trou. 1205\$. 505-2319

SKIS et bâtons Rossignol, 1900\$, Salomon, bottes neuves Nordica, blanches, grandeur 8, pour dame. 225\$. 693-8282

SUPPORT Thule pour Honda Civic "kit" 167, avec 4 porte-cyclo, 150\$. 373-7216

TABLE de billard 52x91, en parfait état, avec tout l'équipement et compris la lampe. 900\$. 819-532-2846

TABLE de billard, 4x8 pi, maxivan, Brunswick, 258. 374-7421

TABLE de billard 4x8 avec accessoires, en très bon état. 600\$. 819-538-0009

TABLE de billard 4x8, avec équipement, évaluée à 2000\$, comprenant: quinqué, chevalier, jeu de 2 boules, tapis, tapisseries de mélamine pour recouvrir la table et lampe suspendue. Gnette, travail. 379-7076 ou maison. 375-7699

TABLE de billard, 8 pi, et accessoires, payée 1000\$, pour 600\$. 379-9931

TABLE de billard neuf (Wilson), 43 x 80 po, prix à discuter. 376-9801

721 Tout-terrain

SAINT-CASIMIR Chrysler Jeep
605, boul. de la Montagne (418) 339-2250
Sans frais : 1 800 463-2250

VTT D'OCCASION À SON MEILLEUR
CNOIX DE VTT NEUFS EN SPÉCIAL

2003 POLARIS SPORTSMAN 4x4, 500 cc, H6

2002 POLARIS SPORTSMAN 4x4, 500 cc, H6

1999 POLARIS MAGNUM 4x4, 500 cc

1999 YAMAHA GRIZZLY 4x4 600 cc

1998 POLARIS MAGNUM 4x4 425 cc

1998 POLARIS EXPLORER 4x4 400 cc

1982 POLARIS TRAC BOSS 4x4 350 cc

1982 YAMAHA BIG BEAR 4x4 350 cc

1987 YAMAHA BIG BEAR 4x4 350 cc

FINANCIEMENT SUR PLACE

BESOIN urgent, achat de VTT, 3 et 4 roues, tous modèles, toutes marques, toutes années, en bon ou en moins bonne condition. Le spécialiste du pneu, plus de 1000 pi en inventaire, Lagace Sports. 819-268-4223

TRACTEUR International B-414 diesel, très bonne condition mécanique et carrosserie, prise de pouvoir directe Hi-Low, chaînes neuves pour l'hiver. 418-362-2025

TRACTEUR Inter B 414, diesel, bons pneus, mécanique A-1, 4800 heures. 376-2612

722 Motoneiges

BOMBARDIER Grand Touring 1999, 583, reculons, équipement complet, avec toile, femme propriétaire. 4500\$. 819-535-4155

BOMBARDIER Grand Touring V1000, 4 temps, 2003, balance de garantie 1 an 3 mois, 9000\$. 819-293-5361

BOMBARDIER Mach 1, 1999, 700cc, 12 415 km, avec "kit" rouge, très propre, moteur. 4600\$. 819-537-4956

PELLÉ à neige ajustable, de compagnie, 4 roues, peu servi, 275\$. 384-1178

POLARIS 200, 4x4, 1993, 1500\$. 693-6218

SUZUKI Vinson, 2003, 500cc, 475km, seulement, vente cause maladie. 7800\$. 373-7834

YAMAHA Warrior 2001, 1990, très propre, 2005, ferme. 695-3570, 373-6033

YAMAHA Wolverine 2001, 4x4, siège pour passager, avec coffre. 293-4619

YAMAHA Wolverine, 1998, très bonne, 4300\$, négociable. 696-5394

722 Motoneiges
378-5140 Recherche motoneiges accidentées ou défectueuses

ACHETERAIS motoneige Bombardier, accidentée ou défectueuse; pièces de Grand Touring SE, 97, 377-5087

ALPINE II 1994, 3000km, moteur 503, 2 chenilles, 2500\$. 539-8999

ARCTIC CAT Panther de luxe 440, 1996, chenille longue, condition A-1, reculons, démarreur, 1975\$, négociable. 819-537-4956-600

ARCTIC CAT Panthera 600, Touring, 2002, 4900 miles, Négociable. 418-365-6910

ARCTIC CAT ZL 800 ESI SS, 2002, noir, 3500 miles, reculons, économique et performante, 7000\$ négociable. 228-4906

BOMBARDIER Eian, 250, 1988, 11 cylindre, très propre, 1200\$. 375-8478

BOMBARDIER Formula II, 600 Rave, 1996, "kit" jaune, chenille neuve, impeccable. 418-328-4379

BOMBARDIER Formula 700 de luxe 2001, comme neuve. 5900\$. Demander France: 694-6141

BOMBARDIER Formula 2000, noir, marche arrière. 5200\$. 536-0163

PANTHERA 580, Arctic Cat 1995, Touring, mécanique vérifiée A-1, reculons, poignées chauffantes. 2400\$. 371-0925

POLARIS 1993, Storm 750, noir, avec toile, comme neuve. 2700 km, 2500\$. 418-365-7720

POLARIS 2000, XC-700, tout équipée, 7500 km, 5000\$. avec remorque. 378-0066

POLARIS touring 600, 2002, 4636 miles, porte-bagages. 6575\$. 418-336-2515

POLARIS Ultra Touring, 680, 1997, très propre, mécanique A-1, 3200\$ négociable. 819-268-2429

722 Motoneiges

POLARIS XC-700, SP 1999, très performante, noir et rouge, beaucoup d'extra, plus équipé, A-1, 3400\$ négociable. 373-8002, 699-1020

POLARIS XC 500, 1999, comme neuve, 2 pare-brise, "Jack Seat", 2975\$ négociable. 819-372-6606

POLARIS XC 700, 1998, 3000\$. Indy 500, 1998, 3700\$. Remorque, 2 double 700\$. Les taxes sont comprises. 369-1200

POLARIS XC 700SP, 1999, 5000 miles, noir, condition sale de montre, 4100\$ négociable. 819-372-0606

POLARIS XLT 600, 1996, propre, bonne condition, 1905\$. 693-7535

RECHERCHE motoneige Tundra de Bombardier, années équipés à 2002, 295-3417, 1700\$. 379-6859

REMORQUE double, fermée, pour motoneige. 1700\$. 379-6859

REMORQUE Pro Serie 2000, déflecteur, amortisseur à bascule, 106 po x 120 po, très peu utilisée, 2 pneus neufs 8 plus + rechange, 875\$ négociable. 819-537-4956

SILENCIEUX BB Eliminator pour MXZ 700, 2001, 2002, 418-328-3252, 819-497-4412

SKANDIC 1998, W/T 20 po, 3100 km, prix 4995\$. 819-539-8999 ou 538-9762

SKANDIC 2000, W/T 24 po, 3100 km, prix 5995\$. 819-539-8999 ou 538-9762

SKI DOO Yamaha XLS, 1985, bonne condition, très propre, 1500\$ ou échangez contre ski doo, 2 ponts ou tout terrain 4 roues motrices, 295-1104 après 18h.

XC 600 SP, 2000, impeccable, 3000\$. 819-602-7177

YAMAHA Enticer 340, 1986, excellente condition, très propre. 1500\$. 819-263-2801

YAMAHA EX, 440, 1980, très propre, excellente condition. 295-5183

YAMAHA Excel 340, 1988, très propre, 800\$ négociable. 222-1038

YAMAHA SRX 700, 2002, 6500 km, très propre, 5800\$ négociable. 377-9317

YAMAHA SRX 700, 2001, achetée neuve en 2002, parfaite condition, 4900 km. 6500\$. 693-5991

YAMAHA V-Max 700 SX, 97, 3 cylindres, achetée neuve. 4500\$. 372-9602

YAMAHA V-Max DX, 1995, moteur 600, reculons, double, 1900\$. 377-4147

YAMAHA V-Max 90, 700 cc, 5400km, en bon état. Demandeur Guy : 536-4611 ou 819-537-5704

YAMAHA Venture 2000, 700, 3700 km, tout équipée, très propre. 6800\$. 819-533-1118

YAMAHA YF 540, 1999, bas milage, pratiquement neuve, visible au 370 Saint-Jean Baptiste, Pointe-du-Lac.

728 Caravanes, motorisés

CAMPEUR Unik, 1992, 11 pi, 3500\$ négociable. 819-399-3500

FIFTH WHEEL Four Winds Classic 289H, 2003, garantie 1 an, 2 chambres fermées. 819-535-5844

FIFTH WHEEL Layton, 94, 26.5 pi, très propre, avec attache, 12 500\$ ferme. 378-4684

GLENDALE 24 pi, 1986, 65 000km, tout équipé, état neuf. 693-0088

ROULOTTE à vendre, 45 pi x 10 pi, isolée, divisions de bureau, grande vitrande sur roues. (418)325-2475

728 Caravanes, motorisés

FIFTH WHEEL Four Winds Classic 289H, 2003, garantie 1 an, 2 chambres fermées. 819-535-5844

FIFTH WHEEL Layton, 94, 26.5 pi, très propre, avec attache, 12 500\$ ferme. 378-4684

GLENDALE 24 pi, 1986, 65 000km, tout équipé, état neuf. 693-0088

ROULOTTE à vendre, 45 pi x 10 pi, isolée, divisions de bureau, grande vitrande sur roues. (418)325-2475

ST-ONGE-O-SUD

4285, 1re Avenue, Shawinigan-Sud
(819) 536-3235

NO 1 DE LA CONSIGNATION

VOUS VOULEZ VENDRE ? ON S'EN OCCUPE !

JEEP GRAND CHEROKEE 1997

V8, 148 000 km, tout équipé : **11 900 \$ (une taxe)**

304, 1066 Rue Saint-Georges de Champlain (819) 533-5139
www.pjauto.com

FINANCIEMENT DESJARDINS SUR PLACE

JIMMY 93, SLE tout équipé, peinture de 2 ans, très propre, 215 000 km, 4200\$. 384-2556

NOUVEAU PROGRAMME DE FINANCEMENT FACILE, DISPONIBLE
00 Montana, 17 950\$
00 Montana, 17 950\$
98 F-150, 4x4, 18 900\$
98 Trans Sport, 11 500\$
96 Grand Canyon, 10 495\$

SPECIAL
95 Pick-Up Dodge Ram 2500, 6995\$
De plus amples informations sur notre programme National auto crédit.
3851 boul Royal, 11 500\$
819-377-0605

PICK-UP Chevrolet 1981, BUICK Summer 1986, Très propres. 375-8725

NISSAN PATHFINDER
90, 4x4, 4 portes, V6, très propre, 42000\$. Auto Dany St-Germain, 372-9602

NISSAN Pathfinder, 1997, automatique, 150 000 km, très propre, 12 000\$. 374-2295

NISSAN Quest 1995, 86 000 km, A-1, 370-1958

626 Camionnettes à vendre **626 Camionnettes à vendre**

Charest Expert

Profitez-en dès maintenant!

FIFTH WHEEL Laredo 2004

avec extension à compter de **28 995 \$**

FINANCIEMENT 5,99%

Profitez du plus bas TAUX DE CHANGE depuis 10 ans.

1er PAIEMENT MAI 2004

PLUS DE 100 VÉHICULES EN STOCK
Toutes nos roulettes et véhicules sont inspectés et garantis.

CHAREST EXPERT
champion du V.R.
778, boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France

728 Caravanes, motorisées

ROULOTTE Bonair 25 pi. 2001, 12 800\$ négociable, 377-5881, 377-5125

ROULOTTE Shasta, 1989, blanche, 8x18 pi. tandem, tout équipé, comme neuve, 7900\$, 819-535-2074

731 Motocyclettes

BS XL-600R, 14 000km, plaque route, d'origine, comme neuve, 1500\$, 373-2778

ATTENTION! Kawasaki Vulcan 1500, Classic 2000, bas kilométrage, tout équipé + chrome, Special fin de saison, 9999\$, négociable, 379-9900

KAWASAKI LTD-750, 4 cylindres, 1982, excellente condition, très propre, femme propriétaire, 1500\$, 819-263-2801

KAWASAKI Ninja 600R, 1989, 82 000 km, très propre, 2650\$, 376-6397

800 AVIS

REMORQUE à bascule, roues 12 po, idéal pour motoneige et VTT, 550\$, 377-8117

REMORQUE fermée, 4x8, ancien 7 pi. haut, simple route, 15 po, en fibre, 1500\$ négociable, 377-1001

REMORQUES 5x8, roues 15 po, 325\$ négociable, 377-1001

733 Remorques légères

378-5140 Remorque tandem, 7x10, 1500\$, très propre

733 Remorques légères

REMORQUE tandem, 4x8, acier, excellente condition, à qui la chance, 999\$, 418-289-2548

SIMPLE, de motoneige, galvanisée, 54x120, déflecteur, pneus, 600\$, 537-6827

739 Embarcations, moteurs

ZODIAC 2001, 10 pi., avec remorque, moteur Yamaha 8, forces, 2100\$, comme neuve, 1-888-231-5475, 221-4316, 1-888-231-5475

800 AVIS

AGE D'OR SAINT-NARCISSE
Samedi le 8 novembre, à 20h, au centre communautaire, soirée de danse sociale, avec Ginette et son ensemble. Prix de présence et goûter. Bienvenue à tous!

AGE D'OR SAINTE-MADELEINE
Samedi, 8 novembre, au sous-sol de l'église. Soirée de danse sociale, de ligne et de groupe. Goûter en fin de soirée. Votre animateur Claude Michaud. Bienvenue à tous.

842 Encans

AGE D'OR YAMACHICHE
Soirée dansante avec orchestre, le 8 novembre, au sous-sol de l'église. Goûter et tirage. Bienvenue à tous!

CENTRE LOISIR MULTI-PLUS
Ce soir de 20h à 23h30 danse sociale, de ligne. Luc et son ensemble. Goûter, prix de présence.

898 Communiqués

DANSE - DANSE
Soirée de danse sociale et ligne, sous-sol de l'église Saint-Sacrement. Révision de danse en ligne à 19h, suivi d'une soirée dansante. Hôte: Lucille. Musique: André. Samedi 8 novembre. Goûter fin de soirée. 379-8592

800 AVIS

CENTRE DES AÎNÉS DE SHAWINIGAN
438 St-Jovite. Samedi 8 novembre à 20h. Soirée de danse sociale et de ligne avec LES KINGS. Salle climatisée. Bienvenue à tous! (819) 539-3034

842 Encans

GRANDE CONFÉRENCE 333
Avec l'entrée Aldaira. La Porte de l'Étoile. La clé d'Or Messianique. Dimanche 9 novembre 2003 à 14h. Hôtel Delta Trois-Rivières. Gratuit pour enfants de 0 à 15 ans, accompagnés d'adultes. 819-373-2004, 372-9034

842 Encans

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Conformément à l'article 795 du Code civil du Québec, PRENEZ AVIS qu'un inventaire des biens de CLAUDE LEMAY, en son vivant homme d'affaires, décédé à Trois-Rivières le 12 septembre 2003, a été reçu devant Me RENÉE LEBOEUF, notaire, et peut être consulté à l'étude dudit notaire au 1350, rue Royale, bureau 1000, Trois-Rivières, province de Québec, G9A 4J4.

LES NOTAIRES LEBLANC, MARTIN & ASSOCIÉS
Par : Me RENÉE LEBOEUF, notaire 1098083

898 Communiqués

L'AGE D'OR AFFILIÉ DE GRAND-MÈRE
Soirée de danse avec les Préfides, le samedi 8 novembre, à 20h, à la salle Sérenté, 1301, 5e avenue, Grand-Mère. Salle climatisée. Goûter après la soirée. Bienvenue à tous! 819-538-7335

842 Encans

L'AGE D'OR SAINTE-MADELEINE
Soirée de danse, sociale, de ligne et de groupe, ce samedi 8 novembre, à 20h, au sous-sol de l'église, animée par Claude Michaud. Un léger goûter sera servi. Bienvenue à tous!

842 Encans

LE PARQUET ROUGE
Soirée de danse, samedi, orchestre René, pratique de danse 19h15 et dimanche orchestre Les Kings. Bienvenue à tous! 819-380-2828

842 Encans

SALON DES ARTS
organisé par l'AFÉAS Sainte-Thérèse, le 8 novembre, de 10h à 21h, au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse, 7e rue, Trois-Rivières. Venez acheter vos cadeaux de Noël!

La conduite avec facultés affaiblies est plus répandue chez les jeunes

Ottawa (PC) Les jeunes conducteurs continuent d'être ceux dont le taux de conduite avec les facultés affaiblies est le plus élevé, indique une étude de Statistique Canada publiée hier.

Toutes catégories d'âge confondues, les cas d'alcool au volant ont cependant recommencé à baisser au pays en 2002, après une légère hausse en 2001.

Les données recueillies par l'Agence fédérale auprès de 94 corps policiers du Canada démontrent cependant que les conducteurs dont l'âge varie entre 19 et 24 ans sont à l'origine de 56 pour cent des cas d'alcool au volant répertoriés. Toujours selon ces données, le taux de conduite avec facultés affaiblies atteint un sommet à 21 ans.

«Il se stabilise et il reste relativement constant chez les personnes de 25 à 44 ans, et il diminue chez les personnes de 45 ans et plus. Les personnes de 65 ans et plus affichent le taux le plus faible», révèle le rapport.

Statistique Canada note qu'en 2002, les corps policiers ont signalé 81 000 incidents de conduite avec les facultés affaiblies, soit un taux national de 321 infractions pour 100 000 personnes âgées de 16 ans et plus.

Municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, que :

SOUSSION POUR LA VENTE D'UNE NIVELEUSE USAGÉE «CHAMPION» 1974

La municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, dans le comté de Saint-Maurice, donne avis à tous les intéressés qu'elle recevra au bureau de la soussignée des soumissions cachetées pour la vente d'une niveleuse usagée Champion 1974.

La municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et ce, sans aucune obligation ou responsabilité envers le soumissionnaire.

L'équipement mis en vente peut être vu en s'adressant au bureau de la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel entre 8 h et 12 h et 13 h à 16 h, du lundi au vendredi.

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau du soussigné, 3860, rue Hôtel-de-Ville, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, jusqu'au **jeudi 27 novembre 2003 à 11 h.**

Description de l'équipement : Niveleuse Champion 1974-D562, sans équipement à neige et sans garantie.

Les soumissions seront ouvertes le même jour, au même endroit, à 11 h.

DONNÉ à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, ce 5e jour de septembre deux mille trois.

Jean Lachance
Secrétaire-trésorier

«Le nombre d'infractions liées à l'alcool au volant a baissé dans presque toutes les provinces, la seule exception étant le Québec, où les résultats sont néanmoins demeurés assez stables», note Statistique Canada.

Au Nouveau-Brunswick, le nombre d'incidents a connu une légère baisse, passant de 2166 en 2001 à 1915 en 2002. Même constat du côté de l'Ontario, où 19 445 conducteurs en état d'ébriété ont été interpellés en 2002, plutôt qu'en 19 993 en 2001.

Au Québec, le nombre d'incidents est en légère hausse, avec 16 762 cas d'alcool au volant en 2002, contre 16 717 en 2001. La ville de Trois-Rivières se classe d'ailleurs au deuxième rang des villes canadiennes où le nombre d'accusations pour ce type de délit est le plus élevé, avec un taux de 355 pour 100 000 habitants. La ville de Regina se classe au premier rang, avec un taux de 383 infractions pour 100 000 habitants.

La Saskatchewan est d'ailleurs la province où ce type de délit est le plus élevé, avec un taux de 618 infractions pour 100 000 habitants.

«Bien que la plupart des indicateurs laissent entendre qu'il y a eu une baisse réelle du nombre d'incidents de conduite avec facultés affaiblies, l'utilisation accrue par la police de procédures discrétionnaires, comme la suspension immédiate du permis de conduire, pourrait avoir eu comme résultat de réduire le nombre de cas répertoriés, nuance toutefois le rapport.

Sur plus de 452 000 plaintes de toutes natures entendues devant les tribunaux du Canada en 2001-02, près de 53 000, soit 12 pour cent, étaient liées à la conduite avec les facultés affaiblies. Il s'agit du délit le plus répandu, arrivant devant les plaintes pour voies de faits, qui représentent 11 pour cent des causes entendues, et devant celles pour vol, qui elles comptent pour 9,0 pour cent des délits.»

LIQUIDENCAN

Encan ouvert au public

ENCAN: mercredi 12 novembre 2003 à 10 h
VISITE: mardi 11 novembre de 9 h à 17 h
640, boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville

Equipements de Restaurants et de bar:

- Poêle propane Moffat 60 po 6 ronds plaque 24 po Salamandre 2 fourneaux / friteuse Hobart électrique 105 000 btu / charcoal propane 24 po MKE / table chaude électrique 48 po / table froide 4 portes 80 po x 96 po / table réfrigérée 3 portes / 3 réfrigérateurs commerciaux 2 portes / 2 congélateurs torbeaux / trancha viande / 2 hottes de ventilation / laveuse à vaisselles Diversy Wyandotte AH2 / évier double en stainless / Malaxeur Hobart avec accessoires / four à convection 2 portes Blodgit / cafetière Bunn-O-Matic / Lot de chaudières / tables en stainless / 2 systèmes Azbar junior / 3 évier cocktail / 2 lave verres en stainless Hobart / 400 couverts vaisselles blanche et couleur / verres de tous les styles / cafetières / réchauds / poêles à fondue / table chaude portative / grand lot de nappes rondes et rectangulaires / ensembles de patio / plantes décoratives.

Mobiliers et équipements d'hôtel:

- Spa Advanced 80 po x 80 po / 24 mobiliers de chambre d'hôtel / laveuse 30 lbs Wescom flex-o-matic FL124 208V 3 phases / sècheuses électrique Windsor-Hoyt 208V 3 phases / lot de serviettes + couvre-lits + draps / comptoir de réception / système téléphonique 36 appareils / centrales / 24 tables carrées 30 po, 33 po, 36 po / 13 tables rondes 48 po et 60 po de diamètre / 96 chaises capitaines et 18 chaises simples en bois matériel tapisserie / 240 chaises empilables en métal matériel tapisserie et autres / 25 tables pliantes 6 pi x 8 pi / 10 tables standing bar / 66 bancs de bar / 5 back bar 5 portes / ordinateurs + écrans «touch» + imprimantes à facture / machine à glaçons / bureaux / classeurs verticaux + latéraux / photocopieur / télécopieur / système informatique.

Mobiliers antiques:

- Ensemble de salon en pin et matériel tapisserie de style Florentin sculptés à la main provenant d'Italie entre 1920 et 1935 + table de centre et meuble décoratif / présentoir en bronze + chaise décorative Louis XV (reproduction) / armoires verticales en pin / secrétaire 15 tiroirs + portes pattes griffées sphère / ensemble 3 morceaux en bois d'acajou style victorien campagne pattes de lion période 1900 / tables décorative avec dessus en marbre / lit baldaquin en métal / plusieurs lampes et miroirs décoratifs / mobilier de salon 4 morceaux dossier sculpté / meuble 5 tablettes / meubles de service.

Matériaux usagés de construction:

- systèmes de climatisation Keeprite de toit / 30 air climatisé de fenêtres / murs rideaux encastrables 1 portes / bains et baignoires / toilettes / urinoirs et séparateurs / lavabos et vanites / luminaires / etc. etc.

FRAIS D'ENCAN 10%

CONDITIONS: 25% comptant à l'adjudication, balance en argent ou chèque visé lors de la prise de possession

LIQUIDENCAN INC. en étant qu'il soit concerné croit que les descriptions sont bonnes mais ne donne aucune garantie comme tel

TÉL.: 819-352-2248 TÉLÉC.: 819-751-1216

Municipalité de Saint-Mathieu-du-Parc

Province de Québec
Municipalité de Saint-Mathieu-du-Parc
M.R.C. Maskinongé

APPEL D'OFFRES
Cueillette et transport des déchets domestiques

La municipalité de Saint-Mathieu-du-Parc demande des soumissions publiques pour la cueillette et le transport des déchets domestiques dans les limites de ladite municipalité.

Les soumissions devront être faites pour une période de un (1) an, soit du 1er janvier 2004 au 31 décembre 2004, pour une période de trois (3) ans, soit du 1er janvier 2004 au 31 décembre 2006 et pour une période de cinq (5) ans, soit du 1er janvier 2004 au 31 décembre 2008.

Les documents de soumissions sont disponibles, au coût de 50 \$, au bureau administratif de la municipalité de Saint-Mathieu-du-Parc situé au 561, chemin Déziel, Saint-Mathieu-du-Parc.

Les soumissions devront être présentées sur les formules à cet effet et accompagnées d'un chèque visé représentant 10% du montant annuel de la première année ou un cautionnement de soumission (valable pour 60 jours) représentant 50% du montant annuel de la première année, avec une lettre d'engagement d'une compagnie d'assurances reconnue garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égalant 100% du montant de la première année.

Les soumissions sous enveloppes cachetées portant la mention **soumission pour la cueillette et le transport des déchets domestiques** doivent être déposées au bureau municipal de Saint-Mathieu-du-Parc au plus tard le 27 novembre 2003 avant 15 h où elles seront ouvertes publiquement.

Les déchets domestiques seront transportés et déposés au site d'enfouissement de Saint-Étienne-des-Grès.

La municipalité de Saint-Mathieu-du-Parc ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées ni à encourir aucun frais ou obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Saint-Mathieu-du-Parc, ce 4 novembre 2003.

Hélène Richard, secrétaire-trésorière adjointe
561, chemin Déziel
Saint-Mathieu-du-Parc (Québec) G0X 1N0

AVIS - Soumissions Appels d'offres

AVIS - Soumissions Appels d'offres

TRUDEL & Associés s.e.n.c.
HUISSIERS DE JUSTICE

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 410-02-002504-030

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC VS 2856-6859 QUÉBEC INC.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse 2856-6859 QUÉBEC INC. - L'AMÉRODISE, soient en cette cause en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 19 novembre 2003 à 11h au 2271, 7e Avenue, Grand-Mère. LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN : 1. TABLE RÉFRIGÉREE MKE MODÈLE STONASC, 1. COMPTOIR RÉFRIGÉREE MKE MODÈLE ML-405C, 1. MACHINE À CRÈME GLACÉE TAYLOR MODÈLE 6941-30 ET AUTRES ÉQUIPEMENTS DE RESTAURATION.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, H.J., DISTRICT DE SAINT-MAURICE

N° 99-20725 ET AL

VILLE DE TROIS-RIVIÈRES VS DORIS GROLEAU

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse DORIS GROLEAU, soient en cette cause en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 21 novembre 2003 à 11 h au SSA de Boucherville, Cap-de-la-Madeleine. LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN : 1. VÉHICULE DE MARQUE FORD TALUSIS DE COULEUR VERT, IMMATRICULE : 257 FHC.

NATHALIE TADDEO, H.J., DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES

Conditions et renseignements:

- 1- Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses mentionnées.
- 2- L'enchère doit payer le montant immédiatement en argent comptant ou chèque visé, etc...
- 3- Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

Pour information:
Trois-Rivières 375-4447 Shawinigan 536-5190

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

Avis public

Ministère des Ressources naturelles

La gestion des forêts publiques de la Mauricie

Votre opinion compte !

Présentation du **PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER (2000-2006) de l'aire commune 042-01. (Modification)**

Le ministère des Ressources naturelles vous invite à prendre connaissance des modifications apportées au **plan quinquennal d'aménagement forestier** de l'aire commune 042-01 localisée dans les MRC Nord-du-Québec. Le Haut-Saint-Maurice et Domaine-du-Roy pour laquelle il a confié, en vertu de contrats, l'aménagement forestier à divers industriels pour lesquels la **Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada** agit en tant que mandataire de coordination.

Ce plan quinquennal d'aménagement forestier présente pour chacune des six années (2000-2006), la planification des travaux de récolte et des autres travaux sylvicoles y compris la construction de chemins forestiers qui seront réalisés pour la mise en œuvre du plan général.

La période de consultation s'étendra du 3 novembre au 18 décembre 2003.

Vous pouvez consulter ce plan, sur rendez-vous, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, aux endroits suivants :

Ministère des Ressources naturelles
Unité de gestion Windigo-et-Gouin
662, rue Joffre,
La Tuque (Québec) G9X 4B4
Tél.: (819) 523-9566

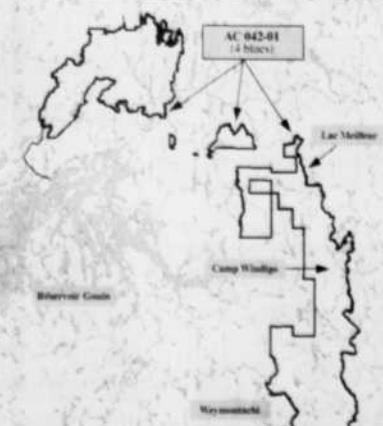
M. Aimé Minville
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada
4000, chemin Saint-Eusèbe, C.P. 7100
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R6
Tél.: (418) 679-8585, poste 4414

Le personnel forestier sera disponible pour expliquer les divers éléments du plan et répondre à vos questions.

Attention! Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier du plan, vous devez transmettre une demande par écrit auprès de:

M. Aimé Minville
Compagnie Abitibi-Consolidated du Canada
4000, chemin Saint-Eusèbe, C.P. 7100
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R6
Tél.: (418) 679-8585, poste 4414

AVANT LE 22 novembre 2003, en explicitant vos préoccupations.



Audience publique

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Projet de centrale de cogénération de Bécancour par TransCanada Energy Ltd

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que les séances de l'audience publique sur le projet ci-haut mentionné débiteront le mardi 18 novembre 2003 à 19 h.

La première partie de l'audience vise à permettre au public et à la commission de cerner tous les aspects du projet en vue de la deuxième partie de l'audience.

La deuxième partie permettra à la commission d'entendre les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui désirent faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet.

COORDONNÉES DE L'AUDIENCE

Église multi-fonctionnelle
3025, Nicolas-Perrot
Bécancour

1^{re} partie: les séances débiteront à Bécancour, le 18 novembre 2003 à 19 h.
2^e partie: les séances débiteront à Bécancour le 15 décembre 2003 à 19 h.

Le dossier est disponible pour consultation aux endroits suivants :

Bibliothèque publique de Bécancour
1295, avenue Nicolas-Perrot
Bécancour (Québec) G9H 1A1
Téléphone: (819) 294-4455 poste 562

Université du Québec à Trois-Rivières
Bibliothèque - Pavillon Albert-Tessier
3351, boulevard des Forges
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H7
Téléphone: (819) 376-5005 poste 2266

Université du Québec à Montréal (UQAM)
Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin
Section des publications gouvernementales
1255, rue Saint-Denis, local A.N. 100
Montréal H2X 3R9
Téléphone: (514) 987-4392

Municipalité de Champlain
819, rue Notre-Dame
Champlain (Québec) G0X 1C0
Téléphone: (819) 295-3979

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6
Téléphone: 1 800 463-4732 ou (418) 643-7447

De l'information supplémentaire et des documents sont disponibles dans Internet à l'adresse suivante: www.bape.gouv.qc.ca. Des renseignements peuvent également être obtenus auprès de Mme Marielle Jean en composant le (418) 643-7447 ou le 1 800 463-4732, ou encore par courriel à l'adresse: bccanour@bape.gouv.qc.ca.

Le secrétaire du BAPE
Raynald Martel

Québec

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie

AVIS PUBLIC

La Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie désire informer les utilisateurs des lieux d'enfouissement sanitaire de Saint-Étienne-des-Grès et de Champlain ainsi que du poste de transbordement de La Tuque des modifications suivantes :

À partir du 1er janvier 2004 :

Le tarif à l'enfouissement sera de 34,70 \$ la tonne métrique au lieu d'enfouissement sanitaire de Saint-Étienne-des-Grès et au lieu d'enfouissement sanitaire de Champlain.

À partir du 1er janvier 2004, le tarif au poste de transbordement de La Tuque sera de 64,50 \$ la tonne métrique.

Robert Comeau
Directeur général

895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres

avis public



Le texte de l'avis public qui suit constitue le rapport sur la situation financière de la Ville que M. le maire Yves Lévesque a fait au Conseil lors de la séance que ce dernier a tenue lundi le 3 novembre 2003.

**Le greffier,
M^e Gilles Poulin, notaire**

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE TROIS-RIVIÈRES

Mesdames les conseillères,
Messieurs les conseillers,
Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Conformément à l'article 474.1 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q. c. C-19), le maire d'une municipalité doit faire rapport sur la situation financière de la municipalité au cours d'une séance du Conseil. Ce rapport traite des éléments suivants :

- Les derniers états financiers, le dernier rapport des vérificateurs externes et du vérificateur général;
- Le dernier programme triennal d'immobilisations;
- Les indications préliminaires aux états financiers de l'exercice en cours;
- Les orientations générales du budget 2004 et du plan triennal 2004-2005-2006.

Le maire doit également déposer la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ que la municipalité a conclus depuis la dernière séance du Conseil au cours de laquelle le maire a fait rapport de la situation financière, de même que les contrats de plus de 2 000 \$ avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats dépasse 25 000 \$. Cette liste doit indiquer, pour chaque contrat, le nom du cocontractant, le montant de la contrepartie et l'objet du contrat.

De plus, en vertu de l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q. c. T-11.001), le maire d'une municipalité où un règlement sur la rémunération des élus est en vigueur doit inclure dans son rapport annuel sur la situation financière de la municipalité, une mention des rémunérations et des allocations de dépenses que chaque membre du Conseil reçoit de celle-ci ou d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal.

1. LES DERNIERS ÉTATS FINANCIERS, LE DERNIER RAPPORT DES VÉRIFICATEURS EXTERNES ET DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

1.1 Les états financiers 2002

- Les opérations municipales de l'année 2002 se sont soldées par un résultat net favorable de 5 564 770 \$;
- L'état du surplus accumulé se chiffre à 15 265 058 \$ au 31 décembre 2002;
- La dette à long terme s'établit à 162 849 324 \$ au 31 décembre 2002, comparativement à 166 071 277 \$ au 31 décembre 2001, en baisse de 1,9 % ou 3 221 953 \$.

1.2 Le rapport des vérificateurs 2002

Le rapport annuel des vérificateurs externes Dessureault, Leblanc, Lefebvre, c.a., pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002, stipule que les états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville au 31 décembre 2002, ainsi que les résultats de ses opérations et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus en comptabilité municipale au Québec.

1.3 Le rapport du vérificateur général

Des modifications apportées à la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19) obligent maintenant les municipalités de 100 000 habitants et plus à se doter d'un vérificateur général. M. Jean-Yves Martin, c.g.a., nommé à ce poste, a donc déposé son rapport pour l'exercice 2002 le 19 août 2003.

Il note qu'il a vérifié et remis un rapport sans réserve sur les états financiers et le calcul du taux global de taxation de la Ville de Trois-Rivières.

Le vérificateur général émet des observations et recommandations principalement en ce qui a trait à la présentation des informations sur le compte de taxes, aux rapports périodiques au Conseil, au règlement de délégation de pouvoir et au plan directeur informatique.

2. PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2003-2004-2005

Les prévisions triennales des dépenses d'immobilisations se résument ainsi:

	2003	2004	2005	Total
Coût brut	54 125 000 \$	36 750 000 \$	14 250 000 \$	105 125 000 \$
Financement externe	(31 939 000) \$	(22 460 000) \$	(7 550 000) \$	(61 949 000) \$
Coût net	22 186 000 \$	14 290 000 \$	6 700 000 \$	43 176 000 \$

Le programme triennal d'immobilisations vise à prioriser les investissements à réaliser au niveau des infrastructures municipales, dans le respect de la capacité de payer des citoyens.

3. INDICATIONS PRÉLIMINAIRES POUR L'ANNÉE 2003

L'analyse de l'évolution des revenus et des dépenses pour l'année 2003 nous permet d'anticiper un surplus budgétaire d'environ 700 000 \$.

Au 31 décembre 2003, nous estimons que la dette totale brute de la Ville (incluant les refinancements en cours, s'il y a lieu) devrait se situer à près de 169 500 000 \$ comparativement à 162 849 324 \$ au 31 décembre 2002, en majoration de 6 650 676 \$, soit 4,1 %.

4. RÉMUNÉRATION ET ALLOCATIONS DES ÉLUS

Conformément à ce qu'exige l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. T-11.001), je vous mentionne que les rémunérations et les allocations de dépenses que les membres du Conseil reçoivent respectivement de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal sont :

4.1 de la Ville de Trois-Rivières :

	Rémunération	Allocations de dépenses	Traitement total
Maire	118 000 \$	12 868 \$	130 868 \$
Conseiller	25 736 \$	12 868 \$	38 604 \$
Membre du comité exécutif	12 000 \$		12 000 \$
Membre et vice-président du comité exécutif	30 000 \$		30 000 \$
Maire suppléant	Note 1		Note 1

Note 1 La Ville verse au maire suppléant une rémunération additionnelle suffisante pour qu'il reçoive à compter du 61^e jour qui suit celui où la charge de maire est devenue vacante et jusqu'à ce que telle vacance cesse, une somme égale à 90 % de la rémunération du maire.

4.2 de la Société de transport de Trois-Rivières :

- rémunération de base : 1311 \$ par année
- allocation de dépenses : 656 \$ par année (note 3)
- au président : 6755 \$ par année
- allocation de dépenses : 3377 \$ par année (note 3)

La Ville y délègue cinq membres du Conseil.

- 109,00 \$ par réunion du comité de retraite et 54,00 \$ d'allocation de dépenses (voir no 3)

La Ville y délègue deux membres du Conseil.

4.3 de la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie :

- rémunération de base : 115,09 \$ par mois et allocation de dépenses : 57,54 \$ par mois (voir note 2)
- au président : 889,77 \$ par mois et allocation de dépenses : 444,89 \$ par mois (voir note 2).

La Ville y délègue un membre du Conseil.

4.4 du Comité intermunicipal de gestion des déchets du comté de Champlain :

- rémunération de base : 100,00 \$ par réunion du comité
- allocation de dépenses : 50,00 \$ par réunion du comité (voir note 2)

La Ville y délègue deux membres du Conseil.

Note 2 : Ces allocations de dépenses non imposables ne sont pas versées car il est mentionné à l'article 22 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. T-11.001) " qu'aucun membre du conseil d'une municipalité ne peut recevoir une allocation de dépenses annuelle plus élevée que 12 868 \$ " et les membres du Conseil municipal de Trois-Rivières atteignent déjà ce maximum de par leur rémunération versée par la Ville de Trois-Rivières (voir 4.1).

Note 3 : L'allocation de dépenses qui excède le montant maximum prévu à l'article 22 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. T-11.001) est réputée être de la rémunération et est versée par la S.T.T.R.

5- DÉPÔT DE LA LISTE DES CONTRATS

Je dépose la liste des contrats conformément à l'article 474.1 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q. c. C-19).

6- LES ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU BUDGET 2004 ET DU PLAN TRIENNAL 2004-2005-2006

Le budget 2004 et le plan triennal 2004-2005-2006 seront placés au cours de la prochaine année, dans la continuité de ce qui a été notre credo depuis le début, soit l'augmentation de la qualité de vie des Trifluviens et Trifluviennes.

La qualité de l'eau, tant en regard de la production que de la distribution; le rajeunissement, le remplacement et l'ajout d'infrastructures de qualité; le développement économique en lien avec l'augmentation de la richesse collective; le développement touristique; le développement culturel et l'offre de services en loisir continueront de retenir l'attention du Conseil au cours de la prochaine année.

Vous trouverez ci-après quelques projets que le Conseil entend favoriser au cours de la prochaine année :

- Mise en place d'un Centre de foires;
- Investissement dans les équipements publics du projet " Trois-Rivières sur le Saint-Laurent ";
- Développement des infrastructures servant la desserte d'un parc industriel le long de l'autoroute 40;
- Mise à niveau du réseau de production et d'alimentation d'eau potable;
- Achat d'équipement roulant afin de mieux desservir la clientèle;
- Bâtiments;
- Étude sur la qualité des chaussées et détermination des priorités.

En regard maintenant du budget, en 2004 la Ville de Trois-Rivières basera sa taxation sur un nouveau rôle d'évaluation. L'augmentation prévue de ce nouveau rôle permettra d'atteindre un équilibre financier en maintenant le plus possible les taux globaux de taxation au même niveau que les années antérieures malgré les contraintes de la fiscalité municipale.

L'année 2004 sera principalement marquée par la conclusion des négociations de toutes les conventions collectives. Ces négociations se feront en ayant à l'esprit la capacité de payer de nos concitoyens et le devoir de maintenir des services de qualité.

Les exigences de la réalité municipale, les besoins de citoyens, l'augmentation de certains biens et services et l'absence de nouvelles sources de revenus, créent une pression continue sur l'administration. Le Conference Board du Canada pour le compte de l'Union des Municipalités du Québec (U.M.Q.), a déposé une étude qui concluait que si rien n'est fait en matière de fiscalité municipale, le fardeau des contribuables aura augmenté de 90% d'ici cinq (5) ans.

76% des revenus municipaux proviennent de l'impôt foncier et tous s'accordent à dire que ce type d'impôt est dépassé et ruineux à terme. Cette pression constante sur l'impôt foncier vient en grande partie du transfert de responsabilités du gouvernement et l'absence de nouveaux revenus.

Résultante de cette conjoncture, les villes reportent les investissements pourtant nécessaires dans l'entretien des infrastructures, et créent par le fait même un déficit reporté.

Des solutions apparaissent et elles passent toutes par l'identification de nouvelles sources de revenus, telle une portion de la taxe de vente du Québec (T.V.Q.), une portion de la taxe sur le carburant ou l'impôt sur le revenu. Le Conseil et les administrateurs devront déployer énormément d'énergie pour maintenir l'équilibre, revoir nos façons de faire, innover tout en préservant nos marges de manœuvre et surtout continuer à offrir un service de qualité aux citoyens et citoyennes de Trois-Rivières.

Au cours de la dernière année, Trois-Rivières, cette force nouvelle, a su prendre de plus en plus de place sur l'échiquier québécois. Nous continuerons donc sur cette lancée afin de faire de Trois-Rivières la plus belle et la plus dynamique ville au Québec.

**Le maire,
Yves Lévesque**

avis public



Avis d'entrée en vigueur

Conformément aux articles 361 et suivants de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19), avis public est, par les présentes, donné que la Ville de Trois-Rivières a adopté, lors d'une séance que son conseil a tenue :

- le 2 septembre 2003, le Règlement modifiant le règlement de contrôle intermédiaire 94-05-90 afin d'autoriser l'aménagement d'un éco-centre (2003, chapitre 127), lequel a été l'objet le 29 octobre 2003 d'un avis que le ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir du Québec a signifié à la Ville pour attester qu'il respectait 1) les orientations que le gouvernement du Québec, ses ministres, les mandataires de l'État et les organismes publics poursuivent ou entendent poursuivre en matière d'aménagement sur le territoire de Trois-Rivières et 2) les projets d'équipements, d'infrastructures et d'aménagement qu'ils entendent y réaliser;
- le 3 novembre 2003, les règlements suivants :
 - Règlement déterminant les intersections où le virage à droite à un feu rouge est interdit (2003, chapitre 151);
 - Règlement modifiant le Règlement imposant diverses taxes et compensation afin d'acquiescer les dépenses inscrites au budget 2003 (2002, chapitre 128) afin de revoir la compensation exigible des propriétaires d'installations septiques (2003, chapitre 154).

Ces règlements sont actuellement déposés dans les archives du conseil, au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, ou tout intéressé peut en prendre connaissance.

Trois-Rivières, ce 8 novembre 2003.

**Me Gilles Poulin, greffier
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604 - Télécopieur : (819) 372-4636**

appel d'offres



Exploitation et opération des ouvrages d'assainissement

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de services relatifs à l'exploitation et l'entretien d'un site de traitement de type étangs aérés et de onze stations de pompage (contrat 2003-01-44).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service des travaux publics dont les bureaux sont situés au 2425, de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3. Téléphone : (819) 372-4627 poste 256 - Télécopieur : (819) 374-6646.

Il en coûte 50 \$ pour obtenir les documents de soumission, cette somme est non remboursable.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soussignée avant 11 h, le lundi 24 novembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville a choisi d'utiliser un système de pondération et d'évaluation pour évaluer les soumissions qu'elle recevra dans le cadre du présent appel d'offres.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

N.B. : Une visite des lieux est prévue pour le vendredi, 14 novembre 2003.

Trois-Rivières, ce 8 novembre 2003.

**Me Yolaine Tremblay, assistante-greffier
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604 - Télécopieur : (819) 372-4636**

avis public



Journée d'enregistrement

Conformément aux articles 556 et suivants de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19) ainsi qu'à l'article 539 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2), avis public est, par les présentes, donné aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Trois-Rivières quant au chapitre 156 des règlements de 2003, de ce qui suit :

- 1 Lors de la séance que son conseil a tenue le 3 novembre 2003, la Ville de Trois-Rivières a adopté le Règlement autorisant l'achat de matériel et d'outillage pour le Service des travaux publics et décrétant un emprunt à cette fin de 4 346 284 \$ (2003, chapitre 156).
- 2 Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Trois-Rivières, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans le registre ouvert à cette fin. Avant d'inscrire ces mentions, une personne doit établir son identité en présentant sa carte d'assurance-maladie, son permis de conduire ou son passeport.
- 3 Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h du lundi 17 novembre au mercredi 19 novembre 2003 inclusivement, au bureau de la soussignée.
- 4 Le nombre de demandes reçues pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 1841. Si ce nombre n'est pas atteint, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- 5 Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé mercredi le 19 novembre 2003, dans la salle réservée aux séances du conseil située à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, à 19 h 01.
- 6 Ce règlement peut être consulté au bureau de la soussignée, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Il pourra également être consulté pendant les heures au cours desquelles le susdit registre sera accessible.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la ville :

- 7 Toute personne qui, le 3 novembre 2003, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévu à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2) et qui remplit les conditions suivantes :
 - elle est une personne physique domiciliée dans la ville;
 - elle est domiciliée depuis six mois au Québec;
 - elle est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est pas en curatelle.
- 8 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui :
 - est une personne physique non domiciliée dans la Ville, majeure, de citoyenneté canadienne et n'est pas en curatelle;
 - n'est frappé d'aucune incapacité de voter;
 - est propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la ville depuis au moins 12 mois;
 - a produit, avant ou lors de la signature du registre, un écrit signé par lui ou une résolution demandant son inscription sur la liste référendaire.
- 9 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes :
 - est une personne physique non domiciliée dans la Ville, majeure, de citoyenneté canadienne et n'est pas en curatelle;
 - il est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la ville depuis au moins 12 mois;
 - il a été désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.
- 10 Une personne morale qui a :
 - désigné, par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 3 novembre 2003 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi;
 - produit, avant ou lors de la signature du registre, une résolution désignant une personne autorisée à signer le registre.

Trois-Rivières, ce 8 novembre 2003.

**Me Yolaine Tremblay, assistante-greffier
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604 - Télécopieur : (819) 372-4636**

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

- BEAUDOIN MICHAUD, Mme Françoise**
78 ans, Cap-de-la-Madeleine
- BÉDARD, Mme Diane**
57 ans, Lac-Mégantic
- BLAIS BEAULIEU, Mme Florette**
88 ans, Trois-Rivières
- CHABOT, M. Jean-Guy**
66 ans, Saint-Célestin
- CHÉNEVERT LEPAGE, Mme Thérèse**
Trois-Rivières
- COSSETTE, M. Henri-Paul**
74 ans, Saint-Narcisse
- DUHAIME DUSSAULT, Mme Marcelle**
72 ans, Cap-de-la-Madeleine
- FORTIN POIRIER, Mme Ginette**
62 ans, La Tuque
- GIRARD, M. Ronald**
75 ans, Sainte-Agathe-des-Monts
- GRIMARD, M. Léo**
75 ans, Trois-Rivières-Ouest
- HÉON DUPLIN, Mme Madeleine**
68 ans, Cap-de-la-Madeleine
- JANVIER, M. Claude**
61 ans, Trois-Rivières-Ouest
- LATREILLE, M. Michel**
Louiseville
- LAURIN, M. Jean**
70 ans, Prévost
- LEFEBVRE, M. Serge**
45 ans, Trois-Rivières-Ouest
- MONGRAIN, M. Justin**
85 ans, Saint-Stanislas
- PELLETIER, M. Gérard**
86 ans, Cap-de-la-Madeleine
- PELLETIER, M. Robert**
77 ans, Trois-Rivières
- ST-LOUIS, M. Gérard**
72 ans, Princeville
- TAN, Mme Mom**
86 ans, Pointe-du-Lac
- VANASSE DAUPHINAIS, Mme Antoinette**
96 ans, Trois-Rivières

Elle laisse dans le deuil, sa fille et son fils : Sylvie, Michel (Andrée Jobin); ses petits-enfants : Martin, Mylène, Josianne Fourmier; ses sœurs : Jacqueline, Jeannine et Louise; ses beaux-frères et belles-sœurs : Yvette Michaud, Laurier et Normand Beaudoin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s, particulièrement le personnel de l'unité d'hémodialyse du pavillon Saint-Joseph.

Des dons à la Fondation canadienne des maladies du rein ou à la Fondation du pavillon Saint-Joseph du CHRTR seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5421.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com



BÉDARD
MME DIANE

Au Carrefour santé du granite de Lac-Mégantic, est décédée à l'âge de 57 ans, Mme Diane Bédard, épouse de Réjean Morin, demeurant à Lac-Mégantic, autrefois de Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu le 1^{er} novembre, à Lac-Mégantic.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient grandement appréciés.



BLAIS
MME FLORETTE
BEAULIEU

Au pavillon Sainte-Marie du CHRTR, le 7 novembre 2003, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Florette Beaulieu, épouse de feu M. Raymond Blais, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.
1350, Sainte-Marguerite
Trois-Rivières

Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 11h** en l'église Saint-Philippe de la paroisse Immaculée-Conception.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Yamachiche.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : Lise (Laval Proulx), Gilles (Louise Dugre), André (Rita Becker), Yves (Louise Vachon); sa belle-fille, Rita Robert; ses petits-enfants : Christine, Nathalie, Eric, Maude, Pierre, Jessica, Kristin, Patrick, David, Olivier, Maude; ses frères et sœurs : Georgette, Germaine, Germain, Julien; ses belles-sœurs : Germaine Blais et Germaine Barbeau; elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Renseignements : (819) 378-3838.
Télécopieur : (819) 375-8146.
Courriel : complexe@jphilibert.com



BEAUDOIN
MICHAUD
MME FRANÇOISE

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 5 novembre 2003, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Françoise Michaud, épouse de feu M. Florent Beaudoin, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 10h, samedi, jour des funérailles, au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
274, rue Saint-Laurent
Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 14h 30** en l'église Saint-Eugène de Cap-de-la-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.



CHABOT
M. JEAN-GUY
1936 - 2003

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 3 novembre 2003, est décédé à l'âge de 66 ans, M. Jean-Guy Chabot, époux de dame Lise Morin, demeurant à Saint-Célestin.

M. Chabot repose au :

Centre funéraire A. Lauzière/ Yves Houle et frère
455, rue Houde
Saint-Célestin

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 13h 30** en l'église de Saint-Célestin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. Chabot laisse dans le deuil, outre son épouse, dame Lise Morin; ses filles : Line Chabot (Martin St-Onge) et leurs enfants Alexandra-Kim et Michael, Nathalie Chabot et ses enfants Anaïs et Béatrice; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Gilberte Chabot (feu Fernand Forest), Antonia Boudreau (feu Gérard Chabot), Carmen Primeau (feu Lorenzo Chabot), Réal Chabot (Anette Cayoette), Laurier Chabot, Fernand Chabot (Georgette Lamontagne), Madeleine Chabot (Claude Proulx), Maurice Morin (Lucie Chabot), Louise Morin (Lorraine Parenteau), Réjean Morin (Lorraine Gauvin); ses filleuls : Serge Proulx et Maxime Morin; il laisse également un oncle, des tantes, ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s. Ont été si présents : Jean-Paul, Claudette, Laurent, Raymond, Pierre, Claude et Ronald.

Pour renseignements : (819) 229-1382.
Info-décès : 1-800-405-4777.

re par un don à la Société canadienne du cancer (1259, rue Hart, Trois-Rivières, Qc, G9A 4S4) ou à l'Espoir de vie (8610, Place du Fondateur, Trois-Rivières, Qc, G8Y 5A2).
Pour renseignements : (819) 374-6225.
Condoléances par télécopieur : (819) 374-6227.
Courriel : condoleances@centrrouseau.com



COSSETTE
M. HENRI-PAUL
1929 - 2003

Paisiblement chez lui, et entouré de siens, le 6 novembre 2003, est décédé à l'âge de 74 ans et 4 mois, M. Henri-Paul Cossette, époux de Mme Lucette Adam, demeurant à Saint-Narcisse, comté Champlain.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Résidence funéraire André T. Béland enr.
181, rue Principale
Saint-Narcisse

Heure d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h** en l'église de Saint-Narcisse.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

À son départ, M. Cossette laisse outre son épouse, Mme Lucette Adam; ses enfants : Guylaine Cossette (Alain Béliveau), Sylvain Cossette; ses 4 petits-enfants : Sandy, Elisabeth, Anthony et Alec; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Mme Lucienne Cossette (M. Richard Lottinville), M. Camille Cossette (Mme Henriette Gagnon), Mme Lucille Cossette, Mme Yvette Robitaille (feu M. Georges Simoneau), Mme Lucienne Pépin (feu M. Arthur Robitaille), Mme Lucienne Rousseau (feu M. Omer Robitaille), Mme Colette Adam (M. Albert Mony), Mme Violette Adam (M. Louis-Philippe Brouillette), Mme Huguette Adam (M. Louis-Georges Lebel), Mme Diane Adam; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au bureau du salon funéraire.

Pour renseignements : (418) 328-4142.
Si désiré, condoléances par télécopieur : (819) 538-3074.



CHÉNEVERT
MME THÉRÈSE
LEPAGE

À Trois-Rivières, le 2 novembre 2003, est décédée Mme Thérèse Lepage, épouse de Pierre Chénover, demeurant à Trois-Rivières.

Selon ses volontés

la défunte n'a pas été exposée et il n'y aura pas de funérailles. La défunte a été confiée au :

Centre funéraire Rousseau et frère Itée
445, des Volontaires
Trois-Rivières

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, Pierre Chénover; ses enfants : Louis, André, Luc, Lynn, Martine; ses petits-enfants : Benoît, Julie, Sébastien, Estelle, Margaux, Juliet et Samuel; ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire



DUHAIME
DUSSAULT
MME MARCELLE

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 5 novembre 2003, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Marcelle Dussault, épouse de feu Léo Duhaime, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Daniel (Linda D'Amour), Lucie (Jean Tessier), Luc (précédée son fils, Gilles); ses petits-enfants : Marc-André, Isabelle et Patrick; ses frères et sœurs : Paul-Émile (Thérèse Bordeleau) et Jean-Louis Guy (feu Violette Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurence Duhaime (Carol O'Connor), Léa Duhaime (feu Henri Fortin), Suzanne Duhaime (feu Raoul Fortin) et Jules Bourassa (feu Madeleine Duhaime); ses neveux et nièces, spécialement Lorraine Duhaime (Denis Huard); ses cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.



FORTIN
POIRIER
MME GINETTE

A La Tuque, au Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 7 novembre 2003, est décédée à l'âge de 62 ans, Mme Ginette Poirier, épouse de M. Gaston Fortin, demeurant à La Tuque.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Fortin laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Renée (Pierre Tremblay), Louise et Gaston Jr.; ses petits-enfants : Mathieu, Victoria, Frédéric et David; ses frères et sœurs : Michel (Jeannine Lamoignon), France (Gérald Balthazar), Richard (Sylvie Lessard), Marcel (Gaétane Mercier), Colette (Wayne Young), Sylvie (Daniel), ses beaux-frères et belles-sœurs : Lionel Fortin (Rolande Ouellet), Rosaire Fortin (Lucienne Bureau), Jean-Guy Fortin (Madeleine Dicaire), Raymonde Fortin (Niagara Fortin (Jacques Bélanger), Réjean Fortin (feu John Hoag), Jacques Fortin (Colette Perreault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Daniel (Linda D'Amour), Lucie (Jean Tessier), Luc (précédée son fils, Gilles); ses petits-enfants : Marc-André, Isabelle et Patrick; ses frères et sœurs : Paul-Émile (Thérèse Bordeleau) et Jean-Louis Guy (feu Violette Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurence Duhaime (Carol O'Connor), Léa Duhaime (feu Henri Fortin), Suzanne Duhaime (feu Raoul Fortin) et Jules Bourassa (feu Madeleine Duhaime); ses neveux et nièces, spécialement Lorraine Duhaime (Denis Huard); ses cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Fortin laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Renée (Pierre Tremblay), Louise et Gaston Jr.; ses petits-enfants : Mathieu, Victoria, Frédéric et David; ses frères et sœurs : Michel (Jeannine Lamoignon), France (Gérald Balthazar), Richard (Sylvie Lessard), Marcel (Gaétane Mercier), Colette (Wayne Young), Sylvie (Daniel), ses beaux-frères et belles-sœurs : Lionel Fortin (Rolande Ouellet), Rosaire Fortin (Lucienne Bureau), Jean-Guy Fortin (Madeleine Dicaire), Raymonde Fortin (Niagara Fortin (Jacques Bélanger), Réjean Fortin (feu John Hoag), Jacques Fortin (Colette Perreault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Daniel (Linda D'Amour), Lucie (Jean Tessier), Luc (précédée son fils, Gilles); ses petits-enfants : Marc-André, Isabelle et Patrick; ses frères et sœurs : Paul-Émile (Thérèse Bordeleau) et Jean-Louis Guy (feu Violette Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurence Duhaime (Carol O'Connor), Léa Duhaime (feu Henri Fortin), Suzanne Duhaime (feu Raoul Fortin) et Jules Bourassa (feu Madeleine Duhaime); ses neveux et nièces, spécialement Lorraine Duhaime (Denis Huard); ses cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Fortin laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Renée (Pierre Tremblay), Louise et Gaston Jr.; ses petits-enfants : Mathieu, Victoria, Frédéric et David; ses frères et sœurs : Michel (Jeannine Lamoignon), France (Gérald Balthazar), Richard (Sylvie Lessard), Marcel (Gaétane Mercier), Colette (Wayne Young), Sylvie (Daniel), ses beaux-frères et belles-sœurs : Lionel Fortin (Rolande Ouellet), Rosaire Fortin (Lucienne Bureau), Jean-Guy Fortin (Madeleine Dicaire), Raymonde Fortin (Niagara Fortin (Jacques Bélanger), Réjean Fortin (feu John Hoag), Jacques Fortin (Colette Perreault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Daniel (Linda D'Amour), Lucie (Jean Tessier), Luc (précédée son fils, Gilles); ses petits-enfants : Marc-André, Isabelle et Patrick; ses frères et sœurs : Paul-Émile (Thérèse Bordeleau) et Jean-Louis Guy (feu Violette Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurence Duhaime (Carol O'Connor), Léa Duhaime (feu Henri Fortin), Suzanne Duhaime (feu Raoul Fortin) et Jules Bourassa (feu Madeleine Duhaime); ses neveux et nièces, spécialement Lorraine Duhaime (Denis Huard); ses cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Fortin laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Renée (Pierre Tremblay), Louise et Gaston Jr.; ses petits-enfants : Mathieu, Victoria, Frédéric et David; ses frères et sœurs : Michel (Jeannine Lamoignon), France (Gérald Balthazar), Richard (Sylvie Lessard), Marcel (Gaétane Mercier), Colette (Wayne Young), Sylvie (Daniel), ses beaux-frères et belles-sœurs : Lionel Fortin (Rolande Ouellet), Rosaire Fortin (Lucienne Bureau), Jean-Guy Fortin (Madeleine Dicaire), Raymonde Fortin (Niagara Fortin (Jacques Bélanger), Réjean Fortin (feu John Hoag), Jacques Fortin (Colette Perreault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

en l'église Sainte-Madeleine de Cap-de-la-Madeleine. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Daniel (Linda D'Amour), Lucie (Jean Tessier), Luc (précédée son fils, Gilles); ses petits-enfants : Marc-André, Isabelle et Patrick; ses frères et sœurs : Paul-Émile (Thérèse Bordeleau) et Jean-Louis Guy (feu Violette Rousseau); ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurence Duhaime (Carol O'Connor), Léa Duhaime (feu Henri Fortin), Suzanne Duhaime (feu Raoul Fortin) et Jules Bourassa (feu Madeleine Duhaime); ses neveux et nièces, spécialement Lorraine Duhaime (Denis Huard); ses cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.
Courriel : jdgarnau@arbormemorial.com

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : samedi de 19h à 21h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le **lundi 10 novembre, à 13h 30** en l'église Saint-Zéphirin.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Fortin laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Renée (Pierre Tremblay), Louise et Gaston Jr.; ses petits-enfants : Mathieu, Victoria, Frédéric et David; ses frères et sœurs : Michel (Jeannine Lamoignon), France (Gérald Balthazar), Richard (Sylvie Lessard), Marcel (Gaétane Mercier), Colette (Wayne Young), Sylvie (Daniel), ses beaux-frères et belles-sœurs : Lionel Fortin (Rolande Ouellet), Rosaire Fortin (Lucienne Bureau), Jean-Guy Fortin (Madeleine Dicaire), Raymonde Fortin (Niagara Fortin (Jacques Bélanger), Réjean Fortin (feu John Hoag), Jacques Fortin (Colette Perreault); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le **samedi 8 novembre, à 11h**

AVIS PUBLIC

avis public



Assemblée publique District électoral de Pointe-du-Lac

Conformément à l'article 126 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1 Lors de la séance que son conseil a tenue le 3 novembre 2003, le conseil de la Ville de Trois-Rivières a adopté le projet de règlement n° 72-2003 modifiant le règlement de zonage 130 de l'ancienne Municipalité de Pointe-du-Lac afin d'autoriser, dans la zone Cf-01, l'usage - Habitation V a) multifamiliale isolée (4 à 10 logements) -; d'y modifier les marges latérale et arrière des bâtiments principaux et d'y édifier une norme spéciale d'aménagement relative à l'implantation d'une zone tampon.

2 Ce projet de règlement affecte la zone ci-dessous identifiée de la manière ci-dessous décrite.

DISPOSITIONS #1 À 6

Objets :

- Dans la zone commerciale Cf-01 :
- Autoriser l'implantation de l'usage - Habitation V a) multifamiliale isolée (4 à 10 logements) -;
- Fixer la marge arrière d'un bâtiment principal à 1,5 mètre de la ligne arrière du lot et les marges latérales à 1,5 mètre des lignes latérales du lot sur lequel il est construit;
- Édifier une norme spéciale relative à l'obligation d'aménager une zone tampon (haie) entre les usages - Habitation V a) multifamiliale isolée (4 à 10 logements) - et - Habitation unifamiliale isolée -.

Zone visée :

Cf-01.

Localisation de la zone visée :

La zone Cf-01 est située de part et d'autre de la portion de la rue Notre-Dame comprise entre la rue Saint-Jean-Baptiste et le chemin Grandmont.

3 Au cours d'une assemblée publique qui se tiendra le **lundi 17 novembre 2003 à 18 h 30**, à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Trois-Rivières, un membre du conseil de la Ville expliquera ce projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur ceux-ci.

4 Ce projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5 On peut obtenir des informations sur la nature des modifications envisagées au règlement de zonage 130 de l'ancienne Municipalité de Pointe-du-Lac, en s'adressant, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30, à :

Direction aménagement et développement
Ville de Trois-Rivières
500, côte Richelieu
C.P. 368
Trois-Rivières-Ouest (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4626
Télécopieur : (819) 375-5865

6 On peut consulter au bureau de la soussignée, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 :

- la description ou l'illustration de la zone visée par le projet de règlement n° 72-2003;
- le projet de règlement n° 72-2003.

Trois-Rivières, ce 8 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604 - Télécopieur : (819) 372-4636

avis public



Assemblée publique District électoral de Pointe-du-Lac

Conformément à l'article 126 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les

NÉCROLOGIE

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Jean-Guy aimait la vie, il aimait passionnément les siens, c'était un homme riche d'accueil, d'écoute aux autres et attentif à leur bien-être. Même s'il nous a quittés, il continue à vivre dans le cœur de tous ceux et celles qui l'ont connu et aimé. Se rappeler de Jean-Guy, c'est enrichir notre mémoire d'un doux souvenir.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 10 h, en l'église Saint-Odilon de Cap-de-la-Madeleine, à la mémoire de

M. JEAN-GUY ST-HILAIRE
(décédé le 7 novembre 2002)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous.
Son épouse Pauline, ses enfants Michel et Sylvie, leur conjoint(e), ainsi que ses petits-enfants.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Le temps passe mais n'effacera pas ta présence. On se souvient de toi, de tout ce que tu as fait pour nous. Dans nos cœurs, dans nos vies, dans nos pleurs et dans nos rires. Nous nous souvenons de toi. Continue de nous guider. Tu demeures à jamais avec nous.

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 8 novembre 2003 à 19 h 30, en l'église de Saint-Maurice, à la mémoire de

Mme ANNETTE CADOTTE-BRONARD
(décédée le 9 novembre 2002)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous, en pensée ou par leur présence, à cette célébration.
Ses enfants et petits-enfants.

EN SOUVENIR



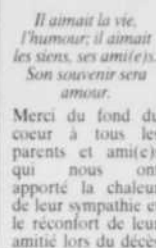
M. ANTONIO CHAREST
(décédé le 9 août 1994)

Mme LAURETTE BEAUDET-CHAREST
(décédée le 23 octobre 1993)

Une messe pour les 9e et 10e anniversaires de leur décès sera célébrée en l'église de la Cathédrale de Trois-Rivières, le dimanche 9 novembre 2003 à 10 h 30.

Leur belle-fille Solange G. Charest.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Il aimait la vie, l'humour, il aimait les siens, ses ami(e)s. Son souvenir sera amoué.

Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

M. GASTON LABEL
(survenu le 4 octobre 2003)

soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, téléphones, visites ou assistance aux funérailles.

Un merci spécial au personnel des soins palliatifs du Centre de santé Cloutier-du-Rivage.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.
La famille Lebel.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Nous désirons remercier sincèrement tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme ÉDITH HOPKINS-PERREAULT
(survenu le 21 août 2003)

Ses enfants Gordon, Barbara et Steven, son petit-fils Jason, conjoint(e) vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



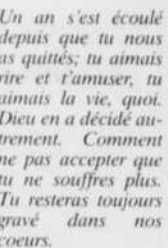
Ton passage sur terre a été, pour ceux et celles qui t'ont aimé(e), un moment d'éternité à jamais gravé dans leur cœur.

Une messe 1er anniversaire sera célébrée le samedi 8 novembre 2003 à 19 h en l'église de Saint-Edouard-de-Maskinongé, à la douce mémoire de

Mme JACQUELINE FORTIN-HAMELIN
(décédée le 4 novembre 2002)

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous par leur présence ou en pensée.
Son époux Robert, ses enfants et leur famille.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Un an s'est écoulé depuis que tu nous as quittés; tu aimais rire et t'amuser, tu aimais la vie, quoi. Dieu en a décidé autrement. Comment ne pas accepter que tu ne souffres plus. Tu resteras toujours gravé dans nos cœurs.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 10 h en l'église de Saint-Narcisse, à la mémoire de

M. PAUL VEILLETTE
(décédé le 4 novembre 2002)

Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à la famille pour la célébration.
Ton épouse, Lucille; tes enfants; leur conjoint, et tes petits-enfants.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Déjà un an que tu nous as quittés pour rejoindre ceux que tu aimais tant. Nous qui restons ici-bas n'avons qu'à penser à toi pour te retrouver dans nos cœurs. Tes enfants Monique, Jacques, Carmen, Jean, Cyrille, Thérèse, Réjean, Julien et Michel, leur conjoint(e), tes petits-enfants et arrière-petits-enfants. Nous t'aimons tous très fort.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 10 h 30 en l'église de Sainte-Ursule, à la mémoire de

Mme GEORGETTE PAILLE-CARLE
(décédée le 6 novembre 2002)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous en pensée ou par leur présence.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

M. JEAN-NOËL CLOUTIER
(survenu le 14 octobre 2003)

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles.

Sa soeur Fernande et son frère Romulus.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci d'avoir été une mère et une grand-mère si extraordinaire.

Mme JEANNE-D'ARC SIMARD - BROUSSEAU
(décédée le 11 octobre 2003)

Merci à vous tous, parents et ami(e)s, pour vos marques de sympathie, votre présence, vos paroles et tous vos gestes d'amour. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Ses enfants, Denise, Michel, Hélène, Micheline, Raymonde et Jacques.

MESSE 5e ANNIVERSAIRE



La perte de tous les êtres chers de votre vie! Comment parvenir à apprivoiser cette solitude? La nostalgie de sa mère - cela est comparable à une vague de fond qui vous arriverait au cœur - c'est le désamorçage. J'ai perdu la force physique pour lutter contre ce mal qui m'ahit. Les miens, je les implore à chaque jour afin d'acquiescer un état de sérénité face à cette réalité toujours si difficile à vivre. Papa, maman, mon frère Jean-Rock et mon époux Lionel, ne m'abandonnez pas je suis seule et vulnérable sans vous, et ce dernier chemin qu'il me reste à parcourir n'est pas le plus facile. Je vous remercie de m'aider. Chère maman, il y a cinq ans que Vous êtes partie... Qu'est-ce que je donnerais pour Vous revoir un moment. À ma vénérable mère, je vous aime. Votre fille Madeleine Marquis-Veillet. À l'occasion du décès de

Mme LÉONTINE LABRECQUE-MARQUIS
(survenu le 12 octobre 1998)

En l'église de Saint-Gérard-des-Laurentides, le dimanche 9 novembre 2003 à 11 h, une messe sera célébrée à la mémoire de ma mère.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



CELUI en qui elle a cru, l'a reçue en sa Joie. Qu'après de lui, elle se souviendrait de ceux qu'elle a laissés dans la peine et l'espérance.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 17 h en la Cathédrale de Trois-Rivières, à la mémoire de

Mme OLIVETTE MILOT-MORNEAU
(décédée le 9 octobre 2002)

Merci à ceux et celles qui se joindront à moi en pensée ou par leur présence à cette célébration.

Sa fille Johanne.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Le 6 octobre 2003, tu nous as quittés, ton départ a laissé un grand vide autour de nous. Toutes ces personnes que tu as touchées, tu les as bénies de ta générosité et de ton amour et elles se souviendront qu'elles t'ont un jour connu.

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous prenez à notre peine lors du décès de

M. MARTIAL GRENIER

Nous avons été particulièrement touchés et tenons à vous dire notre profonde reconnaissance.

Son épouse Suzanne, ses filles Raymonde (Glenn), Danièle (Michel), Louise (Pierre), ses petits-enfants adorés Maxime, Marie-Claude, Jean-François, David et Guillaume vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

M. LUCIEN GUILLEMETTE
(survenu le 25 septembre 2003)

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funérailles.

Ses enfants et leur conjoint(e), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



À toi cher Pierre, Déjà un an que tu es parti et tu es toujours aussi présent dans mon cœur et dans ma vie. Je n'oublierai jamais l'homme merveilleux que tu as été pour moi. Tu me manques beaucoup. Ton amour, ta bonté et ton courage que tu m'as laissé en héritage, me donnent la force de continuer seul mon chemin pour te rejoindre un jour. Je sais que tu me protèges et que tu veilles sur moi comme tu l'as toujours si bien fait. Je t'aime et t'aimerai pour toujours.

Accepte cette messe anniversaire qui sera célébrée le dimanche 9 novembre 2003 à 10 h 30, en l'église de la Cathédrale de Trois-Rivières.

M. PIERRE CHAREST
(décédé le 7 novembre 2002)

Merci à tous les parents et ami(e)s qui se joindront à moi soit en pensée ou par leur présence à la célébration.
Son épouse Solange Grimard Charest.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



À la douce mémoire de

M. MAURICE BARIL
(décédé le 5 novembre 2002).

(ex-commandant de la Sûreté du Québec Maurice et fondateur de l'Institut de police à Nicolet), veuf de Jocelyne Garceau.
La célébration aura lieu en l'église Sainte-Madeleine, 435, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine en ce samedi 8 novembre 2003 à 19 h.
Bienvenue à tous les parents et ami(e)s. Merci pour votre sympathie témoignée cette année.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Elle était le soleil de notre vie. Le ciel bleu des jours de pluie. C'est avec un noeuil dans le cœur et une très grande peine que nous perdons cet être cher. C'est avec tout notre amour et le cœur serré que nous lui disons au revoir. Parents et amis qui avez sympathisé au décès de

Mme LOUISELLE FERRON-TRAHAN
(survenu le 9 octobre 2003)

Croyez à nos bons souvenirs. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son époux J. Ovide Trahan, ses enfants Yvon, Micheline, Claude, Sylvain et leur conjoint(e).

SINCÈRES REMERCIEMENTS



J'ai rejoint ceux que j'aimais, j'attends ceux que j'aime. Elle nous laisse les richesses de son cœur, son courage et sa joie de vivre. Continue de veiller sur nous, toute ta famille. Nous t'aimerons toujours.

Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s pour leur témoignage de sympathie et d'affection lors du décès de

Mme GISELE BEAUDOIN-FRANCOEUR
(survenu le 5 octobre 2003)

Votre présence, vos gestes personnels, prières, fleurs, cartes, dons et messes nous ont réconfortés dans cette épreuve. Une grande reconnaissance pour leur dévouement et approche humaine au Dr Gaëtan Bégin, et à France et Lise Veilleux, propriétaires de la résidence La Mère Veilleux.
Ses enfants Michel et Robert, et leur famille.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Déjà un an que tu nous a quittés, ton départ a laissé un grand vide parmi nous. De là-haut continue de guider et protéger tous ceux qui t'aiment et que tu as aimés.

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 8 novembre 2003 à 19 h 30, en l'église Saint-Grégoire, à la mémoire de

JEAN-PAUL RHEAULT
(décédé le 9 novembre 2002)

Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à la famille pour la célébration.
Son épouse Jeanne-d'Arc, ses enfants, leur conjoint(e), ainsi que ses petits-enfants et son arrière-petite-fille.

SINCÈRES REMERCIEMENTS

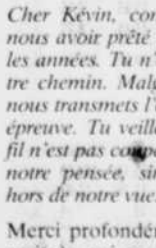


Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui avez assisté aux funérailles ou témoigné de quelque façon que ce soit des marques de sympathie lors du décès de

M. PAUL-ÉMILE DUFRESNE
(survenu le 30 septembre 2003)

Un merci spécial à Pauline et William pour l'hommage rendu.
Que chacun et chacune d'entre vous retrouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.
Son épouse Magella, ses enfants Claudette, Claude, Jacques et leur famille.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Cher Kévin, comment remercier DIEU de nous avoir prêté ce bel ange pendant 20 belles années. Tu n'étais que de passage sur notre chemin. Malgré ton départ inattendu, tu nous transmets l'énergie pour surmonter cette épreuve. Tu veilleras sur chacun de nous: le fil n'est pas coupé. Pourquoi serais-tu hors de notre pensée, simplement parce que tu es hors de notre vie.

Merci profondément à tous les parents et ami(e)s qui se sont joints à notre peine, pour nous apporter la chaleur de leur sympathie, soit par leur présence, par offrandes de messes, de prières, de cartes, de dons, de fleurs ou assistance aux funérailles, suite au décès accidentel de

KÉVIN HARDY
(survenu le 27 septembre 2003)

Ses parents Micheline et Henri-Paul, sa soeur Myriam et son beau-frère Alexandre. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

NÉCROLOGIE

SINCÈRES REMERCIEMENTS

Un être cher ne nous
quitte jamais. Il vit
au plus profond de
notre cœur.
Toujours nous nous
rappellerons ton
amour, ta bonté, ta
générosité et toujours
nous t'aimerons.
Continue de veiller
sur nous.



M. ARMAND SAWYER
(survenu le 29 septembre 2003)

Très sensibles aux témoignages de sympathie
reçus à la suite du décès de

Nous vous prions d'accepter nos sincères remerciements.

Ses enfants, Lisette (Pierre), Yvon (Marianne) et ses petits-enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

D-1092477

SINCÈRES REMERCIEMENTS



**Mme BÉATRICE
MATTEAU-LAURENT**
(décédée le 13 août 2003)

Tant et aussi
longtemps que le
cœur se souvient,
les êtres que nous
aimons demeu-
rent présents dans
nos vies.

Hélène, Jacques, David Ian et Mélanie, adressent à chacun de vous, des remerciements sincères. Vous avez vu, par votre présence et vos témoignages de sympathie, nous apporter beaucoup de réconfort lors du grand départ de Béatrice.

N-1080474

SINCÈRES REMERCIEMENTS

La mort ne m'a pas
laissé le temps de
vous faire mes
adieux. Quoique je
sois partie bien vite,
je ne vous ai pas
quittés; je resterai
auprès de vous en
silence. Ce n'est
qu'un an de retard.



Merci du fond du cœur à tous les parents et amis(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

Mme FERNANDE BELLEMARE
(survenu le 14 octobre 2003)

soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Sa famille.

D-1096299

SINCÈRES REMERCIEMENTS



M. RONALD LANG
(survenu le 23 septembre 2003)

Mourir est bien peu
de chose quand on
continue à vivre
dans le cœur des
autres.

Merci du fond du cœur à tous les parents et amis(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.

Que chacun et chacune d'entre vous retrouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Son épouse, Denise; ses enfants, Elaine, France, André, René, Jacline; leur conjoint(e), et ses petits-enfants.

N-1092468

SINCÈRES REMERCIEMENTS

Nous tenons à remer-
cier tous ceux et celles
qui nous ont témoigné
leur sympathie lors du
décès de

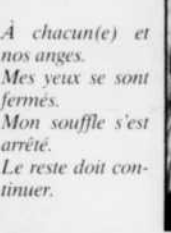
**Mme FERNANDE
B. GODON**
(survenu le 20 avril 2003)

soit par offrandes de
messes, fleurs, cartes,
dons, visites ou assis-
tance aux funérailles.

Son époux, Jacques Godon, et sa famille vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

D-1096308

SINCÈRES REMERCIEMENTS



M. GILLES TRUDEL
(survenu le 7 octobre 2003)

À chacun(e) et
nos anges.

Mes yeux se sont
fermés.
Mon souffle s'est
arrêté.
Le reste doit con-
tinuer.

De tout coeur parents, ami(e)s, connaissances ayant partagé réconfort, chaleur, soutien, présence, sympathie, offrandes de messes et dons lors du décès de

soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, télécopies, visites ou assistance aux funérailles.

N-1092470

SINCÈRES MERCEIEMENTS



**Mme MONIQUE
LAPERRIÈRE-GODIN**
(décédée le 28 août 2003)

La famille de Monique Laperrière-Godin tient à vous remercier pour les nombreux témoignages de sympathie dont vous avez eu la délicatesse de nous manifester en signe de réconfort.

Recevez nos plus sincères remerciements et considérez-les comme vous étant adressés personnellement.

Son époux Rosario Godin et toute sa famille.

D-1096501

5^e ANNIVERSAIRE



**ELISABETH
BAILLARGEON**

Depuis ton départ, pas une journée ne se passe sans que nos pensées aillent vers toi. Tu nous manques toujours autant. Veille sur nous et protège-nous.

De ta nombreuse famille, soeurs, neveux, nièces et tous les autres.

D-1096503

DONS IN MÉMORIAM

ALBATROS CENTRE MAURICIE
1882, avenue Georges
Shawinigan QC G9N 2N3
(819) 374-1618

**ASSOCIATION DE PARALYSIE
CÉRÉBRALE RÉGION MAURICIE ET
CENTRE DU QUÉBEC**
766, rue Thibault
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 7A6
(819) 374-7616

**ASSOCIATION DES CARDIAQUES
DE LA MAURICIE INC.**
4030, rue Louis-Pinard
Trois-Rivières QC G9A 4L9
(819) 373-3722

**ASSOCIATION DU QUÉBEC
POUR ENFANTS AVEC
PROBLÈMES AUDITIFS (AQEPA)**
800, place Boland
Trois-Rivières QC G8Z 4H2
(819) 370-3558
Télécopieur : (819) 370-3563

**ASSOCIATION PULMONAIRE
DU QUÉBEC**
800, boul. de Maisonneuve Est
Bureau 800
Montréal QC H2L 4L8
1-800-295-8111

AUTISME MAURICIE
405, chemin Bernier
Saint-Basile QC G0X 2L0
(819) 535-3250

CENTRAIDE MAURICIE
880, place Boland
Trois-Rivières QC G8Z 4H2
(819) 374-6207

**CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE
CONTRE LES AGRESSIONS
À CARACTÈRE SEXUEL T.-R.**
Case postale 778
Trois-Rivières QC G9A 5J9
(819) 373-1232

ACTION BÉNÉVOLE LAVIOLETTE
5786, rue Notre-Dame
Trois-Rivières QC G9A 5A1
(819) 378-6050
Télécopieur : (819) 378-2312

**ENTRAIDE DES DIABÉTIQUES
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
Case postale 252
Trois-Rivières QC G9A 5G1
(819) 373-8931

**EPILEPSIE MAURICIE
CENTRE-DU-QUÉBEC**
1625, rue Royale, bureau 6
Trois-Rivières QC G9A 4K2
(819) 373-3211
Télécopieur : (819) 379-6231

ESPOIR DE VIE - A.P.O.R. INC.
Aide au cancer
8610, place du Fondateur
Trois-Rivières QC G8Y 5A2
(819) 373-8931

**F.A.R.
(FAMILLE-ACCUEIL-REFFÉRENCES) 1985 INC.**
615, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 4H3
(819) 378-2990

**FONDATION APPUI
JEUNESSE FAMILLE**
1455, boul. du Carmel
Trois-Rivières QC G8Z 3R7
(819) 378-5481

FONDATION C.N.D.A.
251, Saint-Jean-Baptiste
Nicolet QC J3T 1X9
(819) 293-2011

**FONDATION CANADIENNE
DES MALADIES DU REIN**
Section Centre-du-Québec
Case postale 24
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 7W1

**FONDATION CANADIENNE DES
MALADIES INFLAMMATOIRES
DE L'INTESTIN (section Mauricie)**
Case postale 172
Trois-Rivières QC G9A 6G2
1-800-461-4683, poste 11

**FONDATION CANADIENNE
REVES D'ENFANTS**
360, rue Jean-Pierre
Saint-Louis-de-France QC G8W 1L8
(819) 691-2921
1895, 146, avenue app. 109
Shawinigan-Sud QC G9P 2C5
(819) 536-3570

**FONDATION CENTRE D'ACCUEIL
DR-JOSEPH-GARCEAU**
243, 1re Rue
Shawinigan QC G9N 7Y5
(819) 537-5173
Télécopieur : (819) 537-4982

**FONDATION CENTRE HOSPITALIER
RÉGIONAL DE TROIS-RIVIÈRES**
731, rue Sainte-Julie
Trois-Rivières QC G9A 1Y1
(819) 697-3333 POSTE 53582

**FONDATION CHSLD DU CENTRE-
MAURICIE - CENTRE LAFLECHE**
1650, 6e Avenue
Grand-Mère QC G9T 2K4
(819) 533-2511

FONDATION CHARLES-HENRI-LOPINOT
201, rue Sainte-Anne, C.P. 157
Sainte-Anne-de-la-Pérade QC G0X 2J0
(819) 325-2640

FONDATION CHRIST-ROI INC.
675, rue Saint-Jean-Baptiste
Nicolet QC J3T 1S4

FONDATION CLAUDE-MONGRAIN
3450, boul. Royal, bureau 200, C.P. 125
Trois-Rivières QC G9A 5G3
(819) 691-3075

FONDATION CLOUTIER-DU RIVAGE
155, rue Toupin
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 7W3
(819) 370-2270

**FONDATION COLLÈGE
MARIE-DE-L'INCARNATION
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
725, rue Hart
Trois-Rivières QC G9A 5S3
(819) 379-3223

**FONDATION COOKE INC DU
CHSLD LE TRIFLUVIUM**
3450, rue Sainte-Marguerite
Trois-Rivières QC G8Z 1X3
(819) 375-7713, poste 219

**FONDATION DE L'OFFICE
DIOCESAIN DE PASTORALE**
Diocèse de Trois-Rivières
347, rue Lavolette, C.P. 1480
Trois-Rivières QC G9A 5L6
(819) 379-1432

**FONDATION DE L'UNIVERSITÉ DU
QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES**
3351, boul. des Forges, C.P. 500
Trois-Rivières QC G9A 5H7
(819) 376-5134

**FONDATION DE RECHERCHE EN
SCIENCES INFIRMIÈRES DU QUÉBEC
(FRESIQ) Case postale 955**
Trois-Rivières QC G9A 5K2
(819) 374-1512

**FONDATION DES BIENFAITEURS DE
L'INSTITUT SECONDAIRE MONTFORT**
1805, 125e Rue
Shawinigan-Sud QC G9N 6T5
(819) 536-2544

**FONDATION DES HANDICAPÉS
ADULTES DE LA MAURICIE**
1322, rue Sainte-Julie
Trois-Rivières QC G9A 1Y6
(819) 374-9566

**FONDATION DES MALADIES
DU COEUR DU QUÉBEC**
Secteur Trois-Rivières
5775, boul. Jean-XIII, 2e étage
Trois-Rivières-Ouest QC G8Z 4J2
(819) 375-9565

**FONDATION DES PETITS CHANTEURS
DE TROIS-RIVIÈRES INC.**
1850, rue Le Caron
Trois-Rivières QC G9A 1M1
(819) 376-4027

**FONDATION DU CARREFOUR DE LA
SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX
DE LA SAINT-MAURICE**
885, boul. Ducharme
La Tuque QC G9X 3C1

**FONDATION DU CENTRE D'ACCUEIL
SAINT-NARCISSE**
361, du Collège
Saint-Narcisse QC G0X 2Y0
(418) 328-3351

**FONDATION DU CENTRE DE
READAPTATION
DU LAC ÉDOUARD À LA TUQUE**
861, boul. Ducharme
La Tuque QC G9X 3B9

**FONDATION DU CENTRE DE
READAPTATION INTERVAL**
4100, rue Labadie, C.P. 1960
Trois-Rivières QC G9A 5M6
(819) 693-0041, poste 203

**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER
RÉGIONAL DE LA MAURICIE**
50, 118e Rue
Shawinigan-Sud QC G9P 4E7
(819) 536-7508

**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER
SAINT-THERÈSE DE SHAWINIGAN INC.**
1705, av. Georges
Shawinigan QC G9N 2N1
(819) 536-7508

**FONDATION DU
COLLÈGE LAFLECHE INC.**
1687, boul. du Carmel
Trois-Rivières QC G8Z 3R8
(819) 375-7346, poste 285
Télécopieur : (819) 375-7347

**FONDATION DU SEMINAIRE
SAINT-MARIE INC.**
5655, boul. des Hêtres
Shawinigan QC G9N 4V9

FONDATION ESCADRON 772 INC.
1241, rue Nicolas-Perrot C.P. 997
Trois-Rivières QC G9A 5K2
(819) 696-0269

**FONDATION FOYER
MONSEIGNEUR-PAQUIN INC.**
580, rue du Couvent
Saint-Tite QC G0X 3H0
(418) 365-5107, poste 26

**FONDATION HÔTEL-DIEU
D'ARTHABASKA**
5, rue des Hospitalières
Victorville QC G6P 6N2
(819) 357-6005

FONDATION JULIETTE M. DUBOIS
33, rue Duval
Sainte-Geneviève-de-Batiscan QC
G0X 2R0

**FONDATION KERANNA
ÉCOLE SECONDAIRE PRIVÉE MIXTE**
6205, boul. des Chenaux
Trois-Rivières QC G9A 5S3
(819) 378-4833

FONDATION LE PARRAINAGE
3255, rue Foucher
Trois-Rivières QC G8Z 1M6
(819) 379-6868
Télécopieur : (819) 379-5155

FONDATION LOUIS-MARIE-PARENT
7385, boul. Parent
Trois-Rivières QC G9A 5E1
(819) 375-7933

**FONDATION MAISON D'ACCUEIL
DE JEREMIE (MAJE)**
4145, rue Mgr-de-Laval
Trois-Rivières QC G8Y 1M8

**FONDATION PRÉVENTION SUICIDE
DE TROIS-RIVIÈRES**
Case postale 1411
Trois-Rivières QC G9A 5L2
(819) 379-9893

**FONDATION RSSS DE LA
MRC DE MASKINONGÉ**
41, boul. Comtois
Louisville QC J5V 2H8

FONDATION RICHELIEU
Case postale 1004
Trois-Rivières QC G9A 5K2
(819) 379-9893

**FONDS DE PASTORALE DU
DIOCÈSE DE NICOLET**
49, rue Mgr-Brunault
Nicolet QC J3T 1X7
(819) 293-4696
Télécopieur : (819) 293-4653

GROUPE D'ENTRAIDE LA LANTERNE
2830, boul. des Forges
Trois-Rivières QC G8Z 1V2
(819) 693-2841

LA SÉJOURNELLE INC.
Case postale 342
Shawinigan QC G9N 6V1
(819) 537-8348
Télécopieur : (819) 536-0908

**LEUCAN, ASSOCIATION POUR
LES ENFANTS ATTEINTS DU CANCER**
3245, chemin Côte-Sainte-Catherine
Montréal QC H3T 1C4
1-800-361-9643

**MAISON ALBATROS
TROIS-RIVIÈRES INC.**
2325, 1e Avenue, C.P. 1442
Trois-Rivières QC G8Z 2X4
(819) 375-3323

MAISON « DE CONVIVENCE »
Case postale 424
Trois-Rivières QC G9A 5G4
(819) 379-1011

**MAISON DE JEUNES ALTERNATIVE
JEUNESSE DE TROIS-RIVIÈRES**
975, rue Royale
Trois-Rivières QC G9A 4H7
(819) 373-6065

**MOISSON MAURICIE
BANQUE ALIMENTAIRE**
630, rue Poisson
Trois-Rivières QC G9A 2V5
(819) 371-7778

**REGROUPEMENT DES AIDANTS
NATURELS RÉGION DU NORD**
79, rue Rochelleau
Cap-de-la-Madeleine QC G8T 5A4
(819) 693-6072, 693-3743
Télé : (819) 693-3788

**SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE LA MAURICIE
MAISON CARPE DIEM**
1765, boul. Saint-Louis
Trois-Rivières QC G8Z 2N7
(819) 376-7063

**SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE L'HEMOPHILIE**
Section Québec
625, avenue du Président-Kennedy
Bureau 1203, Montréal QC H3A 1K2
1 (877) 870-0666

LE MONDE

EN BREF

ARABIE SAOUDITE

Terrorisme: les missions diplomatiques des É.-U. ferment

(AP) - Les États-Unis fermeront leurs missions diplomatiques en Arabie Saoudite aujourd'hui pour une période non déterminée en raison d'informations «crédibles» selon lesquelles des terroristes s'apprentent à perpétrer des attentats, a annoncé hier l'ambassade américaine à Riyad.

Un porte-parole de l'ambassade, interrogé par l'Associated Press sur la durée de fermeture des missions diplomatiques, a affirmé: «nous verrons cela au jour le jour».

Par ailleurs, en Afghanistan, l'ambassade des États-Unis à Kaboul a averti que des rebelles talibans en Afghanistan pourraient essayer d'enlever des journalistes américains travaillant dans ce pays.

ISRAËL

Un chef du Jihad islamique arrêté à Djenine

(AP) - L'armée israélienne a arrêté hier à Djenine le chef présumé du Jihad islamique pour cette ville de Cisjordanie. Amjad Obeidi est considéré comme l'instigateur de plusieurs gros attentats-suicides, dont celui du 4 octobre à Haïfa, qui avait fait 21 morts.

Après plusieurs heures de recherches, les troupes, qui avaient encerclé la maison d'Amjad Obeidi, ont découvert une pièce secrète aménagée dans le logement et lancé une grenade pour forcer le milicien à sortir, selon les militaires et des témoins. L'homme a été légèrement blessé.

GRANDE-BRETAGNE

Sclérose en plaques: le haschisch améliorerait certains symptômes

(AP) - Un comprimé de haschisch aurait un effet bénéfique sur une partie des symptômes caractéristiques de la sclérose en plaques, selon une étude britannique, le premier travail scientifique rigoureux jamais réalisé sur une drogue à l'utilisation très controversée.

L'étude est publiée cette semaine dans la revue médicale britannique The Lancet. Selon les résultats, même si l'amélioration des symptômes n'est pas objectivement détectable par des tests médicaux, les malades, dans leur très grande majorité, font état d'une diminution de la raideur musculaire caractéristique de cette maladie neurologique et déclarent souffrir moins.

FINLANDE

Certains téléphones portables Nokia peuvent être dangereux

(AP) - Un faible pourcentage de batteries de téléphones portables Nokia pourrait faire un court-circuit et blesser l'utilisateur, ont déclaré hier deux organisations de consommateurs belge -Test-Achats- et néerlandaise, qui demandent à la marque finlandaise d'améliorer la sécurité de ses produits.

Test-Achats affirme que les modèles Nokia 3210, 3310, 3330, 3510, 3510i, 5510, 6650, et 6800 posent problème. Une porte-parole de Nokia, Sylvie Nooijens, a déclaré que la société «examinait la question».

Nokia a affirmé le mois dernier après que deux téléphones ont pris feu aux Pays-Bas, brûlant une femme au visage et un adolescent à la jambe, que seules les batteries de remplacement génériques, non fournies par le constructeur, présentaient un risque.

FRANCE

Le rayon lingerie des Galeries Lafayette enlève le bas

(AP) - Au grand dam des féministes qui avaient déjà manifesté contre les «mannequins vivants» dans les vitrines, les Galeries Lafayette à Paris tentent un nouveau coup de pub pour promouvoir leur rayon lingerie: aujourd'hui, il y aura des cours gratuits de strip-tease.

Des centaines de clientes devraient s'y précipiter pour écouter les conseils experts de deux professionnelles, embauchées par le grand magasin. Les 400 places disponibles se sont arrachées comme des petits pains, selon les responsables des Galeries.

Il s'agit d'apprendre à «se déshabiller avec élégance», explique la porte-parole du magasin, Constance Dubois. Et «d'attirer l'attention sur les sous-vêtements».

ÉTATS-UNIS

Denver, ville antistress

(AP) - Les électeurs de Denver viennent de rejeter à une forte majorité ce qui aurait pu être la mesure la plus ridicule des États-Unis: un projet de loi qui, s'il avait été accepté, faisait obligation à la municipalité de réduire... le stress.

Cette proposition baptisée «initiative de paix» aurait ainsi contraint la municipalité à mettre en place des programmes «scientifiquement prouvés» de réduction du stress. Parmi ces programmes figurent notamment l'interprétation de musique douce dans les bâtiments publics ou encore la promotion de la méditation.

L'auteur de cette proposition, un ancien professeur de méditation transcendante de 49 ans, Jeff Peckman, est fortement déçu par le résultat. Il est convaincu que l'application de cette proposition aurait permis notamment de réduire la criminalité. Malheureusement, cette proposition n'a recueilli que 32 % des suffrages exprimés.

GRANDE-BRETAGNE

Un homme traversant le pays nu s'attire les foudres de la police

(AP) - Cela s'appelle se battre sur le droit à être nu en public. Un homme tentant de traverser la Grande-Bretagne du sud vers le nord en tenue d'Adam a été arrêté hier pour trouble de l'ordre public. Cette interpellation est la dernière d'une série entamée en juin dernier, lorsque l'homme a débouté son péripète.

Stephen Gough, 44 ans, a été reconnu coupable hier d'avoir été nu en public dans des circonstances qui auraient pu troubler la sécurité routière. L'homme n'en est pas à son coup d'essai. Il a été pour la première fois arrêté pour

ACTUALITÉS

EN BREF



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Le Canada et les États-Unis maintiennent leurs sanctions commerciales contre Bruxelles, qui a interdit l'importation de boeuf aux hormones.

Le Canada et les États-Unis poursuivent le bras de fer avec l'UE

Genève (AP) - Les États-Unis et le Canada ont promis hier de maintenir leurs sanctions commerciales contre l'Union européenne adoptées en riposte à la décision de Bruxelles d'interdire les importations de boeuf aux hormones.

Les deux pays ont rejeté les affirmations de Bruxelles, qui affirme disposer désormais de preuves scientifiques solides que le boeuf aux hormones présente un risque pour la santé humaine et peut donc être interdit en vertu des textes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

«Après des études répétées, aucun risque accru sur la santé n'a jamais été associé à la consommation de viande issue d'animaux traités avec des hormones favorisant la croissance», a déclaré l'ambassadeur américain Linnet Deily devant l'organe de règlement des conflits de l'OMC.

Couillard s'attaque aux délais d'attente dans les urgences

Québec (PC) - Les patients de quatre hôpitaux de la région de Montréal n'auront bientôt plus à s'inquiéter de devoir subir l'affront de passer plus de 48 heures sur une civière placée dans un corridor de l'urgence.

C'est du moins l'engagement pris hier par le ministre de la Santé, Philippe Couillard, qui doit annoncer dans les prochains jours un investissement majeur en vue de diminuer les délais d'attente à Montréal. Quelques semaines plus tard, il annoncera des investissements dans d'autres hôpitaux de la grande région de Montréal et ailleurs au Québec.

Le ministre de la Santé a profité de l'occasion pour taper sur les doigts de certaines directions d'hôpitaux qui ne feraient pas tout ce qui est en leur pouvoir, selon lui, pour éviter que tant de patients passent des jours et des jours sur une civière dans un couloir de l'urgence. «Il faut que dans l'hôpital les gens se rendent compte que l'urgence doit devenir la priorité, que c'est inacceptable d'avoir quelqu'un couché sur une civière plus de 48 heures», a-t-il dit.

L'héritage législatif de Chrétien est entre les mains de Martin

Ottawa (PC) - La Chambre des communes de l'ère de Jean Chrétien a suspendu ses travaux, hier, laissant derrière elle plusieurs projets de loi d'importance, dont l'avenir repose maintenant entre les mains de l'éventuel premier ministre Paul Martin.

Tandis que les députés quittaient Ottawa, hier, la législation visant à créer un poste de commissaire à l'éthique plus puissant, une pièce importante de l'héritage de Jean Chrétien, s'est elle aussi ajoutée à la liste. Le projet de loi a été adopté par la Chambre mais le Sénat a ajouté un amendement surprise, hier, ce qui signifie qu'il devra passer de nouveau devant la Chambre des communes avant de devenir une loi.

En théorie, la Chambre des communes a pris une pause d'une semaine. En pratique, peu de gens croient qu'elle va se réunir de nouveau comme prévu le 17 novembre, car Paul Martin devrait être confirmé en tant que chef des libéraux lors du congrès du Parti libéral, jeudi prochain. En toute logique, le premier ministre Jean Chrétien devrait ensuite décréter l'ajournement des travaux de la Chambre.

Manley ne veut pas devenir ambassadeur à l'ONU

Ottawa (PC) - Le départ prochain de l'ambassadeur canadien aux Nations Unies, Paul Heinbecker, a relancé les rumeurs voulant que ce soit l'actuel ministre des Finances, John Manley, qui lui succède. Des allégations qui ont été rapidement démenties par le vice-premier ministre.

«Pour l'instant, je ne prévois pas prendre ce poste aux Nations Unies», a déclaré John Manley, hier.

M. Heinbecker, en poste à l'ONU

Il y aura bientôt une seule entité administrative locale en santé

JOCELYNE RICHER

Québec (PC)

Il n'y aura bientôt plus qu'une seule entité administrative pour coordonner l'ensemble des établissements de santé d'une localité. Et cette autorité sera responsable, ultimement, du bien-être de chaque patient de la population qu'elle dessert.

En procédant à la création de ces «réseaux locaux de services» partout au Québec, qui viendront en quelque sorte remplacer les régies régionales de la santé, le ministre de la Santé, Philippe Couillard, veut sonner le glas d'une gestion compartimentée des soins de santé.

Tous les établissements de santé d'une localité donnée (hôpitaux, CLSC, Centres hospitaliers de soins de longue durée (CHSLD), etc.) seront donc regroupés sous une seule autorité administrative, afin, dit-il, de mieux orienter le patient vers le service ou l'établissement approprié.

Il faut «que les gens sachent que c'est à ce bâtiment-là, à ce type d'institution là qu'il faut appeler, aller, pour obtenir des services de première ligne en soins à domicile, en services sociaux, en santé mentale. Il faut que les gens sachent où aller», a expliqué le ministre Couillard, hier, lors d'un point de presse.

Pas question pour autant d'imposer partout le même modèle, a-t-il précisé. Chaque région pourra constituer selon ses besoins propres son réseau local de services. Chacun de ces réseaux aura



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Le ministre de la Santé, Philippe Couillard

une enveloppe budgétaire pour faire fonctionner tous les établissements à sa charge.

Le but poursuivi par le ministre consiste à faire en sorte que le patient n'ait plus à multiplier les démarches pour obtenir le service ou le soin requis. Le réseau local devra donc mettre sur pied «l'organisation du cheminement de la personne à travers les différents niveaux, de la première à la quatrième ligne, sans que ce soit le citoyen lui-même qui ait à se dépêtrer dans

tout ce labyrinthe».

Par exemple, une personne qui subit une chirurgie et qui a besoin de soins à domicile par la suite n'aura plus à faire la démarche elle-même pour savoir où s'adresser pour les obtenir. Sans disparaître, les Centres locaux de services communautaires (CLSC) pourraient ainsi voir leur vocation modifiée.

Plus tôt, en Chambre, lors d'une interpellation, le ministre avait dénoncé une fois de plus l'organisation actuelle des soins de santé, totalement contre-productive, «qui est rigide, qui fonctionne en silo et de façon très compartimentée, où personne ne sait ce qu'il faut faire».

La mise en commun des ressources entraînera une mise en commun des données, a-t-il précisé, ce qui nécessitera une informatisation plus poussée du réseau. Il veut faire en sorte, par exemple, qu'un résultat d'analyse ou le profil pharmacologique d'un patient puisse être facilement accessible d'un établissement à l'autre du réseau local.

Le ministre va déposer dans quelques jours à l'Assemblée nationale un projet de loi, en vue d'abolir, tel que promis, les régies régionales de la santé. «L'organisation des services de première ligne doit être au niveau des réseaux locaux. La coordination entre les réseaux locaux, l'arbitrage, l'organisation des soins de deuxième ligne doit être laissée au niveau régional. Mais il y a actuellement beaucoup trop d'implémentations du palier régional dans l'organisation des soins de première ligne», a fait valoir le ministre. ●

Le Sénat autorise la réglementation des embarcations de plaisance

Ottawa (PC)

Le Sénat a adopté un projet de loi qui autoriserait les associations de propriétaires de chalets à restreindre l'utilisation de certaines embarcations, tel que les motomarines, qui vrombissent sur les plans d'eau à travers le Canada.

Le projet de loi privé est passé par le Sénat sans faire de vagues, mais il pourrait affronter des eaux plus troubles en route vers la Chambre des Communes, notamment à cause de la prorogation du Parlement.

La sénatrice conservatrice Mira Spivak, qui a présenté le projet de loi, croit que certaines embarcations causent des problèmes de bruit, de sécurité et de pollution. Mme Spivak a indiqué que le projet de loi ne vise pas à interdire ce type d'embarcations, «mais à donner aux communautés le droit de choisir ce qu'ils veulent sur leurs lacs».

Certaines municipalités ont déjà imposé des restrictions, mais celles-ci n'ont pas force de loi, car les eaux navigables sont sous la juridiction exclusive du gouvernement fédéral. En théorie, les regroupements locaux peuvent soumettre des pétitions à la Garde côtière canadienne pour exclure certains type



Le projet de loi privé concernant la réglementation locale de certaines embarcations, comme les motomarines, pourrait rencontrer des opposants à son passage en Chambre des Communes.

d'embarcations, mais cette disposition n'a jamais donné de résultats concluants.

«Il faut compter 20 étapes pour en arriver à une réglementation, a dit Mme Spivak. Et en cours de route, n'importe quel bureaucrate peut dire non et tout interrompre.»

Le projet de loi a reçu l'appui de 80 associations de plaisanciers et propriétaires de chalets. Il se heurte toutefois à l'opposition l'Association canadienne des manufacturiers de produits nautiques. Parmi eux se trouve Bombardier, une entreprise reconnue pour ses liens étroits avec le gouvernement libéral. ●

Jeux vidéo: l'emballage bilingue maintenant obligatoire

TRISTAN PÉLOQUIN

La Presse

C'était jour de grand ménage, hier, chez plusieurs commerçants de jeux vidéo : après deux ans d'exemption à la Charte de la langue française, tous les jeux de console doivent désormais obligatoirement être présentés dans un emballage bilingue, faute de quoi ils ne peuvent rester sur les tablettes.

«C'est absurde. Nous sommes à quelques semaines de Noël, et je suis forcé de retirer des dizaines et des dizaines de jeux de mes tablettes. Ce sont dans certains cas mes meilleurs vendeurs qui doivent être retournés», déplore Jean-Pierre Parent, gérant de la boutique E.B., un magasin spécialisé dans les jeux de console.

Depuis plusieurs années, l'Office de la langue française tentait de faire appliquer l'article 51 de la Charte de la langue française aux jeux vidéo sur console. Cet article édicte que tous les produits vendus au Québec doivent obligatoirement être livrés dans un emballage français ou bilingue, et les documents qui les accompagnent doivent être disponibles en français.

Bien que la majorité des jeux d'ordinateur (PC ou Mac) ainsi que l'ensemble des jeux produits par les fabricants de consoles (Nintendo, Sony, Microsoft) respectent depuis longtemps cette règle, un grand nombre de concepteurs sous-traitants refusaient systématiquement de s'y conformer. En novembre 2001, après avoir reçu un nombre élevé de plaintes de consommateurs, l'OLF a décidé de s'asseoir



Tous les jeux de console devront désormais être présentés dans un emballage bilingue pour se conformer à la Charte de la langue française.

avec les acteurs de l'industrie afin de trouver des solutions. Une période de grâce de deux ans se terminant le 7 novembre 2003 a été accordée, au terme de laquelle tous les concepteurs de jeux vidéo pour console se sont engagés à livrer leurs jeux avec un livret d'instructions en français et l'arrière de l'emballage bilingue. En vertu de cette entente, l'avant de l'emballage, qui est considéré comme la marque de commerce du jeu, peut cependant rester unilingue anglais.

Malgré deux années de préparation, toutefois, plusieurs fabricants de jeux ont omis d'apporter les modifications nécessaires, forçant les commerçants à

retirer ces produits de leurs tablettes. Si les commerçants refusent de le faire, des amendes allant de 700 \$ à 1000 \$ peuvent leur être imposées.

Parmi les concepteurs contrevenants, on compte notamment les fabricants CapCom (Resident Evil), Activision (Tony Hawk) et Rockstar Games (Grand Theft Auto). D'autres, comme l'entreprise montréalaise UBISOFT, affirment s'être conformées aux règles, mais disent qu'une petite partie de leur inventaire en magasin n'a pas encore été changé.

Chez Future Shop, hier, on affirmait que tous les jeux contrevenants seraient retirés avant la fin de la soirée. ●



PHOTO: PC

Terry Mercer

Chrétien évite les nominations partisans

Ottawa (PC) - Certaines nominations partisans seront probablement annoncées la semaine prochaine, mais les adversaires qui s'attendaient à affronter le premier ministre Jean Chrétien à ce sujet devront se trouver un autre cheval de bataille.

Hier, M. Chrétien a nommé au Sénat le directeur national du Parti libéral du Canada, Terry Mercer. Neuf personnes ont aussi été choisies pour siéger à un comité consultatif, vraisemblablement non partisan, sur le développement d'un projet de musée au centre-ville d'Ottawa. Bref, pas de quoi en faire tout un plat.

Le premier ministre a d'ailleurs passé la dernière année de son règne à répéter qu'il ne partira pas en laissant le même borbier de nominations partisans qui a submergé John Turner, quand il a succédé à Pierre Trudeau. «Il n'y aura rien de ficelé à la dernière minute comme ce fut le cas en 1984», avait commenté M. Chrétien, en mai dernier. ●

La Fédération des femmes songe à se radicaliser

Montréal (PC)

La montée de la droite au Québec, comme celle de l'antiféminisme, inquiète la Fédération des femmes du Québec (FFQ), qui songe à se radicaliser et à donner au besoin dans la désobéissance civile non violente.

C'est là l'une des propositions sur lesquelles les membres de la FFQ sont appelés à se prononcer au cours de leur congrès, en fin de semaine. «En 1992, dans la foulée du combat de Suzanne Thibodeau contre l'imposition des pensions alimentaires, bon nombre de femmes avaient cessé de payer cette portion de leurs impôts, et c'est une forme de désobéissance civile qui avait eu un bon impact, rappelle Michèle Asselin, présidente de la FFQ. On pourrait aussi envisager l'organisation de "sit-in" pacifiques.»

Aussi la FFQ d'après Françoise David entend-elle se concentrer sur des actions de petite ou de moyenne envergure en espérant remobiliser les jeunes femmes, de plus en plus réticentes à se dire féministes. De nombreuses batailles restent à mener, assure la FFQ. Pire, certains acquis sont aujourd'hui menacés par les coupes annoncées dans les systèmes de santé et de garderie.

Combien de femmes devront regagner la maison, qui pour s'occuper de leurs enfants à temps plein, qui pour prendre en charge leurs parents âgés et malades? Aux yeux de la FFQ, cette conjoncture politique, qui s'annonce très défavorable aux femmes, s'inscrit dans un courant résolument antiféministe qui se manifeste parfois sans subtilité aucune dans des groupes masculinistes



PHOTO: LA PRESSE

Michèle Asselin

très radicaux, mais aussi de façon plus innocente, comme dans le débat sur le décrochage scolaire des garçons.

«On lie le problème à la monoparentalité et à l'absence de modèles féminins, aux professeurs qui sont essentiellement des femmes et imposent leurs valeurs féminines. Bref, les garçons échouent, et c'est la faute des femmes, entend-on partout», s'est plaint en table ronde Pierrette Bouchard, directrice de la chaire d'étude Claire-Bonenfant sur la condition des femmes.

Les enfants Riopelle demandent au tribunal de bloquer une vente aux enchères

ROLLANDE PARENT

Montréal (PC)

Trois enfants de feu Jean-Paul Riopelle ont déposé, hier, une requête en injonction visant à empêcher la tenue de la vente aux enchères de 67 oeuvres d'art de la collection personnelle du peintre — dont 44 Riopelle — projetée pour le mercredi 12 novembre à Montréal.

L'audition de la requête a été fixée à lundi, en matinée, devant la Cour supérieure, au palais de justice de Montréal.

Les trois enfants du célèbre peintre, Yseult et Sylvie Riopelle ainsi que Yann Fravallo, ont l'intention de faire valoir que la vente aux enchères aurait pour effet de disperser un très grand nombre d'oeuvres majeures, ce qui mettrait fin au projet de leur père de confier à une fondation le soin de préserver l'intégrité de son oeuvre et d'en assurer la diffusion.

Pour appuyer leur prétention, les enfants Riopelle ont obtenu l'appui d'experts du Musée national d'art moderne du Centre Pompidou, à Paris, de l'antecurateur Sotheby's Canada et de divers galeristes.

Ceux-ci feront valoir dans des déclarations écrites que le nombre d'oeuvres de Riopelle mis en vente est tellement élevé qu'il en résulterait une saturation du marché et une baisse de la cote internationale des oeuvres de l'artiste.

Ils soutiendront également que le préavis de la vente aux enchères, de 12 jours, est nettement

trop court pour de nombreux acheteurs potentiels, comme des musées et des acheteurs privés.

Ils tenteront de convaincre le juge qu'outre la déficience de la publicité de l'événement, les marchés européen et américain n'ont pas été adéquatement sollicités et que, finalement, le commissaire-priseur ne dispose pas de l'expertise suffisante pour tenir une telle vente.

Comme ils l'avaient prétendu dans des requêtes précédentes, les enfants de Riopelle estiment que les dettes de la succession Riopelle pourraient très bien être réglées, s'il y avait vraiment urgence, par d'autres moyens que la vente aux enchères, par exemple par la vente d'une résidence à L'estérel.

Les enfants Riopelle ont de multiples griefs à l'égard de deux des quatre liquidateurs de la succession, soit Huguette Vachon, la conjointe de fait de leur père de 1987 jusqu'au 12 mars 2002, date du décès de Jean-Paul Riopelle, et du comptable Michel Trudeau qui ne les aurait pas suffisamment informés de l'état de la situation.

Le troisième liquidateur est le notaire Yvan Desjardins. Quant au quatrième, il était, jusqu'à jeudi, le directeur général du Musée national des beaux-arts du Québec, John R. Porter. Il a démissionné sans expliquer son geste.

Il faut dire que sa présence au sein du groupe de liquidateurs de la succession avait soulevé des vagues.

RENDEZ-VOUS INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA

ACTIVITÉS

- CLUB QUAD MAURICIE:** ce samedi 8 novembre, party d'ouverture à la Cabane Chez Roger à St-Proper. Info: (418) 328-8610.
- CLUB RICHELIEU TRO:** ce samedi, 18 h, souper-bénéfice aux huîtres pour la radio scolaire de l'école Bois-Joli, rue de la Rochelle à Trois-Rivières-Ouest. Coût: 50 \$. Réservation et info: Jean-Guy Gagnon au 371-3031 ou Nicole Proulx au 374-6951.
- CLUB DES AÎNÉS ST-TITE:** ce soir, 20 h, soirée de danse en ligne et sociale avec Raymond Charest. Info: 365-7368.
- STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE:** ce samedi, 8 novembre, 18 h, au Centre récréatif Jean-Guy-Houle, rue Gamelin, spirée vin et fromage au profit de l'Aréma Optimiste. Coût: 50 \$. Info: (418) 325-2920.
- PIGNON DES ENFANTS:** ce 8 novembre, de 19 h à 22 h, au sous-sol de l'église St-Paul à Grand-Mère, Super Disco pour les jeunes de 9 à 14 ans. Surveillance continue. Coût: 3 \$. Info: 533-2385.
- PETITS CHANTEURS TROIS-RIVIÈRES:** ce samedi, 8 novembre, au Musée québécois de culture populaire, à 18 h, soirée vins et fromages au profit de la campagne de financement 2003. Coût: 50 \$. Info: 373-0670 ou 376-6602.
- CLUB D'ORNITHOLOGIE:** ce dimanche, le club trifluvien invite membres et non-membres à une tournée sur la Rive-Sud pour observer canards plongeurs, plongeurs et autres. Point de rencontre: Parc de la rivière Godfrey à 8 h 30. Apporter lunch. Info: 297-2524.
- NOTRE-DAME MONT-CARMEL:** ce samedi de 9 h à 17 h et demain de

- 9 h à 16 h, «Actions communautaires et bénévoles» tient un marché aux puces à la salle paroissiale de l'endroit. Dentrées non périssables acceptées pour les démunis. Info: 373-7254.
- ST-ÉTIENNE-DES-GRÈS:** la Salon de Noël a lieu aujourd'hui de 10 h à 21 h et demain de 10 h à 16 h, à la salle du Centre communautaire, rue St-Alphonse. Repas chauds servis tout au long de la fin de semaine. Info: Andrée au 535-1363 ou Cécile au 535-2573.
- ST-GRÉGOIRE:** ce dimanche, au Centre culturel, gala folklorique et country animé par Marcel Poirier. Coût: 7 \$. Info: 233-2848.

AFÉAS

- ST-JEAN-DE-BRÉBEUF:** assemblée mensuelle, le 10 novembre au sous-sol de l'église.
- SAINT MAURICE:** à la Salle municipale, boul. St-Jean à St-Maurice, aujourd'hui de 13 h à 21 h et demain de 10 h à 16 h, exposition artisanale avec marché aux puces et vente de pâtisseries maison. Info: 374-1773 ou 374-7870.
- STE-THÉRÈSE:** aujourd'hui, de 10 h à 21 h, le Salon des arts se tient au sous-sol de l'église sur la 7e Rue à Trois-Rivières. Info: Cécile au 378-2028.
- ST-EUGÈNE:** mardi, 11 novembre, 19 h, réunion mensuelle au sous-sol de l'église. Invité: Réjean Isabelle qui traitera du thème «Au courant?».
- STE-BERNADETTE:** lundi, 10 novembre, 18 h, à l'église, souper pour souligner le 35e anniversaire de fondation du mouvement. Invité, Mme Françoise Vallée, pharmacienne. Info: Ginette au 379-2422 ou Pauline au 374-5700.
- ST-SAUVEUR:** 10 novembre, 17 h 30, au sous-sol de l'église à Shawinigan-Sud, souper mensuel suivi d'une

- réunion à 19 h 30. Invitée: Mme Isabelle Dufresne qui confectonnera un centre de table de Noël.
- ASSEMBLÉES**
- CERCLE DE FERMÈRES DU GRAND TROIS-RIVIÈRES:** réunion mensuelle, lundi 10 novembre, 19 h, au 528 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine. Info: 375-1086.
- MATHON D'AMÉRIQUE:** 9 novembre, à l'Auberge Escapade, rue Garnier, Shawinigan, assemblée générale annuelle. Brunch à 10 h 30 et réunion à 12 h 30. Coût: 15 \$ par personne. Info: 539-0013 ou 537-9198.

ATELIERS

- COEUR À COEUR:** 11 novembre, 19 h 30, restaurant Chez Jean-Baptiste, 805, boul. Saint-Laurent, Louiseville, apprendre à mieux communiquer avec vos enfants. Conférencière en chaneling: Louise Lamy. Coût: 10 \$. Info: 296-2336.
- CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE LA MAURICIE:** de 19 h à 21 h 30, le 10 novembre, atelier-échange ayant pour thème «Liberté et amour». Coût: contribution volontaire. Info: 378-1661.
- CHEVALIERS DE COLOMB**
- POINTE-DU-LAC:** le 22 novembre, à 18 h, le conseil 7929 organise un souper suivi d'une soirée dansante et d'un spectacle de Viateur Caron, au complexe sportif situé sur le Chemin Ste-Marguerite à Pointe-du-Lac. Info: Eugène Riopelle au 377-3348.
- ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN:** réunion mensuelle du conseil 2909, le 12 novembre, 19 h 30, au local des chevaliers sur la 107e Avenue. Info: 538-6846.
- CONSEIL 1001:** ce soir, 19 h 30, au

- sous-sol de l'église St-Pie-X, boul. des Récollets à Trois-Rivières, soirée country avec l'orchestre «La Machine à danser». Coût: 10 \$. Info: 375-5658.
- CLUBS SOCIAUX**
- ÉVEIL FÉMININ G.-MÈRE:** à l'Auberge Grand-Mère, le 11 novembre, 18 h 30, souper mensuel suivi d'une soirée avec la Famille Claude Beaudoin. Réservation au plus tard le 10 novembre à 13 h. Info: Ginette au 538-3659 ou Michèle au 533-4032.

ENTRAÏDE

- ALLAITEMENT-SOLEIL:** début d'une série de 5 cours de yoga le 10 novembre en après-midi, au local de la 3e Rue à Shawinigan (coin des Cèdres). Renée Lachance dispensera ces cours d'une durée d'environ 1 h 30. Info: 536-0806.

FILLES D'ISABELLE

- CERCLE N.-DAME DU CAP:** à la salle des Chevaliers de Colomb, rue La-haie, Cap-de-la-Madeleine, le 10 novembre, souper à 17 h 30, messe à 18 h 45 et réunion à 19 h 30. Info: 373-4777.
- PÉTANQUE**
- AMIS STE-MARTHE:** aujourd'hui et demain, un capitaine et deux à la pige. Inscription: samedi 17 h 30 à 19 h et dimanche 10 h 30 à 12 h 30. Info: 373-3666.
- BOULODROME LOUISEVILLE:** ce dimanche, un capitaine et deux à la pige. Coût: 6 \$. Inscription: 11 h 30 à 12 h 30. Info: 228-9845.
- BOULODROME NICOLET:** 9 novembre, un capitaine et deux à la pige. Inscription: 11 h 30 à 12 h 30. Coût: 3 \$ membres et 5 \$ non-membres. Info: 376-2851 ou 293-4941.
- RENDEZ-VOUS 3e ÂGE:** tournoi le 9 novembre, à l'école St-Joseph, Shawinigan, Élite et B+ non admis. 75 % des mises en bourses. Coût: 4 \$ membres et 5 \$ non-membres. Inscription: 11 h 30 à 12 h 30. Info: 539-4980.

RASSEMBLEMENTS

- JOUR DU SOUVENIR:** 9 novembre, à 11 h, au monument des Braves, face au bureau de postes, à Trois-Rivières, la population est invitée à un rassemblement. Parade avec les anciens combattants. Info: 374-0904.
- RENCONTRES**
- ECKANKAR:** rue St-Antoine, Trois-Rivières, dimanche 10 h 30, office spirituel intitulé «Le karma - un don divin». Info: 375-7820.
- CENTRE ADRIENNE-ROY:** tous

- les dimanches matin, 9 h 30 à 11 h 30, au 2092, rue Lavergne, Shawinigan, rencontre et échange sur des sujets variés. Animation: Carmen Désaulniers. Entrée libre. Info: 539-9285.
- CLÉ DE L'AMITIÉ:** ce dimanche, 9 novembre, 9 h 30 au restaurant Stratos, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest, déjeuner pour personnes seules de 45 ans et plus. Info: 371-3902 ou 378-2102.
- AMITIÉ 2000:** 9 novembre, 9 h 15, restaurant Gaspard, rue des Forges, Trois-Rivières, déjeuner-rencontre pour personnes seules de 40 ans et plus. Info: 375-9574.
- L'AIRE LIBRE:** ce dimanche, 10 h, brunch à la Casa Grecque, rue Aubuchon à Trois-Rivières, 25 places disponibles. Info: Diane au 229-3614.
- CLUB AMIS-PLUS:** 9 novembre, 10 h, brunch mensuel à la salle Gaieté, 43e Rue à Shawinigan. Conférence de M. Jacques Gélinas, sociologue, qui traitera du tiers-monde. Info: 539-8844.

RETRAITÉS

- CANADIEN PACIFIQUE:** assemblée générale annuelle, mardi 11 novembre, 13h30, au Pavillon Lavolette, rue Notre-Dame, secteur Trois-Rivières-Ouest. Élection de 7 nouveaux administrateurs. Info: 375-1742 ou 386-2652.
- AQDR MÉKINAC:** au restaurant Le Bourdais, Route 153 à St-Tite, à 10 h 45, le 17 novembre, diner-causerie. Mme Gisèle Trudel racontera son pèlerinage à St-Jacques-de-Compostelle. Confirmer votre présence avant le 12 novembre. Info: 365-5599, 322-5555 ou 365-6098.
- HARMONIE 2000:** à la salle Harmonie 2000, rue St-Maurice, Trois-Rivières, ce samedi, 13 h, tournoi Dame de Pique. Demain, whist à deux à 13 h et whist militaire à 19 h 30. Info: 379-4420.

WHIST MILITAIRE

- CENTRE DES AÎNÉS DE SHAWINIGAN:** rue Bonaventure à Shawinigan, whist militaire tous les dimanches soir de novembre, à 19 h. Coût: 5 \$. Info: 539-3034.
- RETRAITÉS CORUS:** 9 novembre, 13 h 30, au local des retraités Corus, rue St-Georges, Cap-de-la-Madeleine. Info: 372-1017 ou 375-3389.
- ÂGE D'OR**
- STE-MADELEINE:** ce soir, souper à 17 h, messe à 19 h 15 et danse à 20 h avec musique de Claude Michaud. Info: 370-3282.

UN ABRI NETTEMENT AMÉLIORÉ Vente et location de garages de toile

LES ABRIS ET AUVENTS LOB

Louise Bourgoing, propriétaire

378-5978

253, Saint-Laurent • Cap-de-la-Madeleine

Antic-Art

REPRODUCTIONS ANTIQUES
HAUT DE GAMME
MEUBLES SUR MESURE
VENTE AU DÉTAIL

Claude Houle
Céline Morin
Propriétaires

135, Saint-Charles, Maskinongé
Sur rendez-vous :
(819) 227-2931

Météo Média

Services Commerciaux MM 2003

AU SOLEIL	LE MONDE
Acapulco Sol 33/25	Amsterdam Nua 8/3
Bermudes Plu 27/22	Athènes Nua 19/13
Barbades Ora 31/25	Bruxelles Nua 7/3
Cancun Ave 33/23	Buenos Aires Nua 28/19
Fort Lauderdale Plu 28/25	Hong Kong Sol 29/24
Freeport Plu 30/25	Lisbonne Nua 18/13
Key West Sol 30/26	Londres Sol 10/6
La Havane Sol 32/23	Los Angeles Nua 18/10
Martinique Var 31/24	Madrid Sol 15/6
Myrtle Beach Plu 17/7	Mexico City Sol 21/11
Montego Bay Sol 32/25	Moscou Plu 6/4
Orlando Sol 28/21	New York Sol 7/-1
Puerto Plata Sol 33/25	Paris Var 6/2
Puerto Vallarta Sol 33/24	Rio Ora 27/22
Tampa Sol 29/20	Rome Plu 19/13
West Palm B. Plu 29/24	Tokyo Nua 22/19

DEMAIN	Lundi
MAX: 2 MIN: -6 PREC: 10%	MAX: 3 MIN: -2 PREC: 20%
Mardi	Mercredi
MAX: 5 MIN: 0 PREC: 80%	MAX: 6 MIN: 0 PREC: 80%

AU QUÉBEC	AU CANADA
Baie-Comeau Var 1/-6	Calgary Sol -1/-10
Barrage Gouin Nei -4/-13	Charlottetown Var 3/-2
Chibougamau Nei -4/-13	Edmonton Sol -3/-12
Gaspé Nei 2/3	Fredericton Var 0/-6
Gatineau Sol -2/-8	Halifax Var 4/-1
Iles de la Mad. Mel 3/-1	Ottawa Sol -1/-8
Joliette Sol -2/-10	Québec Sol -2/-9
La Grande Nei -4/-11	Régina Sol -7/-10
La Malbaie Var -4/-8	Saint-Jean Plu 6/1
Maniwaki Sol -3/-11	Toronto Sol 1/-4
Québec Sol -2/-9	Victoria Var 8/3
Rimouski Nei -2/-5	Yellowknife Var 0/-1
Rivière-du-loup Var -3/-6	
Saguenay Nei -4/-8	
St-Georges Sol -2/-9	
St-Hubert Sol -1/-8	
St-Hyacinthe Sol -1/-8	
St-Jean Sol -1/-8	
St-Jérôme Sol -2/-9	
Sept-Îles Var 2/-7	
Sorel Sol -2/-10	
Val d'Or Var -6/-11	
Valleyfield Sol -1/-8	
Victoriaville Var -3/-10	

LE SOLEIL

6h41 | 16h26

LE VENT

NO 20 km/h

FACTEUR VENT

-8

INDICE UV

1.2 (Bas)

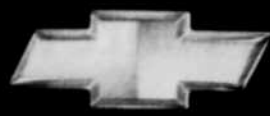
LA LUNE

09 nov | 17 nov

23 nov | 30 nov

ALMANACH

Max Normal	7°
Min Normal	-1°
Max Record	1938 22°
Min Record	1921 -10°



CHEVROLET

Offre d'introduction exceptionnelle sur nos 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT*

PLUS

500\$ DE RÉDUCTION*

À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES
POUR UN TEMPS LIMITÉ

GM

Canada



2004 CHEVROLET CAVALIER VL 2 et 4 portes

- Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur ECOTEC 2.2L de 140 hp • Transmission manuelle Getrag 5 vitesses
- Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Aileron sur le modèle 2 portes
- Sacs gonflables à déploiement adapté côté conducteur et passager avant

169\$ PAR MOIS
TERME DE 48 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* 500\$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 CHEVROLET VENTURE MAXI VALEUR

- Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur V6 3.4L de 185 hp • Transmission automatique électronique 4 vitesses
- Climatiseur • Portes électriques avec téléverrouillage • Radio AM-FM stéréo avec lecteur CD • Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré

228\$ PAR MOIS
TERME DE 48 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* 500\$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 OLDSMOBILE ALERO 4 portes

- Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur ECOTEC 4 cyl. d'aluminium 2.2L de 140 hp • Transmission automatique 4 vitesses • Groupe Style Alero incluant: siège conducteur ajustable en hauteur à réglage électrique, aileron, roues de 16 po en aluminium avec reflet peint argent
- Climatiseur • Régulateur de vitesse avec commandes au volant

218\$ PAR MOIS
TERME DE 48 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* 500\$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 CHEVROLET TRAILBLAZER LS 4x4

- Moteur Vortec 4200 I6 de 275 hp • Transmission automatique 4 vitesses avec surmultiplicateur • Boîte de transfert AutoTrac • Pont arrière autobloquant
- Climatisation à deux zones • Roues de 16 po en aluminium • Vitres et rétroviseurs chauffants à commandes électriques

398\$ PAR MOIS
TERME DE 48 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

500\$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 CHEVROLET IMPALA

- Moteur V6 3.4L de 180 hp • Transmission automatique électronique 4 vitesses avec surmultiplicateur • Climatisation à deux zones • Portes, vitres, rétroviseurs et coffre à commandes électriques avec téléverrouillage
- Régulateur de vitesse avec commandes au volant • 6 passagers

258\$ PAR MOIS
TERME DE 48 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

500\$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 CHEVROLET SILVERADO à cabine allongée

- Moteur V8 Vortec 4800 de 295 hp • Transmission automatique 4 vitesses avec surmultiplicateur et mode remorquage charge lourde • Freins à disque avec système ABS aux 4 roues • Banquette avant divisée 40/20/40 avec garniture en tissu • Pont arrière autobloquant • Climatisation à deux zones

378\$ PAR MOIS
TERME DE 30 MOIS

0%
FINANCEMENT À L'ACHAT*

500\$ DE RÉDUCTION INCLUS* 50% DE RÉDUCTION SUR CERTAINS GROUPES D'ACCESSOIRES*



LIQUIDATION FINALE 2003

**0% FINANCEMENT
À L'ACHAT***

60 MOIS

PLUS

**2000\$ DE
RÉDUCTION****

À L'ACHAT, SUR CERTAINS MODÈLES

BIEN PLUS.



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Taux de financement à l'achat de 0% s'appliquant à la plupart des véhicules neufs sélectionnés 2003 et 2004 en stock. Termes allant jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2003, et jusqu'à 36 mois sur la plupart des modèles 2004. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas aux modèles Cadillac, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer, aux camions série W et poids moyens et aux fourgonnettes passagers et marchandises/coupees. **La réduction de 500\$ comprend les taxes applicables et est incluse dans les offres de cette publicité. ***Offres s'appliquant aux modèles neufs 2004 suivants: Cavalier (1JC37/R7A ou 1JC69/R7A), Impala (1WF19/R7A), Alero (3NK69/R7A), Venture (1UN16/R7A), TrailBlazer (CT15506/R7A) et Silverado à cabine allongée (CC15753/R7F). Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Silverado 30 mois) avec versement initial ou échange équivalent. Cavalier (218\$), Impala (3363\$), Alero (2984\$), Venture (2824\$), TrailBlazer (5259\$) et Silverado à cabine allongée (3967\$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance, taxes et droits en sus. Frais de 12 c du km après 80 000 km à l'exception du Silverado à cabine allongée, frais de 12 c après 50 000 km. Dépôt de sécurité (Impala: 300\$, TrailBlazer: 475\$, Silverado: 450\$) et première mensualité exigés à la livraison. *Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigée à la livraison. Cette offre est disponible chez les concessionnaires participants, sous réserve de certaines conditions. **La réduction de 2000\$ s'applique uniquement à l'offre de financement à l'achat. Elle s'applique à tous les modèles 2003 suivants: Cavalier, Alero, Venture et Silhouette. Elle comprend les taxes applicables et la réduction de 500\$ reliée à l'essai routier 24 heures, le cas échéant. Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks. L'essai routier 24 heures ne s'applique pas à tous les véhicules. La disponibilité des véhicules peut varier selon le concessionnaire. L'offre se termine le 30 novembre 2003. S'applique aux conducteurs de plus de 21 ans, ayant un permis de conduire canadien valide et étant un acheteur qualifié. Sous réserve de certaines conditions. Des restrictions d'utilisation s'appliquent et une assurance automobile est requise. Visitez gmcanada.com ou votre détaillant pour en savoir plus. L'essai routier, l'offre de financement à l'achat et la réduction de 500\$ (taxes incluses) ne s'appliquent pas aux modèles Cadillac XLR, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer et aux camions série W et poids moyens. La réduction de 500\$ (taxes incluses) ne s'applique pas aux camionnettes C-K et châssis-cabine série 2500 HD et 3500. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

